EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

Año L — Santiago de Chile — Domingo 16 de Enero de 1966 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17.574



CUIDADO CON EL PERRO

CUENTO POLICIAL POR *Fredric Brown*

LA SEMILLA del asesinato quedó plantada en la mente de Wiley Hughes, la primera vez que vio al viejo abrir la caja de caudales.

Había dinero en el arca. Montones de dinero.

El viejo tomó tres billetes de banco de un montón bien ordenado y los entregó a Wiley. Eran de veinte dólares.

—Sesenta dólares exactos, señor Hughes —dijo—. Y es el noveno pago.

Tomó el recibo que le entregó Wiley, cerró la caja fuerte y dio vuelta al disco.

Era un arca pequeña, de aspecto antiguo. Un hombre podría abrirla con un cincel y una buena barra de hierro, si no tenía que preocuparse por el ruido que hiciera.

El anciano acompañó a Wiley a la salida de la casa y hasta la verja de hierro. Después que cerró la reja tras de Wiley, fue hasta el árbol y soltó al perro nuevamente.

Wiley se volvió a mirar la verja y el anuncio que estaba sobre ella: "Cuidado con el Perro".

También había un candado en la reja y el botón de un timbre, incrustado en uno de sus postes. Si usted quería ver al viejo Erskine, tenía que oprimir el timbre y esperar a que el anciano hubiera atado al animal y después abierto la puerta, para franquearle la entrada.

No era que el candado de la reja no significara nada. Un hombre en uso de sus facultades, podía salvarla con bastante facilidad. Pero una vez en el patio, sería despedazado por ese perro infernal que tenía Erskine como guardián.

Un bruto malévolo ese perro. Un mastín famélico, con fauces babeantes y ojos que miraban a uno con la muerte en ellos, al pasar. No corría hasta la cerca y ladraba. Ni siquiera gruñía.

Sólo permanecía allí, volviendo la cabeza para seguirlo a uno con la mirada, con los colmillos amarillentos en forma que era más siniestra por silenciosa.

Un perro negro, con ojos amarillos, llenos de odio y una malignidad silenciosa más allá de la ferocidad canina. Un mastín asesino. Sí, era un animal del infierno.

Y también una bestia de pesadilla. Wiley soñó con él esa noche. Y la siguiente.

En esos sueños había algo que deseaba con gran intensidad. O algún lado a donde deseaba ir. Y el camino estaba obstruido por un monstruoso mastín negro, con fauces babeantes y ojos que lo miraban con la muerte en ellos. Excepto por su tamaño, era el perro de Erskine.

El germen del asesinato aumentó.

Sucedía que Wiley Hughes vivía a sólo una cuadra de la casa del anciano. Cada vez que pasaba frente a ella, en camino a su trabajo y de regreso de él, pensaba en eso.

Sería tan fácil.

¿El perro? Podía envenenarlo. Había algunas cosas que deseaba saber, sin preguntarlas. Cultivó pacientemente en la oficina la amistad del cobrador que trataba con el viejo, antes que fuera transferido a otra ruta.

Bebió con el hombre varias veces, antes que surgiera en la conversación el tema del anciano... y entonces, fue después de que hablaron de otros muchos deudores.

—¿El viejo Erskine? Es un miserable, eso es todo. Paga a plazos porque no resiste separarse de una buena cantidad de dinero de una sola vez. ¿Alguna vez has visto todo el dinero que tiene en...?

Wiley condujo la conversación por canales más seguros. No quería que discutieran cuánto dinero guardaba el anciano en la casa.

—¿Has visto un animal más maligno que ese perro infernal suyo? —preguntó.

El otro cobrador movió la cabeza negativamente.

—Nadie ha visto uno peor. Ese perro odia al viejo. Sin embargo, no puedo culparlo de eso; el viejo lo tiene muerto de hambre, para que no pierda su ferocidad.

—Un demonio —replicó Wiley—. Entonces, ¿cómo es que no ataca a Erskine?

—Está entrenado para no hacerlo, eso es todo. Tampoco ataca al hijo de Erskine... él lo visita algunas veces. Ni al hombre que entrega las provisiones. Pero a cualquier otro, lo haría pedazos.

Y entonces, Wiley Hughes dejó caer el tema como un carbón encendido y empezó a hablar de la viuda que siempre estaba retrasada en sus pagos y que siempre lloraba si la amenazaban con la enajenación.

El perro toleraba a dos personas, además del anciano. Y eso significaba que si podía pasar junto al mastín sin hacerle daño, o sin que el animal le hiciera daño, las sospechas se dirigirían hacia esas personas.

Era un gran sí, pero el hecho de que el mastín estuviera famélico lo hacía posible. Si el camino al corazón de un hombre es a través del estómago, ¿por qué no había de serlo también al corazón de un perro?

Valía la pena hacer la prueba.

Lo hizo cuidadosamente. Compró la carne en una carnicería del otro lado de la ciudad. Esa noche tomó toda clase de precauciones para que nadie lo viera, cuando salió de la casa y se encaminó hacia el callejón.

Caminó hasta más allá de la verja del viejo Erskine y siguió caminando, manteniéndose en el centro del callejón. El perro estaba allí, al otro lado de la cerca y lo siguió con la mirada, silenciosamente.

Arrojó un pedazo de carne por arriba de la reja y siguió caminando.

Llegó hasta la esquina y regresó sobre sus pasos. Caminó un poco más cerca de la verja y arrojó otro pedazo de carne por arriba de ella. Esta vez, vió que el perro se alejaba de la reja y corría hacia la carne.

Regresó a casa sin ser visto y feliz porque las cosas estaban funcionando a su conveniencia. El perro se hallaba hambriento; comería la carne que le arrojara. Muy pronto estaría comiendo carne de su mano, a través de la cerca.

Hizo planes cuidadosamente, sin omitir ningún factor.

Compró las pocas herramientas que necesitaría, en tal forma que no pudieran ser rastreadas hasta él. Y limpiaría las huellas digitales; las dejaría en la escena del robo.

Estudió los hábitos de los vecinos y descubrió que todos los que vivían en la cuadra se encontraban dormidos a la 1, excepto dos trabajadores nocturnos, que no regresaban del trabajo hasta las cuatro y media.

Había un policía, que debía tomar en consideración. Unas pocas noches de vigilia ante una ventana a oscuras, le dieron información de que pasaba a la una y otra vez a la cuatro.

Entonces, la hora entre las dos y tres era la más segura.

Y el perro. Su progreso para hacerse amigo del animal había sido más fácil y más rapido de lo que pensó. Comía de su mano, por entre las barras de la cerca del callejón.

Le permitía meter las manos entre los barrotes y acariciarlo. La primera vez que lo intentó, temió perder uno o dos dedos. Pero su temor fue infundado.

El animal estaba famélico de afecto igual que de alimento.

¡Diablos, perro infernal! Sonrió para sí mismo, de la extravagancia de la frase descriptiva que usó una vez.

Después, llegó la noche en que se atrevió a escalar la reja. El animal se acercó a él con gemidos de deleite. Estaba seguro de que así sucedería, pero tomó todas las precauciones posibles. Llevaba gruesos guardapiernas de cuero bajo los pantalones. Enredó una bufanda varias veces en torno a su cuello. Y llevaba carne para ofrecerle, más tentadora que la suya propia. No fueron necesarias, después de todo.

El viernes sería la noche; todo estaba dispuesto.

Tan bien dispuesto, que no tenía nada que hacer entre las ocho y las dos de mañana. Así que puso su reloj despertador con sordina y durmió.

No le preocupaba absolutamente el robo. Ni el asesinato.

Avanzó por el callejón, tomando esta vez precauciones extras, para que nadie lo viera. Había suficiente luz de luna para que pudiera leer sonriendo el anuncio de: "Cuidado con el Perro", de la reja posterior.

¡Cuidado con el perro! Qué risa. Le dio un pedazo de carne a través de la cerca, le palmeó la cabeza mientras comía y luego escaló la verja y avanzó hacia la casa.

Su palanca abrió una ventana con facilidad.

Subió en silencio la escalera hasta la alcoba del viejo e hizo lo que debía hacer, para poder abrir la caja de caudales sin peligro de ser oído.

El asesinato era necesario realmente, se dijo. Aturdido, aun atado, era posible que el anciano lograra dar la alarma. O podría reconocer a su atacante, aun en la oscuridad.

El arca ofreció más dificultades de las que había anticipado, pero no demasiadas. Antes de las tres, con una hora como factor de seguridad, la tenía abierta y el dinero estaba en su poder.

Fue sólo al atravesar el patio, después que todo había salido a la perfección, cuando Wiley Hughes empezó a preocuparse, preguntándose si habría cometido algún error. Tuvo un breve instante de pánico.

Pero después, llegó salvo a casa, pensó en cada paso dado y no descubrió ninguna pista posible que condujera a la policía a sospechar de Wiley Hughes.

Dentro de la casa, en su santuario, contó el dinero bajo una luz que no debía verse desde afuera. El lunes lo pondría en una caja de seguridad que ya había rentado, con un nombre falso.

Mientras tanto, cualquier lugar serviría para esconderlo. Pero no correría riesgos; tenía preparado un buen lugar. Esa tarde, había removido la tierra del jardín del patio posterior.

Manteniéndose oculto tras la cerca, para no ser visto en el caso remoto de que un vecino estuviera asomándose por una ventana, excavó un hueco en la tierra recién removida.

No necesitaba enterrarlo profundamente; un hoyo poco profundo en la tierra sería mejor y después de vuelto a llenar, no podría ser notado por ojos humanos. Envolvió el dinero en un papel encerado, lo enterró y cubrió el agujero con cuidado, no dejando ninguna señal.

Para las cuatro de la mañana, estaba en cama y permaneció acostado, pensando con placer en las cosas que podría hacer con el dinero, una vez que pudiera empezar a gastarlo sin peligro.

Eran casi las nueve cuando despertó, a la mañana siguiente, y por un momento, tuvo otra vez una rección de pánico. Por segundos que parecieron horas, yació rígidamente tratando de recordar todo lo que había hecho. Lo examinó paso a paso y la confianza regresó poco a poco.

Nadie lo vió ni dejó ninguna pista posible.

Su habilidad para pasar más allá del perro sin matarlo, con seguridad desviaría las sospechas hacia otra parte.

Fue fácil, tan fácil para un hombre hábil cometer un crimen sin dejar una sola pista. Fácil hasta lo ridículo. No era posible...

A través de la ventana abierta de su alcoba, oyó voces que parecían excitadas por algo. Una de ellas parecía la del policía del turno diurno. Entonces, el crimen debía haber sido descubierto, probablemente. Pero, ¿por qué...?

Corrió hacia la ventana y se asomó.

Un pequeño grupo de personas estaba reunido en el callejón, detrás de su casa, mirando hacia el patio.

Bajó entonces la mirada y descubrió que estaba perdido. Sobre la tierra recién removida del jardín, esparcidos en violenta profusión, había un caos de billetes de banco, como plantas verdes que hubieran nacido demasiado pronto.

Y dormido en el pasto, con la nariz junto al destrozado papel encerado en el que Wiley le había llevado la carne y el que usó después para envolver los billetes de banco, se encontraba el perro negro.

El peligroso y maligno perro infernal, cuya amistad ganó tan completamente, que escapó, cavando por abajo de la cerca y lo siguió hasta casa.

LEA EN ESTE NUMERO

	Páginas
✣ El cólera vuelve	2
✣ La lucha por la tierra	2
✣ La conquista de la Luna	3
✣ "Todas las sangres"	4
✣ El Torito	4
✣ La creación de María Silva Ossa	5
✣ El veronés, gran cronista de Venecia	7
✣ Jacques Audiberti o la poesía total	9

Además de NOTICIAS sobre música, arte, literatura, ciencias y cosas curiosas que pasan en el mundo.

La Lucha por la Tierra

CHILE TENDRA QUE ALIMENTAR 25 MILLONES DE HABITANTES EL AÑO 2.000

- Biología Social versus Materialismo Dialéctico
- De Marx a Maritain
- La Reforma Agraria
- Un juicio de Lenin
- De los godos a los "encomenderos"
- Antibiología social y la explosión demográfica
- La escritura de un científico ateo
- Y una auténtica historia de amor "bendito"

CRONICAS GRAFOLOGICAS

Por Eduardo FRENK

"Debo confesar que nunca hablé del agro con el profesor... ¿Para qué? Esta crónica no es un reportaje, es una interpretación del hombre frente a sus ideas y circunstancias y para ello sólo requiere de la letra... Y para analizar su pensamiento ahí está el irrecusable testimonio de sus libros y escritos.

"DISCORDIA MALORUM EXTREMUM"

ANTE LAS GRANDES discordias que suscita el proyecto de Reforma Agraria, intentando bucear en torno a este discutido plan a través de los conceptos de biología social, hoy tan en boga, recurrimos a los juicios de un hombre caracterizado que representa uno de los criterios en disputa. Pues hay quienes sostienen que dicha reforma tiene fuertes nexos con el marxismo y para establecer hasta qué punto es verídica tal suposición apelamos a las doctas opiniones vertidas por el profesor Alejandro Lipschutz, conceptuado como uno de los grandes investigadores contemporáneos de los problemas étnicos, sociales y biológicos que han conformado los diferentes grupos humanos de nuestro país y América. Es interesante analizar sus puntos de vista, ya que el criterio marxista plantea que los problemas sociológicos operan en un campo completamente distinto del biológico; en efecto, afirmaba Lenin que: "La aplicación de nociones biológicas como regla general en el marco de las ciencias sociales es pura fraseología". Y el profesor Lipschutz hace suya esta frase declarando en sus tratados que "...Hoy las palabras de Lenin quedan tan justas como 55 años atrás..." Pero el tremendo impacto de las dos últimas guerras y la explosión demográfica han puesto nuevamente de relieve el problema biológico y han reactualizado incluso los conceptos de Malthus, que sostenía que **"los hombres tienen tendencias de reproducirse y aumentar su número, con mayor rapidez que los alimentos destinados a su subsistencia"**, opinión que el criterio marxista rechaza de plano y han sacado de su sueño secular las doctrinas aristotélicas, dando nacimiento a una concepción del hombre y las cosas a través de una nueva biología filosófica. ¿Qué tiene que ver con esto la Reforma Agraria?, se preguntará más de alguien, pues aquí justamente reside la diferencia fundamental entre el concepto marxista y el preconizado por la corriente de pensamiento de Jacques Maritain, cuya filosofía social es fuente de inspiración política del actual sistema gubernativo, y cuyas raigambres primigenias se hunden en la concepción aristotélica del hombre y la naturaleza.

La posición marxista es esencialmente racionalista, dialéctica, de una filosofía eminentemente social, basada en "la dictadura del proletariado", pues la doctrina socialista subordina el hombre al Estado. Por el contrario, la filosofía social preconizada por Maritain es definidamente biológica, preconiza los cambios de estructura en una sociedad comunal, dentro de la libertad individual y en su esencia es de un claro sentido ontológico.

¿Quién tiene la razón...? No es competencia de nuestra crónica calificar las tendencias políticas, por otra parte estas diferencias de filosofías las conoce hoy todo el mundo; los únicos que la ignoran son aquellos que todavía siguen creyendo que se puede pensar con el criterio de doscientos años atrás, o sea, que se pueden poseer impunemente 2.000 a 3.000 hectáreas sin cultivarlas. La grafología, que nada sabe de estas disputas terrenas, sólo se limita a comprobar estos hechos, sólo puedo añadir que si los sociólogos —que se pasan sacando cuentas— han determinado que para el año 2.000 tendremos en Chile **veinticinco millones de habitantes**, alguien tiene que preocuparse de darle de comer a esa avalancha de nuevos turistas que vienen a cobijarse bajo nuestro tricolor.

Por otra parte, cabe añadir que la revolución —digo la Reforma Agraria— no es nueva... Desde el neolítico existió la lucha intertribal. Se conoció en nuestro continente, en México y en el Imperio de los Incas, la comunidad agraria o el Ayllú y es un fenómeno histórico que las sociedades que han evolucionado de la comunidad agraria al régimen señorial, sea por un concepto **biológico** que plantea que las sociedades humanas tienen un ciclo de juventud, madurez y vejez o por un concepto **social** que señala que las sociedades señoriales sucumben porque han perdido la facultad de responder a las exigencias complejas de **los muchos** frentes a "unos pocos" el hecho es que el problema agrario ha preocupado a los hombres de todos los climas y latitudes. En España, al fin del período de los godos ya predominaba el solariego, que no posee la tierra que trabaja y que el "Fuero Juzgo" lo define: "El omne que es solariego non la puede vender la heredad por nenguna manera..." Después vinieron los señores feudales "degenerantes", según Solorzano y Pereira, fruto del feudalismo surgieron en Chile los "encomenderos" que en su época eran una especie de "Depositarios del Consejo de Defensa del Estado", y que le quitaban la tierra al indio, que no pagaban los tributos (aunque en ese tiempo los "intereses penales eran más bajos que los de ahora). De ese indio "encomendado" surgió el "inquilin". Pero..., entusiasmado con estas ideas me había olvidado de la grafología del eximio profesor...

¿COMO ES LA LETRA DE UN SABIO?

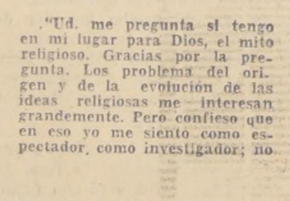
El cuerpo de la letra redondeado y ágil de una expresión armoniosa constante y dextrogira (conste que ésta es la única cosa que en el insigne maestro marcha hacia **la derecha**...), dinámica, espontánea, señala un estilo original de firmes trazos, ligados y de gran naturalidad, acusan un ritmo y sobriedad escritural, manifiesta una impresión fuerte y vigorosa, flexible y de suaves curvas. La nota básica de su grafismo es la claridad escritural, el orden, la exactitud casi matemática del paso espacial entre palabras y letras y una dirección precisa en su orientación y trazado. Estos elementos revelan un hombre de mentalidad clara, ordenado, exacto y de definida orientación, un entusiasmo que escapa al control psíquico, un toque de pasión creadora parecen embellecer sus actos... La falta de elementos agresivos agudos y espesos y una línea de equilibrio emocional y otros caracteres expresionales gráficos evidencian una emotividad sana y alegre junto a un temperamento vivo, otrora quizás mordaz... porque el hombre revela un sentido crítico, agudo, fino, una sutil capacidad para clasificar hombres y cosas. Obstinado en sus convicciones, certero en sus juicios, apoyado sólo en la razón y el análisis, revela una marcada sagacidad, crítica frente a los interrogantes.

SU FILOSOFIA BIOLOGICA

Un acendrado racionalismo, que no es el dominio de esta sección discutir, lo hacen expresar su idea de Dios y la supervivencia del espíritu así:

Ud. me pregunta si tengo en mi lugar
para Dios, el mito religioso. Gracias por
la pregunta. Los problemas del origen y de
la evolución de las ideas religiosas me
interesan grandemente. Pero confieso que en
eso yo me siento como espectador, como
investigador, no como participante. Mi
"mito" religioso es la teoría científica.
Me pregunta por la supervivencia del espíritu. Muere el individuo,
muere el cerebro, y con eso ~~cesa~~ cesa
la existencia de la psique individual.
Pero no mueren las influencias que
durante la vida del individuo,
emanaron de su psique. En este sentido,
y sólo en este sentido, sobrevive
cada uno de nosotros. Y cuanto
mayor el grado de desarrollo psíquico
de un hombre, tanto mayor su deseo
de sobrevivir en el sentido indicado.

A. Lipschutz



."Ud. me pregunta si tengo en mi lugar para Dios, el mito religioso. Gracias por la pregunta. Los problema del origen y de la evolución de las ideas religiosas me interesan grandemente. Pero confieso que en eso yo me siento como espectador, como investigador; no como practicante. Mi "mito" religioso es la teoría científica.

Me pregunta por la supervivencia del espíritu: Muere el individuo, muere el cerebro, y con eso cesa la existencia de la psique individual. Pero no mueren las influencias que durante la vida del individuo, emanaban de su sique. En ese sentido, y sólo en ese sentido, sobrevive cada uno de nosotros, y cuanto mayor el grado de desarrollo psíquico de un hombre, tanto mayor su deseo de sobrevivir en el sentido indicado.

Frente a su pensamiento no se evidencian signos o accidentes escriturales que indiquen siquiera la posibilidad de una posición ambivalente de duda o siquiera rectificatoria... frente a su irreductible posición dialéctica y racionalista, sin querer, en frontal paráfrasis, me encontré evocando a Cicerón, que finaliza su "Diálogo de la Vejez" con esta sentencia no menos singular: "Y si me equivoco en creer que las almas son inmortales, voluntariamente me equivoco: **y no quiero que mientras viva me arranquen de este error en que me deleito".**

CARACTERISTICAS DEL GENIO CIENTIFICO

No existe al parecer ningún signo gráfico especial que defina el genio y la intuición científica; parecen ser el producto de un sin número de factores concurrentes, todos de singular importancia en la expresión genial. Pero es innegable que el esfuerzo, la constancia, el orden y el método, son elementos vitales en su configuración. Se atribuye a Edison aquel concepto de que el genio es la consecuencia de un 10% de inspiración y un 90% de transpiración. La letra de A. L. confirma este acierto, añade un gran sentido de acuciosidad y una minuciosidad verdaderamente extraordinaria, se ve que hasta los más ínfimos aspectos de un asunto son abordados en forma aguda y penetrante, pero un sentido singular de síntesis le permiten abordar los detalles mínimos, manteniendo la idea central y de "conjunto" del problema que afronta, aunque permanente rectificación al cual se suma una memoria asociativa que, cual fino cedazo le permite eliminar en forma instantánea, lo superfluo de un asunto.

Destaca además una alta dosis de paciencia que inducen a confirmar el juicio que sostiene que "el genio no es más que una porfiada paciencia".

Prof. Alejandro Lipschutz

UN LAPSUS PSICO-GRAFOLOGICO Y UNA HISTORIA DE AMOR

Sentimentales. No basta con "enamorarse"
— en el vedado matrimonio se exige
más, mucho más que eso.

"No basta con enamorarse, en el verdadero matrimonio se exige mucho más que eso" —expresa. Pero un lapsus destaca en su escritura. El profesor escribe **vedado** matrimonio, en lugar de "verdadero". Este sugestivo accidente escritural revela sin duda un conflicto... quizás una vieja historia, le señalamos. Ante esta interpelación, el profesor Lipschutz —algo sorprendido— nos relata su bella historia de amor, ya que él, letón en su origen, contrajo matrimonio con su esposa en Suiza, donde de acuerdo a las leyes vigentes de esa época, se le instó a contraer matrimonio religioso, y siendo libre pensador y **no creyente**, debió casarse por la religión de su prometida, que era anglicana, confirmando nuestra interpretación. "¡Qué importa! Cincuenta años de felicidad son testimonio suficiente para condonar ese forzado pero dulce paso religioso de mi juventud", comentó filosóficamente.

CURRICULUM DEL INVESTIGADOR

Docente de la Universidad de Berna y Dorpat (Estonia) Ex-Decano de la Facultad de Medicina de Concepción, Miembro Honorario de la Royal Society of Medicine de Londres, de Madrid, Turín y México.

Sus principales trabajos de investigación científica publicados son: "Sistema Nervioso", "Metabolismo comparativo", "Aspectos sociales del problema de la alimentación", "Atrofia muscular", "Endocrinología sexual", "Hormonas y Tumores", "Esterilidad prolongada inducida por Esteroides".

Sus libros y folletos principales son: "Autonomía del corazón", "Auto regulación orgánica", "Curso práctico de Fisiología", "El médico y la medicina experimental", "Cáncer gástrico experimental", "Tres Médicos contemporáneos: "Pavlov, Freud, Schweitzer", "¿Porqué morimos?"

LIBROS SOBRE PROBLEMAS SOCIALES

"Indoamericanismo y raza india", "El indoamericanismo y el problema racial en las Américas", "Cuatro conferencias sobre los indios fueguinos", "La comunidad indígena en América y en Chile", "El problema racial en la conquista de América y el mestizaje".

CARTAS DEL PUBLICO

CECILIA

¿Si Ud. me contesta espero que sea en día Domingo en el sig.
sin duda verdad? palabra que me dará una gran alegría.
También me ha despertado mi curiosidad el porqué Ud.
se ha dedicado a este estudio.

DENOTA una naturaleza idealista, conceptiva, inteligente, reflexiva, proyectista soñadora, vive algo comprimida por su excesiva tendencia a planificarlo todo como si la vida fuera un programa... pero viene lo imprevisto, y le desbarata todo... Se esmera en ser ordenada, clasificar, es ponderada, guarda las distancias prudentemente, pero tiene una vehemencia juvenil y entusiasmo que las visicitudes no han logrado apagar... de una moral algo rígida, es honesta, y se ha trazado una línea de conducta a la cual se esmera en ajustar sus actos. Denota cierta frustración que la hacen reaccionar en forma agresiva... pero sus estallidos de violencia se apagan en su propio mundo interior. Es algo tiránica, tiene tendencia a obsesionarse y a "fijar' ciertas ideas que no logra apartar de su mente, revelando los índices de una permanente angustia psíquica.

Es suceptible, algo curiosa un tanto supersticiosa y vive a la expectativa, pareciendo que su mundo de relacion sentimental está algo vació...

N. de la R.— Esta Sección hará extensivos sus servicios al público y los consultantes que deseen un grafoanálisis, deberán escribir 15 a 20 líneas, en un papel sin líneas, utilizando lápices de bolilla o tinta. Las cartas deben venir firmadas y, si se desea, acompañadas de un pseudónimo.

Formación Artística del Niño

HAY un problema que preocupa poco a los padres de familia, y es la formación artística del niño. ¿Ha de atribuirse esto a un temor y un mal concepto de la vida de artista? Sin embargo, existe en todo niño un poderoso instinto de creación muy diferente al del adulto, y que no pide sino ser desarrollado y ampliado.

No es cuestión de extasiarse ante niños prodigios, como hacen algunos padres; si bien es cierto que existen éstos, en la generalidad todos manifiestan una necesidad de creación demostrándolo en dibujos, cuentos y aun en las canciones inventadas por ellos y que le son mucho más atractivas que las que le enseñan sus padres. La creación artística es una manera de volcarse y es reveladora del carácter del niño. Este puede desarrollarse o anularse según la comprensión de los padres. ¿Cuántos chicos dejan de dibujar repentinamente sólo porque al hacerlo por primera vez se rieron de su obra? Lo importante no es el hacer de él un artista, sino permitir que desarrolle y muestre sus disposiciones; ese algo que sale de él solo y que llena la alegría de todo creador; luego, cuando sea mayor, él mismo corregirá y modelará esas mismas obras suyas.

El interés que demuestren los mayores en las obras infantiles dará a los niños la confianza en ellos y deseos de conocer más todavía y de crear aún más. No es necesario ser un gran artista para orientar al niño, basta con no deformarle el gusto, hay que acostumbrarle a admirar y juzgar las imágenes que estan a su alcance.

¿Qué satisfacción mayor para los padres el haber contribuido a despertar en sus hijos un interés siempre renovado, de haber suscitado en él una emoción, un sueño, y haber afinado su sensibilidad por haberlo puesto a tiempo en medida de comprender y apreciar toda belleza reflejo del Creador?

EL COLERA VUELVE

Por Pierre SOLAN

— **La Oficina Mundial de la Salud**
— **vigila atentamente la lenta pro-**
— **gresión de la reaparación de la**
— **terrible enfermedad a través de**
— **Asia.**

PARIS, (Agence Intercontinentale).— Desde hace casi diez años no se habla del cólera. Ha sido necesario que un biólogo norteamericano contrajese la enfermedad preparando cultivos microbianos en su laboratorio para ver reaparecer en la prensa internacional el nombre de este azote temible.

En La Meca se suceden las peregrinaciones, mezclando en las peores condiciones higiénicas cientos de miles de musulmanes de la India, del Pakistán, de Indonesia, con sus correligionarios de todas las naciones africanas y no se ha producido ni un solo caso de cólera. En seis ocasiones, de 1832 a 1892, y partiendo de Djeddah con los peregrinos musulmanes, el cólera había invadido Europa. Cerca de 19.000 habitantes de París murieron del cólera entre marzo y octubre de 1892 (y entonces la capital francesa no contaba más que 800.000 habitantes), pese a todas las precauciones recomendadas por la Facultad: gotas de vinagre en el agua para lavarse, fumigación con incienso de las cartas recibidas del extranjero, fricciones de agua de colonia al levantarse y vino tinto en las comidas.

Hoy los controles sanitarios de los puertos y los aeródromos apenas se preocupan de otra cosa en los pasaportes sanitarios de los viajeros que de la vacunación de la viruela. Recientemente, en Europa y en América se han descubierto potentes brotes variólicos, pero el cólera parece encontrarse en camino de su completa extinción. Incluso en su patria secular, el delta del Ganges, sólo ha hecho tímidas apariciones a partir de 1954.

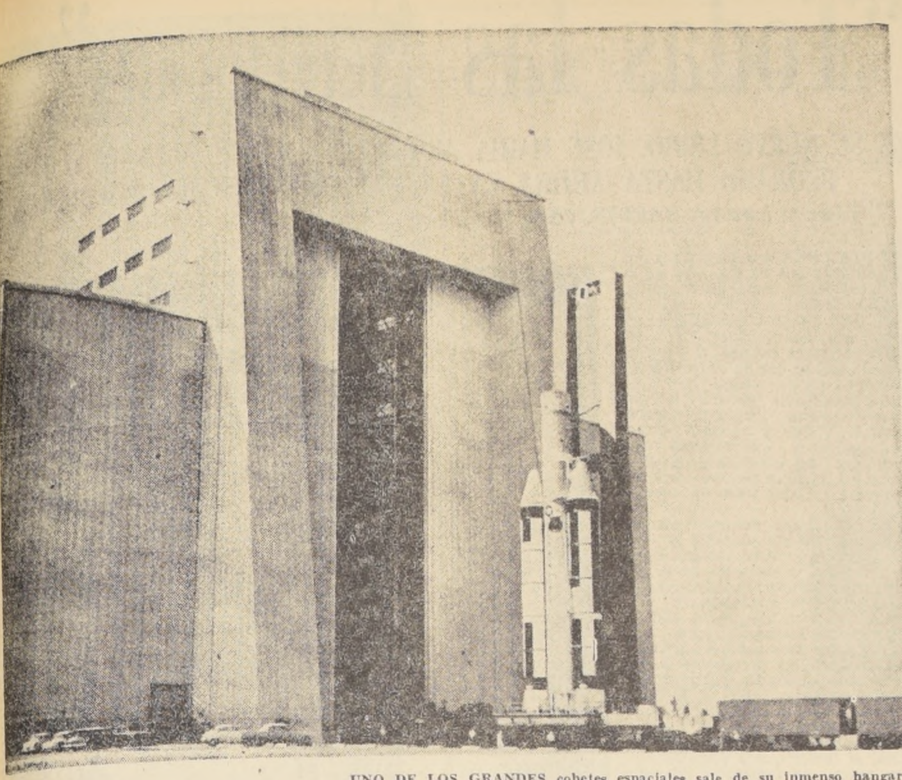
Esta inactividad del vibrión colérico, agente de la enfermedad, preocupa a los especialistas de la lucha contra las epidemias. Están convencidos de que el cólera prepara subrepticiamente un retorno repentino y que puede reaparecer bajo un nuevo aspecto, sorprendiendo a todos los servicios sanitarios del mundo. Más de medio siglo de experiencia nos ha enseñado que las enfermedades contagiosas nacen, crecen y mueren, pero nunca completamente. Si el vibrión colérico, descubierto por el sabio alemán Robert Koch en 1883, se ha hecho inofensivo para el organismo humano, otro microbio de su familia ocupará su lugar insensiblemente. Los especialistas de la Oficina Mundial de la Salud están atentos a la aparición de la nueva variedad de un cólera virulento. Quieren estar dispuestos a acogerlo con las vacunas, los sueros y los medicamentos que lo vencerán. Parece que ya ha sido localizado. Todavía no tiene nombre. Se le designa con una palabra clave, TOR.

El Tor es la punta al Sur del Sinaí, un pequeño puerto al que los ingenieros de los petróleos de Egipto se dirigen los fines de semana para pescar el tiburón. En la costa, rodeados de alambradas, se alinean unos grandes pabellones: la antigua estación del servicio de cuarentenas internacional. Allí pararon durante medio siglo los barcos con peregrinos que iban o venían del Hedjaz. Era la primera línea de defensa de Europa y de los países africanos contra la peste, la viruela, la fiebre amarilla pero sobre todo contra el cólera. En recuerdo de esta estación perdida entre la costa de corales del Mar Rojo y las montañas austeras donde Dios habló a Moisés, el futuro cólera tiene ya nombre: la enfermedad de Tor. Sin embargo la primera vez que fue localizado fue muy lejos del Oriente Medio. Fue encontrado en las islas Celebes en Indonesia en 1961 bajo la forma de una epidemia local de cólera "que era distinta a las otras". Primera característica: pocos casos mortales. Pero los especialistas estaban prevenidos. Felizmente puesto que el microbio de Tor avanzaba rápidamente transportado a través de Asia por los viajeros que se trasladaban en avión.

En 1962 llegó a las islas Filipinas. En 1963 a Corea y al mismo tiempo al Pakistán. Desde entonces ha alcanzado la India ocupando así el lugar primitivo y perpetuo del cólera en forma clásica.

Relativamente benigno cuando apareció en Indonesia, se hace cada vez más virulento conforme avanza por nuevos territorios. Ya ha sido dada la alarma mundial. El cólera está a la puerta de todos los países del mundo. En pocas horas un portador de gérmenes puede pasar de Calcuta a París, Londres y Nueva York o El Cairo, Dakar y Río, In-

(PASA A LA PAGINA 10)



UNO DE LOS GRANDES cohetes espaciales sale de su inmenso hangar, el edificio de mayor volumen construido por el hombre, deslizándose con la plataforma de transporte, del tamaño de un campo de fútbol, hasta el lugar de lanzamiento, en Cabo Kennedy.

LA CONQUISTA DE LA LUNA

- ASTRONAUTAS DEBERAN CAMBIAR DE VEHICULO EN EL ESPACIO
- A PUNTO DE EFECTUARSE EL ESPECTACULAR VIAJE DE IDA Y VUELTA A LA LUNA
- PERMANECERAN DE 12 A 36 HORAS. PARA RECOGER MUESTRAS Y OBSERVAR EL TERRENO DE NUESTRO SATELITE
- EL REGRESO SERA FACIL... SEGUN LOS CALCULOS HECHOS EN LA TIERRA

por Francisco DE P. GRISOLIA

LA TAREA de conquistar la Luna, es decir, de llegar hasta ella, por lo pronto, se encuentra en plena ejecución. Parece sueño, porque es una empresa con la misma nebulosidad onírica. Fruto de un proceso rigurosamente lógico, de repente roza el absurdo.

Lógico es preguntarnos frente a la blanca Luna, ¿qué habrá allá? No lo es tanto, que esa curiosidad resulte tan fuerte para la fría, analítica y calculadora mente de los científicos. Y mucho menos, que los gobiernos dediquen una parte enorme de los escasos recursos humanos para realizar semejante hazaña, relativamente inútil en sí misma.

Con lo cual ya hemos caído de lleno en la nebulosa. ¿Acaso los Estados Mayores han decidido que un bastión en la Luna puede ser decisivo en caso de hecatombe nuclear terrestre? ¿La considerarán espléndida base para "volver"? ¿El bando R o el bando U, barrido de la tierra momentáneamente, podría reagruparse en el Mar de la Tranquilidad (!!!), para invadir vencedor la Tierra en el correspondiente Día D? La Luna resultaría así, para algunos sabios militares —por quienes los civiles no sabemos si sentir terror o qué—, como una Gran Bretaña del futuro, destinada a desempeñar la función de esta isla en 1944, cuando las guerras eran todavía pequeños conflictos mundiales.

Todo esto puede ser un disparate, pero vivimos rodeados, sumergidos, aplastados, por puros disparates.

El mayor es que mientras en el presente año de 1966 habrá hambruna en la India, donde faltan varios millones de toneladas de alimentos y donde los técnicos ya han calculado con la misma exactitud que para el viaje lunar, los cientos de miles de seres condenados a perecer por inanición, rusos y norteamericanos dedican sumas tan inmensas que no pueden ni imaginarse, para el turismo cósmico.

El presupuesto de los Estados Unidos para esta excursión alcanza a 20 billones —o sea, 20 millones de millones—, de dólares. Al parecer, los rusos están destinando una gran parte de sus recursos, tal vez do o tres veces la suma anterior, al mismo objeto. Pongamos en total, 60 billones.

Algo que en pesos chilenos se escribiría así: **$ 300.000.000.000.000.000.** Mientras en el mundo entero millones de niños no tienen zapatos, ni vestidos, ni escuela y dentro de pocos meses un millón de seres habrá muerto de HAMBRE. Entiéndase bien: por no tener ni un puñado de arroz que llevar a la boca, a causa de un monzón caprichoso.

Pero como esto es un detalle sin mayor importancia, volvámonos a la Luna.

El Dr. George E. Müeller, que dirige el programa norteamericano de invasión, acaba de describir en una entrevista, lo que están realizando los Estados Unidos. Respecto a lo que están ejecutando los rusos, hay poca información. Cuando a Müeller se le interrogó al respecto, se limitó a decir: "Ignoró los detalles del programa ruso. Ha sido acelerado últimamente. Durante varios años, ellos lanzaron al espacio únicamente 24 objetos sin control. Los aumentaron a 27 en 1964 y a 44 en los primeros once meses de 1965".

Al preguntársele sobre si era cierto que las probabilidades de ganar la carrera hacia la Luna eran actualmente del 50% para cada competidor, eludió una respuesta concreta. "No sé lo que se quiere decir con eso de si podremos alcanzar la Luna antes que los rusos. Lo único que pienso es que tenemos probabilidades". Y añadió: "el problema es que dedican tantos recursos a su programa como nosotros al nuestro".

De donde se infiere que la supuesta construcción del comunismo y la no menos supuesta defensa de la libertad, allá se andan en importancia con la Luna.

Los norteamericanos, más habladores que los rusos, no callan lo que están haciendo. Después de abatir una a una las barreras tecnológicas que se oponían al viaje sideral, se encuentran ya en la fase de la realización.

Utilizarán un método combinado balístico-propulsión propia. El viaje durará 72 horas de ida y lo mismo de regreso. Comenzará con el lanzamiento en Cabo Kennedy, de un cohete Saturno V, capaz de colocar en órbita terrestre unas 280.000 libras de peso. Si se toma en cuenta que la proporción entre el peso total del cohete al ser lanzado y la parte útil que va quedando en órbita es apenas de un 10% decreciente para cada etapa, se advertirá inmediatamente la inmensa masa que debería dispararse para llegar hasta la Luna, a 384.000 kilómetros, en tiro directo, con un artefacto lo suficientemente grande y, por tanto pesado como para albergar a los hombres y al equipo necesario.

En cambio, partiendo del cohete, ya en órbita terrestre y animado de una velocidad de 10 kilómetros por segundo, se necesita muy poca energía —relativamente—, para acelerar 1 kilómetro por segundo al 2º cuerpo, y con esos 11 kilómetros —11,08, exactamente—... a la Luna.

Después surge una serie de problemas complejos, relacionados con aceleraciones y desaceleraciones. En esquema, cuando el Saturno V haya dado cierto número de revoluciones, necesarias para obtener el perfecto control de la operación, lanzará en dirección al objetivo la segunda sección, constituida por el artefacto de comando y servicio del verdadero vehículo lunar y por éste, que forman un conjunto.

Tal conjunto, alcanzará la vecindad de la Luna y quedará girando a su alrededor en una órbita elíptica, muy alargada.

Se realizará entonces la más sorprendente operación de todo el complicado proceso. Dos astronáutas, alojados hasta ese momento en lo que va a convertirse en buque-madre, se deslizarán hasta el verdadero vehículo, el LEM (Lunar Excursion Module). Este es semejante a las conocidas cápsulas espaciales, con el aditamento de dispositivos para navegar separado y para posarse suavemente sobre la superficie de la Luna.

FOTO 1

En el **"buque-madre"** permanecerá otro astronauta, cuya misión es vital para el éxito del viaje: debe recoger a los exploradores.

Al encontrarse el LEM en un punto de la órbita lunar situado a unos 15 kilómetros de la superficie, hará funcionar sus propios cohetes y partirá hacia el descenso. Es el instante crítico.

Teóricamente, su velocidad de caída puede ser regulada a voluntad. Incluso puede renunciar a posarse estando a unos centímetros del suelo, y reanudar el vuelo.

FOTO 2

Si todo sale bien, el LEM permanecerá en la Luna de 12 a 36 horas. Los exploradores podrán abandonarlo y, si la naturaleza del terreno lo permite, caminar con la única protección de sus trajes-escafandras hasta a unos 500 metros del LEM. Su misión es recoger alrededor de 80 libras de muestras "geológicas" y hacer el mapa de lo que vean.

FOTO 3

Para el regreso, se limitarán a encender los cohetes retropropulsores y, abandonando la plataforma que les sirvió de amortiguador y soporte, describirán una órbita que les llevará a la anterior, donde ha permanecido girando el buque-madre. Se unirán nuevamente y... a casa, a la Tierra, de regreso.

FOTO 4

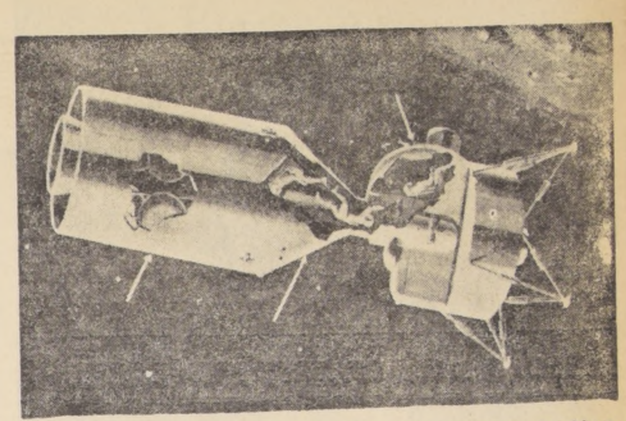
Todo esto parece complicado y difícil. Los Técnicos aseguran que será tan fácil, o más, como subir y bajar con un aeroplano corriente en nuestro suelo.

¿Resultará todo como lo prevén cálculos y teorías? ¿Fallará cualquier pequeño artefacto y dos o tres hombres quedarán girando eternamente en el espacio, o convertidos en cadáveres selenitas? ¿En caso de éxito, se conocerá algo realmente nuevo, algo que la ciencia no haya previsto al menos en lo fundamental?

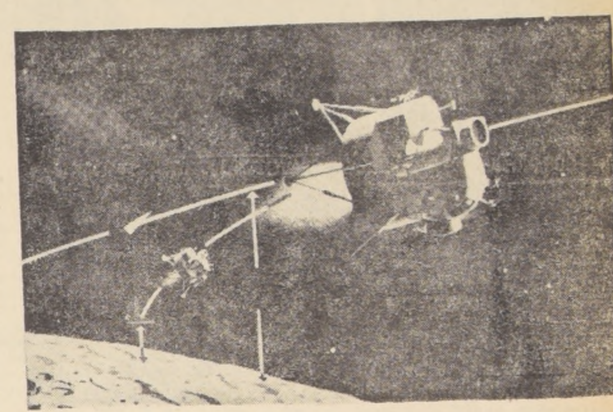
Muchas incógnitas. Muy próxima la solución.

En 1969, quizás antes.

EL "TITAN III", con sus 38 metros de altura, es apenas un pequeño predecesor del enorme "Saturno V" que llevará al hombre a la Luna.



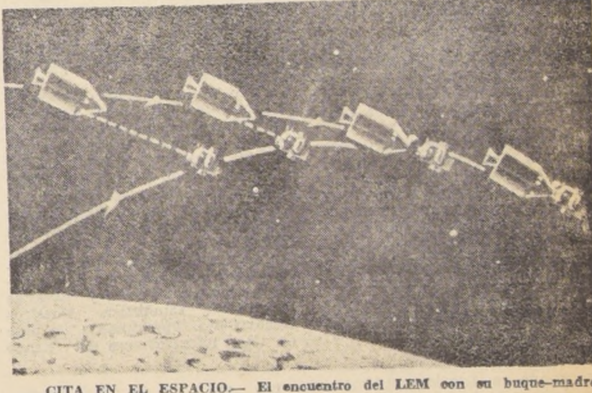
AL ACERCARSE A LA LUNA.— Dos astronautas penetran en el vehículo de excursión, LEM, que despegará para el descenso final sobre la superficie lunar. El tercero, permanece en órbita con el buque-madre.



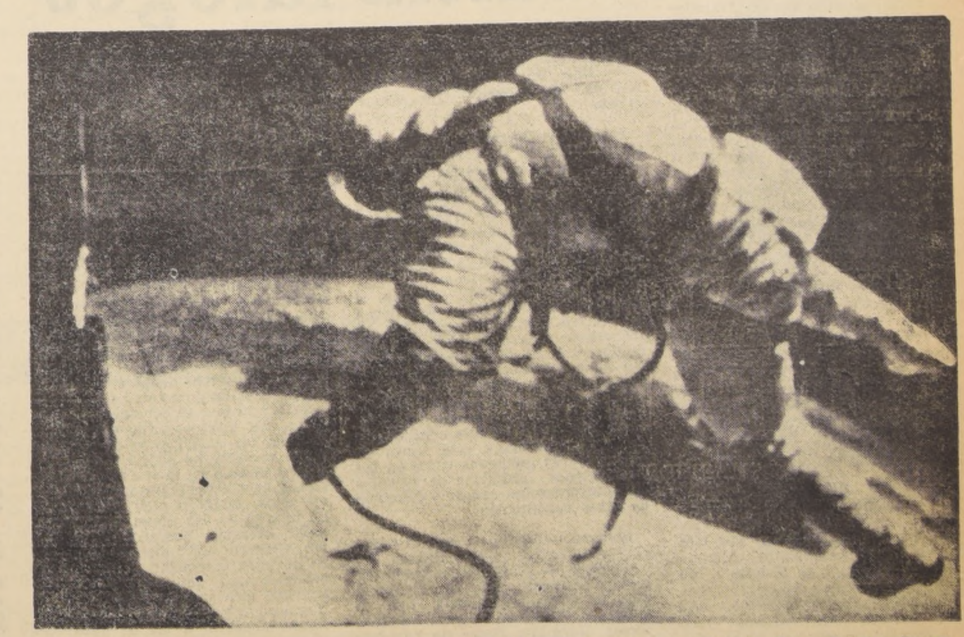
COMIENZA EL ALUNIZAJE.— A 10 millas de la Luna se encienden los cohetes propulsores del LEM que le llevarán a posarse suavemente. Si el camino aparece despejado, los astronautas saldrán y explorarán las cercanías de su nave.



LA PARTIDA DE LA LUNA.— Los astronautas harán solos la maniobra de regreso, ayudados por un cerebro electrónico que disparará los cohetes a su debido tiempo. Los técnicos aseguran que será tan fácil como despegar con un aeroplano en la Tierra



CITA EN EL ESPACIO.— El encuentro del LEM con su buque-madre, ocurrirá a 90 millas sobre la Luna. Los dos astronautas regresarán al mismo para volver a la Tierra, encendiendo los cohetes propulsores que le dan autonomía.



CUANDO EL PRIMER astronauta que flotó en el espacio, sin otra protección que su traje, hizo la demostración concluyente de que el hombre puede sobrevivir aislado en el cosmos, dio el primer paso hacia la remota Luna.

Joaquín Almendros

EL PUBLICO CHILENO SE INTERESA POR EL LIBRO HISTORICO

DECLARA JOAQUIN ALMENDROS, DUEÑO DE LA EDITORIAL ORBE, LA QUE CUMPLIO ESTE MES 25 AÑOS DE ACTIVIDADES LITERARIAS.— NO HAY ESTADISTICAS EN CHILE SOBRE CUANTAS PERSONAS LEEN UN LIBRO.— LIBRERIAS NI CASAS EDITORAS PUBLICAN MENSUALMENTE LISTAS DE LOS LIBROS QUE HAN SIDO MAS SOLICITADOS POR EL PUBLICO

Por C. M.

Este mes, la Editorial Orbe celebra los 25 años de continua labor entregando al público chileno la creación de sus literatos.

Fue el azar el que permitió al dueño de la Editorial Orbe, Joaquín Almendros, llegar a Chile en 1939 Junto a su madre, hermanos y primos, nueve en total, Joaquín Almendros emigraba de Europa ante la llegada al poder del General Franco.

"La secretaria de Pablo Neruda, la ex esposa de Raúl González-Tuñon, nos habló de venir a Chile mientras buscábamos cómo salir de Francia", recuerda el editor literario.

Sin más dinero que mil francos para alojar y alimentar a su gente, Joaquín Almendros se embarcó con su familia con destino a Valparaíso a bordo del "Winnipeg" junto a 2.600 otros refugiados españoles.

"Mi intención era dirigirme como técnico en perforaciones mineras al sur de Chile donde se iniciaba la búsqueda del petróleo", relata el señor Almendros, con título profesional del Instituto Geológico Español.

Llegando a Santiago, Almendros visitó a su amigo Manuel Seoane, entonces director de "Ercilla". Este le ofreció trabajar en la revista.

"Nos habíamos conocido en Buenos Aires, cuando ambos trabajamos en el diario "La Crítica", anota Almendros. Ahí estuve ocupado unos 4 a 5 meses dedicado a la organización de las ventas y a la circulación".

Su buena vinculación con editores argentinos permitió al activo refugiado español recibir créditos para importar libros. Almendros abrió en la calle San Antonio 212 (donde está ahora El Paula), la diminuta librería "Mundi", bautizada por los intelectuales chilenos que ahí acudían como a "la cabina telefónica del libro", por su reducido espacio.

"El éxito de la librería fue inmediato", cuenta Joaquín Almendros. "En esa época no existía en Chile una organización distribuidora mayorista de libros. Toda la instalación de la librería me costó $ 1.600".

En 1941, junto con abrir la librería "Séneca" en Huérfanos 836, Almendros se compraba la editorial Orbe fundada un año antes por Manuel Vega y Kaminsky.

"CABO DE HORNOS" EL PRIMER LIBRO DE ORBE

El primer libro editado por Orbe, en poder de Joaquín Almendros, fue "Cabo de Hornos", de Francisco Coloane.

"Aunque parezca increíble, continúa nuestro entrevistado, "Cabo de Hornos" no se vendió al comienzo como "pan caliente". Más éxito tuvo "La Sangre y la Esperanza" de Nicomedes Guzmán. Lentamente "Cabo de Hornos" fue entrando en el público hasta llegar con el tiempo a la venta de 50 mil ejemplares".

Se editaba entonces en forma deficiente. No se conseguía en Santiago el hilo para coser el libro, debían emplear el antiguo sistema de encuadernar con alambre. Pero los éxitos de la editorial seguían: "Ranquil", de Reinaldo Lomboy, "Norte Grande", de Andrés de Sabella, y otros.

"¿Qué se considera en Chile como una venta con éxito?", pregunto al dueño de Orbe.

"Una venta de 5 mil ejemplares se considera muy buena, responde. Hay libros nacionales que se han vendido por varias docenas de miles. "El Ultimo Grumete", de Coloane, ha llegado a los 70 mil. "Ranquil" está en su sexta edición".

"¿Existen estadísticas sobre cuántos lectores hay por libro en Chile?".

"Lamentablemente no las hay. La Cámara del Libro no ha conseguido que los editores y librerías lleven una estadística. Nuestros cálculos son aproximados, en base de las importaciones del Banco Central y las noticias de las exportaciones que nos llegan del extranjero. Ni de la producción nacional tenemos más informaciones que las que suelen dar diversas editoras".

NO HAY RANKING DE EXITOS LITERARIOS

"¿Publican en Chile las casas editoras el ranking de los libros más vendidos del mes?"

"No. Algunas revistas llaman por teléfono a unas 10 a 15 librerías de la capital y según las respuestas publican ellos un ranking sobre lo que más ha solicitado el público. Pero también suelen publicarse informaciones erróneas, como una que apareció con motivo del balance literario de 1965. Ahí se tomó en cuenta solamente las publicaciones de una editorial, ignorando las actividades y éxitos de las otras firmas publicadoras del país. Esto induce al público a caer en un error, y a una manifiesta injusticia, tanto para con el autor, como para la editorial ignorada".

"¿Le interesa al público chileno la aparición de nuevas figuras literarias, o es conservador en sus gustos?"

"Se da el caso que el público chileno siente gran simpatía por sus autores nacionales. Esto permite a los autores nuevos, tener una oportunidad de que el público les aquilaten su valor. Esta simpatía ha permitido a muchos valores, hoy consagrados, haber tenido esa primera oportunidad".

LA MUJER CHILENA ES GRAN LECTORA

"¿A qué atribuye Ud. que Chile sea el país de mayor consumo de libro per cápita de Latinoamérica?"

"A la mujer chilena, que lee tanto como el hombre. En mi librería veo que el 50% de los compradores de libros son mujeres. En otros países, la mujer no lee tanto como la chilena".

"¿Cuál es el estilo de libro que le interesa más al público chileno?"

"Desde hace 6 a 8 años se ha despertado en el público chileno un interés especial por la Historia, en todas sus formas".

"¿Cuál es la mayor dificultad que encuentra un editor literario en Chile?"

"La falta de comprensión que han experimentado siempre con todos los Gobiernos. Nunca han comprendido la función social y la importancia que tiene la industria editora como vehículo de cultura y fuentes de entradas. En España, México y Argentina, los gobiernos tienen una política de apoyo a la industria editorial con exención de impuestos, primas para el papel, primas para exportar, créditos a bajos intereses y otras".

"¿Qué obstaculiza circular en Chile al libro como vehículo divulgador de cultura?"

"Santiago es la única capital americana que cierra sus librerías igual que el resto del comercio. En Buenos Aires, en la calle Corrientes, al igual que en Ciudad México, y otras capitales a cualquiera hora de la noche y el día, las librerías están abiertas para que el público que trabaja pueda hojear o comprar un libro. Creo que igual debería hacerse en Santiago", es la respuesta de Joaquín Almendros, el hombre que ama intensamente la misión que escogió en su patria de adopción: publicar libros.

MultiDiálogos

PTURINA.— Todos somos personajes de novela, de algún tipo de novela americana, aunque los americanistas no lo crean.

Jorge Luis Borges.— No hay ninguna necesidad de preocuparse por la realidad específicamente americana. Debemos ensayar todos los temas; no podemos concretarnos a lo argentino por ser argentinos.

PTurina.— En todos los países de Hispanoamérica se ha hecho presente una exigencia anexa de americanidad. Se elogia el lenguaje sencillo, con héroes primitivos, como si otra clase de seres no pertenecieran a América. Se repite, con mucha frecuencia, una oposición a los llamados "héroes de tipo universal". No solamente los personajes llamados típicos y las novelas de costumbres y ambiente regional representan a sus países o forman principalmente el acervo de este continente. El alma americana está tanto en sus alfareros indígenas como en las intensidades anímicas de aquellos que entremezclan sangre y herencia de otros continentes.

Muchos.— Nadie ha escrito todavía la auténtica novela chilena.

PTurina.— ¿Cuál es la auténtica novela francesa, cuál la alemana, cuál la inglesa? ¿Importa que lo sean o no? Thomas Mann, Virginia Woolf, Hermann Hesse no han necesitado escribirla para darle brillo a la literatura de su patria. Gauguin, pintando mujeres thaitianas, en el color y la forma de Tahití hizo pintura para Francia y dio a ella su valor. La verosimilitud de lo que se considera de un país es relativo. De Brasil es el café —decimos— y el café no es oriundo del Brasil. Y asimismo, las novelas llamadas de imitación, tienen un extranjerismo que forma parte de América. También el americano es de psicología complicada. No sólo ahora, también antes. Hace más de un siglo hubo aseveraciones.

Padre Clavijero.— Traté intimamente a los americanos, viví algunos años en un seminario destinado a su educación. Y las almas de los americanos no son en nada inferiores a las de los europeos que son capaces de todas las ciencias, aun de las más abstractas.

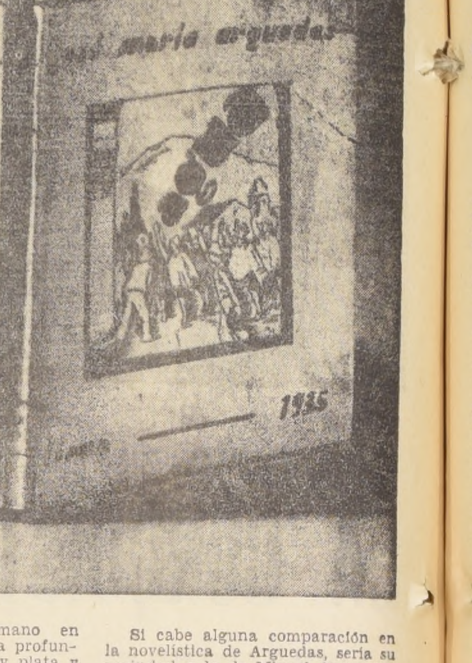
PTurina.— No debiera existir en nosotros, tanto como en los europeos, ensalzar lo que se considera americano. En ellos todavía no se desmorona un sentimiento de superioridad respecto de América. Los europeos buscan en la literatura americana, conflictos que no existen entre ellos. Quieren algo diferente y no buscan en las obras americanas valor literario, buscan americanismo. Quieren saber algo de allá, pero no para compararse. Les cuesta concebir que aquí se escriba de asuntos que son la médula de la humanidad y que se pueden escribir libros similares a los de ellos. No obstante, América bebe sus dramas en las fuentes universales. Héroes y heroínas que no parecen americanos, lo son. Europeos y americanos tenemos un fondo común de caracteres humanos.

"Todas las Sangres"

EN SU NUEVO LIBRO, JOSE MARIA ARGUEDAS VA MAS ALLA DE LO EXPLORADO HASTA AHORA EN LA RAIZ DE NUESTRA AMERICA

Especial para LA NACION, desde Lima, por Matilde Ladrón de Guevara

ESTA OBRA nos muestra a un artista que va más allá de lo explorado hasta ahora en la raíz de nuestra América. Aquí en Perú, José María Arguedas es el escritor más sobresaliente. Nació en Andahuaylas (Apurimac) y posee la lengua quechua que ha convertido al castellano en su idioma. Con mucho arte. Su obra profunda y trascendente, dibuja, ascendra, cincela, descubre, cierne y analiza los temas candentes que socavan los problemas del continente. Estudia la cultura, la idiosincrasia, los contrapuntos raciales con prolijidad abismante.



En "Todas las Sangres", densa novela de Editorial Losada, se llega a conocer el Perú integralmente. Aparecen la herencia de la filosofía del Imperio incaico y los caminos de la migración de su cultura. El conflicto de la explotación de las minas se yergue con virilidad. Las valoraciones elementales unifican los personajes magníficamente diseñados y conseguidos con realismo brutal y poesía.

La narración es maestra, de corte social y recio.

Desde la primera página a la última, el lector queda aprisionado entre redes de inmenso interés. "Todas las Sangres" cautiva por el argumento que inquieta constantemente. Con aventura auténticamente "novelesca", pero en la cual los personajes representan mundos. Mundos diversos. Símbolos que se entrecruzan con dramatismo. Van apareciendo, poco a poco, los contrastes de personajes altos y medianos. Y los que surgen subjetivamente, dejan una inundación de sentimientos complejos. Tan complejos como el drama americano que Arguedas desarrolla sin estridencias ni teatralidad. Con una tremenda congoja de la vida yacente del indígena y el mestizo.

Arguedas ausculta las complejidades del ser humano, mostrando la superficie y el fondo. Define en sus personajes el sentido de fanatismo ciego, la ignorancia, la ingenuidad, la inteligencia y el instinto. Los hace jugar a plena luz y entre sombras. Se ven todos los contornos del alma y sus vaivenes. Ellos viven en el Ande, en la entraña americana, en sus hondonadas y en su tragedia infinita. Vacilan entre alturas poéticas y descienden hasta la sordidez de la subvida que los arrastra en el torbellino de los ultrajes que sufren y soportan. Hombres y mujeres aceptan la cobardía con resignación. También el heroísmo, las rebeliones, el amor, la mezquindad, el odio y la muerte. Arguedas, sin alardes de discurso político, presenta la realidad social y la explotación del pueblo con hechos objetivos. Camina sobre el paisaje dramático y sublime de la tierra quechua y penetra lo humano en cada paso. Se hunde en la profundidad de la veta de oro y plata y ella va dejando un reguero de sangre y huesos. No hay demagogia. No persigue un impacto ideológico directo. Exhibe la verdad. Agria. Verdad de injusticias que han abonado la vida del pueblo latinoamericano, sañuda. Cruel y desolada.

Todo fluye en la pluma del gran escritor peruano. Y sobre la hondura del pensamiento, despliega su forma ágil, sencilla. Aparecen cantos del pueblo quechua con su traducción al castellano. Enternecedores, porque emanan del pueblo y de almas en que el candor es fruto de resonancias muy antiguas. Y por lo mismo, están cargadas de sutilezas y misterios. En cada uno hay hermosura. Completa el clima ríspido la prosa que vigila los problemas sociales, políticos, morales y religiosos del Perú. Más aún: los profundos conflictos culturales entre lo occidental y lo nativo que emerge con, aparente, invencible energía.

Si cabe alguna comparación en la novelística de Arguedas, sería su vecindad a la de Miguel Angel Asturias, Eduardo Mallea, Eustasio Rivera, (La Vorágine). Todos poseen una virilidad matizada que estremece al lector y trasunta el drama que todos conocemos y no podemos disgregar en su hondor para rebelarnos apasionadamente contra él.

Arguedas consigue tocar con su magia toda mente alerta del despertar americano. Es que su corazón expresa con sinceridad y valentía la tragedia que todavía existe en nuestro continente.

Es hora de que países con estilo de vida tan distintos como Perú y Chile, Argentina o Venezuela, Brasil o Uruguay, se conozcan más, porque uno puede descubrir en el otro fuentes de inspiración y de recreación todavía originales. Dando así a las relaciones nacionales una sustentación que se basa más en la naturaleza de las cosas que en los intereses circunstanciales y, por lo mismo, transitorios.

EL TORITO

REHABILITACION DE UN BANDIDO

por Julio SILVA LAZO

LES PUEDO CONTAR algo de los chicheros —dice Abraham Toro Díaz, "El Torito"—. Nos habían dado el dato de una viuda con dos hijas que proveían de chicha a unos hombres que la iban a vender a Rancagua en mulas, y suponíamos que podían andar con plata. Resultó que los chicheros eran como quince y me ví obligado a apechugar. "¡Vueltos pa' la muralla y vamos entregando la platita! —les ordené—. ¡Es "El Torito" el que manda! ¡Al que mire p'atrás le reviento la cabeza de un balazo!"

"El Torito" sonríe y manifiesta:

—¡Puras bravatas...! Por qué si nos hubieran hecho **collera** no habríamos sido capaces pa' los quince... Uno o dos habrían caído... ¿Y los demás...? Los chicheros se pusieron manos arriba, vueltos pa' la muralla. Yo estaba con la carabina en las manos y los otros les trajinaban los bolsillos. Ese día creo que la chicha tuvieron que llevarla fiada... Estas declaraciones formuló "El Torito" en Rancagua, después de haber cumplido la pena de extrañamiento por habérsele conmutado la de cinco años de presidio a que lo condenó la Justicia, gracias a la defensa, que hizo historia en los estrados judiciales, realizada por el abogado Raúl Miranda Valenzuela y la cooperación que prestó la prensa de la capital.

Comentando su regreso a Chile, "El Torito" fue entrevistado por televisión, las publicaciones semanales dieron su fotografía a toda página, lo presentaron como un caso de gran valor humano que ponía un ejemplo. Indudablemente reviste interés su readaptación al medio social, aunque no creemos que merezca la calidad de héroe.

La azarosa vida delictiva de "El Torito" la conozco por referencias. El abogado Raúl Miranda es conterráneo mío, somos amigos de la infancia, conocimos de chicos la arriesgada vida de los bandoleros de nuestra tierra natal, y alguna vez, con nuestra mentalidad de niños, solidarizamos con ellos

Cuando Raúl obtuvo de los Tribunales de Justicia la conmutación de la pena de prisión por extrañamiento, me propuso que compusiéramos en conjunto una novela cuyo tema era la vida de "El Torito", que Raúl había condensado aprovechando los antecedentes del proceso y los pormenores confidenciales del reo.

Consulté la proposición con mi mujer, y estuvimos considerando el pro y el contra del asunto durante varios días.

—No te conviene—, me dijo finalmente. Vas a tener que hacer la apología del crimen, del robo, del asalto a mano armada a gentes indefensas, para demostrar, después de una larga sucesión de hechos delictuosos, que el bandolero se arrepintió de sus fechorías o que las realizó obligado por las circunstancias.

No me atreví a colaborar en la novela de "El Torito" y le contesté a Raúl dándole como excusa mis muchas ocupaciones.

Ahora "El Torito ha vuelto a Chile, transformado en un próspero industrial de San Rafael en la Argentina. Ha venido a ver de nuevo a su patria, redimido, de paseo, con una familia normalmente organizada. Su caso es digno de estudio para informar al público acerca de las actitudes contrapuestas de Abraham Toro Díaz. Convendría recordar, aunque fuera someramente, los factores que determinaron su actitud delictuosa y los que lo condujeron a la vida normal, de hombre de trabajo. Lo haríamos [illegible]

Es un hecho común que individualizan las investigaciones científicas. Ellas demuestran que ciertas circunstancias del medio social impulsan al hombre, a veces, a cometer un delito y otras lo rehabilitan, lo redimen. El mismo caso puede tener repercusiones distintas, resolverse de otra manera, si se considera que los individuos son diferentes y sus reacciones fisiosíquicas no son idénticas. Con la influencia de las circunstancias, por ejemplo, "El Torito", perseguido por la policía, obligado a buscar recursos con que subsistir, pudo haberles quitado la vida a dos o tres chicheros, según sus propias declaraciones.

Logró rehabilitarse porque pudo huir a la Argentina. Si hubiese quedado en Chile, quizás habría perdido la vida en un entrevero con la policía, en cuya situación se encontró muchas veces y lo salvó su arrojo y sangre fría. En todo caso no habría tenido la oportunidad de reincorporarse a la vida normal por un lapso de ocho años, como lo hizo en San Rafael después que huyó, y su abogado no habría contado con este valioso antecedente para hacerlo presente en su defensa, obteniendo la conmutación de la pena.

Con Raúl Miranda, conocimos en la niñez el caso de cinco hermanos que se hicieron bandidos en la Rinconada de Doñihue. A ellos me refiero en mi novela **"Mi Abuelo Ciriaco"**.

No era un descrédito ser bandido entonces. El bandido era bien considerado, lo protegían algunas gentes ricas. ¡Es diablón! decían los demás, demostrando por él admiración.

Estos cinco hermanos no tuvieron oportunidad de rehabilitarse, fueron muertos por la policía comunal. Pero no murieron en entreveros, que en tales ocasiones la policía salía perdiendo. Los sorprendían durmiendo, aisladamente, y fueron baleados por la espalda, de uno en uno, con el pretexto de que habían intentado huir. De haber podido escapar a la Argentina, como "El Torito", tal vez se hubieran redimido, estarían viviendo aún.

Quiero demostrar con esto las influencias ambientales y sociales en la formación y rehabilitación de los delincuentes, excluyendo, por supuesto, los casos que presenta la patología criminal. Todas las ciudades, pueblos y lugares de Chile ofrecen ejemplos de redención social del delincuente, la acción educativa del medio se repite en todas partes en la readaptación del individuo a la mentalidad social colectiva.

La diferencia con "El Torito" de éstos rehabilitados estriba solamente en el número y la magnitud de los delitos que uno y otros cometieron, y las circunstancias particulares que los rodearon.

Lo malo está en que cuando se tratan casos con fines publicitarios, como el de Abraham Toro Díaz, la información profusa del asunto produce dos efectos contrapuestos.

Uno, que el delincuente habitual, o el que va en camino de serlo, se siente estimulado por la publicidad, que presume lo presentará como un caso extraordinario cuando se readapte a la sociedad, después de haber cometido crímenes, robos y asaltos a mano armada con predimitación o en despoblado.

El otro es que la gente sensata, culta, honrada, que ha dedicado una buena parte de su vida a servir a la colectividad y a la patria, queda con una interrogación acerca del verdadero lugar que les corresponde a los valores humanos, que no siempre ocupan las primeras planas y su fotografía no se da en las primras páginas.

ACTUALIDAD LITERARIA NACIONAL

La Historia de Chile, de Jaime Eyzaguirre

(Tomo I - Editorial Zig-Zag)

PODRIA PENSARSE que este comentario aparece demasiado tarde, mucho tiempo después de editado el libro; sin embargo, la lectura comparada de una obra tan densa ha demandado estudio, y los críticos no deben escribir sobre un libro sin haberlo leído íntegro. Esto puede causar hilaridad en más de algún colega demasiado intuitivo, pero tal es mi modo de pensar.

El señor Eyzaguirre, ya conocido por sus trabajos históricos, es acucioso, y ha hecho una obra maciza, no obstante la brevedad.

Si comparamos la HISTORIA DE CHILE de este autor con otras publicadas anteriormente, lo primero que se observa es la originalidad para relatar los acontecimientos y juzgar a los hombres: en general, los historiadores que han escrito resúmenes de la historia del país en los últimos tiempos, tuvieron por norma seguir las inspiraciones y el criterio, no siempre aceptable, del señor Francisco Antonio Encina; aún otros historiadores de problemas específicos también cayeron en los mismos defectos. El señor Eyzaguirre no dice nada nuevo; pero su estilo y modo de apreciar los sucesos, no son "encinescos", y esto, naturalmente, da a la obra un valor especial. Puede ser que incline la balanza en favor de España; pero esto es relativo, por cuanto lo referido en esta HISTORIA DE CHILE se ajusta estrictamente a la verdad. Para los enemigos del hispanismo, toda la labor realizada por la Península Ibérica fue perjudicial en sus colonias. Los historiadores tienen que prescindir de las pasiones humanas y relatar los hechos, según la documentación existente. El señor Eyzaguirre no inventa, sólo se limita a contar los sucesos; cualquiera puede verificar lo dicho.

El espíritu de síntesis del autor facilita grandemente la lectura, y aunque el tipo de letra es pequeño, el hilo de los acontecimientos no se pierde jamás. No omite ninguno de los hechos sobresalientes de nuestra historia; de las cosas de menor importancia sólo hace mención, así, por ejemplo, están todos los gobernadores de la Colonia, pero destaca únicamente los más notables. En cuanto a la Iglesia, también se ocupa de lo principal.

Examinemos ahora algunos puntos que son discutibles en la HISTORIA DE CHILE: En lo referente al orden de llegada de los religiosos al país, el autor, en la página Nº 123, dice que "Tras él llegan nuevos frailes de su mismo instituto (mercedarios) y de manera sucesiva representantes de otras órdenes: franciscanos, dominicos, y en los últimos años del siglo, jesuítas y agustinos". Sin embargo, el historiador Tomás Thayer Ojeda opina que en "la época del establecimiento de las comunidades en Chile varía según el criterio con que contemple la cuestión" (1). Para algunos, el orden de llegada de las religiones mendicantes sería: primero los dominicos, porque las provincias del Tucumán, donde llegaron con los conquistadores en 1550, pertenecía entonces a Chile, y porque, además, fueron los primeros en fundar convento canónicamente en Santiago; después vendrían los mercedarios, 1551; enseguida los franciscanos, 1553; y, finalmente, los jesuítas y agustinos". Los mercedarios, aisladamente, son anteriores a todos, mas no como Orden.

Es digna de elogio la forma tan serena cómo el señor Eyzaguirre enjuicia a José Miguel Carrera; aunque no disimula su o'higginismo, en parte alguna denigra al joven y discutido prócer, antes al contrario, de lo dicho por el autor se colige, obviamente, la prioridad de Carrera sobre O'Higgins, en sus actuaciones en favor de la Independencia nacional, aun cuando en la página 350, presenta a este último como "el Primer activador de la Revolución". Respecto al desastre de Rancagua, cuenta la batalla con fría imparcialidad; nadie podrá tachar al señor Eyzaguirre de anticarrerino.

Al hablar de la participación del clero en los sucesos de 1810, lo hace con aplomo y estrictamente ajustándose a la verdad: la mayoría de los eclesiásticos eran adictos al Rey; los menos fueron revolucionarios; sin embargo, es indiscutible que son dos sacerdotes, los hermanos Larraín y Salas, quienes levantan antes que ningún otro caudillo, "la bandera del juntismo" (Pág. 357). Esto se ha discutido mucho, y no faltan quienes exageran las cosas por uno y otro lado: los enemigos del clero, afirman absolutamente la adhesión de éstos al monarca; no faltan tampoco los entusiastas que, sin documentarse y por patrioterismo, colocan a la mayor parte de los eclesiásticos junto a los revolucionarios. La verdad es que sólo una minoría estuvo valientemente al lado de los juntistas.

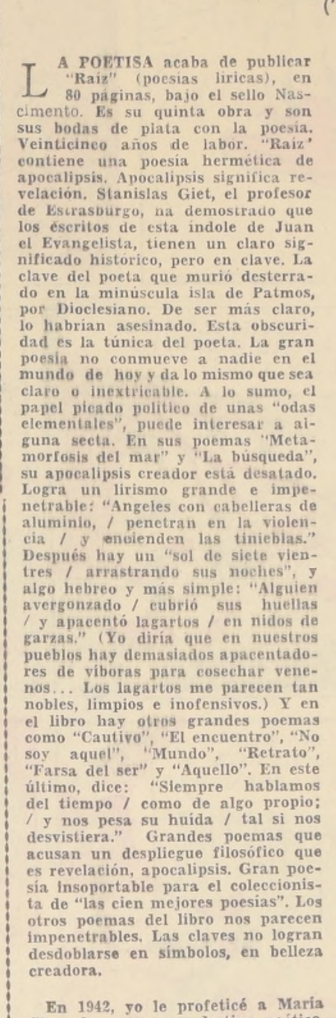
Esperamos el segundo y último volumen de la HISTORIA DE CHILE, que ojalá sea tan ecuánime y levantado como el primero.

Fidel Araneda Bravo

(1) RESEÑA HISTORICO-BIOGRAFICA DE LOS ECLESIASTICOS EN EL DESCUBRIMIENTO Y CONQUISTA DE CHILE. - Tomás Thayer Ojeda. - Imp. Universitaria. - 1921. - Página 57.

La Creación de María Silva Ossa

("Raíz" - Editorial Nascimento)



LA POETISA acaba de publicar "Raíz" (poesías líricas), en 80 páginas, bajo el sello Nascimento. Es su quinta obra y son sus bodas de plata con la poesía. Veinticinco años de labor. "Raíz" contiene una poesía hermética de apocalipsis. Apocalipsis significa revelación. Stanislas Giet, el profesor de Estrasburgo, ha demostrado que los escritos de esta índole de Juan el Evangelista, tienen un claro significado histórico, pero en clave. La clave del poeta que murió desterrado en la minúscula isla de Patmos, por Dioclesiano. De ser más claro, lo habrían asesinado. Esta obscuridad es la túnica del poeta. La gran poesía no conmueve a nadie en el mundo de hoy y da lo mismo que sea claro o inextricable. A lo sumo, el papel picado político de unas "odas elementales", puede interesar a alguna secta. En sus poemas "Metamorfosis del mar" y "La búsqueda", su apocalipsis creador está desatado. Logra un lirismo grande e impenetrable: "Angeles con cabelleras de aluminio, / penetran en la violencia / y encienden las tinieblas." Después hay un "sol de siete vientres / arrastrando sus noches", y algo hebreo y más simple: "Alguien avergonzado / cubrió sus huellas / y apacentó lagartos / en nidos de garzas." (Yo diría que en nuestros pueblos hay demasiados apacentadores de víboras para cosechar venenos... Los lagartos me parecen tan nobles, limpios e inofensivos.) Y en el libro hay otros grandes poemas como "Cautivo", "El encuentro", "No soy aquel", "Mundo", "Retrato", "Farsa del ser" y "Aquello". En este último, dice: "Siempre hablamos del tiempo / como de algo propio; / y nos pesa su huída / tal si nos desvistiera." Grandes poemas que acusan un despliegue filosófico que es revelación, apocalipsis. Gran poesía insoportable para el coleccionista de "las cien mejores poesías". Los otros poemas del libro nos parecen impenetrables. Las claves no logran desdoblarse en símbolos, en belleza creadora.



En 1942, yo le profeticé a María Silva Ossa un gran destino poético. —¿Cómo Ud. ha dicho (me enrostraban) que le puede arrebatar la flecha a Gabriela Mistral?

Hubo un momento en que me hicieron dudar. La envidia del chileno y su complejo de inferioridad son inconmensurables: Chile, país chico, Chile, país pobre; Chile, país enfermo y con vecinos bien alimentados, que hablan fuerte. Han pasado los años y María Silva Ossa, como estatua solitaria y silenciosa, se alza entre las voces de América Latina, con Concepción Silva Bélizon, de Uruguay, y con Ester María Osses, de Panamá, casi sin competidoras posibles. Es un trío solitario y que vuela muy alto. Muy alto en todo el mundo hispánico; que lo escuchen bien los que duden de ello. Incluso los concentrados en Temuco, no hace mucho, para quejarse de la crítica. Pero ellos no han reparado que el Premio Nacional de Literatura se va distribuyendo en Chile por el orden de mi antología "Atlas de la Poesía de Chile", y que tampoco es ajena a ese orden mi otra antología: "28 Cuentistas chilenos del Siglo XX." Asimismo, nosotros sabemos que basta para ser novelista en América Latina escribir libros gruesos y estar empleado en la casa de un editor; y que para ser crítico también basta disponer de tantos centímetros cuadrados en un diario de gran circulación y llenarlos siempre, por años de años. Basta. Finalmente, reconocemos que eso que se llama nuestra crítica ha causado un gran daño al prestigio de Chile en el exterior, recomendando libros frustrados y dando, así, la impresión de que somos incapaces de hacer nada grande. Nadie puede creer en España en el talento literario de Chile, después de haberse publicado (y recomendado por alguien) la publicación de "Zurzulita", de Mariano Latorre, por ejemplo, en la columna "Crisol", de Aguilar. Libros tan fallidos cierran, mas no abren "colecciones".

Antonio de Undurraga

Humorismo, Carabineros y Preludios

Comentario a tres libros

DOCE CUENTOS.— (Javier Rodríguez Lefebre. 1965. Imp. Iberia.)
UNA LUZ SOBRE LA CALLE.— (Darío de la Fuente. 1965. Arancibia Hnos. Poemas.)
LOS PRELUDIOS.— (Poemas. Olga Arias. 1965. Durango - México.)

EN LA SOSTENIDA cuerda satírica y humorística que ya le conocemos a Javier Rodríguez Lefebre, se mantiene con una solvencia francamente reveladora, acrecentando su prestigio literario, cada vez con mayores merecimientos. Sabe obtener el máximum de rendimiento al problema planteado, y en la ecuación de la sátira, eleva su margen hasta alcanzar el tono que se pretendió lograr.

En estos trabajos, Javier Rodríguez Lefebre no tiene problemas que enfrentar, se desenvuelve con galanura, con expedición. El personaje creado por él entrega todo cuanto el autor pretendió; la trama mantiene el clima de su desarrollo, con todas sus características esenciales, hasta el desenlace, y en suma, se ha logrado obtener, con fluidez, con cabalidad, todo el caudal de emociones necesario a la satisfacción del lector.

En estos doce cuentos que nos entrega en su obra de hoy advertimos la fuerza de su voluntad creadora manifestada como una necesidad, no como el simple deseo de darnos a conocer situaciones, impresiones, problemas, o introducirnos e incorporarnos al relato, sino, además, hacernos participar de la atracción que produce la armonía de un trabajo consciente y auspicioso.

Y mucho más si atendemos con honradez despojada de simpatías a la trayectoria de su obra creadora y a la importancia que ella tiene y significa para las letras chilenas.

Con una trayectoria bien definida en el terreno literario chileno, Darío de la Fuente es ya una figura con merecimientos evidentes y claros como para ser juzgado sin vacilaciones. Luego de una constante actividad creadora, y en la que habremos de reconocerle su sencillez y su sobriedad, Darío de la Fuente nos hace llegar su último libro: **UNA LUZ SOBRE LA CALLE**, cuyas motivaciones, en su totalidad, están concebidas en la diaria tarea profesional de su institución, Carabineros de Chile.

El título de la obra nos acerca la idea general de ella: "Una luz sobre la calle", porque éso es Carabineros de Chile, una luz sobre la calle, sobre esa calle que a veces se agita y se convulsiona, esa calle que a veces se vuelve chúcara y áspera, pero que sabe medir la fuerza de sus desmanes, y se detiene ante la serena figura de los custodios del orden, para retomar los caminos de la paz y la tranquilidad social.

En el libro de Darío de la Fuente encontramos el canto permanente y reconocido del poeta hacia las tareas policiales (Escuela de Carabineros, Club Aéreo, Instituto, Brigada Femenina, etc.), en estrofas sencillas, despojadas de vanidad, limpias, y si no estelares, por lo menos honradas y verdaderas, y que traducen toda la esencia de fe de quien las creó.

Es un libro saludable, lleno de optimismo y de vida, lleno de esperanzas por la patria, por su destino. "...para brindar por mi Chile, / "me quedo de pie en la noche..." (Brindis - Pág. 41.)

Anteriormente nos habíamos ocupado de la obra poética de Olga Arias, actual directora del Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad JUAREZ, del Estado de Durango, México, al comentar su libro Fragmentario, 1964, que nos hiciera llegar, acompañado de su bello mensaje de fraternidad.

Estos PRELUDIOS de ahora, son una determinante confirmación de lo que en aquella oportunidad dijimos sobre la obra poética de Olga Arias. Se anunciaba ya a la poetisa que venía encontrando sus caminos, a la escritora que ya constituía un mensaje y en el cual su obra reflejaba su verdadero sentir interior.

Olga Arias anima la idea y la enciende de fulgores livianos. Sabe encontrarle sabor y gracia, mezcla de zbil dulzura y encantamiento, y luego se desprende de ella, con la misma galanura con que salió a encontrarla: "...Clavel, / blanco clavel de luna /y un árbol de suspiros," (Clavel - Pág. 12.)

Esta hermosa selección de poemas que viene en su libro **LOS PRELUDIOS**, indica ya una formación poética definida y libre, a la que se llega luego de una constante actividad creadora, y animada de inquietudes y de seriedad.

Efraín de la Fuente

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

ENSAYOS "COPEC"

APARECIERON los ensayos del Concurso Copec. El libro, editado por Nascimento, contiene las siguientes obras premiadas:

Arturo Aldunate Phillips.— Una flecha en el aire.
Felipe Pimstein Lamm. — La locura de Hamlet.
Hernán Briones Toledo. — Henri Bergson y algo sobre la libertad.
Magdalena Aguirre Valdivieso.— Paul Claudel y el sentido de la vida.
Hernán Biones Toledo. — Juan Duns Scoto.
José Arturo Gallegos Labarca.— Proust, Joyce y Mann, trilogía renovadora.



Abel Valdés

Luis Gatica Becker.— Metafísica del átomo.
Joaquín Ortega Folch.— La sonrisa de Satán ante la dicha humana.
Juan Sandoval Carrasco.— La vida y los años.
Guillermo Sanhueza Arriagada.— Unamuno o la conciencia agónica.
Horacio Serrano Palma. — El chileno, un desconocido.

ALMA ANTE EL ESPEJO

Osvaldo Rocha Fernández, empleado de banco, ha editado estos poemas después de haber esperado "cerca de cuarenta años para desenmascararse", según dice Guillermo Atías en el prólogo.

Una muestra de su estilo:

"Pobre amigo mío,
tanto tiempo enfermo
de gris melancolía!
Nació cerca de un río,
tuvo un cuerpo enteco
y el alma en rebeldía.

No fue feo ni lindo,
pero ningún deseo
se cumplió en su vida.

Padeció desde niño
en su "pequeño pueblo"
porque no lo entendían.

Y la niña que él quiso
rió de su requiebro,
coqueta y felina.

¡Pobre amigo mío!
un día huyó lejos
con su alma herida.

Y nunca tuvo alivio
su espíritu enfermo
de gris melancolía.

Pero la muerte vino
y con oscuros velos
cubrió su honda herida

Pobre amigo mío,
víctima de entuertos!
(Son cosas de la vida...!)

"Alma en el Espejo", de Osvaldo Rocha Fernández, fue editado por el Fondo de Publicaciones del Instituto Bancario de Cultura, que ya ha publicado 6 obras, bajo el lema de "Un acogedor estímulo a la vocación artística de los empleados bancarios de Chile".

MOTIVOS DE SAN FRANCISCO

César Díaz-Muñoz Cormatches ha seleccionado y prologado el material de este libro sobre Francisco de Asís, escrito por **Gabriela Mistral**, y que andaba disperso en varias publicaciones.

Influído por el estilo de la poetisa, Díaz-Muñoz Cormatches explica sus propósitos:

"... perdido ya el embeleso ennoblecedor de la compañía personal de la poetisa nuestra, es hora de ir buscando el cuerpo entero, más vasto y plural, de su obra, regalándonos en esa noble substancia.

"Alfonso M. Escudero ha dado el primer paso (rendidor, según los suyos) con la publicación de una antología de recados sobre realidades, visiones y nostalgias de la patria, bajo el título **Contando a Chile**, oportuno para acercarse, hasta tocarlo, al estilo ("al habla", habría dicho ella) de la autora.

"Debe seguirse buscando, cumpliendo la labor necesaria de seleccionar con escrúpulo y prolijidad, anchamente, en el resto de la prosa dispersa y numerosa de Gabriela Mistral.

"Poemas en prosa, inspirados directamente en las **Florecillas de San Francisco y sus Hermanos**, algunos de ellos constituyen versiones de episodios narrados por los Hermanos León, Rufino y Angel Tancredi, a la sensibilidad y peculiar modo de expresión de la autora, quien, en prosa simple y directa, de ritmo diverso, ancho o apretado, según el motivo que canta, mira embelesadamente, palpa con ternura, escucha y se regala intensamente en el hallazgo de la axiología franciscana."

El volumen, bellamente proyectado por **Mauricio Amster**, contiene valiosas ilustraciones a pluma de Eduardo Cristi Anríquez, y fue impreso por Editorial del Pacífico.

REGRESO AL MISTERIO

Victoria Orjikh, recientemente premiada por Copec, autora de cinco obras de teatro, de dos de poesía, de una novela inédita y de un volumen de relatos, nos entrega "Regreso al Misterio", un conjunto de seis cuentos, impreso por Arancibia Hnos. Diego Barros Ortiz, en el prólogo, dice que son relatos "escritos en una fina fibra poética y hechos de trozos auténticos de vida."



Arturo Aldunate. Primer Premio Copec de Ensayo

Veamos el estilo:

"La vio pasar por Ahumada y Huérfanos, alta, rubia, extremadamente delgada, sinfonía en violeta y gris como una modelo de Christian Dior, envuelta en su abrigo de pliegues profundos como en una túnica.

"La vio pasar, y sus ojos muy negros se encontraron con los otros, de un gris verdoso, sombreados de profundas ojeras; ojos como de sirena, fríos y enigmáticos, inquietantes y misteriosos.

"La vio pasar, y la siguió.

"¡Carajo!"

La exclamación es de la autora, no nuestra.

NAYACHKA

"Nayachka" es un conjunto de seis cuentos fueguinos, de **Nicasio Tangol**. Conocedor profundo del folklore ona, yagán y alacalufe, y también de la zona, Tangol es, además, y en primer lugar, un narrador auténtico, un artista que conoce su oficio, que domina el arte de hacer que el arte no se advierta y que sus relatos tengan ese mérito tan difícil de la sencillez y de la veracidad. Ediciones PLA (Prensa Latinoamericana, S.A.).

MARA, DE CARMEN VALLE

Damos nuestras excusas por no leer ni comentar de inmediato esta novela de Carmen Valle, que en la vida civil se llama Blanca Subercaseaux de Valdés. Cumplimos con informar. Nos asusta la fama de que viene precedida. Gabriela Mistral dijo de ella, nada menos que lo siguiente:

"El catolicismo criollo sabe tan poco de la vida interna que allá adentro nunca tuve, entre mis numerosas amistades, sino una sola alma con quien hablar: la preciosa criatura que se llama Blanca Subercaseaux de Valdés. Nada más, nada más. Después tuve a Maritain, pero sin frecuencia."

Y el profesor Jaime Eyzaguirre testimonia:

"... y entonces, de manera insensible para ella, fue saliendo de la pluma de Carmen Valle, el Cántico de las Creaturas, como la ofrenda azul y plata de los astros, la sinfonía del mar sin riberas, de la flor perfumada y del pajarillo multicolor. Hay ecos de San Francisco en estas páginas, que no huyen de la Naturaleza, que saben encontrar el dedo de Dios en cada partícula de lo creado."

(Editorial del Pacífico).

25 AÑOS EN CRONICAS MERCURIALES

Los periodistas están publicando en libros las que consideran sus mejores crónicas. Espantosa tentación. Abel Valdés Acuña, perfectamente consciente del peligro, ha cedido a ella, quizás como la única manera de liberarse.

Hay muchas cosas curiosas en el prólogo que le dedica su colega y amigo Raúl Silva Castro, pero quizás la más curiosa de todas sea aquélla en que confiesa la calidad de **"mercuriales"** de ambos. "Hemos sido plenamente mercuriales y lo tenemos a mucha honra. No nos avergonzamos de haberlo sido", dice. "Hay quienes creen —agrega—, a la sombra de los aleros de las viejas casas de Santiago y de provincias, que el escritor mercurial, hombre adocenado, pacato, dice sólo una parte de la verdad y el resto lo calla, por ignorancia y por cálculo. En los artículos que siguen, escritos por un escritor mercurial joven, ardiente, ilustrado, queda en claro cuán errónea es aquella imagen convencional."

Es, pues, un desafío al consenso de muchos, y un desafío que tiene la osadía, en un académico, de darle una especie de pase oficial a una palabra no registrada por los diccionarios: mercurial.

Aunque Abel Valdés sólo lo pretende al reunir algunos de sus artículos en volumen, "escapar un segundo, un minuto quizás, a esa carrera desenfrenada y loca hacia el olvido que constituye la existencia humana", responde bien al desafío, hasta donde ello es posible.

Es un hombre muy ilustrado, versado en Historia de Chile, en literatura, en política, que escribe con absoluta corrección, a pesar de su evidente inquietud intelectual (características que en realidad no tienen por qué oponerse).

La gama de las materias que trata es demasiado amplia como para resumirla. Hay de todo. Un análisis documentado e inteligente sobre la personalidad de Portales, por ejemplo, en el que dice: "...llegar a la verdad será tarea larga e ingrata. Requiere decir muchas verdades pequeñas y parciales, y a esto se oponen intereses e ideas subsistentes." Un estudio, digno de ser consultado, sobre Martínez de Rozas. Disquisiciones sobre la atracción del juego en Dostoievski, un viaje en el Graf Zepellin, una crónica sobre Stefan Zweig, análisis de obras literarias y hasta un documento auténtico: su crónica sobre la elección presidencial de 1958, en la que actuó como Ministro del Interior.

En relación al periodismo actual, su estilo aparece como demasiado redondeado y tranquilo. No hay frases punzantes. No están los nuevos lugares comunes. Pero, más que todo, lo característico es la documentación junto a una gran serenidad. Un periodista actual titularía: "Yo viajé en el Graf Zepellin".



Victoria Orjikh

Así y todo, su frase sobre la verdad y los intereses, a propósito de Portales, indican que es plenamente consciente de las limitaciones del "mercurialismo", como de toda otra forma de ejercer la función periodística.

Libro fácil de leer, grato al espíritu, calmo, será buen compañero en momentos de aislamiento del tráfago que nos obliga el acontecer cada vez más complejo y urgente, y un llamado, en el fondo, a la práctica de la meditación serena, cuya falta nos está mecanizando cada día más, pese a la rebeldía que anida en todo corazón sano.

EN LA ESCENA LITERARIA

HERNAN POBLETE VARAS, que oficia desde hace varios años "de correo literario", ha publicado como una buena lección para sus lectores y discípulos un volumen de cuentos que tituló "Rosenthal". Poblete Varas había entregado anteriormente "Misión en el Pacífico", en cuyas páginas relata con emoción y viveza un viaje al Japón a bordo de la "Esmeralda". Enrique Bunster se adelanta a decirnos que el estilo de Poblete Varas en este libro de cuentos es "claro, sobrio y directo".

Leídos y meditados los cuentos de Poblete Varas nos han acompañado como esos buenos y cordiales amigos que salen al camino para hacernos menos pesada la jornada. Es verdad lo que afirma Bunster, pero mucho más verídico es que este es uno de esos libros inolvidables por su transparencia, la agilidad de su prosa, que a veces pretende ser poema, por la delicia de ciertas escenas que causan risa, nostalgia o bien nos dejan suspendidos en un coloquio.

Nuestro autor traza, sin titubeos, la forma y el perfil de sus personajes, los conduce sin apremio por los caminos que él les ha trazado de antemano y el cuento se desenvuelve con cierta parsimonia paradisíaca.

Nuestro autor domina la forma, pero más que éso, la íntima verdad de sus cuentos que ocurren con tanta naturalidad como si amaneciera.

"El milagro de Fray Cándido" es una pieza maestra que debe pasar a las antologías. Ahí tenemos a un señor del medievo italiano, todopoderoso y vividor. De repente, cruza junto a su camino la estampa de Francisco de Asís; las avecitas lo escuchan, se aplacan las pasiones y la paz inunda su espíritu. Se une a la monástica franciscana. Toda va muy bien, pero en una reunión de monjes venerables las hermanas moscas molestan las tonsuradas cabezas y Fray Cándido las llama y amonesta. Ellas se posan sobre la mesa, mueven sus cabecitas, están en paz y, de súbito, "Fray Cándido las aplastó con un solo golpe de su fuerte mano".

Hernán Poblete Varas es un narrador original que, entre lo humorístico y lo sentencioso, tiene una tienda donde sus hermanos peregrinos pueden pasar, sin temor, a dialogar, para hablar de tantas cosas del espíritu y de la tierra.

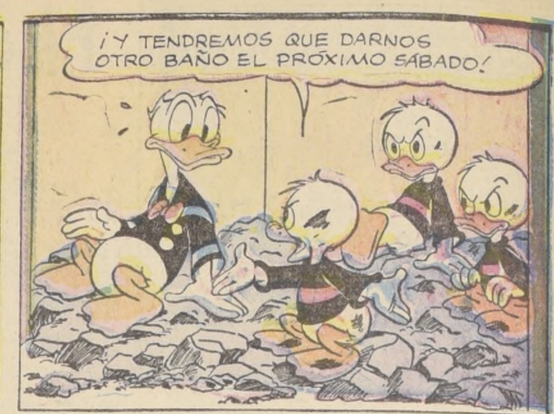
Carlos René Correa

EL PATO
DONALD

Por WALT DISNEY





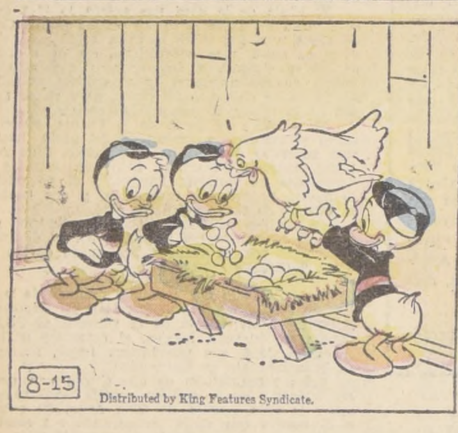


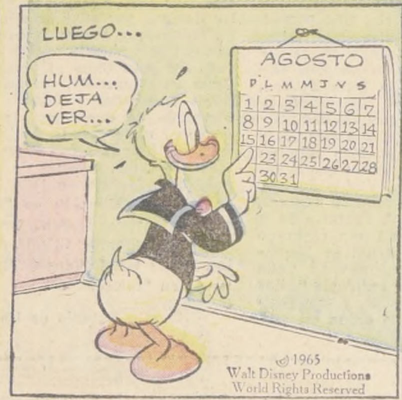
















En Valparaíso Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



MARGARITA ARANEDA G., domiciliada en Cerro Ramaditas, calle Cantú 208, de Valparaíso, ganó esta semana 5 escudos de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".





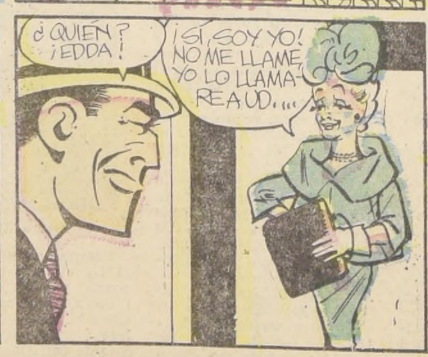






















Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO, 16 DE ENERO DE 1966

Precio: Eo 0,35

El Veronés, Gran Cronista de Venecia

por Ricardo BINDIS

Apoteosis de Venecia — Palacio Ducal

El pintor del esplendor veneciano, el espectacular artista de los lujos, el que ve los diáfanos cielos de la bella ciudad italiana con transparencia de azulinos y tonos opalescentes tan particulares, es Paolo Caliari, el Veronés, llamado así por haber nacido en la bella ciudad en que se centra la tragedia amorosa de Romeo y Julieta. "Las Bodas de Caná", el gigantesco cuadro del Museo del Louvre, es la composición donde las excelencias de su estilo ornamental y su habilidad para definir las diversas calidades de los géneros y las texturas, logran su máximo esplendor. Es este uno de los cuadros de caballete más inmensos que se hayan pintado y fue ejecutado primitivamente para el refectorio del convento de San Giorgio, permaneciendo allí hasta que Napoleón I lo llevó a Francia.

Influido por las atmosferizaciones y el dibujo de volúmenes plenos de Tiziano, no ve la naturaleza con las tintas oscuras y la intensa dramaticidad de este artista, que acentuaría más profundamente Tintoretto. La mirada es optimista, llena de vitalidad, de arrebato de gran gozador de la existencia. Siente ímpetus mundanos y sus cuadros dan sensación de animado festín. "La cena de Jesús en la casa de Levi" pintada para el convento de San Juan y San Pablo, y que hoy forma parte de la colección del Museo de la Academia de Venecia, le acarreó serios problemas, por eso mismo, con el Tribunal de la Santa Inquisición, donde se le reprochó su estilo profano y su desacato a las cosas sagradas; se defendió con razones artísticas y afortunadamente, fue absuelto por considerar el Tribunal que los artistas son un tanto excéntricos e irresponsables.

Artista de gran habilidad manual y de tendencias monumentalistas, logró tener éxito y fue colmado con numerosísimos encargos. En el sentido alegórico que tanto amó, se debe mencionar "La apoteosis de Venecia" en el Palacio de los Dux, que le permitió lograr las perspectivas atmosféricas con sus nubes arremolinadas, columnas salomónicas y sus mujeres de albas carnaciones. Este alarde de lujos y escorzos espectaculares sería muy empleado, posteriormente, por los artistas barrocos. Aquí está el más claro antecedente del estilo "seiscientista". Suntuosas arquitecturas y gran despliegue de personajes, que se caracterizan por la belleza y la elegancia, llenan la mirada y producen una grata sensación de bienestar.

Nacido en 1528 y muerto en 1588, se adueñó muy prontamente de un estilo particular que, por supuesto, es de evidentes semejanzas con sus gloriosos contemporáneos. De una primitiva etapa "tizianesca" son "La Vanidad", de la galería Corsini de Roma y "Marte y Venus", del Museo Metropolitano de Nueva York, que reflejan, no obstante, su paleta personal y su gracia ornamental. Pintor infatigable y diestro, ejecutó hasta el fin de sus días sus cuadros de grandes formatos. En la etapa de la madurez realizó el arte que halagaba los sentidos y produce euforia e intenso optimismo. En su última éposa se concentra en sí mismo y produce una serie de obras de gran sobriedad y de tono expresivo muy inesperado, para su manera de entender el arte; podemos citar: "El sueño de Santa Elena" y la "Unión Sagrada" (ambas de la Galería Nacional de Londres). Aquí demostró la amplitud de su registro.

Más de alguien le ha tildado de superficial y con excesivas tendencias mundanas. Creemos que este es un juicio apresurado. Históricamente el Veronés es un verdadero precursor, un artista que siente el llamado de los pintores, como Rubens y Van Dyck, los que admiraron muy especialmente al artista de las narraciones históricas, ya que es un verdadero cronista de la vida veneciana. El lujo que se observa en sus estudiadas composiciones corresponde a lo que acontecía en la bella Ciudad de la Laguna. Sus valientes figuras en perspectiva y el cromatismo brillante, de tonos tan amables como bien elaborados, se adelantan a la época y lo proyectan al siglo que se avecina.

Pocos artistas han tenido oportunidad de realizar una obra de la vastedad de este creador, siempre virtuoso y muy fácil de identificar en los museos del mundo, sobre todo, por su colorido de tintas encendidas, presididas por los ocres dorados y los verdes transparentes. Fogoso y arriesgado, alcanzó un prestigio y un bienestar material muy marcado, ya que Venecia le otorgó sus preferencias, consagrándolo como su artista predilecto. Paolo Caliari, como vemos, a pesar de las dificultades que en un momento pasó con la Inquisición, pudo realizar su obra con bastante tranquilidad y darse las licencias que sólo se conceden a los mejores.

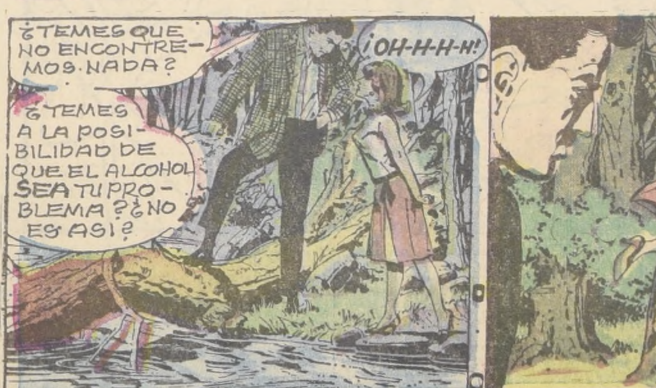


"Venus y Adonis" – Museo del Prado

















Selección de Discos

por C. POBLETE Y.

HAYDN: Concierto en Re mayor para piano. MOZART: Concierto para piano Nº 22, en Mi bemol, K. 482. Alfred BRENDEL (piano) con la Orquesta de Cámara de Viena dirigida por Paul ANGERER. Vox 512170. Estereofónico.

El Concierto en Re de Haydn es prácticamente el único concierto para teclado de este compositor que haya llegado a conocimiento del público. Según se dice, fue descubierto y dado a conocer por Wanda Landowska. Parece evidente que este concierto fue concebido para címbalo o clavecín y no para piano. Es fácil imaginar qué bien sonarían esos temas y figuraciones y sus adornos en un instrumento de cuerdas punteadas como el clavecín. Se pierde mucho de lo que esta música tiene de picante y efervescente al ser ejecutada en el piano. No obstante, nada se pierde aquí de la pureza de las emociones de Haydn, ese maravilloso candor que puede alcanzar la sublimidad sin esfuerzo aparente. La versión de Brendel merece todos los elogios.

El Concierto K. 482, de Mozart, es una obra de otra talla. Es como un resumen y culminación de largos esfuerzos, es la realización final gozosa, perfecta y plena, de una larga inspiración y de mil tentativas seguidas o perseguidas a lo largo de años. En esta obra, según lo exponen sus muy ilustres comentaristas J. y B. Massin, se expresan tres de los rasgos más importantes de la personalidad de un hombre: su coraje, su emotividad, su esperanza. En Mozart, esas cualidades se daban con intensidad y calidad únicas.

La importancia de esta obra hacía esperar que Brendel nos la daría en otra de esas versiones inteligentes, sensitivas, espontáneas a que nos tenía acostumbrados; y aunque no nos ha defraudado, no podemos decir que ha llenado nuestras esperanzas. Una excesiva preocupación por el detalle parece haber destruido la frescura y la fluidez necesarias.

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

LA BELLEZA DEL CUTIS

UNA MUJER puede no ser bella, pero teniendo un bonito cutis lleva una gran ventaja sobre las demás. Para ello es necesario lucir un cutis muy limpio: esta limpieza no se improvisa sin caer en grandes errores. Así tenemos que una piel grasa exige lavados con agua caliente y un jabon de tocador suave; primero es necesario humedecer el rostro con agua clara y luego se pasa la espuma jabonosa. En caso que sea necesario salir enseguida de este lavado, conviene que la última agua sea fría.

Para cerrar los poros es menester aplicar una loción astringente, pero esta operación debe tener lugar una vez hecho el lavado anterior. La miel refinada puesta en bolsitas, lo mismo que la harina de avena, son excelentes en el agua del lavado.

Si el cutis es tan grasoso que no se fijan los polvos, lo más conveniente es acudir a las abluciones con agua y limón.

LOS CELOS

ESTA obsesión emotiva es todavía muy frecuente, y la enorme congoja que provoca, desequilibra el estado emocional del celoso impidiéndole vivir como una persona normal.

Desde el punto de vista de la salud mental, el estado celoso es algo más que un temor y quien lo sufre vive bajo las garras de dos enemigos mortales del equilibrio emocional: la pena y la rabia: originando una de las conductas más tensas, más complejas y más contradictorias que pueda desarrollar el ser humano.

El ser celoso siente amor y se cree no correspondido; siente ira y a la vez comprede la ineficacia de darle rienda suelta; siente temor y no puede huir. Los celos se inician generamente en forma subjetiva y sin razón lógica alguna a partir de un acontecimiento que los pone en marcha: una mirada, una frase, cualquier detalle psíquico provoca la sospecha. La batalla principal del celoso está entablada consigo mismo; radica en su propio interior en donde se engendra la inquietud y crece el malestar que lo envenena.

Las conductas celosas pueden ser varias. La celosa que implora amor conducta doliente y llorosa adoptada por las mujeres que saben que con ella estimulan la atención amorosa.

Por otra parte las personas introvertidas, herméticas y desconfiadas por naturaleza,que retiran la palabra al ser amado. El silencio y la frialdad culminan en el rechazo de todo contacto físico. Otras adoptan una actitud recriminante, acusativa, con frases insultantes; y los supuestos celos son pretextos subconcientes para justificar el sadismo contra el ser amado.

Finalmente, podemos hablar de la conducta expiatoria y de la vengativa La primera es la conducta de la que supuestamente engañada da muestra de tortura y pena. Deja de comer, y da toda clase de facilidades para que le sean realmente infiel. Esta actitud es de las personas que viven pendientes de la opinion social. Las segundas adoptan la fórmula de "ojo por ojo, diente por diente".

Difícil es corregir el estado mental que se provoca con motivo de los celos, dificultad que aumenta cuando más injustificado son, pues no es posible suprimir la causa que los desencadena ya que existe sólo en la mente de la persona celosa.

Si la persona que tiene que soportar los celos considera que no son justificados, es aconsejable inducir al celoso para que visite al psiquiatra para iniciar un tratamiento destinado a restablecer el equilibrio de la mente.

Bueno es Conocerse

DESDICHADAS son las personas que no pueden estar un rato solas ni calladas, ni quedarse en casa un día.

Estos seres padecen de una enfermedad del alma. Parece que necesitaran estar lejos de sí mismas, ajenas a su vida íntima, distraídas en al que no las deje pensar. Más que vivir, se desentienden de la vida.

"Para elevarse y purificarse —dice Vigil en uno de sus libros— en las ideas y en los sentimientos, nada mejor que la soledad y la meditación. Hay que darle oportunidad a la conciencia para que examine nuestro pasado, nuestro presente y nuestro futuro. Es bueno analizarse, pesar los días, juzgar la propia conducta. Con las demás personas se habla generalmente de cosas triviales y sin sustancia; frente a nuestra alma tratamos los asuntos que más nos interesan y nos preparamos para mejorar nuestro destino".

La soledad y el silencio son como un baño de paz y frescura para el corazón. Bueno es conocerse: no hay ciencia mejor ni ocupación más provechosa y grata.

CONSEJOS

* MACERE durante 15 días 50 gramos de cáscara de naranja amarga en 1 litro de aguardiente bueno; añada 600 gr. de miel disuelta en 600 gr. de agua, canela y 2 clavos de olor. Filtre con un papel y verá qué rico licor de miel tendrá.

MUJER, TU ERES...

EL SER MAS afortunado de la tierra, porque por elección y profesión tienes una de las misiones más importantes, más emocionantes del mundo. A tí se te ha conferido el privilegio de formar y dirigir el hogar.

Tus responsabilidades son imponderables, tus oportunidades no tienen límite, tu obligación tiene la bendición de Dios.

A diferencia de tus abuelas, no tienes que contentarte con ser una simple dueña de casa. Es cierto, como ella, tu obligación primordial es ofrecerle a los tuyos un oasis de paz y de amor, pero dentro de ese hogar tienes oportunidades y ventajas que ella no tuvo.

En estos tiempos intranquilos, la dueña de casa no se limita a mantener un hogar inmaculado, a servir una buena mesa, a atender los menesteres corrientes. Los artefactos modernos han reemplazado la monótona y ardua labor a mano; el hogar moderno no se amuebla, se decora. Hemos aprendido que "alimentación" significa no sólo cocinar y comer, sino nutrición y salud para la familia. Hoy día no hay aquello de que la esposa debe saber algo más que sus hijos, pero menos que su esposo. Entre otras cosas, ésta, la más moderna de las profesiones, exige que la esposa esté al mismo nivel que sus hijos· debe saber discutir sobre arte, literatura y los asuntos mundiales; tiene que asumir responsabilidades cívicas; ser compañera de deportes así como novia de su esposo.

Eres la compañera fiel, la consejera sincera, el otro "yo" de tu esposo. Eres una fuente de sabiduría y consuelo para tus hijos. Tu esfuerzo desinteresado, tu fuerza moral y espiritual son de valor inapreciable para las instituciones públicas, las cruzadas nacionales, las obras de caridad. Eres acreedora al respeto, confianza y cariño que no se le concede a ninguna otra profesión.

Tu misión es la más noble que existe en la tierra... la de formar el cuerpo y el espíritu de la próxima generación.

¡Eres el ser más afortunado de la tierra...!



A pedido de numerosas lectoras que han solicitado una talla más grande, presentamos este modelo confeccionado en seda floreada con fondo gris. Lleva una patita del mismo cruce, que abotona, y un amplio tablón en la falda.

El molde a escala de 10 cm. para talla 50 va en esta página.

Molde a escala de 10 cm. para talla 50 del vestido presentado en Ventana de la Moda:

1—Mitad delantera
2—Mitad espalda
3—Mitad manga
4—Mitad puño
5—Mitad cuello









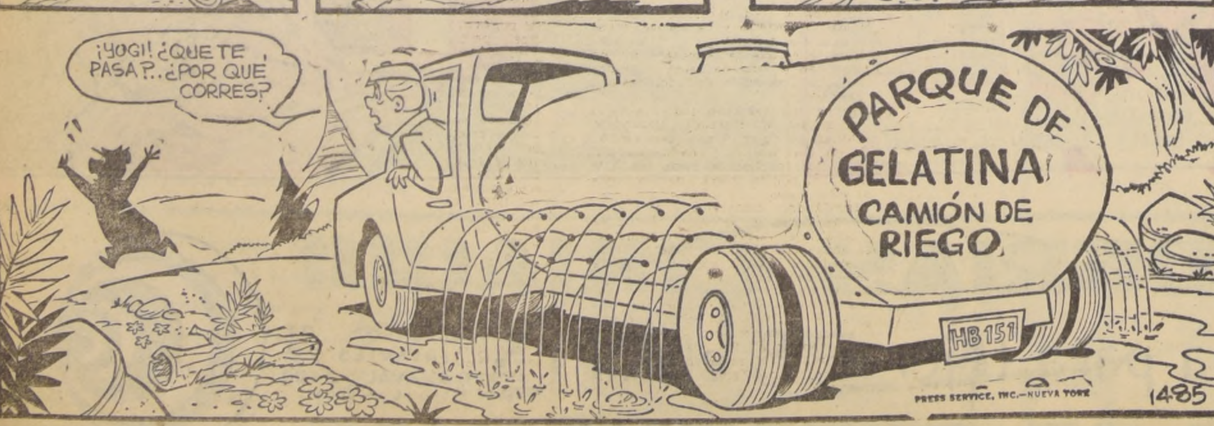
POW!

¡OH!... DIOS QUIERA QUE NO HAYAS HECHO NINGUNA AVERIA!

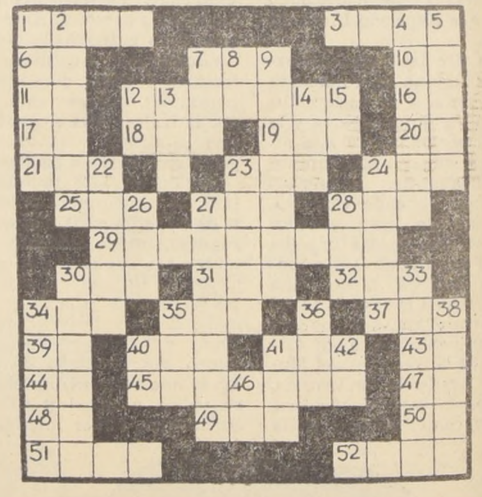
¡OH, NO!

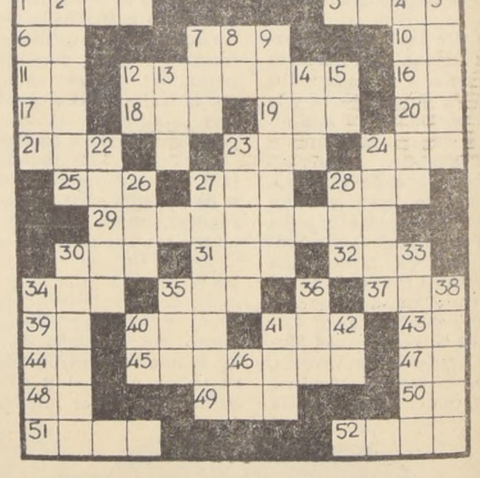
FREÑAZO

McNaught Syndicate, Inc.



PALABRAS CRUZADAS





HORIZONTALES:

1.— Bobo, simple.
3.— Culpadas, criminosas.
6.— Artículo.
7.— Existir.
10.— Conjunción que denota negación.
11.— Existe.
12.— Da celeridad.
16.— Novecientos noventa y nueve en números romanos.
17.— Apócope de casa.
18.— Aparejo que usan los pescadores para pescar.
19.— Expiración brusca del aire contenido en los pulmones.
20.— Adjetivo posesivo.
21.— Niñera (Col.).
23.— Indica repetición.
24.— Oxido de calcio.
25.— Autillo.
27.— Apócope de tanto.
28.— Substancia blanca y cristalina usada como condimento.
29.— Que regula.
30.— Te trasladas de un lado a otro.
31.— Artículo.
32.— Río de Europa.
34.— Adjetivo posesivo.
35.— Preposición inseparable que significa de la parte de acá.
37.— Emperador de Rusia.
39.— Existe.
40.— Voz de mando con que se hace parar una maniobra.
41.— Entregar.
43.— Interjección ¡Tate!
44.— Expresa el pensamiento con palabras.
45.— Excita al amor.
47.— Artículo.
48.— Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter.
49.— Impar.
50.— Nombre del sol entre los egipcios.
51.— Agua del mar o de un río, agitada.
52.— Tontos, idiotas.

VERTICALES:

1.— Gesto, visaje ridículo.
2.— Examen, prueba de una cosa.
4.— Ser orgánico que vive y se mueve por propio impulso
5.— Semejante, parecido.
7.— Necesidad de beber.
8.— Artículo.
9.— Membrana interior que tapiza el fondo del ojo (Pl.).
12.— Primera terminación de infinitivo.
13.— Nombre de una consonante en plural.
14.— Gorra que usaban antiguamente los soldados españoles.
15.— Símbolo químico del arsénico.
22.— En la parte posterior, detrás.
23.— Proyectiles de las armas de fuego.
20.— Aspecto de la atmósfera.
26.— Nombre de una vocal en plural.
27.— Planta liliácea de flores inodoras.
28.— Hermana religiosa.
30.— Percepción por medio del órgano de la vista.
33.— Naturaleza.
34.— Igual a la mitad de una cosa.
35.— Preposición.
36.— Gran masa de agua salada.
38.— Género de batracios anuros (Pl.).
40.— Arbusto de la China.
41.— Dádiva, liberalidad.
42.— Nombre del sol entre los egipcios.
46.— Símbolo químico del molibdeno.

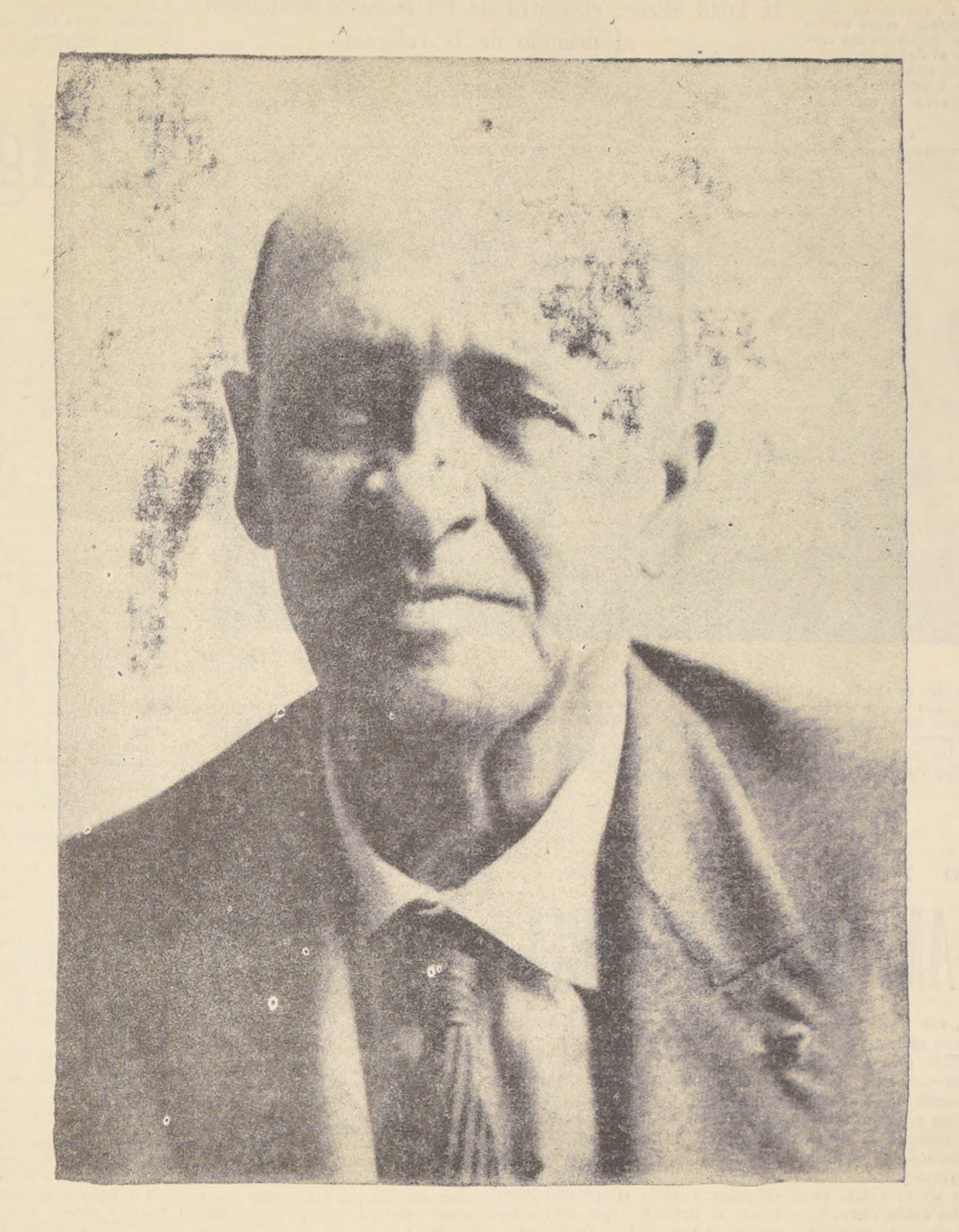
RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



JACQUES AUDIBERTI O LA POESIA TOTAL

Por Jean-CLAUDE IBERT

"EL SER SE desarrolla a partir de él mismo. Es necesario que él se reciba con el fin de realizarse. Debe permanecer fiel, pero no quedar igual. No ganará, de otro modo, el derecho de acrecentarse en la muerte". Este precepto de Jacques Audiberti —que murió el 10 de julio pasado a la edad de 66 años—, adquiere ahora toda su significación: resume a la vez las exigencias de un hombre que siempre supo tomar la medida de la vida, y las ambiciones de un escritor que se esforzó por celebrar al hombre en la desmesura del universo.



LA NATURALEZA REINVENTADA

Jacques Audiberti nació en Antibes, en el Sur de Francia, en 1899. Hijo de un maestro albañil, comenzó en París en el periodismo de información en 1925, y toda su carrera periodística estuvo consagrada a los sucesos. Su primer libro, publicado en 1930, L'Empire et la Trappe, es una colección de poemas. Audiberti pertenecía a la generación literaria que estuvo influenciada por el surrealismo, pero cuyo propósito no era tanto hacer obra revolucionaria como aportar una sangre nueva a la tradición lírica, tal y como pudieron encarnarla autores tan diferentes como Agrippa d'Aubigné y Víctor Hugo.

Novelista, ensayista, autor dramático, Jacques Audiberti fue ante todo poeta: su obra está dominada por el deseo constante de hacer del lenguaje un instrumento de creación. Si creía en el poder de las palabras, era en la medida en que este poder le permitía instaurar un mundo con sus propias leyes, su organización mineral y vegetal, su exuberancia, su proliferación animal, una especie de naturaleza reinventada en la que el hombre llega, más allá del amor y la muerte, a su expresión más total, a la de una divinidad vuelta a encontrar. Obsesionado por el problema del destino de los seres y de las cosas, su poesía, penetrada de un profundo misticismo, con aspectos voluntariamente proféticos, parece de primera intención pesimista:

"Cadavres ou non, tous, cadavres,
les hommes, bandés d'avenir
exigent, du fond des balafres,
le galop qui va les punir".

Pero no hay que confundirse. Aunque su poesía es una poesía de la muerte, no evoca la muerte como ruptura fúnebre y trágica, ni, incluso, la muerte como zona ulterior y misteriosa, sino la muerte como parte constituyente de la vida, mezclada a esta última, indiscernible, infusa presencia.

EL ABHUMANISMO

Estos son los temas que se encuentran en la mayor parte de sus novelas, desarrollados, según los imperativos de los asuntos que se propone tratar, como la pasión de un hombre tímido por una joven muerta (Marie Dubois), o el imposible amor de un actor por su hija, de la que sólo es su padre legal (Les Jardins et les Fleurs), e incluso, en su relato autobiográfico Monorail, que es indudablemente una de sus obras maestras, o también en su última novela Dimanche m'attend, que es muy bella y el punto final de su obra. Pero lo que domina en el universo novelesco de Audiberti no es el asunto, la historia, ni, incluso, los personajes: son más bien el espectáculo del sufrimiento humano, la lucha de los individuos en combate con las fuerzas del mal, la mezcla de lo trágico y lo cómico, como en un cuadro de Breughel, y sobre todo esa gran ternura para la vida y sus rumores que surgen, bajo su pluma, como un verdadero fuego de artificio verbal.

Se reprochaba a Audiberti su exuberancia, su estilo épico, la superabundancia de las imágenes, y algunas veces una tendencia al disparate. Es demostrar una severidad algo exagerada. Audiberti es un virtuoso del lenguaje; su arte consiste en haber sabido vaciar en el mismo molde una retórica que soporta tan bien la meditación poética, el relato realista, como la reflexión filosófica o la acción dramática. No hay en él verdaderas separaciones entre los géneros literarios: todo es poesía, como en Homero o Shakespeare. "El poeta, escribió en su manifiesto La Nouvelle Origine, no calcará el mundo, ni lo plagiará, ni lo fotografiará. Lo hará positivamente como si fuera él, el poeta... el creador". Y el mundo de Audiberti es un mundo abhumanista, un mundo sin el hombre que nosotros conocemos, un mundo que debe permitir al hombre liberarse de los horrores de la condición humana. De esto puede resultar en el lector un cierto desconcierto cuando abre por primera vez un libro de Audiberti; pero si sabe comprender las intenciones del autor, es una maravilla lo que le espera.

La brusca desaparición de Jacques Audiberti priva a las letras francesas de un jefe de escuela: renovando la retórica de los tiempos románticos, ha demostrado que se podía seguir el camino de una literatura total, para expresar únicamente por el juego del lenguaje el movimiento mismo de la vida bajo todas sus formas.

Yo Conocí a "Zorba el Griego"

(PERO ERA TURCO Y SE LLAMABA TARIK BEY)

Por Mario RIVAS

EN 1921, el traficante de la muerte, o sea, vendedor de armas, Sir Bassil Zaharoff, desencadenó la Guerra de Anatolia. Un ejército de 100.000 palkari griegos, de grandes bigotes, con uniformes y armas inglesas, de segunda mano, invadió la Anatolia. Al principio, la cosa fue un simple paseo militar. Pero, luego, el Gazi Mustafá Kemal e Ismet Pasha (el actual Inonü), se las entendieron con los rusos que les dieron armas y buscando cuanto elemento colectivo pudieron encontrar, hasta gentes como Topal Osaman (el Cojo), verdadero bandido, les dieron la gran paliza en Afion Kara Hissar, y los corretearon hasta la costa, y en Esmirna los echaron al agua a empujones.

De ahí nació la nueva Turquía, con sus reformas.

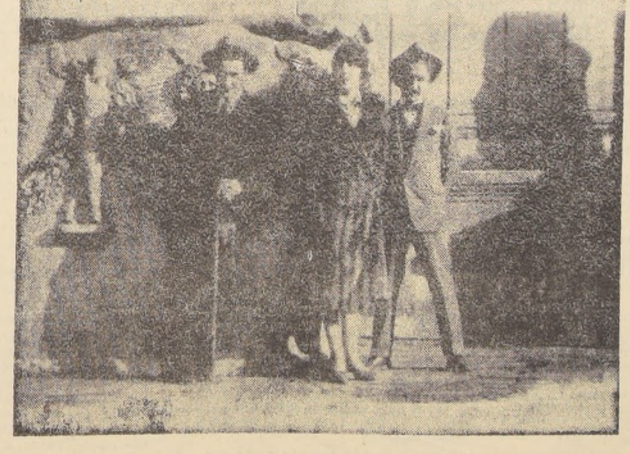
El tratado de paz de 1919, entre ambos países, era el de Trianon, pero se modificó por el Acuerdo de Atenas. Sin embargo, quedó un grave problema. Desde milenios había en el territorio turco, una minoría griega de un millón de habitantes, y en el territorio griego quedaban 40.000 turcos. Esta situación era insostenible y había que intercambiar a estas gentes. Se hizo con ayuda de la Cruz Roja y del Croissant Rouge.

Pero quedaron algunos graves problemas pendientes. Uno era el darles pasaportes y nacionalidad a estas gentes y, el más grave, de indemnizarlos por las propiedades que habían perdido. Estas propiedades habían cambiado de valor, puesto que en las tierras y ciudades abandonadas el valor de los bienes raíces baja.

Mi padre estaba en Constantinopla, desde 1927, liquidando estos problemas y se había lucido.

En 1929 llegó a Constantinopla, por breve tiempo y sin que alcanzara a hacer gran cosa, Santiago Labarca, que había estado de tasador en la Isla de Lesbos. Al mismo tiempo llegué yó. Lo que quedaba por hacer ya era paja picada, por mucho que más de alguno haya pretendido realizar una gran labor aprovechando la ignorancia que se tiene en Chile de las cosas de Oriente.

Pues bien, a mí me nombraron para un cargo que tenía tan poca importancia como largo era el título: "Secretario Neutral de la Comisión de la Oficina Técnica Mixta para el Intercambio de las Poblaciones Greco-Turcas". Mientras más largos son los títulos, más insignificantes son los puestos. Un Ministro se llama Ministro; el que sigue se llama Subsecretario (ya son dos palabras) y más abajo viene el Secretario del Subsecretario, y, así por el estilo.



MARIO RIVAS, Berta Vergara Varas de L. y Tarik Bey (Zorba el Griego) en los jardines del Palacio del Sultán, en Constantinopla, junto a un sarcófago helenístico. Los turcos acababan de abandonar el fez y aún no acostumbrados al sombrero occidental, se lo ponían echado atrás, tal como aparece en los dos hombres de la foto. (1929).

Mis compañeros eran un griego y un turco. El griego era un empleado del Ministerio de Agricultura, hombre terrible y de mal carácter, cuya novia lo había engañado y que, para remache, se llamaba Leontides. Conmigo se entendió muy bien.

El turco se llamaba Tarik Mehemet Bey, era noble. Muy simpático e inteligente, con largos años de estada en París, conoció mucha literatura. Además dibujaba muy bien, era un buen orientalista, un buen matemático, le gustaban las mujeres y el trago. Era mandado hacer para entenderse conmigo.

Desde el primer día el terrible Leontides me mostró sus carpetas llenas de documentos y me argumentó que él tenía toda la razón. A mí la cosa me importó poco. Sabía que iba a estar poco tiempo, estaba dispuesto a lucirme haciendo todo lo que mi papá me dijera y no quería meterme en camisas de once varas. Los griegos cobraban a los turcos una gruesa indemnización, la que ya estaba depositada.

El turco, por el contrario, me llamó aparte y me dijo que el griego era un tonto y que no le hiciera ni el menor caso.

Detrás de su escritorio había una impresionante estantería llena de cajas de cartón. En cuanto se fue el griego que las mostró: "Este es mi archivo". No había ni siquiera papel como para liar un cigarrillo. Pero sí, una impresionante colección de botellas de Rakí (Aguardiente anizado), higos secos, pasas, galletas, avellanas; nueces; queso de cabra; etc. Todo un arsenal.

Este archivo fue consultado por nosotros a cada rato. Decía: El griego tiene que cobrar y decirle que no. ¡Para qué quiero papeles!.

Tarik todo lo sabía, todo lo resolvía.

Contaba mentiras como nadie. Había peleado en Trípoli en 1906, contra los italianos, en los Dardanelos, etc.

Me mostró los museos, las cisternas, las mezquitas, me enseñó a apreciar el arte delicado de la caligrafía turca, me reveló los secretos del Korán, y me llevó a conocer el arte folklórico turco, con los Kara Gos (Los ojos negros), títeres hechos de una armazón de fierro con vidrios de colores como los vitreaux y alumbrados con lamparillas de aceite. Me enseñó a navegar a la vela, etc.

Y, hasta a insultar a todo el mundo en los muchos idiomas que se hablan en el Medio Oriente.

Era un ser mágico y maravilloso.

Todavía guardo el recuerdo inolvidable de que me enseñó a beber como un caballo sin embriagarme.

Creo que le debo la mitad de mi cinismo.

Tarik era igual a Zorba el griego. Siempre desaseado, siempre a medio afeitar, con los dientes amarillos, mal vestido, a pesar de que como buen descendiente de caucasianos, tenía muy hermosos rasgos y grandes ojos azules.

Mandaba a todo el mundo como si él fuera un general y los demás, conscriptos a sus órdenes.

Lo malo es que se le pasaba mucho la mano en aquello de beber, y se ponía, como buen viejo soldado, bastante pendenciero.

Más de una vez tuve que ir a verlo a la cárcel, el Karakol, llevándole montones de cigarrillos y, por cierto, Rakí de contrabando. Los turcos son tan buenos muchachos como los chilenos, y su policía tolera de lo más bien estas cosas.

Recordándolo comprendo el gran éxito de Zorba el Griego. Zorba es un personaje valedero universalmente, y se encuentra en todas partes. Donde he ido he visto a alguno que se le parece mucho. Pero prolifera sobre todo en el Medio Oriente.

Los mendigos turcos venden una semilla que se llama "Bidlebí", que nadie se puede comer, pero que todo el mundo compra. Es una mercadería de mascarilla que representa muy bien a personas como Tarik y Zorba el Griego.

NOTAS DE BALLET

LA ENSEÑANZA DEL BALLET EN CHILE

Por Claire ROBILANT

EN LA ULTIMA semana del mes de diciembre, un número bastante considerable de alumnos se presentó al examen de fin de año, tanto en la Escuela de Danzas del Conservatorio Nacional, que ahora, muy burocráticamente se llama "Subdepartamento de Danzas", como igualmente en la Escuela Municipal del Ballet de Arte Moderno. Otro considerable número de jóvenes solicitará matrícula para el mes de marzo.

A los exámenes del "Subdepartamento de danzas" nadie que no sea de la Facultad puede asistir, y acerca de los resultados nada se sabe. Para los exámenes de la Escuela Municipal de Ballet se escoge un grupo de personas idóneas para formar la comisión examinadora, que es generalmente encabezada por la venerable y auténtica maestra de ballet, Madame Elena Poliakova. Y se admite a los reporteros. Esto es digno de nota, debido a la importancia que dichos exámenes tienen en este pequeño gran país, donde la tradición del ballet no viene arraigando en forma correcta sólo muy recientemente.

Lo que sí sabemos del "Subdepartamento", es que a alumnos de corta edad se les enseña no solamente la técnica clásica pura, para formar una correcta base, sino que contra todas las reglas y el buen criterio, se les enseña, además, la complicada "técnica moderna" o lo que en Chile pasa por tal. Esto es un error grave, que tendrá consecuencias igualmente graves en el futuro.

No estamos siempre de acuerdo con la política artística del Ballet Municipal, pero en cuanto a su Escuela, que ha tenido evidentemente el apoyo Municipal, no cabe duda alguna que allí se está tratando de hacer una labor correcta aún cuando ésta se desarrolla todavía en forma limitada, sobre todo en lo que se refiere a espacio y extensión. El error, corregible por lo demás, que se comete allí, y que le hemos señalado a la dirección en varias oportunidades, es aquél de aceptar demasiados postulantes a la vez para la escasa capacidad del local. Esto, naturalmente, va en perjuicio de una labor pedagógica más eficaz.

Los postulantes, ansiosos de aprender "ballet", se presentan en la gran mayoría acompañados por sus mamás, no solamente en las dos escuelas oficiales mencionadas, sino también en masa en aquellos mediocres establecimientos de barrios y que funcionan también en colegios, dirigidos por "profesores" de ballet que nada tienen que ver con el asunto. En la mente de la postulante y de la entusiasta mamá, se levanta la imagen de un cuadro color rosa, que representa a una bailarina también color rosa, que se desliza sobre las puntas de los pies bajo la plateada luz de la luna, por el claro de un bosque romántico.

Rara veces la postulante sabe lo que la espera en este caso: es que en estas "academias", que luego, al fin de año, se presentan en funciones a granel en el Teatro Cariola, y que son en la mayoría de los casos de pésimo gusto, aquél que dirige la "academia callampa" es el que saca el provecho enriqueciéndose en forma indebida, destrozando para siempre el delicado físico de la postulante que le ha sido encargada con muchas ilusiones. Y los apoderados, que han decidido por su cuenta, que su hija ha nacido para bailarina, simplemente porque responden a ciertos aires musicales con algunos graciosos pasos improvisados, viven en una errada ilusión que les estará mucho dinero, y de la cual saldrán defraudados.

No saben que al matricular a su pupila en una "Escuela de Ballet", ésta debe ser sometida a un examen físico severo, por un maestro o maestra experta en esta materia, y por un médico especialista, asunto indispensable para todo establecimiento respetable de ballet.

Insistimos en el ejemplo británico que ha tenido eco en todo el mundo. En Inglaterra existe la Real Academia de Danza, que ejerce un control fiscalizador adecuado sobre todas las escuelas y academias privadas, tanto en el país como en la Comunidad Británica y también en muchos otros países que han solicitado su cooperación. La Real Academia de Danza, cuya patrona es la Reina Isabel II, y cuya presidenta y vicepresidenta son Dame Margot Fonteyn y Phillis Bedels, respectivamente, prepara año tras año, maestros y maestras especializados para la enseñanza correcta del ballet y sus demás ramificaciones, que luego son enviados como observadores, examinadores y maestros a todas partes del mundo.

En Chile se ha sugerido muchas veces este sistema a las autoridades correspondientes, para que se termine una vez por todas con el "ballet callampa" que solamente destruye y no aporta nada a la cultura. Pero estos esfuerzos, como muchos otros, para organizar una comisión patrocinada por la Real Academia de Danza, cuyo sistema pedagógico es excelente, han sido siempre frustradas por los famosos intereses personales y creados que se hacen presentes cuando se trata de materializar una buena idea en beneficio de la comunidad.

Teatro Musical Con Muñecos

Nadie sabe cuándo y dónde nacieron las marionetas.- Mil años antes de Cristo, en China, muñecos construidos de paja y laca "danzan y cantan solos", dice Let-Tse.- A través de toda la antiguedad, hasta la Edad Media, el teatro de los muñecos perteneció al dominio de la religión

Por MARSYAS

EL TEATRO DE LOS MUÑECOS es el teatro de la forma. La materia está totalmente sometida a la voluntad, la que a su vez se somete a la técnica, surgida de la materia, de la que proceden reglas que están al servicio del espíritu. Son una expresión plástica, al servicio de una idea, que expresa sentimientos a través del truco de la acción. La marioneta tiene un lenguaje propio que podría parecer pobre en un comienzo, pero es un lenguaje universal. Esta pequeña humanidad de la marioneta está unida al mundo por hilos y frente a este reflejo de sí mismo, el hombre trata de descubrir su propio mecanismo.

Es éste un teatro que sobrepasa la escala humana y transporta fuera de las dimensiones terrestres. Las leyes físicas parecen no existir. El peso, principalmente, es inexistente. La marioneta es sostenida por una fuerza inversa a la atracción del planeta; está atraída hacia arriba más bien que hacia abajo. Estos humildes péndulos han descubierto el secreto de lo etéreo. Sólo necesitan el suelo para rozarlo.

Precisamente por eso estas criaturas misteriosas, desde la más remota antigüedad, han sido los vehículos por excelencia para el espectáculo religioso. Los egipcios de la 19a. dinastía representaban con marionetas las escenas de Isis frente a la muerte de Osiris, cuyo cuerpo había sido sepultado en el Nilo, el que ella entre lamentaciones resqataba, y el que, entre las danzas y cantos de júbilo de las marionetas, renacía en gloriosa resurrección, tema que se repite en casi todas las épocas y en todas partes.

En la India, desde el siglo XI antes de nuestra era, las marionetas eran el vehículo principal del espectáculo religioso. El teatro religioso hindú de marionetas conserva, hasta hoy, los instrumentos y melodías de la más remota antigüedad y los personajes siguen siendo los mismos. Este teatro incluye numerosos animales, principalmente el tigre, el elefante, el caballo y el búfalo. Esta misma tradición se encuentra en Siam, Birmania y Java, pueblos muy influidos por la cultura hindu.

La China también fue favorable a las marionetas. Mil años antes de Cristo —dicen las crónicas—, las marionetas habían obtenido una singular perfección. Las marionetas tenían enorme influencia en la vida social del país; los espectáculos con marionetas se realizaban tanto en el Palacio Imperial como en los medios populares. De China las marionetas pasaron al Japón.

Grecia no podía estar ausente del banquete de las marionetas y Xenofón nos cuenta de la existencia —en el siglo V antes de Cristo— de una estatuaria animada que representaba a los dioses. En el momento del apogeo ateniense, el teatro de los muñecos era tan popular que se realizaban espectáculos de marionetas en el Teatro de Dionisio, en Atenas, el mismo en que se representaba a Eurípides. En Roma las marionetas también tienen un origen religioso; la marioneta hierática toma su forma de la estatuaria religiosa y en el campo del teatro popular crea el personaje de Maccus, abuelo de Polichinela.



La huída a Egipto. (Museo de Lieja.)

Como su antepasada, la marioneta de la antigüedad, nacida en los templos, la marioneta medieval nace en las iglesias, y aunque los concilios se pronuncian contra las representaciones con formas humanas de los misterios abstractos de la fe, la Iglesia los sigue usando. Hasta el siglo XVII la tradición continúa a pesar de las prescripciones, y en los atrios de las Iglesias de toda Europa las marionetas representan los principales episodios de la vida de Cristo.

Los italianos del Renacimiento son los primeros que liberan a las marionetas del dominio religioso. El país de la Commedia Dell'Arte creó al descendiente de Maccus y es así como asistimos al nacimiento de Pulcinella rodeado de una multitud de compadres. Toda Europa cae bajo el embrujo de las marionetas y desde comienzos del siglo XVIII, en Italia, comienzan a montarse grandes óperas con marionetas de cuatro pies de altura llamadas Bambocchi.

En Viena, desde 1696, se inicia la ópera cantada por marionetas y los contemporáneos se deshacen en elogios sobre la belleza del espectáculo. La tradición continúa hasta el día de hoy: las Marionetas de Salzburgo, famosas en el mundo entero, incluyen en su repertorio todas las óperas de Mozart.

El cultivo de la ópera de marionetas se inició en Alemania en 1731. El Príncipe Esterhazy instala un maravilloso teatro de marionetas en su castillo de Eisenstadt y pide a Haydn escribir cinco pequeñas operetas para sus muñecos. El compositor crea **Filemón y Baucis, Genoveva, Didon, La venganza realizada y La casa incendiada.** El espectáculo montado por Pietro Travaglia era tan hermoso que su fama llegó hasta la Emperatriz María Teresa que los hizo llevar a Schöenbrunn.

El continente americano también conoció las marionetas desde tiempos remotos: en el Perú los Incas construyeron una estatuaria animada y en México se han encontrado en las excavaciones de Atzcopotzalco pequeños muñecos articulados que se supone eran usados en las ceremonias religiosas. En Norteamérica los indios Jopi tenían un curioso juego dramático, del cual nos informa J. Walter Fewkes. Cada año, en el momento del equinoccio de primavera se representaba, hasta 1900, la fertilización de la tierra por el cielo con la ayuda del dios del aire, simbolizado por la gran serpiente. Las figuras de los monstruos cantan y profieren gritos guerreros. Esta curiosa ceremonia religiosa es, sin duda, muy antigua y data de antes de la llegada de los europeos a América.

La Iglesia Cóptica

Por Alfonso STEPHENS FREIRE

SE DA EL nombre de Iglesia Cóptica a la rama egipcia del monofisismo, vale decir, a la escisión producida en la Iglesia Cristiana a raíz del Concilio Ecuménico de Calcedonia, efectuado el año 451. El nombre de "Cóptica" proviene del término árabe "coptos", corrupción de una palabra griega que quiere decir Egipto.

En Egipto hubo cristianos desde los primeros años de la Iglesia, y en Alejandría tuvo, desde los primeros tiempos, su sede uno de los más importantes Patriarcados Orientales. El Patriarcado de Alejandría adquirió, a lo largo de casi cinco siglos, considerable importancia y apareció como un verdadero rival de Constantinopla.

El siglo V estuvo señalado por una abierta pugna entre los Patriarcados de Alejandría y Constantinopla. El primero logró imponerse en el Concilio de Efeso, donde fue condenado el Nestorianismo, apoyado por el Patriarca de Constantinopla, pero éste tomó revancha en el Concilio siguiente, el de Calcedonia, donde fue condenada la doctrina monofisita, sustentada por Eutiques y cuyo principal apoyo lo constituía, precisamente, el Patriarca de Alejandría, Dióscoro.

Al ser condenado el monofisismo en el Concilio de Calcedonia, el Patriarca Dióscoro fue depuesto de su sede, que pasó a manos de Proterio. Pero una buena parte de los cristianos de Egipto siguieron fieles a Dióscoro y a su sucesor Timoteo Acluris, surgiendo un cisma en el cristianismo egipcio, al igual que ocurrió en otros países de oriente, especialmente en Siria. Los cristianos que acataron las decisiones del Concilio de Calcedonia y continuaron unidos a las sedes de Roma y Constantinopla, recibieron el nombre de "Melkitas", que quiere decir "imperialistas", por haber asumido el bando religioso en que militaba el Emperador. Los cristianos que se plegaron a la doctrina monofisita fueron excomulgados, perseguidos y expulsados de las ciudades y de las regiones que las rodeaban.

En Egipto, la mayor parte del clero y pueblo se plegó al bando monofisita y todos los esfuerzos realizados por el Emperador Justiniano para atraerlos al seno de la Iglesia fueron en vano. La resistencia monofisita desató en su contra una violenta persecución en Egipto, debiendo los cismáticos huir hacia las apartadas regiones del Alto Egipto, del desierto de Sinaí, y aun a la misma Arabia.

Dos siglos de persecución retemplaron la decisión monofisita egipcia y su causa dejó de tener una simple significación religiosa para identificarse con una lucha nacional contra la dominación del "emperador griego". En esas circunstancias nada tiene de extraño que los monofisitas egipcios recibieran como libertadores a los árabes musulmanes, cuando invadieron Egipto y procedieron a expulsar a las autoridades imperiales bizantinas. El año 641, poco después de ocupar Alejandría, el propio Califa Omar procedió a hacer entrega al Patriarca monofisita Benjamín de todos los templos cristianos de Egipto, incluyendo la misma catedral patriarcal de Alejandría, en desmedro de los prelados y clérigos "melkitas", que fueron, a su vez, expulsados. Quedó así establecida en Egipto, hasta el día de hoy, una Iglesia Cristiana nacional propia, que luego recibió el nombre de Cóptica.

Pero la conversión más o menos voluntaria de gran parte de los habitantes de Egipto al Islamismo, redujo a los Coptos a una minoría en su propio país, debiendo sufrir, si no persecuciones violentas, muchos vejámenes e indignidades de parte de las autoridades musulmanas, especialmente desde el siglo XVI, en que se apoderaron de Egipto los turcos otomanos.

Los cristianos coptos no tuvieron contacto alguno con el cristianismo occidental, hasta las Cruzadas, pero esa relación sólo vino a producir alguna reacción muchos siglos más tarde. En efecto, el año 1439, mientras se celebraba el Concilio Ecuménico de Florencia, el Patriarca Copto Juan XI escribió una carta al Papa Eugenio IV y envió un delegado suyo al Concilio, en el cual fue aprobada la unión a la Iglesia Católica de los coptos, pero la tentativa de conciliación no pasó más allá. Igual fracaso constituyeron los intentos de unión realizados por los Papas Pío IV, en 1561, y Benedicto XIII, en 1724.

Actualmente, el Patriarca Copto de Alejandría, cabeza de la Iglesia, reside de hecho en El Cairo, si bien conserva su título original. Bajo la dependencia del Patriarca hay once Metropolitanos y dos Obispos. Los fieles de la Iglesia Cóptica se estiman actualmente en cerca de un millón, la casi totalidad de los cuales vive en Egipto. Es interesante señalar que la Iglesia Cóptica usa como lengua litúrgica el antiguo idioma egipcio (ya desaparecido como lengua viva) ,si bien emplea, además, el árabe.

Un pequeño grupo de antiguos monofisitas ha aceptado la unión con la Iglesia Católica, y está organizado en la llamada Iglesia Copta Unida. Esta tiene unos 40-000 fieles y está regida por tres Obispos, uno de los cuales es, actualmente, Cardenal de la Iglesia.

Nominalmente vinculada a la Iglesia Cóptica se encuentra la Iglesia Etiópica, cuyos fieles pasan de 13.000.000. Esta iglesia reconoce como jefe al Patriarca de Alejandría, pero en el hecho es absolutamente independiente.

CUENTO INFANTIL

UNA ANTIGUA HISTORIA

ESTE era un rey muy poderoso, que tenía una hija más hermosa que todas las mujeres venidas de Oriente y de Occidente. A tal punto llegaba su belleza, que todos los fieles vasallos del rey se habían enamorado de ella, comprometiendo así la tranquilidad nacional.

En los cafés, en los teatros, en las casas y hasta en el palacio real, no se hablaba de otra cosa.

Muy molesta la princesa por semejante situación, recurrió a un mago muy viejo, tan viejo que en su rostro se escondían los ratones, para que lo aconsejaran.

El mago, consultando un aerolito que guardaba en su baúl, le dijo:

—Hija mía: no te queda más remedio que huir. Manda a hacer un cofre en el que puedas caber sin inconveniente y enseguida hazlo echar al mar. Así conocerás nuevas tierras y estarás libre del apremio de tu pueblo.

Y la princesa le rogó a un pescador, que se dedicaba a fabricar objetos de plata, le hiciera un cofre en donde cupiera ella con toda comodidad.

El hombre, después de algún tiempo, le hizo un objeto tan maravilloso que no le igualaba joya de ningún otro reino.

La princesa lo adornó con tules y terciopelo y llevándose los vestidos más costosos y las joyas de mayor valor, se encerró en él, ordenando al pescador que lo botara al mar.

El pobre pescador, con lágrimas en los ojos, cumplió el mandato de la niña y pronto las olas elevaron el cofre de plata que navegó a merced del misterioso mar.

En playas muy lejanas, los hombres echaban sus redes con la esperanza de pescar abundantemente, pero aquel día ningún pez se aventuró por los alrededores.

Intrigados los pescadores por la falta de peces, salieron mar afuera encontrando un animal rarísimo, según ellos, que navegaba sin dirección a favor de la corriente.

Tiraron las redes a su alrededor y con todas las fuerzas de sus músculos, lograron sacar el cofre de plata a flor de agua y se lo llevaron al rey de aquel país, con la intención de obtener una buena recompensa. El rey no se hizo de rogar y los gratificó en grande. Enseguida, puso el cofre en la pieza de su hijo, el príncipe heredero, porque lo encontró digno de su admiración.

El príncipe tenía por criado a un negro, al que había impuesto la obligación de llevarle todas las noches una bandeja con chocolate, además de panes y pasteles varios y, esa noche, y no otra, a la princesa se le terminaron las provisiones que guardara para el viaje; entonces, abrió con temor la puerta del cofre y se encontró en un gran dormitorio y como el hambre la apremiaba, se apoderó de la bandeja con sus manjares y metiéndose rápidamente en el cofre, cerró la puerta con doble llave.

A la medianoche, el príncipe despertó con sed y alargó sus manos para coger la bandeja con chocolate, pero tocó el vacío; allí no había taza ni nada que se le pareciera.

Medio dormido tiró el cordón de la campanila y le preguntó al negro por su desayuno.

El negro juró haber dejado la bandeja sobre el velador, seguro de que alguien se la había robado.

—Mañana te quedarás en mi dormitorio y si entra algún ladrón, me tomarás de la manga de mi camisa.

A la noche siguiente el negro se escondió debajo de la cama del príncipe y, cuando la princesa, envuelta en velos, abrió la puerta del cofre, el negro, espantado, creyó que era una aparición y, sarandeó al príncipe para que despertara luego. Para qué describir el impacto que sufrió al ver a una niña tan linda, salir del cofre que su padre le regalara.

El negro les sirvió otra taza de chocolate y, entre sorbo y sorbo, la princesa contó sus aventuras al príncipe.

El resolvió casarse con ella.

Al día siguiente, se la presentaron al rey, y muy pronto hubo grandes fiestas en palacio para celebrar las bodas. Con el tiempo, hicieron su viajecito en el cofre, porque lo convirtieron en un submarino.



EL COLERA...

(DE LA PAGINA 2)

cluso antes de haberse presentado los primeros síntomas de la enfermedad pueden contaminarse centenares de personas y, sobre todo, el agua de una región.

Antiguamente, los desiertos de Oriente se encargaban de proteger a Europa de tales azotes. Aisladas en su lenta progresión, las caravanas sólo llegaban a un lugar habitado después de semanas de viaje. Los enfermos de cólera morían en el curso de las etapas y sus cuerpos eran enterrados. En 1947, se hizo la experiencia de lo rápidamente que podía transmitirse de un continente a otro una epidemia de cólera.

Empezó a fines del mes de agosto, de la manera más inesperada, por una historia de tijeras de madera. Un oficial de policía que iba desde El Cairo al Canal de Suez detuvo su coche cerca de un pueblo para dejar pasar una extraña procesión: un centenar de fellahs desfilaban blandiendo grandes tijeras de madera que iban abriendo y cerrando al ritmo de su paso: "Cortamos a los malos espíritus y al mal aire que trae la muerte en pocas horas", explicaron al oficial.

Desde hacía una semana había habido unos cincuenta fallecidos en el pueblo. Hacia allí se dirigió un inspector sanitario al que avisó el oficial. Unas horas más tarde, el Laboratorio Central daba su veredicto: el cólera asiático. Era su primera reaparición en el valle del Nilo desde 1902.

En veinte días se había instalado en todo el Este del Delta del Nilo y había llegado sin haber sido detectado a diez kilómetros de El Cairo.

En plena noche, las trompetas despertaron a todos los regimientos que dormían en los cuarteles. El ejército cortó todas las carreteras entre el Canal de Suez y el centro del Delta. Todas las embarcaciones fueron detenidas en las esclusas de los canales. Se negaron el agua y los víveres a los barcos que transitaban por el Canal desde el Mar Rojo al Mediterráneo. Se les obligó a franquear el istmo de Suez sin pararse y sin establecer ningún contacto con los puertos. Los trenes pasaban a toda velocidad y sin parar por las estaciones de la zona infectada. Nadie debía salir de ella. Se disparaba contra las palomas que volaban sobre el cordón sanitario y contra los perros errantes de los campos.

Pasada la primera emoción, se consideró excesiva tanta movilización contra un microbio. Después de todo, cien muertos en unos pueblos no representaban más que la décima parte de las víctimas que en un solo día causan en todo Egipto el tifus, la malaria y la tuberculosis. Pero los especialistas se mantenían firmes: "No hay que tener contemplaciones con el cólera", decían. "Hoy son cien muertos, pero antes de mucho tendremos mil casos por día." Y tuvieron razón. Treinta y tres días después de la historia de las tijeras de madera, un parte anunciaba: "En las últimas 24 horas ha habido 1.299 casos nuevos de cólera y 353 muertos."

El pánico se apoderó de la población. Había luchas para ocupar los primeros puestos en los centros de vacunación establecidos en los hospitales, consulados, iglesias, escuelas e, incluso, en los grandes almacenes de la capital egipcia. "Se domina la situación", repetían los comunicados, que recomendaban no beber más que agua hervida, desinfectar la carne, la fruta, las legumbres y destruir las moscas. Pero también se prescribían las medidas a adoptar con los coléricos "hallados en los tranvías y en los autobuses". Al amanecer, se recogían cadáveres en las aceras de El Cairo. Estos cadáveres, durante algunos días, plantearon un enigma a los servicios sanitarios. ¿De dónde venían? Una casualidad lo reveló...

Para evitarse las molestias administrativas, los campesinos colocaban los cuerpos de las víctimas del cólera de su pueblo, debajo de los cargamentos de legumbres. Al dirigirse, al amanecer, al mercado de El Cairo, los depositaban en un rincón de una calle que estuviera poco vigilada. Para hacerles comprender los peligros de los microbios, los funcionarios de Higiene les hablaban "de las pequeñas pulgas invisibles que transmitían la enfermedad". Los fellahs creían o no este cuento para niños. Encontraban absurdo que el ejército hubiese recibido órdenes de cercar sus pueblos, regar sus campos y sus casas con productos desinfectantes, quemar sus ropas e impedirles circular con el pretexto de exterminar "pequeñas pulgas invisibles".

Por la noche, se introducían en los campos de maíz a fin de huir a través de ellos de la zona infectada. Por medio de ellos el cólera invadió, pese a todas las precauciones, el conjunto del valle del Nilo. Se contaron oficialmente veinticinco mil muertos.

Todo esto pasaba hace dieciocho años en uno de los grandes países del Mediterráneo... Para que el nuevo cólera no sorprenda a otras poblaciones, la Oficina Mundial de la Salud está hoy en estado de alerta permanente.

LA GRAN CAVERNA ANTIATOMICA DE "CHEYENNE MOUNTAIN"

● Allí sobrevivirá la especie humana en caso de aniquilación nuclear.- ● Grave peligro de los alimentos irradiados

LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

CERCA de "Colorado Springs City", en la cadena de los Montes Rocallosos, se halla enclavada "Cheyenne Mountain", la única montaña del mundo que alberga en sus entrañas una ciudadela militar antiatómica, cuyos edificios reposan sobre resortes de acero. Es asimismo la montaña extraordinaria, cuyos túneles de acceso se cierrán herméticamente en un abrir y cerrar de ojos, si el Continente Americano es alguna vez atacado por un audaz enemigo.

Cheyenne Mountain", puede llegar a ser el único lugar de la Tierra donde sobrevivan los seres humanos cuando todos los Continentes fueran saturados con bombas termonucleares y lluvia radiactiva, en la última locura de una guerra no declarada. Actualmente, es el centro nervioso del sistema de defensa aérea Norteamericana y, como tal, el más elaborado refugio antiaéreo de nuestro planeta. Su población mantiene 24 horas de vigilia el día, contra todo posible ataque, con una montaña de granito como sombrero protector.

El oculto poblado bajo Cheyenne Mountain,, acomoda perfectamente hasta 800 personas, y consiste en 11 edificios de pisos múltiples, que reposan sobre resortes de acero para aliviar el shock de una explosión nuclear. Las construcciones de todo el complejo, que aloja delicadas máquinas computadoras, poseen además, amortiguadores hidráulicos para suavizar la oscilación de los resortes.

Como residencia de emergencia, la tenebrosa población, cuyos edificios carecen de ventanas, tienen camas para 450 personas y alimenta el doble de ese número. Posee estanques con agua y combustible y, por cierto, alimentos para varias semanas. El servicio de alcantarillado es perfecto, lo mismo que el pabellón operatorio, equipado con todo lo que un cirujano pudiera necesitar para cualquier intervención quirúrgica.

El ambiente es aeroacondicionado, y la naturaleza ayuda, pues la temperatura interior de la montaña es tan tibia en invierno como en verano. A los ingenieros les bastó aprovechar los gases de escape de una batería de motores Diesel, pasándolos a través de un cambiador térmico; e instalaron un sistema enfriador de aire para para disipar el calor de las salas que albergan equipos que se sobrecalientan, tales como los computadores.

PARA SOBREVIVIR EN UNA GUERRA ATOMICA

Aunque esta aldea misteriosa se asemeja superficialmente a cualquier agrupación de edificios, tuvo que diseñarse para sobrevivencia en una guerra atómica desatada. Así, cada edificio está totalmente envuelto en una poderosa camisa de acero, totalmente sellada, a objeto de proteger el equipo electrónico contra el "pulso electromagnético", esto es, contra la onda eléctrica de choque, de tamaño casi incalculable, que es uno de los subproductos de una explosión hidrógena de muchos megatones.

Las puertas son dobles y eléctricamente "a tierra", mientras la entrada a la gran caverna se hace mediante un tunel de medio kilómetro de largo, dinamitado a través del granito, a más de dos mil metros de altura sobre el costado del monte. Dos grandes portones de acero, distantes 18 metros aparte, y de 43 toneladas cada uno, impiden entrar a la ciudadela y están diseñados para soportar la deflagración de una bomba nuclear, siempre que no se trate de un impacto directo. La enorme masa de la jorobada montaña, proteje asimismo al excavado interior del espantoso calor de una deflagración atómica.

Nada ha sido olvidado en este refugio antinuclear. La provisión de aire, por ejemplo, es filtrado continuamente, y analizada su pureza contra la contingencia de un sabotaje, tipo guerra fría. Los pisos son de concreto, pues los parquets de madera se astillarían con un shock. Donde las puertas interiores exigen ventanas, estas llevan vidrios de plexiglas inastillable. En la posibilidad de que el enemigo ponga sitio a la montaña, contadores Geiger de lectura remota, mantienen informada la densidad de la contaminación atómica en el vecino mundo exterior.

INCLUSO, DUCHAS ANTI-NUCLEARES

Dentro del poblado existen máquinas excavadoras para que sus ocupantes laboren el camino al exterior en caso de que el ataque obstruya los túneles de acceso y, por la mera posibilidad de que alguna persona se exponga a una dosis radioactiva, existen lluvias especiales para descontaminación.

La caverna tiene un enorme estanque de agua no contaminable para uso doméstico y muchos millones de litros para enfriar los Diesel, mover los acondicionadores de aire y limpiar desagües. Los filtros del sistema de ventilación garantizan una provisión de aire libre de impurezas químicas, biológicas o radiactivas.

Cuando había sido disparada la última libra de 740 toneladas de dinamita, y los mineros extrajeron 470 mil metros cúbicos de granito, entraron los obreros del acero a construir la oculta ciudadela. Su objeto principal es el comando de una red mundial de radar, para descubrir con anticipación ataques enemigos y contratacar con innumerables bases de bombarderos, emplazamientos de cohetes y submarinos atómicos lanza-cohetes.

La caverna de "Cheyenne Mountain", es la más importante dentro del sistema defensivo norteamericano, pero existen una serie de túneles en North Bay, Ontario y otros, secretos; diseminados en varios puntos de nuestro planeta.

Estados Unidos y Canadá, asociados, no solamente admiten la existencia de la caverna de Cheyenne, sino que estimulan su publicidad. "Ante todo", explica un oficial de la Fuerza Aérea, ¿Cómo podríamos esconder el hecho de que estábamos ahuecando la montaña? Además, consideramos nuestras preparaciones para la defensa un disuasivo y una revancha. Deseamos que los enemigos potenciales sepan lo que les espera."

NUEVO PELIGRO DE LOS ALIMENTOS IRRADIADOS

Para estudiar mejor los efectos de las radiaciones atómicas sobre el cuerpo humano y las siguientes generaciones, 3 científicos de Cornell University, los Drs. Holsten, Sugii y Steward, han recurrido a un simplísimo experimento irradian células de zanahorias en un caldo nutritivo de leche de coco, tratando de desarrollarlas a plantas completas. Así cualquier mutación que aparezca se debe a los cambios cromosómicos intracelulares debidos a la radiación. Irradiando la leche de coco, se asombraron al ver que se habían dañado los cromosomas. En verdad, se produjeron 6 compuestos químicos en el azúcar de la leche de coco, que causaron el daño radiactivo a las células.

Un inmediato resultado del descubrimiento de Cornell, ha sido apreciar el peligro de preservar alimentos por radiación, una práctica actualmente muy aceptada.

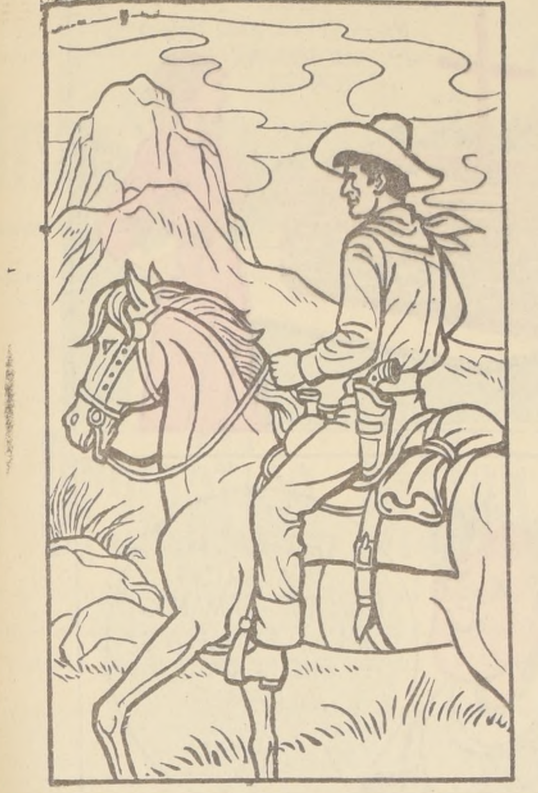
Como el azúcar se encuentra en toda célula viva, la investigación de Cornell también sugiere que las personas expuestas a mucha radiación, pueden producir en sus cuerpos las dañinas subtancias mutantes. Entonces el daño producido por la radiactividad no se debe solamente al impacto directo da las partículas de alta energía, sino también a una acción química indirecta.

Así pues, la identificación de los nuevos compuestos va a conducir al descubrimiento de medicamentos que prevengan muchas formas de la enfermedad radiactiva.

DAN VISTA A LOS SEMICIEGOS

Nuevos anteojos con lentes que parecen pequeños binoculares permiten a las personas parcialmente ciegas, leer periódicos, ver televisión y hasta conducir automóviles. El Dr. William Feinbloom, optometrista de Nueva York, da a conocer que sus lentes Tele—Cone, para visión a distancia produce triple amplificación, y aquellos para lectura y trabajos a corta distancia, amplifican seis veces. Su peso es solamente de dos onzas.

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS

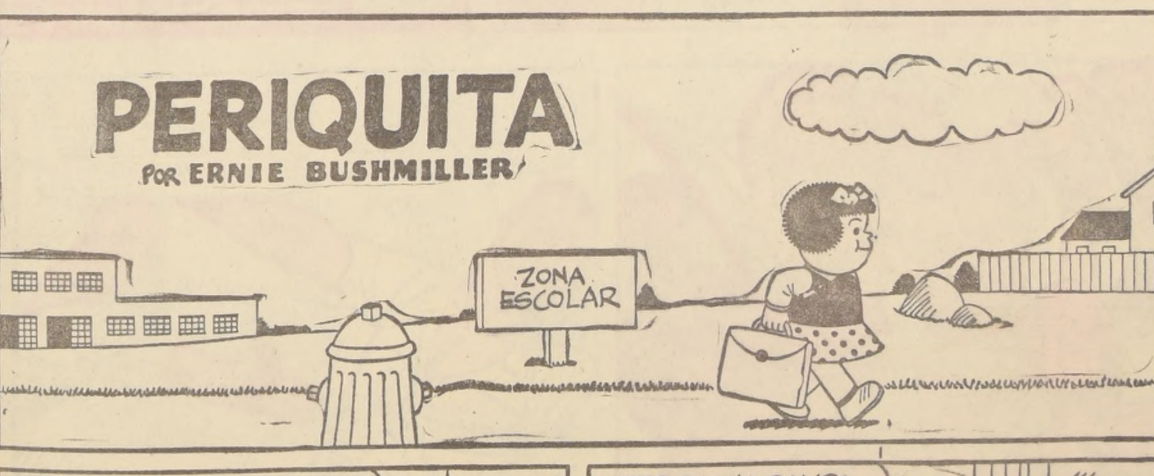


Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: ....

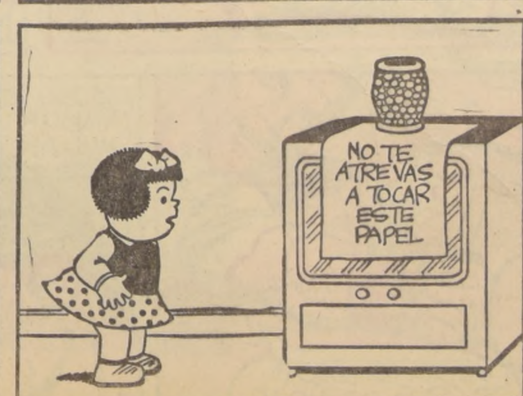
Dirección: ....

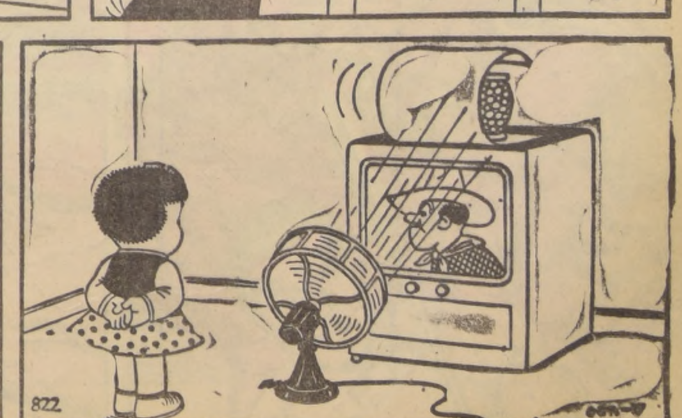












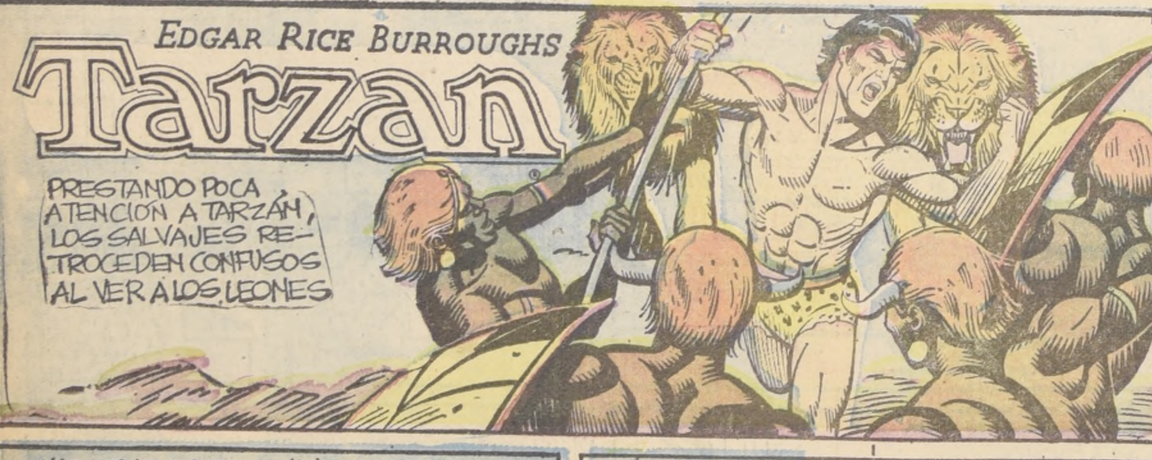

AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
¡EN 1826 SE PENSÓ HACER UN CANAL EN NICARAGUA Y SE REALIZARON MÁS DE UNA DOCENA DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES DEL TERRENO! ¡UNA COMPAÑÍA PRIVADA EMPEZÓ LA CONSTRUCCIÓN DEL CANAL EN 1889 PERO DESPUÉS DE 4 AÑOS Y 4 MILLONES DE DÓLARES FUÉ ABANDONADO!
¡MÁS DE LA MITAD DE LOS GANSOS "GRANDES DE NIEVE" QUE EXISTEN EN EL MUNDO, PASAN EL INVIERNO EN LA ISLA PEA, EN LAS COSTAS DEL CABO HATERAS!
EN LA SERIE MUNDIAL DE 1903-- PHILLIPPE GANÓ TRES JUEGOS PARA EL PITTSBURG, Y DINNEN GANÓ TRES JUEGOS PARA EL BOSTON. EL BOSTON GANÓ LA SERIE 5 A 3
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
© 1966 by United Feature Syndicate, Inc.
10-3


¡ROBERT BURNS, GRAN POETA ESCOCÉS, ESCRIBIÓ SU FAMOSO "TAM O'SHANTER" EN UN DÍA!
UN ALTAR RÚSTICO MARCA EL LUGAR DONDE LA MISIÓN NOMBRE DE DIOS DIÓ UNA MISA EN EL AÑO 1565 -- EN SAN AGUSTÍN, LA FLORIDA


DOS BALAS Y MEDIA DE ALGODÓN POR ACRE SALEN DEL SUELO FÉRTIL DEL VALLE DEL RÍO NILO, EN EGIPTO... ¡EL PROMEDIO EN EE.UU. ES DE UNO!


LA CRIATURA MÁS FEA DE LA TIERRA ES EL JABALÍ DE VERRUGAS, DEL ÁFRICA


EL PEREJIL LO USABAN LOS PRIMITIVOS ROMANOS PARA CORONAR A SUS HÉROES MILITARES. Y LOS ATLETAS!
818


EDGAR RICE BURROUGHS
Tarzan
PRESTANDO POCA ATENCIÓN A TARZÁN, LOS SALVAJES RETROCEDEN CONFUSOS AL VER A LOS LEONES


¡EH, JOEY! ¡MIRA! ¡ES TARZÁN! ¡HA VUELTO!
¡NO ES EXTRAÑO! ¡ESTÁ PERSEGUIDO POR DOS LEONES SALVAJES!


MIENTRAS LOS SALVAJES LUCHAN CON LOS LEONES, TARZÁN, CON UNA LANZA EN LA MANO CORRE HACIA LOS HOMBRES ATADOS


¡SIGA CORRIENDO, TARZÁN, ANTES DE QUE LO ALCANCEN LOS LEONES!
9-26
1803


HICE QUE ESOS ANIMALES ME PERSIGUIERAN HASTA AQUÍ, PARA QUE ME AYUDARAN A SALVARLOS A UDS.
¿QUÉ?


¿ESTÁ UD. LOCO? ¡YO CREÍA QUE NO LE CAÍAMOS BIEN A UD.!


¡TODOS PODEMOS CAMBIAR DE OPINIÓN, MULLARGAN!


¡VÁMONOS! ¡ESTA VEZ TRATE DE NO CAERSE, SR. MARKS!
¡ESTA VEZ VOLARÉ COMO UN PÁJARO!

La Reforma Agraria no Tiene Color Político ni Religioso

BENEFICIA A GRAN MASA DE PEQUEÑOS AGRICULTORES.— TRIVELLI HABLO EN GIGANTESCA CONCENTRACION CAMPESINA EN TEMUCO

(Información en página 16)

Universidad Católica Batió Apurada a Magallanes 1-0

(Información en página 25)

Universidad de Chile Venció a Colo Colo por 3 Goles a 1

(Información en página 26)

Una Supercivilización Fue Descubierta en 2 Estrellas

(Información en página 25)

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 16 DE ENERO DE 1966

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima 30° C, a las 15,45 horas. Mínima: 12,5° C, a las 2 horas.
PRONOSTICO: En la zona norte se observará nubosidad matinal. En la zona central y sur, despejado.

En Dramático Match Ferro Ganó su Retorno a Primera División

Un público que desbordó totalmente el Estadio San Eugenio, presenció el triunfo del elenco ferroviario. Villegas, en maniobra personal, marcó el gol de la victoria. Notas de intenso dramatismo al final del match. Huachipato, el vencido, se condujo con sobriedad en la cancha y no fue muy inferior a su ganador. Un fútbol vigoroso y de recursos simples fue el argumento que usó el conjunto aurinegro para alcanzar el triunfo (Inf. en página 26)

¡EL HEROE! de la jornada de triunfo para Ferrobádminton fue el pequeño alero izquierdo Orlando Villegas. Trabajador incansable, luchador en grado sumo y, finalmente, el autor del gol de la victoria. Villegas saborea el triunfo en hombros de sus hinchas. Al lado, el meta Benítez, el fiero y eficiente guardavallas aurinegro que a lo largo del encuentro demostró valor, arrojo, fuerza y agresividad, incluso para con los delanteros rivales, ora dando gracias por el triunfo de su cuadro.

Ministro de Planificación de Brasil Llega Hoy a Santiago

(Información en página 19)

GALLAZO NO CORRE "EL DERBY": E. ARAYA MONTARA A CAPERUZO

(Información en página 33)

DIRINCO Hizo Aparecer 50 Mil Cajones de Fósforos

(Información en página 18)

SE RECUPERA VIOLETA PARRA



Rápidamente se recupera Violeta Parra, quien se encuentra hospitalizada en la Posta 4 de la Asistencia Pública, a raíz de una grave intoxicación que le produjo una dosis excesiva de barbitúricos. "En ningún momento he pensado en suicidarme —dijo a LA NACION—. Estaba agotada y necesitaba dormir. Se me fue la mano, eso es todo". Los médicos que atienden a la celebrada folklorista chilena manifestaron que estaba fuera de peligros.— (Información PAGINA 18).

La Política

EL SENADO • LA CAMARA • LAS COMISIONES • LOS PARTIDOS • LOS PROYECTOS • SU DISCUSION

Comisión de Hacienda trata el martes el proyecto de reajuste

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados iniciará el martes próximo el estudio del proyecto del Gobierno que fija el reajuste de sueldos y salarios para 1966.

La iniciativa tiene trámite de suma urgencia, debiendo ser despachado por la Cámara de Diputados en el plazo de cinco días.

INDUSTRIAS ELABORADORAS DE HARINA DE PESCADO

Por su parte, la Cámara de Diputados tratará el mismo martes el Mensaje que consulta medidas de ayuda y fomento para las industrias elaboradoras de harina y aceite de pescado de la provincia de Tarapacá y Antofagasta. Diputado Informante del proyecto fue designado el demócratacristiano Ernesto Corvalán, por la Comisión de Economía, y Marino Penna, por la Comisión de Hacienda.

REFORMA A LA LEY DE ABUSOS DE PUBLICIDAD:

DEMOCRACIA Y LIBERTAD DE EXPRESION SON CONCEPTOS ENTRAÑABLEMENTE UNIDOS

Importantes aspectos de la ley que deroga "La Mordaza" señaló en la Cámara el diputado democratacristiano Sergio Fernández.— Dijo: "En esta derogación de una ley atentatoria contra la libertad de prensa, se trata también de im pedir que la libertad se convierta en libertinaje". Indicaciones del Colegio de Periodistas y de los egresados universitarios reforzaron la nueva legisla ción

Una destacada intervención sobre el contenido de la ley del Gobierno que modifica la llamada "Ley Mordaza" hizo, en la Cámara de Diputados, el democratacristiano Sergio Fernández.

En su alocución, el parlamentario señaló la importancia de esta nueva legislación que elimina numerosas disposiciones dictadas por el Gobierno de Alessandri y con el patrocinio del Ministro Ortúzar. Al referirse a la derogación de esa ley por el Gobierno, Fernández dijo que eliminar la "Mordaza" era cumplir con un compromiso contraído por el PDC, cuando el entonces parlamentario Eduardo Frei dio su lucha como senador en el Congreso contra la dictación de la ley Nº 15 476.

Los principales acápites del discurso pronunciado por el parlamentario en la Cámara de Diputados, son los siguientes:

LA MORDAZA

Originada por un mensaje del Presidente de la República de ese entonces, don Jorge Alessandri, y avalada por el firme y entusiasta apoyo del Ministro de Justicia, don Enrique Ortúzar E., se comenzó a tratar en enero de 1963, en esta Cámara de Diputados la ley que suscitó la odiosidad de amplios sectores de la opinión nacional y que rechazó la unanimidad del periodismo chileno. En esa época había una combinación política de carácter mayoritario que se llamaba Frente Democrático y que estaba compuesto por los Partidos Liberal, Conservador y Radical. Y a pesar de la oposición de la Democracia Cristiana a través de las palabras del Honorable señor Jerez, en este Hemiciclo, y de la brillante exposición que hiciera en el Senado de la República don Radomiro Tomic, junto con la vehemente oposición de los sectores del Frente de Acción Popular, a pesar de todo eso, digo, el grupo mayoritario de aquel entonces, logró la aprobación de la denominada "Ley Mordaza".

REPUDIO DE LA OPINION PUBLICA

Los organismos sindicales y estudiantiles solidarizaron en su mayor parte con los gremios afectados y en un manifiesto firmado por múltiples organismos y personalidades, repudiaron el proyecto y a su autor. Por todo el país circuló un manifiesto firmado por representantes de la Federación de Estudiantes de Chile, de Valparaíso y de Concepción, de la Escuela de Periodismo de las Universidades Católica y de Concepción, de la Central Unica de Trabajadores, del Comité Nacional por la Libertad de Expresión, del Colegio Nacional de Periodistas, del Círculo de Periodistas, del Círculo de Redactores Políticos, del Sindicato de Locutores de Chile, de la Federación de los Trabajadores de la Prensa, Sociedad de Escritores de Chile, Directores de diarios, periodistas, escritores y miembros representativos de las Federaciones nacionales y de gremios.

LEY DESPRESTIGIADA

La ley sobre abusos de publicidad ha sido muy poco usada por las autoridades del Ejecutivo en la anterior administración y mucho menos por la actual, porque, evidentemente, era una legislación desprestigiada y que llevaría el desprestigio a aquellos que pretendieran movilizar los recursos procesales y los mecanismos legales que puso en vigor, para hacer aplicables tales disposiciones al gremio de periodistas.

POSICION DEL PDC

Como digo, el Partido Demócrata Cristiano se opuso categóricamente en aquel entonces a dicha legislación. Votamos en forma negativa en la Cámara de Diputados y en el Senado, y con posterioridad, como no se viera confirmado nuestro concepto de que era inoportuna, innecesaria y equivocada dicha legislación, procuramos, en las Comisiones y durante la discusión particular, allegar todos los antecedentes que pudieran ser útil para torecr, un poco al menos, la voluntad mayoritaria y procurar que algunas disposiciones contempladas en el mensaje del señor Ortúzar, que eran abiertamente contrarias a la libertad de expresión y de imprenta, se vieran morigeradas, como ocurrió en la práctica durante la discusión de la Comisión en el Senado, donde varias indicaciones del entonces senador señor Radomiro Tomic fueron aceptadas por los sectores mayoritarios.

RESPETO A LA PERSONA HUMANA

Los democratacristianos afirmamos sin reserva, como lo hemos hecho permanentemente, porque está dentro del contexto de nuestra doctrina, el más absoluto respeto a la persona humana, como ser inteligente y libre, en el cual se cruzan todos los caminos de la historia, como lo dijera Monnier. Es nuestra convicción más sincera que la democracia y la libre expresión de las ideas son conceptos tan entrañablemente unidos que aquel que atente contra uno, por cierto atenta contra la otra y termina también destruyendo la democracia.

SITUACION INTERNACIONAL

Por eso, que al legislarse sobre esta materia en nuestro país, nosotros no podemos menos que hacer una ligera referencia a la situación internacional en esta materia, porque las teorías totalitarias ni siquiera la usan.

EL PERIODISMO

Deseo decir también algunas palabras sobre la profesión del periodismo.

Tenemos profundo respeto por aquel hombre que ha hecho de su vida el oficio de tener informada a la ciudadanía, de llegar lo antes posible y lo más exactamente posible con la noticia verdadera, el comentario oportuno y la reflexión inteligente, a todos los sectores de la opinión nacional.

En una sociedad de masas como lo es cada vez más la nuestra, es también cada vez más trascendental la función que desempeña el gremio del periodismo. Vayan, pues, para él, nuestro respecto, nuestro aprecio y especial consideración, ya que al derogar muchas disposiciones de la Ley de Abusos de Publicidad, nosotros estamos haciendo un gran acto de confianza en los periodistas chilenos, para que usen y lleven por el recto camino esta nueva libertad que se les entrega y para que logren en el seno de su organización profesional un sistema de autocontrol que determine que tarde, mal y nunca, ojalá nunca, algún priodista tenga que ser llevado a los estrados judiciales, por haber cometido una falta que en verdad configura un delito, porque atenta contra los mínimos principios éticos establecidos justamente en la legislación penal.

INDICACIONES

Asimismo, quiero decir que en la discusión de este proyecto de ley, además del Parlamento y quizá con mucha mayor eficacia que los parlamentarios que intervinimos, lo han hecho diversos sectores de la opinión pública.

Entre ellos quiero destacar, especialmente, a la Unión de Periodistas Universitarios, que me hiciera llegar una conceptuosa comunicación, haciéndome ver, en julio pasado, 3 ó 4 observaciones que ellos hacían a la Ley de Abusos de Publicidad y también al proyecto de ley enviado por el Ejecutivo.

LA J. D. C.

Por último, señor Presidente, yo no puedo dejar tampoco de hacer un recuerdo en esta hora, de dos camaradas de la Juventud Demócrata Cristiana, el presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, durante el período 1962-1963, compañero José Nagel; y el hoy Diputado y entonces presidente del Comando de Federaciones Universitarias, contra la dictación de la "Ley Mordaza", compañero Luis Maira, quienes en esa época libraron una hermosa batalla universitaria, en contra de la dictación de esa ley...

LA JDC HACE ACLARACION A INFORMACIONES DE LA PRENSA

La Secretaría de la Juventud Demócrata Cristiana entregó la siguiente declaración oficial:

"La Juventud Demócrata Cristiana se ha enterado, por informaciones aparecidas en algunos diarios y difundidas por diversas radios, con gran sorpresa, que el Presidente de la República, Eduardo Frei, no habría recibido a la Directiva Nacional de esta Juventud.

Es preciso aclarar que tales informaciones son absolutamente contrarias a la realidad de los hechos, y deseamos pensar que ellos no se han motivado en un deseo tendencioso de deformar la verdad, sino que en una errada interpretación o deficiente información.

Es por ello que confiamos en la alta responsabilidad de los Periodistas, para que sea rectificada tal noticia, poniendo en conocimiento de la opinión pública nacional, la exacta realidad de esto, que es:

1º El Presidente Frei recibió a la Directiva Nacional de la Juventud a las 12 horas.

2º La propia Directiva Nacional de la Juventud, ante el hecho que había gran cantidad de personas esperando entrevistarse con el Presidente, estimó de mayor conveniencia postergar la reunión para una ocasión en que el Presidente estuviere con mayor tiempo disponible, y así se lo manifestó a él mismo.

3º El Presidente Frei agradeció profundamente la cooperación de esta Directiva, y con gran cordialidad indicó una fecha lo más próxima posible en la cual se efectuará esta reunión. Es así que nos dejó invitados para el jueves próximo, 20 de enero, a las 6 P. M., a tomar once con él, a fin de poder conversar detalladamente sobre las materias que interesa conversar.

4º Esta Directiva Nacional, hace presente su gran satisfacción por la actitud del Presidente, que corresponde a un deseo manifiesto de tratar conjuntamente y en detalle, temas de sumo interés para la Juventud Demócrata Cristiana y el País.

En consecuencia, agradeceremos a la Prensa y Radio dar la máxima difusión a esta declaración. — CAROL PINTO AGUERO B., Secretario Nacional, J. D. C.".

Anoche seleccionaron canciones en el Séptimo Festival de V. del Mar

VIÑA DEL MAR.- (Por Sara Vial, por Teléfono).— Anoche el Jurado del Séptimo Festival de la Canción dio a conocer su veredicto frente a las diez primeras composiciones musicales elegidas y que optan al premio de la Mejor Canción del Año.

Los autores presentaron sus composiciones con pseudónimo y tienen un plazo de quince días para solicitar del Jurado la designación del intérprete que ha de ejecutarlas.

En las canciones del género internacional fueron seleccionadas las siguientes: El Sauce (de Arrás); Seis (Capitán); Tu Nombre (Sagitario); A Primera Vista (Flechazo); ¿Que he de Hacer? (Sacapunta); Por Creer en Ti (Campesino); Felicidad (Feliciano); Zodiaco (Taurus); Paragua de Labor y Soy de Chile (Melinka).

En las de orden folklórico fueron seleccionadas Burrerita (que corresponde al pseudónimo de Por si las Moscas). Cachimbo para Mi Estrella (Markitos); Enredadera (Flor de Lis); Para que así te hagas hombre (Cigarra); Eres la Novia del Viento (Pompeyo); Campanas del Silencio (Maririna); A la Madre (Rómulo y Remo); El Bosque y yo (Leñador); Los Libertarios (Libertino), y Resbalosa del Amor (Trovador).

Falsa información de "El Siglo" sobre mineros de Agua Salada

Compañía Santa Fe se acogió a todas las disposiciones legales y cumplió con los plazos reglamentarios, al solicitar el término de faenas por inundación de la mina

Es falsa y tendenciosa la información de "El Siglo" en el sentido de que el Ministro del Trabajo haya autorizado la cesantía de 89 mineros y 14 empleados de la Compañía San Fe.

Es la propia Federación Minera la que desmiente a "El Siglo", al reconocer que en el caso de la mina Agua Salada, ubicada en la provincia de Coquimbo, la paralización de faenas se debe al mal estado de la mina que está totalmente inundada, al extremo de servir de piscina, en la cual hace algunos días se ahogaron dos personas.

La Compañía Santa Fe solicitó la autorización correspondiente de término de faenas al Ministerio de Economía, para la paralización de este centro minero, por los motivos señalados, cumpliendo con todos los plazos y disposiciones vigentes.

En tal caso, según expresó el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, la Empresa está obligada a pagar un desahucio de 30 días a cada uno de sus trabajadores. Con respecto a la demanda de pago de movilización, esto se conversará el lunes con los representantes de la Compañía, lo cual puede ser solucionado.

En lo que se relaciona al pago de una indemnización extraordinaria de 15 días por años de servicio, esto no está contemplado en convenio alguno entre el Sindicato y la Compañía Santa Fe, por lo que no existe la causal de obligatoriedad.

El Ministerio del Trabajo, en el caso de infracciones de este tipo, sería el primero en exigir el cumplimiento de las leyes vigentes, pero la Compañía se ha acogido a disposiciones legales que no dan lugar a un rechazo de su petición.

Todos los días habrá servicio ferroviario directo a P. Montt

El Director de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, Luis Falcone Schiavetti, dispuso que los trenes que corrían sólo tres veces por semana desde Santiago a Pto. Montt, lo hagan desde ahora diariamente. El señor Falcone, dispuso esta medida para atender las necesidades de la región sureña y para ofrecer un mejor servicio a los turistas.

El servicio, que empezará a regir desde el próximo lunes, tendrá el siguiente itenerario:

Salida de Santiago, a las 20 horas, con llegada a Puerto Montt, a las 14.40 horas. Desde esa localidad saldrá, a las 17.45 horas.

DE IZQUIERDA A DERECHA

DIRECTIVA DE LA JDC

Mañana, a las 18 horas la directiva de la Juventud Demócrata Cristiana dará una conferencia de prensa en los salones de la Cámara de Diputados, a fin de analizar la tramitación de los proyectos de Reforma Agraria y Reforma Constitucional.

En dicha reunión, el presidente de la JDC, diputado Pedro Urra, y el secretario general de ese organismo, explicarán el trabajo de verano que efectuará la Juventud del PDC, en los meses venideros.

PARTIDO SOCIALISTA

Por su parte, la Comisión Política del Partido Socialista ofrecerá el lunes próximo, en el Senado, una conferencia de prensa, para fijar la posición de esta colectividad, ante la Reforma Agraria y Constitucional. La reunión se efectuará a las 17.30 horas.

CONGRESO COMUNAL

Ayer fue clausurado el Primer Congreso Comunal de la Décima Comuna del Partido Demócrata Cristiano. Concurrieron al acto de clausura numerosos dirigentes nacionales del PDC y parlamentarios.

En dicho evento se analizaron la situación actual de la comuna y la actuación de sus militantes en los planes de Gobierno, propuestos por el Supremo Gobierno.

EXPOSICION DE VICENTE SOTA

El diputado demócratacristiano Vicente Sota dará a conocer, en la Cámara, el martes próximo, un amplio estudio sobre los costos y precios de los tarifados vigentes en Teléfonos, Electricidad y Locomoción. En dicho estudio, el parlamentario establece el porcentaje de los costos actuales, conforme al índice del costo de la vida.

Chile participa en reunión sobre financiamiento municipal

Chile participará en una reunión sobre "Financiamiento Municipal en Latinoamérica", a través de la Conferencia de Municipalidades, la que fue invitada especialmente por el Banco Interamericano de Desarlollo, junto con otras entidades afines de los países latinoamericanos.

La reunión fue convocada por el Banco y tendrá lugar en Washington entre los días 23 y 26 de enero de 1966.

Con el fin de participar en este importante evento, partió ayer a Washington el representante regional del BID en Chile, Cleantho de Paiva Leite, quie npermanecerá en dicha ciudad hasta los primeros días de febrero.

ACERCAMIENTO TURISTICO CHILENO-MEXICANO



PROCEDENTE DE MEXICO llegó a Santiago —vía Aerolíneas Peruanas— una delegación formada por 80 personas, presididas por el Licenciado Ricardo López. Los visitantes viajarán a Viña del Mar y a otros lugares turísticos cercanos a la capital, pues el motivo de la jira es conocer nuestras bellezas naturales, como también nuestro folklore. Representantes de empresas turísticas mexicanas, que vienen en el grupo, conversarán con sus congéneres chilenos sobre un acercamiento entre estas dos naciones sobre la base del turismo. EN EL GRABADO, los visitantes aztecas a su llegada a Los Cerrillos.

PDC de Valparaíso designó quina a la elección extraordinaria de marzo

Integran la nómina: Remberto Torres, Fernando González, Héctor Castro, Horacio Campos y Arturo Briones.— Mañana el Consejo Nacional del Partido decide el candidato oficial

La Junta Provincial del Partido Demócrata Cristiano de Valparaíso, después de sesionar hasta altas horas de la madrugada de ayer, designó una quina de cinco nombres para elegir al candidato oficial del partido a la elección complementaria de marzo próximo.

Los pre-candidatos elegidos, son los siguientes: Remberto Torres, abogado y presidente provincial del PDC porteño; Fernando González Ruiz, economista y experto en asuntos tributarios; Héctor Castro, regidor por Quillota; Horacio Campos, dirigente sindical y Arturo Briones destacado militante del PDC de Valparaíso.

Según informaron dirigentes del PDC porteño, el lunes a mediodía el Consejo Provincial se reunirá a fin de considerar la lista confeccionada por la Junta Provincial y posiblemente agregar nuevos nombres que sean postulados en dicha sesión.

Posteriormente, la Mesa Directiva viajará a Santiago a las 19 horas convocada por el Consejo Nacional del Partido. Integran la directiva Guillermo Kable, que la preside, Víctor Rojas, secretario y Enzo Sepúlveda segundo vicepresidente.

EL FRAP

Por su parte, el FRAP proclamó candidato a la elección extraordinaria de Valparaíso, designando al socialista Antonio Tavolari, regidor del puerto.

La designación del candidato frapista fue decidida, luego de largas reuniones entre el Comité Central del Socialismo y el Comité Central del P. C. Según se informó, el martes próximo, se reunirán los integrantes de la directiva del FRAP para considerar la campaña a realizar en el puerto.

PARTIDO RADICAL

Finalmente, para la elección de Valparaíso se encuentra proclamado como candidato del Partido Radical el doctor Oscar Marín, cuya postulación fue decidida por el CEN, luego de consultar a las directivas regionales y locales de la zona.

167 travesías por el Atlántico contempla programa de "Italia" Soc. de Navegación durante 1966

Verdadero suceso en 1965 constituyó la entrada en línea de los dos nuevos super-transatlánticos gemelos "Michelángelo" y "Raffaello", que reemplazaron a las motonaves "Saturnia" y "Vulcania". Los nuevos transatlánticos hacen el viaje Génova-Nueva York, en 8 días y en 7 días desde Napoles y su programa 1966 incluye 64 travesías, comprendiendo en ellas dos "tipo crucero".

Noticia de importancia es también que desde el próximo mes de febrero, el "Leonardo da Vinci" efectuará 15 travesías de Línea, además de dos cruceros de gala, Nueva York-Mediterráneo-Nueva York.

El "Cristóforo Colombo", que desde la primavera de 1965 estaba en la línea Trieste-Halifaz-Nueva York-Boston, con escalas en Venecia, Pireo, Messina, Palermo, Nápoles y Lisboa, hará una importante innovación: durante 1966 efectuará 22 travesías ida y vuelta a Málaga, uniendo así el puerto español con Estados Unidos, Canadá e Italia.

La línea Brasil-Plata seguirá atendida por el "Giulio Cesare" y "Augustus". Este último se reintegra al servicio después de cuatro meses en los cuales fue sometido a revisión general y modernización, como ya lo hizo antes su gemelo "Giulio Cesare". Ambas naves fueron acondicionadas para sólo dos clases: Primera y Turística.

La línea Centro América Sud Pacífico continuará su excelente servicio con sus transatlánticos: "Rossini", "Verdi" y "Donizetti". Su programa incluye 32 travesías durante el año.

La línea comercial, en 1966 continúa con las motonaves "G. Ferraris", "A. Pacinotti", "P. Toscanelli" y "A. Volta", que harán en total 24 travesías, ida y vuelta, en la línea Adriático-Tirreno-Centro América-Pacífico Norte. Los piróscafos "Nereide", "Stromboli", "Tritone" y "Vesubio", efectuarán 24 travesías ida y vuelta, en la línea Adriático-Tirreno-Brasil-Plata.

La Sociedad "ITALIA" de Navegación, a través de esta ligera reseña, anticipa como siempre su magnífica atención durante todo el año en sus rutas tranoceánicas, con naves modernas, eficientes y confortables, orgullo de la tradición italiana.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Lubbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Los Intereses Nacionales

La ley que permite al Ejecutivo contratar con las empresas de la gran minería un nuevo régimen, ha sido despachada por el Congreso, después de un año de debates, enmiendas, indicaciones y contraindicaciones.

Aún así, su texto contiene reglas u omite facultades que tendrán consecuencias lesivas para el interés nacional. Entiéndase bien: para el mejor beneficio de la población.

No es que la ley haya salido contraria a los intereses del Gobierno ni del Partido que lo sustenta; ni en contradicción con las ideas, planes y aspiraciones de sus hombres. Ha resultado perjudicando las expectativas del país, de su pueblo, de sus futuras generaciones.

De modo que quienes estimen haber obtenido un éxito al "atajar" el artículo tal o cual, han gozado de esa satisfacción con castigo de toda la población, con menosprecio de las posibilidades de Chile.

Con votos de por aquí y de por allá, en éste o aquel trámite se ha frustrado y perdido:

—La inversión de 200 millones de dólares.

—La posibilidad de tomar el control de la propiedad de la mina "El Teniente".

—La probabilidad de otorgar un acelerado desarrollo a la ciudad de Rancagua y provincia de O'Higgins, donde deben construirse caminos, trasladarse poblaciones obreras e industrializar su zona.

—La ocasión de impulsar y fomentar la expansión de empresas industriales, que, con aportes de capitales extranjeros, aumenten la producción y la exportación.

No importa quiénes han causado el daño. Algunos actúan contra sus opiniones en el acápite "A", para advertir al Gobierno que sus intereses en otras leyes deben ser respetados. Otros niegan su concurso en el acápite "B", porque la iniciativa es plausible, pero no debe llenar de gloria al actual Gobierno. Y muchos se juntan, a veces en heterogénea procesión, para rezar al mismo tiempo a Dios y a Lucifer.

¡Pero el país!, ¡La gente común y corriente, sus obreros, campesinos, profesionales, empresarios; sus mujeres y jóvenes, sus intelectuales, sus analfabetos! ¿Qué piensan?

Todos aquellos que viven pacíficamente, esforzadamente, ¿no deben ser interpretados en cada ocasión en que se juega el porvenir de Chile? ¿Están todos clasificados en alguno de los casilleros políticos de donde salen los que resuelven?

Las grandes masas asalariadas, principalmente, ¿quieren sutilezas oratorias y arabescos políticos? o ¿necesitan urgentemente incorporarse al nivel social, cultural y cívico que merecen?

Honradamente creemos que la comunidad requiere una pronta integración a los niveles de la vida contemporánea. Y esto sólo lo logrará con un esfuerzo serio y eficiente del Gobierno y del Congreso Nacional, que otorgue al Ejecutivo las herramientas para trabajar en pro del país.

Los que despilfarren el tiempo y las oportunidades para el progreso de Chile, tendrán sobre sus conciencias —y sobre el prestigio de sus colectividades políticas— el peso y la mancha que emana de la postergación y la frustración de todas las capas sociales.

Ministerio del Transporte

Uno de los proyectos de ley más importantes estudiados por el Gobierno es el de la creación del Ministerio del Transporte. Creemos que no sufrirá los entorpecimientos de todo orden que están encontrando muchas de las iniciativas renovadoras contenidas en el programa de la Revolución en Libertad, a pesar de constituir reformas evidentemente necesarias.

En realidad, la idea de organizar un Ministerio que dirija y coordine la totalidad de los transportes de la nación, es muy antigua. Pero nadie se había atrevido a convertirla en un hecho. En este terreno, como en casi todos los aspectos de la actividad económica, existen intereses creados, no siempre visibles fácilmente, para los cuales resulta —o creen que les resulta— provechosa la confusión, la duplicidad de servicios, la interferencia de distintas ramas de la Administración.

El transporte adquiere cada día mayor importancia. La complejidad de la vida moderna exige que prodigiosas masas de toda clase de materias sean conducidas desde los lugares de origen a los centros de consumo y a las plantas industriales. Para servir esta finalidad, se dispone de medios técnicos que, en esencia, son ya tradicionales: el camino, el ferrocarril y la vía acuática, en sus dos aspectos, el fluvial y lacustre y el marítimo. A ellos, se ha añadido modernamente la aviación, que si bien nunca podrá substituir totalmente a los sistemas clásicos, especialmente en el transporte de materias primas de mucho peso y escaso valor, tiende a adquirir la categoría de medio fundamental, sobre todo, en lugares que, como algunas zonas de nuestro país, son de difícil acceso terrestre o marítimo.

El nuevo Ministerio dirigirá la política gubernamental en todos estos medios. Sus facultades comprenden: a) la planificación, su coordinación entre ellos y con el desarrollo político, económico, social y cultural del país; b) la reglamentación; c) la promoción de nuevos servicios, seguros, adecuados, económicos y eficientes; d) el desarrollo de condiciones económicas estables; e) el estímulo al establecimiento y mantención de tarifas justas; f) la eliminación de discriminaciones; g) salarios y condiciones de trabajo justos; h) la aplicación de medidas descentralizadoras; i) la seguridad del usuario; j) las necesidades de la defensa nacional; k) la integración latinoamericana.

Este simple enunciado de los objetivos del futuro departamento ministerial, dice en síntesis que su esfera de acción es considerable y su gestión puede y debe ser en el futuro de capital importancia para el desarrollo de la economía chilena.

Se tratará de un Ministerio esencialmente técnico. Para desempeñar sus funciones, además de los servicios de orden meramente administrativo, concentrados en la Subsecretaría, estará organizado en las siguientes reparticiones: Oficina de Planificación Sectorial, Dirección de Transporte Terrestre, Dirección de Transporte acuático y Operación Portuaria, Dirección de Transporte Aéreo y Dirección de Transporte Urbano.

El análisis, siquiera sea somero, de la compleja estructura del Ministerio del Transporte, y la exposición de las finalidades de orden práctico que se persiguen con su creación, es tema de tal amplitud que no cabe en los límites de un comentario, por lo cual trataremos de exponerlo a nuestros lectores en sucesivas oportunidades.

F. de P. G.

LAS NOTICIAS DE Ultima Hora
AÑO XXIII — Nº 7.000 PRECIO: Eº 0.20 ($ 200)
SANTIAGO DE CHILE, jueves 13 de enero de 1966

Gestionan Pacto para Elección de Valparaíso y Convenios del Cobre

ACUERDO PDC-PR-DERECHA

Los Comunistas y la Reforma Agraria

II

La actitud de los comunistas ante el Proyecto de Reforma Agraria incide en abrumadoras contradicciones. La Reforma Agraria no es una iniciativa aislada del Gobierno, que pueda encararse legítimamente desligada del resto de iniciativas que tienden a una transformación de las estructuras nacionales. La Reforma Agraria está íntimamente vinculada a la Reforma Constitucional, que permitirá mantener dentro del marco de la legalidad el proceso de cambios que el país se propuso como una meta incanjeable. Asimismo, la Reforma Agraria está unida a la chilenización del cobre, cuyo mayor aporte a la economía nacional permitirá el financiamiento de las expropiaciones, del período de asentamiento y la asistencia técnica y crediticia a los agricultores. La Reforma Agraria no puede operar en el vacío, si llegaran a faltar la consagración legal y los recursos de financiamiento indispensables.

Sin embargo, los comunistas, que quieren aparecer como partidarios de la Reforma, han hecho cuanto está en su poder por impedir la concreción de los fundamentos previos sobre los cuales debe reposar esta iniciativa. Durante meses mantuvieron una oposición implacable a los Convenios del Cobre, que llegó a resbalar por la peligrosa pendiente de la sedición. Cuando perdieron su batalla en el Congreso, los comunistas y socialistas desplazaron su resistencia a los propios minerales y fomentaron una estéril huelga politizada, con la que no vacilaron en infligir fuertes pérdidas a la economía nacional. La actitud posterior de los trabajadores del cobre, al parlamentar con el Presidente Frei y comprometerse a recuperar el déficit provocado por la huelga, se anota en favor de la responsabilidad cívica de los mineros, pero no borra la intentona inicial de las directivas frapistas de quebrarle la mano al Gobierno por cualquier medio.

Ante la inminencia de la Reforma Agraria, los sectores identificados con los intereses del latifundio han montado una bien organizada campaña que tiende a sembrar la confusión en el país, presentando la Reforma con un ropaje apocalíptico. En esta circunstancia, los comunistas no vacilaron en estimular las ocupaciones ilegales de terrenos, proporcionando un sustancioso argumento a las minorías empeñadas en discutir la legalidad y procedencia de la Reforma.

En ambos casos, los comunistas utilizaron a los obreros y campesinos contra la política diseñada por el Gobierno y, particularmente, a los obreros del cobre contra los campesinos, ya que la huelga cuprera dañaba las posibilidades de financiamiento de la Reforma Agraria.

Cuando se discutió la procedencia de los Convenios, los comunistas y socialistas levantaron la bandera de la nacionalización. Estaban en su derecho, en cuanto se refiere a afirmación de principios, pero al sostener la nacionalización en las votaciones del Congreso, se situaron en una posición marginada de la realidad.

El Ejecutivo había dicho claramente que la nacionalización del cobre no figuraba en su programa de Gobierno. Esto fue expresado con toda claridad al país antes que el movimiento nacional y popular fuera elegido por la mayoría absoluta de los sufragios. En esta situación la alternativa concreta a decidir era: mantención del régimen cuprero vigente o chilenización del cobre en los términos generales propuestos por el Gobierno. Marginarse de esta alternativa para votar por una bandera puramente utópica, en la situación concreta que se enfrentaba, significaba votar por la mantención del **statu quo**, con perjuicio evidente para la conveniencia nacional. Los partidos del FRAP no vacilaron en emitir este voto negativo y ratificaron su falta de colaboración al Gobierno cuando al despacharse la Ley de Presupuesto para 1966, votaron junto a la Derecha, en contra del aval de los Convenios. Esta votación coludida alcanza una chocante elocuencia si se considera que en esa oportunidad los partidos derechistas votaron en contra de su posición anterior, en una actitud de represalia por la Reforma Agraria, que fue censurada por el propio diario "El Mercurio", principal portavoz de quienes se oponen a la Reforma.

Los comunistas han explicado que esta votación en coyunda con la Derecha obedece a una posición de principios, independiente de las contingencias políticas del momento. Probablemente es así, pero resulta muy lamentable que sus principios arrojen invariablemente a los comunistas de cabeza a la colaboración con la Derecha.

La defensa que los comunistas están haciendo de la Reforma Agraria no va más allá de un verbalismo insincero, si al mismo tiempo niegan su apoyo a los recursos que son necesarios para financiarla. El programa de Gobierno es un todo interpenetrado y coherente. Cada colectividad política está en su democrático derecho de apoyarlo, discrepar de él, u oponerse. Pero no lo está para entrar por la ventana a hacer una cosecha oportunista de adhesión popular que por sí misma sería incapaz de conseguir, afirmando una parte del programa y oponiéndose a otra, que, precisamente, es su condición para realizarla.

Al negar el financiamiento de la Reforma Agraria, con su rechazo a la política cuprera, y al fomentar los movimientos extralegales en el campo, los comunistas, por debajo de sus afirmaciones y proclamas populistas parecen, más bien, estarle haciendo el juego a la Derecha de una manera deliberada, y no lo bastante hábilmente encubierta. La actuación del Partido Comunista frente al Gobierno, tal como aparece reflejada en los hechos, no nos permite hacer fe en sus manifestaciones de adhesión a la Reforma Agraria, ni en sus repentinas exhortaciones fraternales a los sectores progresistas, agua mansa de corrientes escondidas.

Ricardo Gelcic

Los Frentes de la Política

Ataques contra una gestión ministerial.— Una renuncia mal interpretada.— El Ejecutivo acelera despacho de la Reforma Agraria.— Legalidad de las Reformas Constitucionales.— Un alcance a nuestra columna

La base popular que sustenta al nuevo régimen y su poder catalizador de las aspiraciones mayoritarias han determinado que la Oposición concentre sus fuegos en todos aquellos frentes de Gobierno que se relacionan directamente con los intereses y preocupaciones del pueblo. La Consejería de Promoción Popular ha sido blanco de una permanente mofa, regocijada y chirigotera. El Proyecto de Ley de Reforma Agraria, imposible de combatir desde la trinchera de los intereses populares, está siendo tironeado en una desesperada arrebatiña por los adormilados comunistas que despertaron súbitamente cuando advirtieron la posibilidad de botín político.

La campaña difamatoria que los núcleos marxistas han sostenido desde el primer momento contra el Ministro William Thayer, cae dentro de este cuadro de tergiversación y apropiaciones con que los partidos del FRAP pretenden erosionar la labor del Gobierno en beneficio del pueblo y compensar su desoladora ausencia de una política propia en este frente.

Los partidos del FRAP siempre han aspirado a tener el control absoluto de los trabajadores y, de acuerdo con su doctrina, se sienten predestinados a ejercer sobre las masas laborales un liderato natural. De ahí su necesidad de mostrar un rostro odioso a cargo de la Secretaría del Trabajo y la consecuente agregación cotidiana de calumnias, injurias y mentiras para dar forma a una visión distorsionada de quien tiene la responsabilidad de diseñar la política laboral del Gobierno y encarar los conflictos que se susciten.

No obstante esta arremetida de los grupos interesados, el verdadero rostro de la labor del Ministro Thayer en la Cartera del Trabajo exhibe un aspecto muy diferente.

En este mismo diario se publicó hace algunos días una exhaustiva encuesta sobre la acción del Ministerio del Trabajo en 1965 y sobre las principales iniciativas que se tienen consideradas para el presente año. Del examen de estos reportajes se desprende la positividad con que el Ministro Thayer ha encarado las tareas a su cargo, no exenta de la indispensable energía que se requería cuando ha sido necesario rectificar los procedimientos de algunos sindicatos politizados que pretendían dañar la economía nacional y sembrar la confusión entre los trabajadores.

Al despachar el Proyecto de Ley de Reajustes de Sueldos y Salarios para 1966, el Ministro Thayer consideró oportuno renunciar a su cargo para dejar al Gobierno plena libertad de juicio sobre su combatida gestión en el Ministerio del Trabajo. Esta actitud de ejemplar honestidad fue prestamente aprovechada por la Oposición para tejer una madeja de intrigas, donde se presentaba al Ministro Thayer en discrepancia con otros miembros del Gabinete. Las antojadizas versiones que se propalaron fueron desmentidas por el propio señor Thayer, quien recibió el espaldarazo del Presidente Frei al rechazarle éste su renuncia. La Presidencia de la República dejó constancia en una declaración pública de la fidelidad y valor con que el Ministro había sostenido la política laboral del Gobierno, desafiando, para eso, el despiadado ataque de que era víctima por parte de la Oposición.

o—o—o

La Reforma Agraria continúa siendo el gran tema político del momento. Mientras los sectores contrarios a la Reforma acumulan publicaciones confundentes y exhuman argumentos sepultados por la evolución de las ideas, en los sectores de Gobierno se llevan adelante iniciativas tendientes a acelerar el despacho del Proyecto.

La Reforma Agraria es imposible sin el concurso de la Reforma Constitucional que la posibilita. De ahí el interés del Gobierno por sacar del pantano de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia el Proyecto de Reforma Constitucional que permanece allí demorado mediante la mayoría determinada por los votos del FRAP. Mientras los frapistas hacen estentóreas declaraciones en favor de la Reforma Agraria y censuran al Gobierno por lo que consideran su demora en llevarla a cabo, en el hecho dificultan la ejecución de esta iniciativa, frenando la tramitación previa de la Reforma Constitucional.

Los partidos del FRAP no demuestran interés en el grueso de las materias contenidas en el Proyecto de Reforma Constitucional, no obstante que éstas se correlacionan y constituyen un todo orgánico e indivisible. Frente a la tesis del Gobierno consistente en hacer marchar el plan de reformas de manera pareja y unitaria, los marxistas han cortado por el callejón de proponer el desglose del artículo que incide en el derecho de propiedad. El voto en esta línea del senador Benjamín Prado refleja la motivada inquietud de los senadores demócratacristianos por llevar la Reforma Agraria adelante y salvar de alguna manera el escollo de una mayoría obstruccionista.

Frente a la obstrucción mantenida por los partidos opositores, el Gobierno ha insistido en la necesidad de que se respete la voluntad popular que votó por una política integral de Reformas y en esta actitud ha contado con el amplio respaldo del Partido Demócrata Cristiano.

La petición de urgencia para el Proyecto de Reformas Constitucionales, permite que el grueso de las materias contenidas en el Proyecto no se quede atrás, respecto del desglosado artículo 10 referente al Derecho de Propiedad. El tratamiento por separado del artículo 10 —que es de concepción e iniciativa del Gobierno—, es perfectamente legítimo como procedimiento siempre que no vaya en perjuicio del Cuerpo común de materias incluidas en el Proyecto de Reforma Constitucional.

o—o—o

En el curso de la semana la polémica de la Reforma Agraria alcanzó a la Unión Social de Empresarios Cristianos que auspició un Foro en el Hotel Carrera, con participación de representativos personeros de Gobierno, de la agricultura y de la empresa privada en general.

En esta oportunidad le cupo destacada participación al Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, quien se refirió a la legalidad de las distintas materias contempladas en el Proyecto de Reforma Constitucional.

El Ministro de Justicia puso énfasis en desvirtuar los ataques que se han enderezado contra la falta de garantías constitucionales a que quedarían expuestos los ciudadanos con la nueva legislación. El Ministro Rodríguez remarcó que la garantía constitucional no se pierde por el hecho de estar fijadas sus prescripciones en una ley. Manifestó que, por el contrario, la tendencia dominante en la legislación moderna se inclina, precisamente, a situar la garantía constitucional en leyes específicas que tienen la ventaja de su mayor agilidad operativa.

Igualmente, el Ministro de Justicia se refirió a la evolución del Derecho de Propiedad en las distintas legislaciones contemporáneas que tiendan a atender cada vez con mayor radicalidad la función social que desempeñe la propiedad privada en relación al contexto de la comunidad. El Ministro señaló que no hay que confundir el Derecho de Propiedad con el ejercicio inrestricto del dominio sobre el bien particular de que se dispone.

Los argumentos del Ministro de Justicia, reseñados en el más alto nivel del Poder Judicial, tuvieron una clara virtud orientadora y han servido para destacar, por contraste, el anacronismo de las posiciones en que se refugian los opositores a las Reformas Constitucional y Agraria.

o—o—o

Desde la barricada de los opositores a la Reforma Agraria se difundió profusamente, mediante el recurso de una inserción pagada, un alcance a nuestro comentario del domingo pasado, en que aludíamos a la participación de don Pedro Enrique Alfonso en la Comisión de Agricultura del Senado. El Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas desmiente que el señor Alfonso se haya referido en forma poco amable a los industriales, objetando la chilenidad de algunos, como nosotros lo señalábamos de pasada. Sin embargo, con anterioridad a nuestro comentario dominical, el miércoles 5 de enero, la columna "Politiqueos" del diario "Clarín", página 3, informaba sobre este hecho expresando que el señor Alfonso "...dijo que la causa de todos los males alimenticios de Chile se debía a un desarrollo industrial precipitado y sostuvo que la mayoría de los industriales eran extranjeros, sin mucho apego a Chile..." **Una noticia tan inequívocamente formulada y no desmentida, de ninguna manera autoriza a cualquier comentarista para acogerla como materia de su recapitulación semanal, sin que sea legítimo atribuirle, por eso, las suspicacias que el Comité Coordinador adjudicó a nuestra columna.**

En todo caso, el tema central de nuestro comentario se refería a la delegación de responsabilidades del fracaso agrícola que don Pedro Enrique Alfonso optó por traspasar a la industria nacional. El Comité de Asociaciones Agrícolas no desmintió en su inserción la médula de nuestro enfoque, refiriéndose, más bien, a un aspecto incidental y secundario.

Si Pitágoras Viviera Ahora...

Si Pitágoras, que no mentía, viviera ahora, seguramente plantearía este teorema de matemática política:

"Ultima Hora"
P.D.C. — P.R. + Derecha

"El Diario Ilustrado"
P.D.C. — FRAP

Axioma matemático: Dos cosas iguales a una tercera son iguales entre sí.

LUEGO:
FRAP — P.R. + Derecha

Los extremistas del maltrecho FRAP atribuyen al Partido Demócrata Cristiano concomitancia con la Derecha. Esta desinflada dama lo acusa histéricamente de lo mismo con el FRAP. ¿En qué quedamos? Lo único claro es que ambos grupos son uno y lo mismo, como hasta las matemáticas lo confirman.

EL DIARIO ILUSTRADO
Año LXIV — No 14 [illegible]

SE IMPONE:

ALIANZA DC-FRAP CONTRA DERECHO DE PROPIEDAD

Aprobada en Comisión Reforma de la Constitución sobre la materia

Misterios del Ajedrez

Imprenta Lord Cochrane y Mario Toral pusieron una inyección de fantasía al ajedrez. Cultores de la plástica nacional esbozaron sus figuras. Junto a las loceras de Quinchamalí y Pomaire, los más conocidos artistas. Sergio Mallol, el primer premio.

El ajedrez: juego legendario, de tradicional prosapia. Para el niño, la fascinación de una corte medieval. Ceremonial pomposo de jugadas. Rey y Dama, flanqueados de obispos-alfiles. Caballos con gualdrapas. Peonada fiel, dispuesta a morir para salvar a sus señores. El tablero diminuto fue reflejo fiel de una época. De una organización social fuertemente jerarquizada.

El adolescente encuentra allí sus primeros ímpetus de cavilación luchadora. Táctico reconcentrado, Napoleón en miniatura, da jaque al rey. Captura a una reina, Y amenaza con el fuego graneado de las torres. El adulto, en cambio, frente al intríngulis ajedrecístico, tiene algo de una actitud de un Einstein. O del pensador de Rodin. Medita con altas matemáticas. Cálculo de probabilidades. Psicología especial para inducir a engaño al contrincante.

Misterios del ajedrez, desconcertantes. Los cerebros privilegiados que en él asombran, lucen su esplendidez, no se destacan, por lo general, en otras actividades humanas. ¿Por qué? Miguel Najdorf, en Sao Paulo, 1947, jugó 45 partidas simultáneamente. Ganó 39, perdió solamente 2 y las otras 4 las dejó en empate. Capablanca, as de jugadas increíbles, perteneció al servicio diplomático de su país. Y no lució nunca la habilidad de un Talleyrand o un Metternich.

Misterio desconcertante es por qué las mujeres no triunfan en el ajedrez. En todo hay campeonas femeninas. Menos en este embrollo sutil del tablero blanco y negro. La única aficionada de que sabemos fue María Teresa, de Austria, en los tiempos áureos del barroco vienés. Pero jugó ajedrez de una manera muy distinta. Dio un baile en el cual damas y caballeros se vistieron de reinas y de alfiles. Y de todas las demás figuras. En un enorme salón, con parquet cuadriculado, bailaron un minué pausado con un ceremonial de matemáticas jugadas.

Pero, ¿es que se puede jugar con las mujeres? ¿Hay tranquilidad para hacerlo? Un poeta dijo que la mujer ganaría siempre en el ajedrez "porque sus ojos negros como dos alfiles pondrían a su rudo corazón en jaque".

El diminuto tablero tiene una fascinación única. Campo de batalla, que atrapa y apasiona. Napoleón se enorgulleció de sus victorias allí, tanto como del Egipto o de la fulminante expedición a Italia. El fanatismo que el ajedrez despierta es tal que **se da por cierta esta historia.** Un jugador encuentra a otro:

—Mi mujer amenaza con abandonarme si no dejo de jugar ajedrez.

—Terrible, ¿verdad?

—Sí. Y la extrañaré de una manera horrible.

Ravanal

"La Reforma Agraria no tiene color político ni religioso, sólo tiende a beneficiar a los chilenos"

Los pequeños agricultores y los mapuches no sólo conservarán lo que tienen, sino que los defenderemos de los usurpadores, manifestó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, en la gigantesca concentración campesina efectuada ayer en el Teatro Municipal de Temuco

TEMUCO, 15. (Por teléfono, por **O. González**, Enviado Especial).— Ante un público calculado entre ocho y diez mil personas, que ocupaban totalmente las aposentadurías y pasillos del Teatro Municipal de Temuco, el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, dio a conocer a los trabajadores agrícolas de la zona, los auténticos alcances de la Reforma Agraria, propuesta por el Ejecutivo al Congreso.

La concentración se inició a las 11.30 horas, y terminó a las 14 horas, luego que hicieron uso de la palabra, en el orden que se indica, el Intendente de la Provincia, Sergio Merino Jarpa; Diputado Pedro Urra; Senador Ricardo Ferrando; el Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), Jacques Chonchol; y Rafael Moreno, Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA).

Al iniciar su intervención, el Intendente de la provincia expresó que la Reforma Agraria no tiene color político ni religioso, y que sólo está destinada a beneficiar a todos los chilenos, especialmente a quienes trabajan la tierra y que constituyen la gran masa de pequeños agricultores y campesinos.

Jacques Chonchol hizo presente a los pequeños agricultores que, a través del INDAP, podrán contar en breve con la asistencia técnica y la ayuda material que necesitan, para aumentar la producción de sus tierras. En cuanto a Rafael Moreno, se extendió en explicaciones sobre las ventajas del desarrollo agrícola, que la CORA se preocupará de impulsar por medio de sus técnicos y experiencia.

Finalmente, el Ministro Trivelli hizo una clara exposición de las finalidades que persigue el proyecto de Reforma Agraria, insistiendo en que esta iniciativa no va en contra de nadie, sino que persigue el bienestar general y el mejoramiento de la producción agrícola. Una vez más, disipó los rumores hechos circular por personas interesadas en desvirtuar los sanos propósitos del Gobierno, en el sentido de que los pequeños agricultores y los mapuches serían desposeídos de sus tierras. "No sólo conservarán lo que tienen —les aseguró el Secretario de Estado—, sino que estaremos prontos para evitar que alguien pueda usurparles el fruto de su trabajo".

Tanto la palabra oficial del Ministro, como las precisas y llanas explicaciones de los técnicos, produjeron una sensación de alivio entre los asistentes al acto, manifestada en los constantes aplausos con que interrumpieron a los oradores.

Con anterioridad, a las 8.15 horas, el Ministro Trivelli había sostenido una reunión en la sede de la Intendencia, con el Alcalde de la Comuna, Gobernadores de la Provincia, Subdelegados y dirigentes de los campesinos, a quienes absolvió diversas consultas sobre algunos detalles del proyecto de Reforma Agraria.

Al mismo tiempo, prometió que un funcionario del Ministerio de Tierras viajará en breve a Temuco para buscar una solución al problema presentado todos los años, especialmente en Currarehue y Melipeuco, donde algunos ocupantes suelen ser lanzados de sus propiedades por usurpadores de tierras fiscales.

TODOS LOS CAMPESINOS APOYAN LA REFORMA

A través de la jira, la Comitiva ha podido imponerse cómo los pequeños y medianos propietarios, los campesinos y mapuches, apoyan en forma unánime la Reforma Agraria. Eusebio Painemal, de Nueva Imperial, que concurrió a la concentración de Temuco, afirmó que todos en el campo, sin ninguna excepción, apoyaban la Reforma Agraria que impulsa el Gobierno, "porque el Presidente de la República está cumpliendo lo que dijo y prometió aquí, cuando era candidato a la Presidencia en 1963".

El diputado y presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, Pedro Urra, expresó en su intervención:

"Pedimos a los campesinos que ayuden al Presidente de la República en esta tarea, que ayuden al Ministro de Agricultura, no los dejen solos; es una tarea que debemos sacar, todos unidos, adelante".

El Canciller asistirá a reunión consultiva Consejo de Europa

Ayer solicitó permiso constitucional a la Cámara de Diputados para ausentarse del país a contar del 21 del presente mes

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio del Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, por el cual solicita permiso constitucional para ausentarse del país a partir del 21 del presente mes, con el objeto de concurrir a la Asamblea Consultiva del Consejo de Europa, que se efectuará en Strasburgo.

El permiso será considerado por la Cámara en su sesión ordinaria del próximo martes.



Se efectuó en Millahue la reunión de los jóvenes líderes campesinos chilenos que viajaron a Estados Unidos con becas de la Misión Económica norteamericana dentro del Programa de la Alianza para el Progreso. Los jóvenes campesinos formaron la Asociación de ex Becarios de la National Farmers Unión y pertenecen a diversas provincias del país.— EN EL GRABADO, aparecen Héctor Alarcón, presidente de la Unión de Campesinos Cristianos, y, a su lado, Daniel Rey, presidente de los jóvenes líderes campesinos.

Hoy finaliza en Millahue Reunión de Jóvenes Líderes Campesinos Chilenos

Con la intervención del señor Héctor Alarcón, director de la Unión de Campesinos Cristianos, continuó ayer en Millahue la reunión de los jóvenes líderes campesinos chilenos que viajaron a Estados Unidos con becas de la Misión Económica norteamericana dentro del Programa de la Alianza para el Progreso.

Los jóvenes campesinos formaron la Asociación de ex Becarios de la National Farmers Union y pertenecen a diversas provincias del país, especialmente de la zona central y sur.

El señor Alarcón definió a grandes rasgos la organización de la Unión de Campesinos Cristianos, señalando que se encuentra en actividad desde el año 1946 y que actualmente ha logrado formar 162 sindicatos campesinos legalmente constituidos. Agregó que hay tres organizaciones similares que trabajan en el campo, que son: la Federación de Campesinos Indígenas, la Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas y la Federación Campesina Indígena. Dijo que hasta el momento en el país hay 240 sindicatos legales de campesinos.

El dirigente señaló a los jóvenes líderes que en estos momentos el movimiento gremial campesino ha tomado gran importancia en Chile. Manifestó que hay en discusión en el Congreso dos leyes que favorecen a estos trabajadores, como son la Ley Sindical y la Reforma Agraria.

Con respecto a la nueva Ley Sindical, el señor Alarcón expresó que hay dos grandes aspectos favorables como son el fuero sindical y la estructura profesional que tendrá en el futuro el trabajo del campesino.

Refiriéndose a la Reforma Agraria explicó que "no podrá ser efectiva si no cuenta con la activa participación de los campesinos debidamente organizados". Recalcó el Sr. Alarcón la urgencia de organizar cuanto antes a los campesinos porque "si no lo hacemos nosotros que tenemos conciencia de la democracia, lo harán otros, que obedecen a organismos internacionales que en nada favorecen a los campesinos".

FINALIZA HOY

La reunión de los ex becarios finaliza hoy en Millahue con la evaluación y los futuros planes de la National Farmers Union y el papel que pueda tener este organismo en el desarrollo rural de Chile a través de su programa de adiestramiento. También se concretará el programa que desarrollarán en el futuro los ex becarios en sus respectivas comunidades.

ASEGURADO ABASTECIMIENTO NORMAL DE LOS FOSFOROS

Escasez transitoria se debió a que la Compañía Chilena de Fósforos había suspendido sus entregas a la compañía distribuidora. Enérgica actitud de DIRINCO para restablecer abastecimiento

Las investigaciones realizadas por la Dirección de Industria y Comercio en relación con la escasez de fósforos que se ha podido observar en los últimos días, permiten establecer que ella se debe en parte principal a la falta de entregas de parte de la Compañía Chilena de Fósforos, la que fundamenta su actuación señalando que durante los meses de noviembre y diciembre del año recién pasado sus ventas fueron superiores al promedio mensual de todo el año.

La información fue proporcionada por el Fiscal y Director accidental de DIRINCO, Jorge Arancibia Muñoz, quien agregó que la Compañía Chilena de Fósforos tenía en sus bodegas en Santiago y en las fábricas de Talca y Rengo cerca de 50 mil cajones de fósforos en existencia, lo que representa, el abastecimiento normal de más de dos meses.

En vista de ello, el señor Arancibia llamó a su despacho al representante de la Compañía en Santiago y le hizo presente que debían normalizarse de inmediato las entregas y que, en caso contrario, se procedería a la inmediata requisición de todas las existencias sin perjuicio de las sanciones a que pudiera hacerse acreedora la empresa por provocar un desabastecimiento injustificado de la población.

Al requerimiento del jefe de DIRINCO, comunicado a la Gerencia General de la Compañía, en Talca, ésta comunicó que reanudaría de inmediato las entregas hasta el normal abastecimiento del mercado. La venta comenzará mañana mismo, con la existencia de dos mil cajas que se encuentran en las bodegas de Santiago y que equivalen al consumo aproximado de una semana.

REUNION SOBRE FINANCIAMIENTO DE MUNICIPALIDADES LATINOAMERICANAS

Chile participará en una reunión sobre "Financiamiento Municipal en Latinoamérica" a través de la Confederación Nacional de Municipalidades, la que fue invitada especialmente por el BID junto con otras entidades afines de los países latinoamericanos. La reunión fue convocada por el Banco y tendrá lugar en Washington entre los días 23 y 26 de enero del presente.

Con el fin de participar en este importante evento, partirá hoy a Washington el Representante Regional del BID en Chile, don Cleantho de Paiva Leite, quien permanecerá en dicha ciudad hasta los primeros días de febrero.

El Banco Interamericano de Desarrollo ha convocado a una importante conferencia técnica de organismos nacionales e internacionales y expertos en la materia, en su sede en Washington, para conocer y discutir los problemas institucionales, políticos y económicos, que constituyen un obstáculo para la mayor y mejor utilización de los recursos financieros y técnicos, tanto nacionales como internacionales, en el desarrollo de los Municipios.

El temario está constituido por tres puntos fundamentales:

1.— Factores institucionales, políticos y económicos, que constituyen obstáculo a la mayor contribución de los recursos financieros y técnicos, nacionales e internacionales, en el desarrollo de los Municipios de América Latina.
2.— Organización y mejoramiento de instituciones nacionales de asistencia técnica y financiera a los Municipios; cambios que se recomendarían en las instituciones y programas nacionales.
3.— Canalización de recursos internacionales a proyectos de desarrollo municipal; asistencia técnica y financiera a los municipios, revisión de políticas operativas de las instituciones, experiencias en otras regiones del mundo.

La Conferencia será inaugurada con un importante discurso del Presidente del Banco Interamericano, Felipe Herrera, quien se referirá a la participación del BID en el campo del financiamiento municipal.

La ayuda del BID a los problemas municipales chilenos se ha cristalizado, entre otras, a través del préstamo reciente para agua potable de 39 ciudades de nuestro país, incluyendo 13 capitales de provincias, y préstamos anteriores para agua potable de Concepción y Talcahuano, para agua potable de 400 núcleos rurales y Empresa de Agua Potable de Santiago.

PEDRO MENENDEZ PRENDEZ, presidente de la Asociación de Industriales Metalurgicos, regresó al país, después de concurrir a la VIII Reunión de la Comisión de Industrias Mecánicas de la OIT, celebrada recientemente en Ginebra, Suiza. Menéndez integró la Comisión chilena encabezada por Ramón Huidobro, Delegado Permanente de Chile ante la OIT. EN EL GRABADO, Pedro Menéndez Préndez, a su llegada a Los Cerrillos.

NO APARECE MENOR PERDIDO EN RANCAGUA

Se encuentra perdido el menor de cinco años de edad, José Antonio González Matamala, que se encontraba veraneando con su madre en la ciudad de Rancagua. El niño, que tiene una pequeña afección mental, se extravió en el paradero de las liebres Rancagua-Sur, de esa localidad.

Cualquier noticia que se tenga sobre el paradero de "Toñito", como él dice llamarse, puede ser comunicado al fono 732293, de Santiago; a Freire 1554, en Rancagua; o al domicilio de la familia González Matamala, en la Población Defensa Nacional, calle Joaquín Prieto 274, de Chillán.



En una ceremonia realizada al mediodía de ayer en la Comandancia en Jefe de la Armada Nacional, fue condecorado con la Medalla Militar el Teniente 1º de la Armada de los Estados Unidos de Norteamérica, John E. Down, por haber prestado, durante tres años, servicios distinguidos a la institución naval chilena desde su cargo de Agregado Naval adjunto a la embajada de su país. A esta ceremonia asistieron el Embajador de Estados Unidos en Chile, Ralph Dungan, y oficiales de la Comandancia en Jefe y Estado Mayor de la Armada.— EN EL GRABADO, el Comandante en Jefe de la Armada de Chile, Almirante Jacobo Neumann, hace entrega de la distinción otorgada al teniente norteamericano, John E. Down.



INTERCAMBIO CULTURAL CON UNIVERSIDADES EXTRANJERAS.— León Schidlowsky, Director del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, regresó ayer al país, luego de haber permanecido en Alemania, Checoslovaquia y Polonia cumpliendo importante misión encomendada por la Corporación que representa. Durante su permanencia en esas naciones, Schidlowscky firmó decisivos convenios con universidades de los países visitados para intensificar los intercambios culturales en que está inspirada la Universidad de Chile. En el aeropuerto fue recibido por el Decano de la Facultad, Domingo Santa Cruz, y otras personalidades. En el grabado, a su arribo a Los Cerrillos, junto a su esposa e hija. (Foto Cerrillos).

SINTESIS DE LA ACTUALIDAD

PROSIGUE HUELGA.— Un nuevo movimiento por 48 h… ras acordaron ayer los funcionarios del Ministerio de Agr… tura, en sesión efectuada en la sede de dicha Cartera… paro se efectuará a partir de las 8 horas del martes próx… Los funcionarios solicitan que sus rentas sean aumentadas… niveladas con las que perciben funcionarios de la misma ca… tegoría que trabajan en el INDAP y en la CORA.

CONDECORADO NORTEAMERICANO.— La Armada Na… cional condecoró con la Medalla Militar al Teniente de la Ma… rina de los EE. UU., John E. Down, por los servicios pres… dos a la Armada de Chile, durante los tres años que perma… neció como Agregado Naval de la Embajada norteamerica… La ceremonia se efectuó en la Comandancia en Jefe de… Armada y asistió el Embajador de EE. UU. y del Esta… Mayor de la Marina Nacional.

CALENDARIO ESCOLAR.— A comienzos de la próx… semana se dará a conocer el calendario de actividades es… lares que se comenzará a aplicar a partir del próximo m… marzo. En la confección de este calendario está traba… activamente un grupo de especialistas y técnicos del Mi… rio de Educación, bajo la presidencia del Subsecretario S… gante, Luis Oyarzún.

SUBSECRETARIO DE EDUCACION.— Se dirigió… EE. UU. el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, p… asistir, en representación del Ministro Gómez Millas, a… IV Conferencia Interamericana de Ministros de Educa… Patricio Rojas permanecerá cerca de un mes en EE. U… donde visitará Washington, Miami y Nueva York. Durante… estadía divulgará los programas educacionales del Gobierno…

SUBSECRETARIO SUPLENTE.— El Dr. Ernesto G… Labra, desempeña las funciones de Subsecretario Suplente… Ministerio de Salud, mientras dura la ausencia del titular… llermo Boizard, quien hace uso de su feriado legal.

BOLETIN DE IANSA.— Acaba de aparecer la nueva M… moria Balance para el año 1964-65 de la Industria Azuca… Nacional S. A. En este boletín se insertan artículos sobre… expansión de la empresa, el resultado agrícola, la produc… ción industrial, seguridad industrial y el balance general… IANSA.

EX FUNCIONARIOS DE INVESTIGACIONES.— … Círculo de Ex Funcionarios de los Servicios de Investiga… nes ha organizado un homenaje en honor de la prensa… Santiago, con motivo del cambio de directiva efectuado en… cha reciente. Este acto se efectuará el lunes 17, a las… horas, en su sede de San Antonio 427, subsuelo.

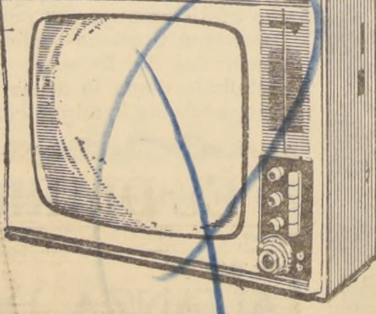
REGRESA PADRE DE VILLA MACUL.— El Padre Gu… llermo Fennis, ha enviado desde Holanda una carta de salu… al Secretario General del Centro para el Progreso de Vi… Macul, con augurios para todos los pobladores en 1966. A… mismo tiempo informa su próximo regreso a Chile. El Pa… Fennis es Cura Párroco de Villa Macul, desde la fundac… de esa parroquia.

EN LA MONEDA

EMBAJADOR SUDAFRICANO.— A las 21 horas de a… llegó, vía aérea, Robert Harrower Coaton, Embajador de la Re… pública Sudafricana, acreditado ante el Gobierno de Chile… nuevo Embajador presentará sus credenciales al Presidente… el día 19 de enero.

TRABAJOS EN ISLA R. CRUSOE.— La Dirección de… Obras Portuarias tiene a su disposición Eº 250.000 para ini… los trabajos de reparación y prolongación del muelle de la B… Robinson Crusoe, y para la reparación de la Caleta de Ba… Cumberland, de la misma Isla. El muelle, construido con rie… de fierro está parcialmente destrozado a causa de los emb… del último temporal de agosto pasado.

OFICINA DE GIROS POSTALES.— El Subsecretario del… Interior, Juan Hamilton informó que la Dirección General de… Correos y Telégrafos acordó establecer una oficina de giros po… tales en la Isla Robinson Crusoe. La implantación de este ser… vicio era inaplazable debido a que actualmente los isleños… su mayoría de buena situación socio-económica, debían con… sus envíos de dinero al continente a personas particulares… responsabilidad legal.



Junta de Vecinos de San Francisco solicita resolver sus problemas

La Junta de Vecinos del Barrio San Francisco-Santa Rosa, que preside Carlos Gacit… reclama que debido a la des… viación de la locomoción por calle Alonso Ovalle, la esquina de la calle San Francisco con esta vía, se ha constituido en un punto neurálgico para choques y accidentes, debido a la falta de semáforos en esa intersección o de un carabinero que ordene el tránsito.

La Junta de Vecinos solicita de las autoridades que se remedie esta falta para evitar la repetición de estos accidentes y por la seguridad personal de los peatones.

Además, también hacen presente a las autoridades municipales, que hay grandes deficiencias en la extracción de basuras en la calle San Francisco, lo que origina un desaseo de toda esa arteria de la capital que tiene intenso movimiento. Los camiones, expresa el Presidente de la Junta de Vecinos, no pasan con la regularidad necesaria para mantener aseado el sector.

HOY SURGE UNA NUEVA Y PODEROSA FEDERACION CAMPESINA EN LA PROVINCIA DE VALPARAISO

A la asamblea constitutiva —que tendrá lugar a las 11 horas en Quillota— asistirán trabajadores agrícolas de 25 sindicatos campesinos de la zona.— Subsecretario del Trabajo concurrirá especialmente invitado

En una ceremonia que tendrá lugar a las 11 horas de hoy, quedará oficialmente constituida en Quillota, la Federación Provincial de Campesinos de Valparaíso, organismo que agrupará a un total de 25 sindicatos agrícolas de la región formados por la Unión de Campesinos Cristianos, además de otros 30 que se encuentran en vías de formación y que se incorporarán como tales dentro de breve plazo.

La constitución de este nuevo organismo gremial de los trabajadores de la tierra, se cumple según lo establecido en los acuerdos del reciente VI Congreso Nac. de la UCC, que preside Héctor Alarcón, y representa a juicio de los observadores, uno de los más sentidos anhelos de los obreros agrícolas de la provincia.

A la asamblea constitutiva asistirá especialmente invitado el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, quien viajará a Quillota en las primeras horas de la mañana de hoy.

Durante la ceremonia, se adoptarán importantes resoluciones en cuanto a la movilización del campesinado de la provincia en defensa de la Reforma Agraria; Sindicación campesina y otras importantes iniciativas que favorecen al vasto sector de los trabajadores agrícolas.

La Unión de Campesinos Cristianos ha anunciado desde ya, su intención de poner en estado de alerta al nuevo organismo sindical con el fin de realizar un esfuerzo conjunto que permita a los trabajadores de la tierra alcanzar sus legítimos derechos tanto en lo económico como en lo social.

Del mismo modo, se proyecta —una vez constituida la Federación— elaborar un petitorio colectivo de los campesinos de toda la provincia, que deberá contener fundamentalmente materias de tipo reivindicativo para cada uno de los obreros de la tierra.

En círculos gremiales del campesinado y demás sectores de la actividad nacional se ha recibido con especial beneplácito esta iniciativa que representa un gran avance en bien de este postergado sector de los trabajadores chilenos.

Reordenamiento del impuesto a la compraventa producirá Eo 100.000.000

Según manifestó el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar. De esa suma se destinarán 80 millones para financiar el reajuste de las Fuerzas Armadas y Carabineros

Habrá una reorganización y ajuste de la actual escala de sueldos de las Fuerzas Armadas y se refundirán algunas bonificaciones que el personal percibe actualmente en forma aislada, manifestó ayer el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar.

Agregó que el financiamiento será a base de un ordenamiento del actual impuesto a la compraventa. En la actualidad, existen más de 50 normas, muchas de las cuales han quedado fuera de la realidad, otras han sido derogadas parcialmente, y por último existen 14 tasas diversas, que serán reducidas a sólo 4, y serán las siguientes: el 1,2% de la compraventa que deben pagar algunos productos agropecuarios; el 5 por ciento de la compraventa que deben pagar los artículos de uso más común y habitual; el 12% de la compraventa que deben cancelar el vino, productos de tocador y diversos otros artículos, y el 20% a la compraventa que deben pagar los artículos suntuarios.

Agregó que el impuesto a la cifra de negocio será incluido en la compraventa.

El nuevo ordenamiento indicado producirá 100 millones de escudos, y el proyecto de reajuste a las Fuerzas Armadas implica un gasto total de alrededor de 80 millones de escudos.

ECONOMIAS

Interrogado el Subsecretario Andrés Zaldivar, sobre anuncios de economía en la Administración Pública, dijo: "Durante 1966 las economías proyectadas se basarán en no llenar las vacantes que se produzcan ni en hacer contrataciones que no sean estrictamente necesarias y estén justificadas. No se quiere perseguir ni despedir empleados, sino sencillamente evitar el ingreso en los cargos que se produzcan".

También agregó el Subsecretario que ya en el año 1965 se habían adoptado algunas medidas tendientes a no llenar vacantes. Expresó que el propio Presidente de la República, poco después del sismo del 28 de marzo, dio instrucciones precisas en el sentido de hacer economías sobre la base de la no contratación de empleados que no fueran estrictamente necesarios.

"Este será el año de la Administración y la fiscalización de impuestos", afirmó Andrés Zaldívar, al referirse a las medidas que se proyectan para lograr economías al Erario Nacional.



El coronel de Aviación, Antonio Espinace Araneda, Jefe del Estado Mayor del Comando de Unidades, en nombre de la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, saluda y da la bienvenida a los miembros de la dotación antártica de la institución a su regreso a Santiago.

LA VIDA EN LA ANTARTIDA FUE EXPERIENCIA MARAVILLOSA

Al arribo de la dotación —entre abrazos y lágrimas—, todos coincidieron en manifestar que es maravillosa la vida entre los hielos.— Algunos quieren volver

Escenas de gran emotividad se registraron en el campo aéreo de Los Cerrillos y en el Grupo Nº 10 de la FACH, con motivo del regreso de las dotaciones de las Fuerzas Armadas que, durante un año, cumplieron misión de resguardo de nuestra soberanía nacional, en las tres bases existentes en la región antártica chilena.

Esposas, madres, hermanos, hijos y diversidad de parientes se precipitaron en masa hacia la losa del aeropuerto para confundirse en un abrazo con el esperado viajero.

La misión de los periodistas que procuraban conversar con los integrantes de las dotaciones, se vio dificultada por las causas ya anotadas, pues soldados, marinos y aviadores sólo tenían ojos para sus esposas, hijos y parientes. Hasta las órdenes que daban los superiores para llamar a formación se perdieron en el vacío.

El capitán de Ejército Abel Orellana, primera vez que viajaba a la Antártida, manifestó:

—Fue una experiencia maravillosa. En esas lejanas regiones es donde el hombre sabe apreciar verdaderamente lo extraordinariamente hermoso que es nuestro país y sentir el orgullo de ser auténticamente chileno."

Pedro García, sargento 2º de la Armada, casado, cinco hijos, con su pequeña hija Nancy en brazos, dijo:

—Estar en la Antártida es algo que jamás podrá borrarse de mi mente. Observar el congelamiento de las aguas marinas en la época invernal, es algo que no se puede describir en palabras. Es un espectáculo conmovedor y hermoso. Me gustaría volver allá, pero es mucho mejor estar cerca de los míos y sentirme de nuevo en casa.

El cabo de Ejército Nibaldo Soto, por su parte expuso:

—Pediré nuevamente se me envíe allá. Dentro de esa soledad y la inmensidad de la helada llanura, el hombre se siente más puro y comprende mejor a sus semejantes. La comida nos satisfizo, pues no se diferenciaba en absoluto al menú que uno está acostumbrado a consumir en Santiago. Carne y verduras no faltaron.

Los ratos de ocio los matábamos escuchando música o bien dedicados a cualquier quehacer que nos sugiriera nuestra inspiración. La camaradería entre los compañeros de base se agiganta hasta extremos incomprensibles entre personas que no los vincula otra unión que el de ser compatriotas. Allí, cualquiera se siente hermano del ser más inmediato.

Al final, las órdenes de los superiores fueron escuchadas y se disolvieron los grupos para formar filas. La ceremonia de recepción familiar había terminado, y el resto había que vivirlo en casa.

"La Iglesia no invade campos ajenos al dar doctrina individual o social"

"La Iglesia y sus representantes, al dar doctrina a los fieles sobre problemas individuales o sociales, públicos o privados, no abandonan su propio campo ni invaden campos ajenos", sostuvo el Vicario General de Arquidiócesis, Monseñor Jorge Gómez Ugarte, en declaración formulada a la opinión pública.

La respuesta fue realizada por la autoridad eclesiástica, ante presuntas declaraciones atribuidas al diputado Hugo Zepeda Coll.

Esta es la declaración del Vicario General de la Arquidiócesis, Monseñor Jorge Gómez Ugarte:

"Informaciones dadas a conocer en algunos periódicos ponen en labios del honorable señor diputado don Hugo Zepeda Coll, afirmaciones falsas e irrespetuosas contra el Excmo. señor Cardenal, Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez. Según ellas, el H. señor diputado habría afirmado, entre otras cosas, que la reforma agraria efectuada por la Iglesia estaría financiada por la Ford Foundation. Esta afirmación, debemos manifestarlo de la manera más categórica, es absolutamente falsa.

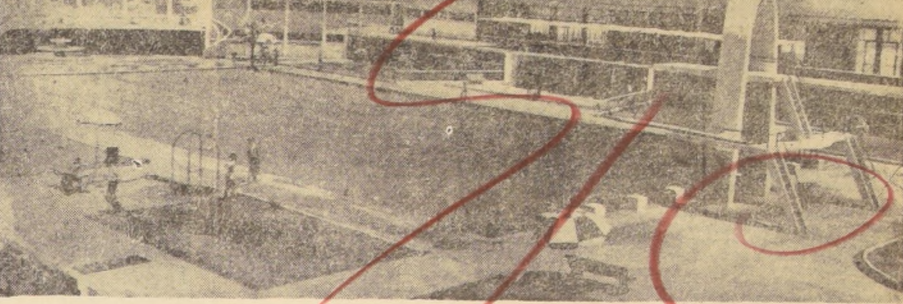
"Por el aprecio y respeto que merece el H. señor diputado, fiel hijo de la Iglesia, estimamos que él no ha pronunciado las expresiones que se le atribuyen o que ha sido mal interpretado.

"Con todo, consideramos oportuno reiterar que la Iglesia y sus representantes, al dar a los fieles doctrina sobre problemas relacionados con la moral, sean éstos de orden privado, público, individual o social, no abandonan su propio campo ni invaden campos ajenos.

"Si alguna iniciativa pública o privada coincide o se inspira en la doctrina de la Iglesia, ésta, en cuanto a tal, no está comprometida en esas iniciativas.

"A la Iglesia sólo corresponde juzgar si ese caso, al igual que en otras materias, tiene o no la recta interpretación doctrinal que ella imparte y custodia."

ESCENARIO DE UNA EXPOSICION DE FLORES



UN MAGNIFICO aspecto de la Piscina de las Rocas de Santo Domingo, balneario en el cual se desarrollará la 12ª Exposición de Flores, organizada por el Club de Jardines. El evento ha despertado extraordinario entusiasmo entre los propietarios de las más bellas mansiones de esa localidad, muchos de los cuales han incurrido en ingentes gastos a fin de alcanzar los honores de la jornada. Los ejemplares más valiosos de nuestra flora serán exhibidos en la piscina y habrá premios para los jardines mejor presentados.

Hondo pesar en funerales del teniente de Prisiones muerto en cumplimiento del deber

Funerales del teniente de Prisiones, José Orlando Carrasco Arteaga, se efectuaron ayer en el Cementerio General

En el Cementerio General se efectuaron ayer los funerales del teniente de Prisiones, José Orlando Carrasco Arteaga, quien falleció trágicamente en la madrugada del viernes último, al precipitarse al vacío desde una altura de 10 metros, en la Penitenciaría.

El teniente Carrasco había subido al techo de la Capilla, para comprobar una denuncia de una presunta evasión masiva de reos, y al quebrarse la plancha de pizarreño, el vigilante se precipitó al vacío, pereciendo en forma instantánea.

Luego de una misa oficiada en la Iglesia "San Crescente", el cortejo fúnebre salió alrededor de las 16.30 horas, en dirección al Camposanto. Una larga fila, integrada por numerosos compañeros de labores; autoridades penitenciarias y judiciales; familiares y amigos, acompañó el cortejo.

En el Cementerio, despidió los restos, en representación del Ministerio de Justicia y del Servicio de Prisiones, el Director General de estos servicios, Julio de la Maza, quien expresó:

—Una vez más, el Servicio de Prisiones debe reunirse en un Campo Santo, a dejar a uno de los suyos, muerto en acto del Servicio. Un sino desconocido, nos arrebata cada cierto tiempo a un compañero, como para recordarnos, los riesgos que en forma permanente deben afrontar nuestros funcionarios.

—Hoy ha sido el Teniente **José Orlando Carrasco Arteaga**, cuyos restos mortales despido en esta ocasión, a nombre del Supremo Gobierno, Ministerio de Justicia y Servicio de Prisiones. En el Gobierno, en el Servicio, y en la opinión pública, existe un conocimiento cabal y profundo de la difícil y abnegada labor que el Servicio debe cumplir, y se buscan los medios que permitan racionalizar y recompensar tan importante y sacrificada misión.

—El Teniente Carrasco, había proyectado a través de su carrera funcionaria en diversos penales, su personalidad cimentada, su responsabilidad funcionaria, su esfuerzo sostenido por responder en forma cabal al Servicio con dignidad y sacrificio y como un corolario trágico, inmola su vida en el cumplimiento de estos afanes.

—Junto al dolor que hoy nos abate, debe templarse y confortarse nuestro espíritu, con el orgullo que sentimos al comprobar, que el teniente Carrasco jamás titubeó en el estricto cumplimiento de su deber, y su ejemplo debe ser un bálsamo en medio de nuestra angustia.

—Elevamos nuestras preces al Dios de nuestras creencias, para que nos ayude a comprender sus elevados designios, robustezca nuestra fé, y nos permita soportar esta prueba con entereza y resignación, al mismo tiempo que le pedimos reciba en su seno a nuestro compañero y amigo.

Juntas de Vecinos y Centros de Madres controlan precio del pan

Colaboran con el CONCI, en campaña de vigilancia a las panaderías

Dirigentes de Juntas de Vecinos, Centros de Madres y Comunitarios, han hecho llegar al Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI) su adhesión y su ofrecimiento de colaboración para la campaña de vigilancia y respeto del precio y peso del pan, de acuerdo a las disposiciones fijadas por el Ministerio de Economía.

En esta campaña estos centros, junto con establecer una vigilancia sobre los comerciantes para exigir el respeto a estas disposiciones, han acordado dar a conocer ampliamente a la comunidad sobre los términos de estas disposiciones, para que cada uno de los miembros los haga respetar ante sus respectivos proveedores.

PRINCIPALES DISPOSICIONES.— Los puntos principales de las disposiciones del Decreto N.º 21 fijan el precio del pan en E° 0,65 el kilo, y el pan sólo se podrá elaborar en forma de chocoso, hallulla y pan de molde, con un peso no inferior a 200 gramos ni superior a 500 gramos por unidad, en lo que se refiere al pan corriente.

El pan especial sólo podrá ser de cortes inferiores a los 50 gramos o superiores a los 400 gramos. Sin embargo, es obligatorio a las panaderías mantener en los mesones pan corriente al precio de E° 0,65 el kilo, y en caso de no haber de este tipo, VENDER EL PAN ESPECIAL A DICHO PRECIO DEL PAN CORRIENTE.

El pan deberá expenderse únicamente al peso y es obligación mantener en lugar visible pizarras con el precio del pan por kilo, gramaje y la dirección y teléfonos de la Dirección de Industria y Comercio.



UN GRUPO DE NIÑAS de la Población "Memch", de Barrancas, muestran su alegría agitando banderitas de la Alianza para el Progreso. Juegan en el carrusel durante la ceremonia de entrega de los juegos infantiles donados a los niños del sector.

Pueblo norteamericano donó una plaza de juegos infantiles para Barrancas

Quinientos niños de la Población "Memch", de Barrancas, contarán para sus juegos, con balancín y columpios dobles, carrusel, rueda giratoria y un tobogán

SANTIAGO, enero 15. — Una donación de juegos infantiles recibió, de parte del pueblo de los Estados Unidos, la población "Mench", de Barrancas. Estos elementos quedaron instalados en una plaza especial, que servirá de esparcimiento a aproximadamente 500 niños que habitan en esta población.

La donación consiste en un balancín doble, un columpio doble, un carrusel, una rueda giratoria y un tobagán. Estos juegos, que son de fabricación nacional, tienen un valor de E° 3.600.

A la ceremonia asistieron Patricio Andrade, en representación del Intendente de Santiago; el Alcalde de Barrancas, Benedicto Leiva; el Sargento Porfirio M. Díaz, de la Misión Militar del Ejército de los EE. UU. y Director de Desarrollo Juvenil de la Cámara Junior de Santiago; Fernando Oliva, presidente de la Cámara Junior de Santiago; Katherine D. Ray, Agregada de Informaciones para Asistencia Económica de la Embajada de los Estados Unidos; y Luis Ramírez y Luis Trejo, presidente y gerente, respectivamente, de la cooperativa de la Población.

El Sargento Díaz expresó, hablando en representación de los Estados Unidos, que con mucho agrado hacía entrega "a esta comunidad de la donación de estos juegos infantiles. Con ellos deseamos exteriorizar a ustedes nuestro permanente interés por el bienestar de los niños y de la juventud, que sé que ustedes comparten plenamente."

PROYECTOS SOCIALES

Agregó que el aporte provenía directamente del pueblo de los Estados Unidos, a través de un Fondo Especial para Actividades de Desarrollo. "En esta forma —dijo— se están llevando a cabo, dentro del Espíritu de la Alianza para el Progreso, proyectos de beneficio social que, aunque relativamente pequeños, son de mucha importancia para el adelanto y bienestar de comunidades como ésta."

LA JUVENTUD

Fernando Oliva dijo, por su parte, que con la entrega de la plaza se contribuía "al mejoramiento de la juventud, fortaleciendo en ella sus atributos físicos y morales, y haciéndola sentir sus lazos de vinculación con la comunidad."

Señaló que la Cámara Junior ha contribuido con otros dos "recintos similares destinados al solaz y recreación de los menores en la Ciudad del Niño, Presidente Ríos y en la Población Villa La Palma, de Conchalí."

UN BIEN COMUN

Luis Trejo, en nombre de los pobladores, expresó que "el ejemplo de buena voluntad que hoy hemos recibido nos será buen tónico para presentar nuestro concurso en toda obra de bien común." Y agregó que invitaba a todos los vecinos a "que juntos cuidemos este rincón de sano esparcimiento para nuestros hijos".

Fuera de peligro Violeta Parra

Después de sufrir grave intoxicación, se recupera en la Posta 4 de la Asistencia Pública. Su estado ha causado consternación en los medios artísticos del país

Fuera de peligro se encuentra la conocida folklorista chilena de prestigio internacional Violeta Parra, de quien se temió en un principio por su existencia a raíz de una intoxicación.

Se encuentra internada en la Posta 4 de la Asistencia Pública desde anteayer, hacia donde fue trasladada cuando fue encontrada inconsciente bajo su carpa que está ubicada en La Cañada esquina de Toro Zambrano, comuna de La Reina.

La prestigiada artista chilena, debido a una depresión nerviosa y de un estado anímico muy precario que le causaron un prolongado insomnio ingirió una fuerte dosis de tabletas para conciliar el sueño.

Violeta Parra que desde hace quince años cultiva el folklore nacional con singular acierto, se vio afectada de una depresión nerviosa estos últimos días.

Todo se debió a la imposibilidad de lograr su más cara y anhelante aspiración. Esta no es otra que ver a su carpa convertida en un auténtico "Rincón Chileno".

"LA NACION" la visitó ayer en la Posta 4 de la Asistencia Pública. La encontramos en su lecho de la pieza 3. Estaba acompañada de su hermana Hilda Parra, otra no menos importante artista chilena.

HABLA VIOLETA PARRA

Nos recibió muy amablemente, diciendo:

—Aquí me tienen, ya bastante recuperada gracias a Dios. Todo este contratiempo se debió a mi estado anímico.

Enseguida llevándose una de sus manos vendadas a la frente, para secarse la transpiración, manifestó:

—Es absolutamente falso de que yo haya intentado suicidarme. Lo que pasó fue que a raíz de los innumerables problemas que tengo, tomé unas tabletas para dormir... y... parece que se me pasó la mano... eso es todo.

SUS CAROS ANHELOS

Se explayó después contando sus aspiraciones, diciendo:

—Esa carpa de la comuna de La Reina es la culpable. Usted no comprende cómo deseo ardientemente que mi carpa sea algún día el auténtico RINCON CHILENO.

—Un RINCON CHILENO auténtico, donde se lleven a efecto reuniones, conferencias culturales. Donde tengan cabida los artistas de las más variadas expresiones. Donde lleguen los pintores a hacer sus exposiciones. Donde lleguen los cantantes, los poetas. En resumen quiero que mi carpa sea de todos los chilenos.

LA CASA DE LA CULTURA

—Mi sueño es que mi carpa sea la CASA DE LA CULTURA, donde se exhiban muestras del arte popular, pero económicamente no puedo hacer nada, aunque cuento con el apoyo del Alcalde de La Reina, don Fernando Castillo Velasco.

Cuando nos contó cómo se gestó la inauguración de su carpa en la comuna de La Reina, dijo que había invitado a la inauguración al Presidente de la República, Eduardo Frei.

Manifestó que el Jefe del Estado le dirigió una carta muy conceptuosa, excusando su inasistencia porque por compromisos contraídos con anterioridad al día 16 de diciembre de 1965 tenía que asistir a la Revista Naval, en Valparaíso.

Pocos días después —añadió— me encontré con él en la Municipalidad de La Reina. Me abrazó efusivamente, asegurándome que visitaría mi modesta carpa y que reconocía mi labor en favor del folklore nacional. "Usted hace patria, Violeta", me dijo, lo que me emocionó sinceramente. El Presidente Frei es un hombre muy fino. Yo lo admiro y aprecio mucho.

NECESITA AYUDA OFICIAL

Finalmente, cuando ya nos disponíamos a retirarnos de la Posta, para dejarla descansar, dijo:

"Tengo sumo interés en que los personeros de Promoción Popular me ayuden. Con mi hermana Hilda (que ayer estaba a su cabecera) le envié una carta al señor Sergio Ossa Pretot, consejero nacional de Promoción Popular. Es de esperar que se me escuche y ayude."

Lo último que dijo, fue:

"Ustedes, los periodistas, tienen a su disposición mi carpa para sus reuniones culturales. Cuento con quinientas sillas."

TRES DETENIDOS POR ROBO EN LA "POSADA TARAPACA"

Empleados del concurrido centro nocturno fueron detenidos acusados de robo de vajilla y especies.— Una pareja inculpada de robo y complicidad.— Otras noticias policiales

Tras una denuncia por robo formulada por Ramón Pradini, propietario del restaurante "Posada Tarapacá", la policía detuvo a tres personas que trabajaban en el establecimiento, inculpadas de este delito.

Los detenidos son Hugo González Ordenes, de 20 años; Pedro Campos Briones, de 25 años, y Luis Osvaldo Zúñiga Benavides, de 35, quienes sustrajeron una gran cantidad de vajilla, manteles, ropa de cama de la casa-habitación de Pradini y otras especies.

El afectado había avaluado las especies en E° 800, cuya totalidad fue recuperada por Investigaciones.

ROBO Y COMPLICIDAD

Personal de la Prefectura de Ferrocarriles detuvo en la mañana de ayer a un hombre y una mujer acusados de robo y complicidad en el delito. Los detenidos son Gilberto Herminio Agüero Bustamante, de 29 años, y Clarisa Martínez Martínez, empleada de un negocio de compraventa de materiales, de propiedad de Haroldo Prussing. Este último se encuentra detenido desde hace varios meses por comprar objetos robados.

ATROPELLO

En la esquina de las calles Juan Antonio Ríos y Baldomero Lillo, de la población Camilo Olavarría, de Coronel, el taxibús RU—462, conducido por Milton Parra Medina, atropelló al menor Fernando Enrique Poblete Toloza, de 18 meses. El niño salió a la calle sorpresivamente, siendo arrollado por el vehículo, resultando con graves heridas que le provocaron la muerte instantes después, cuando era trasladado al hospital. El conductor fue detenido por Carabineros.

SE DIO A LA FUGA

Frente al kilómetro 29 del camino de Tepual a Puerto Montt, fue encontrado a las 3 horas de ayer, el cadáver de Segundo Caro Rojas, de 45 años. Aparentemente la víctima fue atropellada por un vehículo que se dio a la fuga. El cadáver fue enviado a la morgue local, mientras que la policía se hizo cargo de la investigación, para ubicar al autor.

DESCUBREN CONTRABANDO

Poco después de las 19 horas de ayer fue descubierto un cuantioso contrabando a bordo del barco mercante noruego "Axel B. Lorentzen" que arribó a San Antonio.

El barco venía de Houston Texas, con un cargamento de 15 toneladas de trigo destinado a la Empresa de Comercio Agrícola. El contrabando fue sorprendido por personal de Investigaciones de Aduana y de la Gobernación Marítima del puerto, quienes hicieron una visita de fondeo al barco.

La policía encontró 10 cajas de whisky de diversas marcas, 8 cajas de goma de mascar, 4 cajas de laca para el pelo, 3 máquinas de afeitar eléctricas, dos cajas de cigarros puros de 200 unidades cada una, 4 radioreceptores portátiles, 21 panes de jabón de tocador y 81 cartones de cigarrillos de diferentes marcas, escondidos en distintas partes del barco.

Servicio Aduanero requisó la mercadería que fue avaluada en 35 millones de pesos.

ACCIDENTE

Poco después de las 13.45 horas de ayer en la chacra Las Gracias, de Valparaíso, pereció a raíz de un disparo de escopeta en la cara, Alfonso del Carmen Muñoz López, de 28 años. El hecho fue accidental, cuando su hermana Mery Uberlinda, de 25 años, trató de pasarle el arma a través de una cerca de zarzamora. El accidente se registró en Quillota, según informó Carabineros de esta ciudad, y el disparo ocasionó una muerte instantánea.

Fue inaugurado el nuevo hospital de Catemu en Aconcagua

Ayer sábado fue inaugurado el Hospital de Catemu, en la provincia de Aconcagua, cuyo costo de habilitación alcanza a los E° 23.000. Al acto de inauguración asistieron el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso; el Jefe del Departamento Técnico, Dr. Pablo Voullieme; el Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, Dr. Conrado Ristori; el Arquitecto del SNS, Carlos Schmidt; el Jefe de Habilitación de Servicios de la Dirección General de Salud, Roberto Barroilhet, y otras autoridades.

El nuevo Hospital de Catemu atenderá una población de alrededor de ocho mil habitantes. Cuenta con una dotación de cinco camas y diversas dependencias para la labor asistencial de los pobladores de la zona. Tiene además, una casa habitación para el Médico Director del Establecimiento.

La construcción de este nuevo hospital forma parte del programa de construcción de establecimientos asistenciales puesto en marcha por el Servicio Nacional de Salud.

Policía obligará a un industrial a comparecer ante autoridad

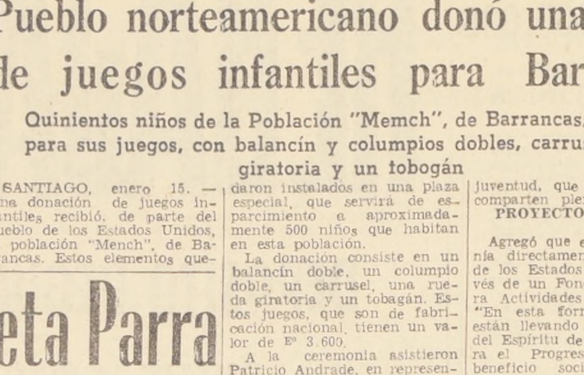
Por dos veces consecutivas se ha negado a asistir a reuniones con dirigentes del sindicato que le planteó el conflicto

Con Carabineros, y con encargo de ser ubicado por personal de Investigaciones, será llevado a la Subsecretaría del Trabajo, el industrial Juan Guillof, propietario de la industria textil Confecciones Princeton, que se ha negado, por dos veces consecutivas a comparecer ante la Inspección del Trabajo, y ante la Subsecretaría respectiva.

El citado industrial se ha negado a reiniciar conversaciones con la directiva sindical de su industria, a fin de solucionar el conflicto legal que les afecta.

Una vez que el industrial comparezca, se tratará de buscar una solución a este problema.

El industrial se había excusado de concurrir por enfermedad. Esta deberá ser verificada con certificado médico. En caso contrario se le aplicarán drásticas multas.



Para informar sobre los trabajos de verano que la Federación de Estudiantes de Concepción realizará en Pedregoso, en la provincia de Malleco, el presidente de esa organización estudiantil visitó nuestro diario.— EN EL GRABADO, el dirigente universitario Carlos Hormazábal

Universitarios de Concepción también harán labor de desarrollo comunitario

Presidente de esa Federación visita Santiago para finiquitar detalles organizativos con la Asesoría Juvenil de la Presidencia de la República.— Trabajarán en la localidad de Pedregoso, en la provincia de Malleco

La Federación de Estudiantes de la Universidad de Concepción —al igual que las universidades de Chile y Católica de Santiago—, nuevamente ha organizado para las vacaciones de verano, un trabajo de desarrollo comunitario, que este año se realizará en la provincia de Malleco.

Para explicar esta acción y el sentido que la misma tiene, visitó nuestro diario el presidente de la Federación penquista, Carlos Hormazábal Troncoso. "El lugar escogido este año para realizar los trabajos de verano, es la localidad de Pedregoso, en el departamento de Curacautín, a unos 25 kilómetros de Lonquimay", expresó el dirigente estudiantil de Concepción. Después, Hormazábal agregó: "La elección del lugar, fue hecha por una comisión formada por ejecutivos de la Federación organizadora, después de recorrer varios puntos de la provincia de Malleco y teniendo en cuenta las urgentes necesidades de los pobladores de Pedregoso".

El pueblito que recibirá la ayuda de los estudiantes de Concepción es uno de los más atrasados de la provincia. Tiene aproximadamente 1.500 habitantes, que viven de una agricultura muy incipiente. Son indígenas, en su gran mayoría y hasta ahora han estado casi totalmente marginados del resto de la población. "El aislamiento de los habitantes de Pedregoso se hace crítico durante los meses de invierno, señaló Carlos Hormazábal.

El trabajo que la Federación de Estudiantes de Concepción tiene planificado para este verano consulta dos rubros importantes. Ellos son: Desarrollo de la Comunidad y Construcción. En el primer tipo de actividades se harán atención médica y dental, se otorgará asistencia social, en el sentido de entregar una mejor organización para las comunidades naturales del lugar a la vez de dar solución a diferentes problemas de tipo civil. En cuanto al segundo rubro se construirán dos aulas escolares y la casa del profesor. Actualmente existe una pequeña escuelita particular que no alcanza a dar matrícula a todos los niños de Pedregoso.

El dirigente universitario de Concepción expresó que, atendiendo a que la gran mayoría de los estudiantes de esa ciudad universitaria son de otros lugares del país, el número de 80 participantes puede considerarse como un éxito. La partida de estos trabajos será el domingo 23, a las 7.30, desde la Estación de Ferrocarriles de la ciudad penquista.

"Es importante destacar —señaló el Presidente de la Federación de Estudiantes de Concepción— que la agrupación que dirijo, como preparación a estos trabajos de verano, realizó una vasta acción promocional entre los sectores humildes de Concepción, Talcahuano y Lota". Con este fin fue creado el Departamento de Acción Social de la Federación que preside Hormazabal.

El dirigente universitario viajó a la capital para ultimar los detalles organizativos de la acción emprendida por su Federación. Con esta finalidad se entrevistó con el Asesor Para Asuntos Juveniles de la Presidencia de la República, Marco Antonio Rocca, con quien conversó sobre los alimentos para los participantes en los trabajos y el presupuesto en general.

Además de las gestiones mencionadas Hormazábal habló con diferentes personeros de Gobierno para conseguir que el Ministro de Agricultura; Hugo Trivelli; el Vicepresidente de INDAP, Jacques Chonchol; y el Vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno, que realizan una jira por el sur, asistan a una gran asamblea pública que se realizará el viernes 21 en Concepción y en la cual se debatirá sobre el Proyecto de Reforma Agraria, presentado por el Gobierno hace algún tiempo.

2.000 cajones de fósforos fueron entregados al comercio minorista

En la próxima semana comenzará la distribución de 50.000 cajones más, que están en las bodegas de la Compañía Chilena de Fósforos, que ésta posee en Rengo y Talca

Dos mil cajones de fósforos, que corresponden aproximadamente a la demanda de una semana, fueron entregados en la mañana de ayer por la Compañía Chilena de Fósforos a sus distribuidores, con el fin de que inmediatamente sean despachadas al comercio minorista.

La misma Compañía deberá hacer otro tanto, a contar de mañana lunes, con una partida de más o menos 50 mil cajones que tiene en las bodegas de Talca y Rengo, cantidad que equivale al consumo normal de alrededor de dos meses.

La Dirección de Industria y Comercio, que no aceptó las explicaciones de los ejecutivos de la Compañía sobre retención del stock de fósforos, ordenó, por intermedio de su Fiscal, Jorge Arancibia Muñoz, que toda la partida fuese entregada para su distribución, bajo apercibimiento de requisición inmediata en el caso de no hacerlo por sus canales normales de comercialización.

En la mañana de ayer el personal de DIRINCO estuvo destacado en las firmas distribuidoras, para asegurar con prontitud la atención de los pedidos del comercio minorista que estaban pendientes.

Jorge Arancibia señaló que, cumplida esta etapa de la fiscalización, la labor inspectiva se proyectaría al sector minorista para reprimir cualquier intento de acaparamiento, advirtiendo que ya había dado instrucciones para que se procediera sin dilación a la requisición, de comprobarse negativa de venta de fósforos, sin perjuicio de las demás sanciones con que se castiga este tipo de infracción.

Agregó, por último, que con las medidas que se han adoptado se asegura el abastecimiento normal de la población, de modo que no se justifica la demora en cantidades superiores a las necesidades habituales, actitud que provoca artificialmente problemas de escasez, en perjuicio de los propios consumidores.

In Memoriam.-



LUIS MARQUEZ REYES
(Q.E.P.D.)

Con motivo de cumplirse el viernes 21 de enero de 1966, el quinto aniversario de su sensible fallecimiento, se oficiará una misa en su memoria, a las 9 horas, en la Parroquia Perpetuo Socorro, ubicada en Avenida Blanco Encalada Nº 2950.

Su esposa e hijos

DEFUNCIONES

Con hondo pesar comunico el sensible fallecimiento de mi querida tía, señora

GRISELDA RAMIREZ DE FORLIVESI
(Q.E.P.D.)

Acaecido el 12 de diciembre de 1965, en Asunción, Paraguay.

Elba Torres Ramírez



Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, doña

MERCEDES MENESES vda. de SILVA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio de Melipilla. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Silva Chávez Nº 766, Melipilla, a las 16 horas.

La Familia



Tenemos el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento de nuestra querida hijita y hermana, señorita

GLADYS LEIVA PINTO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (puerta de Recoleta), a las 17 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Andes 2135.

Sus padres y hermanos

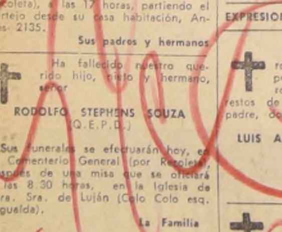


Ha fallecido nuestro querido hijo, nieto y hermano, señor

RODOLFO STEPHENS SOUZA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 8.30 horas, en la Iglesia de Ntra. Sra. de Luján (Colo Colo esq. Teguelda).

La Familia



Ha fallecido el señor

CARLOS MATTE REYES
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de los Santos Angeles Custodios (ex Seminario).

La Familia



DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

ALBERTO VALENCIA ESPINOZA
(Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá a las 11.30 horas, desde la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen Nº 1553).

La Familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijito, nieto y sobrino,

LEONARDO RAMIREZ HENRIQUEZ
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Maipo Nº 4848 (Población José María Caro), a las 10 horas.

Con motivo del segundo aniversario del fallecimiento de nuestra querida deudo, señora

JAVIERA LUISA REYES PINTO
(Q.E.P.D.)

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana lunes 17, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio General.

La Familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

OSCAR SALAMANCA FIGUEROA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico. Se oficiará una misa, a las 10.30 horas, en la Parroquia Los Capuchinos, Catedral Nº 2345, desde donde partirá el cortejo, a las 16 horas.

La Familia

Ha dejado de eixstir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

EDUARDO GERLACH HERRERA
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Basílica de la Merced.

La Familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ANNI LUEHRS DE LUNDIE
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo a las 11.30 horas, desde su casa habitación, ubicada en Alcázar Nº 546.

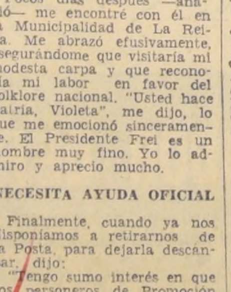
La Familia

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que nos acompañaron en la sepultación de los restos de nuestro querido esposo y padre, don

LUIS ALBERTO BRICEÑO GAVIZ
(Q.E.P.D.)

Margarita Campos vda. de Briceño e hijos.



Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

NIEVES GOMEZ vda. de AUSIN
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Avda. La Paz), después de una misa que se oficiará a las 11 horas, en la Parroquia de La Anunciación (Plaza Pedro de Valdivia).

La Familia

Reajuste significa devolver a los salarios la pérdida de su poder adquisitivo, dijo W. Thayer

Más de 300 dirigentes sindicales del PDC se dieron cita el viernes para escuchar las exposiciones del Ministro del Trabajo y del Subsecretario de Hacienda

Una amplia y clara exposición sobre política salarial, el proyecto de reajustes para los sectores público y privado, hicieron el viernes en la noche el Ministro del Trabajo, William Thayer, y el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, en la segunda reunión-foro auspiciada por el Departamento Sindical del PDC, que preside Humberto Soto.

El diálogo entre dirigentes sindicales democratacristianos y autoridades de Gobierno se desarrolló en un plano de cordialidad y gran interés, en atención al profundo contenido de los temas tratados, y que son de gran actualidad. Las reuniones están destinadas a mantener informados y orientados a los dirigentes sindicales acerca de los proyectos del Gobierno y el programa que se está desarrollando en favor de la clase trabajadora del país.

HABLA EL MINISTRO THAYER

El Ministro del Trabajo, William Thayer, inició su exposición con una amplia información acerca de la política salarial que se está desarrollando, con miras a derrotar la inflación, y lograr mejorar el standard de vida de los trabajadores, a través de una mayor participación en la renta nacional.

Desfilaron, de esta forma, los enemigos del salario, centrados en un atraso en la agricultura, el lento crecimiento de la producción, falta de oportunidades para la capacitación profesional, la inflación y la desorganización sindical.

Respecto de la agricultura, dijo que su mala explotación redundaba en el subconsumo, en el aumento de los costos industriales, emigración de los campesinos hacia la ciudad, abundancia de brazos, y baja de la oferta de salarios. El lento crecimiento de la producción, expuso el Ministro, significa más gente sin trabajo, menos cosas y servicios, precios altos, gran oferta de brazos, bajos salarios y cesantía.

Sobre la calificación y capacitación profesional, dijo que los obreros especializados tenían la oportunidad de ganar más. La falta de este tipo de trabajadores implica una menor producción y por consecuencia, menor salario.

Respecto de la inflación, manifestó que era un fenómeno que propendía a la emisión de dinero sin respaldo aumentan los billetes, pero no las cosas, ni los servicios. Nunca se sabe cuánto van a valer los productos, y todo el proceso económico se detiene porque no es posible hacer programa alguno para lograrlo. Un país con inflación está al margen de la ayuda externa, en atención a que el proceso implica imposibilidad para cumplir los compromisos con el exterior. Sin la ayuda económica de fuera, es imposible un desarrollo económico. Ello revela una escasez de monedas extranjeras, por el desequilibrio que se registra en el comercio exterior.

Respecto de la desorganización sindical, dijo que había una experiencia de siglos que muestra que donde el sindicalismo es débil, hay bajos salarios; en donde es fuerte, éstos mejoran sustancialmente. Pero que no había que confundir los términos, ya que la organización sólo puede permitir conseguir lo posible, dentro de una línea determinada.

Los objetivos de la política de remuneraciones que este Gobierno ha puesto en vigencia, manifestó el Ministro Thayer, está destinada a derrotar a estos enemigos, atacando la inflación, y aumentando el poder de compra real, en todos los renglones, incluyendo a los campesinos que ya han salido del subconsumo. Aumentar la participación de los trabajadores en la Renta Nacional.

PROYECTO DE REAJUSTES

Refiriéndose al proyecto de Reajuste que hoy pende de la consideración del Congreso Nacional, dijo que éste propendía a un aumento del 100% del alza del costo de la vida. Al expresar esto, explicó que el reajuste era devolver a los salarios la pérdida adquisitiva en un tiempo determinado. Otros gobiernos, dijo devolvían apenas una parte de esta pérdida del poder de compra. Este gobierno, lo nivela en un 100%. Hay que considerar, dijo el Ministro Thayer que Chile ha vivido todo un siglo en inflación y que esto ha acostumbrado a cierto tipos de cosas, que debido a los cambios que este gobierno se propone deben terminar. Vamos a salir de un período inflacionario, a un estado normal, y cuando ello llegue, ya no habrá desnivel monetario, y los reajustes que se pidan, luego de cumplir esta primera etapa, no van a ser tales, sino aumentos de salarios. Ellos se harán en base a factores económicos que jueguen en cada empresa, en función a costo y producción. Con la inflación en cero, ya no van a ser posibles los reajustes altos, sino muy bajos, tal cual ocurre en los países desarrollados, en donde un aumento de 5%, es una gran conquista La nueva modalidad va a sorprender a los propios dirigentes sindicales, sometidos a una verdadera competencia, entre directivas, para ver quien consigue más. La inflación ha acostumbrado a los dirigentes a que en un año se consiga un mayor porcentaje que en otro, y ello es posible porque la inflación ha sido mayor, entre el año vigente y el que pasó. Pero ahora esta ocurriendo a la inversa. La inflación baja, y con ello también los reajustes, no por ello una directiva va a ser menos eficientes y efectiva que la anterior, pues en el hecho, a lo mejor la que consigue menos, ha logrado un mejor arreglo, cuando con ese menos porcentaje podrá comprar más cosas que antes.

Es extraño, dice el Ministro, que haya sectores de trabajadores que ataquen las iniciativas del gobierno que ha empezado por dar reajustes igual al 100% del alza del costo de la vida, hasta 3 vitales, y un 15% de 3 a 6 vitales y que en ningún caso el aumento total será inferior a E° 160. Por primera vez en 13 años se concede un reajuste igual al alza del costo de la vida, con la cualidad de que ello fue presentado voluntariamente por el gobierno, sin que los gremios lo solicitaran.

En otras oportunidades la plataforma de lucha de los gremios era el pedir el 100% del alza del costo de la vida, y ello era de toda justicia. Ahora que el Gobierno ha interpretado ese clamor, extraña que haya sectores que estén exigiendo más de lo posible. No se puede dar más de lo que el país tiene, porque si se hace, se produce inflación, y ello significa desvalorización de la moneda, que se refleja luego en alzas de precios, con evidente perjuicio para los consumidores, porque las alzas son superiores al mayor porcentaje que se pudiera obtener, fuera de los límites de una política salarial que está siendo controlada en todos sus rubros y alteraciones.

NO HAY ATENTADOS

Se ha especulado mucho, dijo el Ministro Thayer, respecto de que la ley atenta contra el Derecho de Huelga, el de petición y el de negociación colectiva. Eso no es cierto. Es una falsedad. No puede este Gobierno cometer un atentado de esta naturaleza cuando está próximo a ratificar en la OIT el Convenio 98 sobre Negociación Colectiva. Las disposiciones que contiene la ley son las mismas disposiciones que contiene la Ley de Seguridad Interior del Estado, aprobadas por socialistas, comunistas, radicales y falangistas en la época del Presidente Ibáñez. Tales disposiciones serán aplicables solamente para aquellos conflictos que por su duración signifiquen daños al país, a la comunidad, promovidos con una orientación política destinadas a sabotear el programa de Gobierno que el pueblo apoyó en dos oportunidades. Por lo demás, es un instrumento que ha ido en consulta al Parlamento, que estimo tiene el respaldo popular necesario como para aprobar o rechazar tales disposiciones. En consecuencia, no es una arbitrariedad del Ejecutivo, sino sólo un medio legal y democrático destinado a proteger una ordenación económica.

Los reajustes son la reposición de la pérdida del valor adquisitivo de los salarios, dijo el Ministro Thayer, en su exposición a los dirigentes sindicales del PDC. EN EL GRABADO, el Subsecretario de Hacienda, Sergio Saldivia, y el de Previsión Social, Ramón Santander. Junto a ellos, Humberto Soto, presidente en ejercicio del Departamento Sindical del PDC, auspiciador de los diálogos de los viernes en la sede de ese organismo.

Ministro de Planificación brasileño es desde hoy huésped oficial chileno

Ministro Roberto Campos es el impulsor del recuperamiento económico de su país.— Sostendrá conversaciones con los Ministros de Relaciones Exteriores, Hacienda, Economía y de Educación.— Permanecerá tres días en nuestro país

Desde el mediodía de hoy será huésped oficial de Chile, el Ministro de Planificación del Gobierno de Brasil, y artífice del recuperamiento económico de su país, Roberto Campos.

El Ministro Campos llega procedente de Estados Unidos, donde asistió a la reunión del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso. En Chile, sostendrá reuniones con los Ministros de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; de Economía, Domingo Santa María, y de Hacienda, Sergio Molina, y con personeros de CORFO, Banco Central, Oficina Central de Planificación y con Pedro Daza, representantes de Chile ante la ALALC.

La misión económica brasileña estará integrada, además por el Jefe de la Cartera de Cambios de Brasil, Aldo Franco, y por Arturo Soares Amorin, Jefe de Gabinete quienes llegarán hoy procedentes de Brasil.

Los tópicos de las reuniones serán caminos para un mayor intercambio económico-cultural, entre ambos países y las medidas que los han llevado a vencer en su lucha contra la inflación.

"LA NACION" EN SU 49° ANIVERSARIO



Con motivo del cuadragésimonono aniversario de LA NACION, el H. Consejo de la Empresa ofreció al personal que labora en todas las secciones de este rotativo, un vino de honor, reunión que transcurrió en un ambiente de franca camaradería y cordialidad. Jefes y subalternos de la Empresa olvidaron su condición de tal, para convivir y disfrutar en íntima comunión de una fecha memorable que añadía una nueva página en la historia del periodismo nacional. En esta misma oportunidad, el Gerente General de la Empresa, Eduardo Labbé Jaramillo, en un bien sintetizado discurso señaló la trayectoria del diario, destacando la participación de los visionarios personeros que le dieron vida. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Jefe del Servicio Médico de LA NACION, doctor Hernán del Pino; María Folli Jefa de la Sección Caja; nuestro Director, Jenaro Medina; Eliert Herud, representante de las acciones particulares de la Empresa; Sergio Henríquez, Contralor General; nuestro Gerente, Eduardo Labbé; Renato Gazmuri, Subgerente; Emilio Pizarro, Jefe de Bienestar, y Pabst Brillau, Jefe de la Sección Técnica del diario.

GOBIERNO BUSCA UNA NIVELACION TOTAL DE SUELDOS Y SALARIOS EN LA ADMINISTRACION PUBLICA

Dijo Andrés Zaldívar en una clara exposición sobre los propósitos del Ejecutivo para este sector de trabajadores

El Ministro explicó los alcances de la ley de reajustes y la política salarial del Gobierno, en lo que respecta al sector privado. El Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, lo hizo, por el sector público.

El Subsecretario Zaldívar inició su intervención haciendo un recuento de la política económica y salarial de otros gobiernos, basado en la mala memoria de los chilenos. Se refirió a los sistemas recomendados por la misión Klein Sack, sobre reajustes de menos del 50% del alza del costo de la vida, llegándose en un año, a otorgar E° 11, y que fue pagado, luego de 12 meses. En esa oportunidad, los dirigentes gremiales, muchos de los cuales aún siguen como tales, jamás exigieron a esos gobiernos reajustes iguales al 100% del alza del costo de la vida.

POLITICA DE PARCHES

Al asumir este Gobierno, se encontró que en la Administración Pública había una total anarquía en los sueldos y en los salarios. En la mayor parte de los Servicios hay malos salarios, y en algunos cuantos, un mejoramiento desorbitado, como resultado de la política de parches impuesta especialmente en el Gobierno del Presidente Alessandri. Fue cuando surgieron las reestructuraciones de varios servicios. Esta anormalidad creó un desnivel en la remuneración de los servidores del Estado, creando sistemas de privilegio que no eran justos. Nacieron allí los servicios postergados, los superpostergados y otros que, por su condición de miseria, ya no tienen calificación. La ausencia de una política ordenada y general de remuneración en la Administración Pública, trajo como consecuencia una discriminación injusta que este Gobierno está tratando de reparar dentro de sus posibilidades.

Todas estas explicaciones las ilustró con ejemplo, diciendo que mientras un funcionario de categoría de determinado servicio vital tenía una renta de mil escudos, un portero de otra repartición ganaba entre 700 y 800 escudos mensuales, no existiendo punto de comparación posible entre los dos casos.

Este Gobierno, dijo Andrés Zaldívar, no puede seguir la política de mejorar a unos y olvidar a otros. Su actual tarea consiste en lograr la nivelación total, y para ello requiere la colaboración de los propios afectados. Nuestra filosofía parte del principio de que a igual función, corresponde igual remuneración, sea este funcionario de cualquier servicio o ministerio. Era la médula y el argumento más sólido y positivo del proyecto de la Carrera Civil Funcionaria.

En el primer año de gobierno, se ha cumplido con la promesa de otorgar un reajuste de 100% del alza del costo de la vida. En 1964, la actual administración recibió una Caja Fiscal completamente desfinanciada, sin embargo, el Gobierno cumplió con ese reajuste. Para ello debió recurrir a la ordenación de sus gastos, a pesar de las contingencias naturales, como terremotos y temporales.

Para 1966, el Ejecutivo se propone otra vez reajustar las rentas de este sector en un 100% del alza del costo de la vida. El propósito es que nadie gane menos de un sueldo vital. Este beneficio alcanzará al 89% de los funcionarios públicos. Los con rentas altas deberán sacrificar parte de sus mayores ingresos en beneficio de los que reciben menos. Se termina así con la injusticia y la odiosa clasificación de funcionarios de primera y de segunda. Todos ganarán su reajuste desde el 1° de enero de 1966.

En capítulo aparte, se refirió al profesorado que desempeña una función muy importante en la formación de la nueva sociedad y que a conciencia del Gobierno, están mal rentados. Se tratará de mejorarlos dentro de las posibilidades reales para ellos, aparte del reajuste de enero habrá un aumento de su asignación de título de 18 a un 25% a contar del mes de julio del presente año. Es decir tendrán un 7% más adicional. También un mejoramiento para los médicos que velan por la salud de la población.

Estamos conscientes de que esto no puede ser la solución definitiva del problema de los sueldos y salarios en la Administración Pública. Solamente una ley que establezca la Carrera Civil Funcionaria podrá terminar con la discriminación existente.

En esta parte de su exposición Zaldívar manifestó que intereses de grupos, de los mismos que ahora están en situación de privilegios, son los que se opusieron a esta iniciativa. "Ellos —dijo— no tienen solvencia moral para hacerlo porque han interpuesto el interés particular de sectores, en perjuicio del interés gremial. Se argumentó que esta ley iba a significar despidos políticos para ubicar a elementos del Partido, sin decir a sus bases de que nosotros aceptábamos indicaciones que permitieran la preservación de su cargo."

En la parte final de su exposición, Zaldívar dijo que el actual proyecto costaba al Fisco 650 millones de escudos. Ello significa un valor igual al 50% de lo que se invierte en viviendas, escuelas, etc. Estos fondos, —agregó—, se reunirán no con nuevos impuestos, sino con una exigencia estricta en el pago de los que ya existen, con un control más riguroso del régimen aduanero. Se refirió enseguida a la forma cómo el Gobierno ha estado aplicando la ley, en firmas que antes jamás se tocaron. Se han aplicado multas sin precedentes. A una sola firma que internó un contrabando de mil millones, se le aplicó una sanción de 2 mil millones de pesos. Durante el Gobierno del señor Alessandri hubo sólo 4 querellas por estas irregularidades. Ahora ya van 28 querellas por este tipo de delito.

Queremos que los servidores públicos sepan y comprendan que este Gobierno no desea llegar a la inconsciencia de imprimir billetes sin respaldo, como acostumbraban otros Gobiernos, porque ello equivale a dar más con una mano, y quitarles el doble con la otra. Una política de remuneraciones no es aislada, sino forma parte de un todo, destinado a lograr una estabilización y un mejor desarrollo económico, con la que se beneficia todo el país.

Más de un millar de universitarios levantarán Escuelas y Postas en el Sur

NUEVOS GRUPOS DE ESTUDIANTES VIAJAN MAÑANA A ESA REGION

Más de un millar de estudiantes de la Universidad de Chile parten mañana lunes, a las 16 horas, desde la Estación Alameda, a tres diversos puntos del sur del país, con el objeto de construir escuelas y postas asistenciales.

Los estudiantes han sido divididos en tres grupos que se concentrarán en las provincias de Maule, Chiloé y Aisén, en las que desarrollarán actividades de construcción de escuelas, policlínicas, postas asistenciales, comedores escolares, centros comunitarios, una pista de aviación y, además, efectuarán labores profesionales de enfermería, medicina veterinaria y Servicio Social.

El grupo destacado en Chiloé, que suma alrededor de 300 estudiantes universitarios, estarán repartidos en 12 grupos, los cuales prestarán la ayuda señalada en las diferentes islas de la provincia.

La jornada más sacrificada, por la falta de caminos, comunicaciones, condiciones climáticas y otros medios de que se puede disponer en la zona central del país, es la que le corresponderá cumplir al grupo universitario que viajará y trabajará en la provincia de Aisén. A este lugar van 100 estudiantes que construirán dos centros comunitarios, una escuela y una cancha de aterrizaje.

Para llegar al lugar de destino, los estudiantes viajarán de Santiago a Puerto Montt en tren. De esta ciudad portuaria proseguirán a Coihaique en un avión de la Fuerza Aérea de Chile, para continuar en camión a Aisén. Los que están destinados a cumplir servicios en Guadal, situado en la ribera opuesta al Lago General Carrera, deberán utilizar nuevamente camiones y barco.

En la reunión que efectuaron ayer sábado en el local de la FECH, los estudiantes fueron informados que para el viaje a sus respectivos lugares de trabajo deberán llevar alimentos fríos y lo necesario para el trayecto. Al mismo tiempo se informó que deberán estar en la Estación Central todos los grupos a las tres en punto de la tarde, para su distribución en el tren.



EUGENIO GONZALEZ, Rector de la Universidad de Chile, a escasas horas de embarcar los estudiantes que viajarán al sur, se reunió con los alumnos que cumplirán tareas solidarias en esas regiones, deseándoles éxito y recomendándoles poner mucho corazón en la labor que, voluntariamente, se han impuesto.— EN EL GRABADO: Una escena de la reunión de los estudiantes con el Rector de la Universidad de Chile.

ERRADICADOS MORADORES DE POBLACION JULIO SAN MARTIN

Ayer fueron erradicados en la Población Santa Mónica, los moradores de la Población Julio San Martín, de Conchalí.

Cooperaron en esta labor el grupo de coordinadores de la Fundación, que dirige Ignacio Manríquez. La erradicación se hizo de acuerdo a los planes del Supremo Gobierno de dar techo a todos los pobladores marginales.

La Población Santa Mónica fue construida por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social.

IRREGULARIDADES EN VENTA DE PAN EN LA JOSE M. CARO

Comprobadas 4 infracciones por la DIRINCO

Cuatro infracciones por irregularidades en el expendio de pan, fueron comprobadas por la Dirección de Industria y Comercio en la Población J. M. Caro, al investigarse denuncias formuladas por los consumidores.

Sin perjuicio de la sanción que se aplicará a los infractores, también se está haciendo una investigación para precisar cuáles fueron las panaderías implicadas en esta irregularidad.

De acuerdo con las actuales disposiciones, la sanción a que dé lugar una infracción, es de la responsabilidad del establecimiento donde se elaboró el pan o del negocio vendedor o de ambos.

SOLICITAN TRAMITE DE URGENCIA PARA LEY DE MEDICINA CURATIVA

Memorándum entregó al Presidente Frei la Confederación de Empleados de Industria y del Comercio

"El Presidente de la República manifestó estar de acuerdo en principio, con algunas de nuestras peticiones, y señaló que las enviaría a los funcionarios correspondientes para proceder a su estudio", declararon dirigentes de la Confederación de Empleados de la Industria y del Comercio —CEIC—, a su salida de la entrevista sostenida ayer en la mañana, con el jefe del Estado.

Héctor Castillo, presidente de CEIC informó que en forma especial, los empleados particulares solicitan al Presidente de CEIC informó que en forma especial, los empleados particulares solicitan al Presidente Frei trámite de urgencia al Proyecto de Medicina Curativa, en trámite en el Senado. Solicitaron, también, la reforma al Libro III del Código del Trabajo, "por estimar que es de vital importancia legislar a la brevedad sobre la materia, a fin de canalizar debidamente el crecimiento experimentando la organización sindical en el año 1965, gracias a la Ley de Inamovilidad".

En el memorándum presentado al Presidente Frei, estipulan también el "auxilio de cesantía". Se otorgaría a todos los imponentes cesantes, con más de cinco años de antigüedad, obviando el trámite actual de las Comisiones Mixtas de Sueldos.

Breves Gremiales

ANIVERSARIO DE SOC. DE ARTESANOS "LA UNION".— Con diversos actos, entre los que se contará una velada solemne y un baile, finalizarán, mañana domingo, las actividades con que la Sociedad de Artesanos "La Unión" ha estado celebrando su 104º aniversario. Dichos actos se iniciarán, a las 10 horas, con una Junta General Ordinaria de Socios, en la que el presidente de la Sociedad, Salvador Fernández, dará lectura a la memoria anual, y se procederá a tomar juramento a la nueva directiva del organismo. En la noche tendrá lugar una velada artística y un baile, con el que se calusurará las festividades conmemorativas.

CONFLICTOS.— Se reincorporaron ayer a sus labores, los 160 empleados de la Oficina de Control de Entradas y Gastos de Ferrocarriles, que se encontraban en huelga desde hacía algún tiempo. El conflicto huelguístico fue por motivos económicos. Asimismo, 75 obreros de la Fábrica de Cuchillerías, ubicada en calle Arturo Prat Nº 2910, de Santiago, declararon el jueves una huelga indefinida, en apoyo a peticiones de orden social y económico.

Finalmente, a las 8.15 horas del jueves, 35 obreros de un total de 124 que laboran en el primer turno de la Sección de Palas del Departamento de Minas de Chuquicamata, iniciaron un paro por no haber accedido la Compañía a clasificar a un trabajador como capataz y a incorporar a un nuevo obrero a la sección. La huelga finalizó a las 15 horas del mismo día.



EN LA MAÑANA DE AYER, la Directiva del Sindicato CRAV fue recibida en audiencia por el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona. Su objetivo fue el de materializar la entrega de una donación de Eº 3.800, producto de una erogación voluntaria entre los personales que trabajan en esa prestigiosa industria, y destinado a financiar parte de las obras que en beneficio del país realizan las Fuerzas Armadas. El Secretario de Estado agradeció emocionado el gesto de sus visitantes, y solicitó a la directiva constituirse en portavoz del reconocimiento del Gobierno hacia cada uno de los integrantes de la organización, por esta verdadera muestra de patriotismo y grandeza de corazón. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: el Ministro Carmona; Director del Sindicato donante, Carlos Vergara; Secretario de la misma institución, Miguel Vargas; presidente, Gustavo Farías, y tesorero, Pedro Fernández, en los momentos de hacer entrega del cheque por la suma antes mencionada.

OPOSICION SIN BASE

Mucho preocupa al autor de la columna "Al Pan, Pan", de "El Siglo", la suerte del Ministro del Trabajo, William Thayer. Es una preocupación rayana en lo personal, odiosa y malintencionada. Algo así con sabor a venganza o cosa que se le parezca.

Quienes conocen al Ministro Thayer, seguramente no van a encontrar motivación alguna para que dicho articulista actúe de esa manera; y van a llegar a la conclusión de que todo aquello es sin base, sin otra justificación que la de un propósito político destinado a amagar la feliz realización de su labor, en ese Ministerio.

Argumenta el articulista, que intereses capitalistas han aplaudido la reiteración de confianza que el Presidente Frei ha hecho al Ministro Thayer. Omite señalar, sin embargo, que más de 100 mil campesinos, representados por la Unión de Campesinos Cristianos, UCC, han emitido un voto de apoyo y adhesión a su labor; que grandes sectores de empleados particulares han manifestado su conformidad con la acertada decisión del Gobierno, de disponer siga al frente de una de las más difíciles y complejas Carteras de Estado.

Los demagogos no aceptan la implantación de una política salarial que también involucra aspectos sociales de incalculable valor. Saben ellos que en ese camino están las armas destinadas a combatir la inflación y el logro de una paz social y laboral. Una meta de esta índole, merece injustos ataques, porque termina para los demagogos una o más banderas de lucha, en base a las cuales han podido capitalizar adeptos.

La regulación de los salarios y precios, obedece a estudios muy profundos, destinados a favorecer a los más postergados. Los máximos de los reajustes —de 100% del alza del costo de la vida, hasta tres sueldos vitales—, permitirán una más justa distribución de la Renta Nacional. Así, los efectos de la guerra contra la inflación, que se va ganando, serán en beneficio de todos los chilenos, y no solamente para aquellos sectores que, por su fuerte organización sindical, a pesar de ser minorías, logren mejoramientos exorbitados, a expensas de las privaciones de los demás.

Es muy extraño que, "El Siglo", vocero oficial del Partido Comunista Chileno, se muestre partidario de estas minorías injustificadamente descontentas.

Esa posición refleja un aspecto negativo en perjuicio directo de las grandes mayorías laborales del país.

El articulista de "Al Pan, Pan", en un afán de ridiculizar sin éxito una gestión ministerial que ha dado sus buenos frutos, hace mención de las intervenciones que le ha correspondido al Ministro en los conflictos de el Carbón, Huachipato, MADECO, el cobre, Hirmas y Cemento Melón. Critica la firmeza del Secretario de Estado, pero no señala que por esa misma firmeza se ha permitido mantener en todo su vigor un propósito y un programa. Ello ha significado que campesinos, jornaleros, los sin profesión, y los sin organización, las grandes mayorías del país, mejorarán notablemente sus ingresos y hayan tenido una participación real de la Renta Nacional.

Este progreso no ha sido solamente en el campo económico, sino también en aspectos sociales y de servicios. De esta forma, estos contingentes aumentaron notablemente su capacidad de compra. Los índices de ventas, de producción, de trabajo, y otros rubros, son una evidencia elocuente de los resultados de esa política.

La posición del Ministro Thayer, lejos de ser criticable, es digna de ser admirada, y elogiada. Ha sido valiente al enfrentarse, sin otro argumento que la verdad de sus posiciones, con sectores minoritarios, poderosamente bien organizados.

Esta enconada oposición tiene una sola justificación. Tratar de destruir el prestigio de un hombre que ha consagrado su vida, en forma leal, a la defensa de la clase trabajadora.

Los gremios que hoy protestan, fáciles de identificar, son los mejores pagados en el país. Cada uno de sus asociados gana sobre los tres sueldos vitales. Entre ellos, los trabajadores del cobre, cuyo egoísmo, de casta salarial privilegiada, ha rebasado la medida. Su expectante situación, nos los deja ver más allá de sus propios intereses.

Hay en el país, un conjunto de gremios que no se interesan por el trabajador anónimo, por los que están sin organización, y que por tal condición, son sometidos a la más baja e inhumana arbitrariedad económica y social. Hacia ellos está destinada a favorecer la actual política del Ejecutivo y a ellos perjudica la obstinada posición de los que hoy critican una ordenación de los salarios que, en ningún caso, ha estado bajo las reales necesidades de los trabajadores.

Es propósito del Gobierno, no existan sectores con rentas demasiado altas, ni tampoco grandes sectores en situación desmedrada. Se parte de la base de que todo chileno tiene derecho a una vida digna y respetada.

El interés nacional es sacar a Chile de la postración económica en que se encuentra. Ello no se va a lograr en base a milagros, sino a sacrificios debidamente compartidos. El esfuerzo que se exige, no alcanza al 3% de lo que debieron hacer los países europeos, luego de una guerra que los dejó en una situación económica mucho más deplorable y angustiosa que la nuestra. Sin embargo, aquellos pueblos, con una debida conciencia del aporte de sus ciudadanos al progreso, han salido de la oscuridad, a la luz de la prosperidad.

Su actual condición no es el producto de uno, dos, ni cuatro años de esfuerzos, sino el resultado de muchos años de leal y patriótica colaboración con sus gobernantes.

Otro ejemplo, más cercano a la posición de "El Siglo", es la política dictatorial, y que aún persiste, impuesta por la Unión Soviética, desde hace más de 30 años a la fecha, en un esfuerzo por lograr metas que permitan darle un mejor standard de vida al pueblo.

Con estos antecedentes, el columnista de "El Siglo", no tiene s[ubsistencia] moral alguna para exigir milagros en uno o dos años, cuando de la misma forma que los exige, está haciendo un caudal de oposición antipatriótica y desleal.

SOLIDARIDAD CON EE. DE "ARDITI Y CORRY"



Su más amplia y total solidaridad hacia los empleados en huelga del Laboratorio "Arditi y Corry", acordó expresar la Federación Nacional de Química y Farmacia, que preside el activo dirigente Mario Segura. El acuerdo del organismo gremial fue dado a conocer a través de una declaración entregada a la publicidad en el día de ayer, en la que se pide la intervención en el conflicto de la Cámara de la Industria Farmacéutica. EN EL GRABADO: la Directiva de la Federación de Química y Farmacia, que integran, de izquierda a derecha: Eduardo del Fierro, presidente del Sindicato de Vendedores de Química y Farmacia; Jorge Rojas, secretario del Sindicato de "Arditi y Corry"; Rolando Rosales, miembro de la Comisión de Huelga; Humberto Villalobos, presidente del Sindicato Arditi y Corry; Mario Segura, presidente de la Federación de Química y Farmacia; y Julio Pinilla, secretario de conflictos del mismo organismo.

Nuestro mundo político se analiza en Escuela Internacional de Verano

Los cursos se efectúan en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.— El ciclo que se desarrolla actualmente se extenderá hasta el 28 de enero

Problemas de candente actualidad, tales como el subdesarrollo, el caudillismo y la violencia en América Latina, son tratados en profundidad y desde diversos ángulos en la XXXI Escuela Internacional de Verano de Santiago, que funciona en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

El curso sobre "Las tendencias internacionales en el mundo de hoy", a cargo del diputado y profesor de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile José Cademártori, analiza las tendencias de los diversos sistemas económicos en la actualidad. Este curso consta de 10 clases, que se dictan todos los días de 19 a 19.45, y se prolongará hasta el 21 de enero.

CHILE Y LATINOAMERICA

A partir del próximo lunes 17, el Director de la Escuela de Periodismo, Mario Planet, dictará otras diez lecciones, que versarán sobre las "Tensiones políticas de América Latina". Las clases de este curso terminarán el 28 de enero y se desarrollarán todos los días, de 18 a 18.45 horas.

Otro de los temas que se tratarán durante este ciclo se refiere a "Los límites de Chile", a cargo del profesor Guillermo Lagos Carmona, y que consta también de 10 clases. El curso durará del 17 al 28 de enero y se desarrollará de 20 a 20.45 horas.

DERECHOS HUMANOS

Un curso titulado "Protección Internacional de los Derechos Humanos" desarrollará el abogado Raúl Bazán Dávila, actual director ejecutivo del Instituto Chileno de Cultura Hispánica y asesor político del Ministerio de Relaciones Exteriores. Las clases serán dictadas de 19 a 19.45 horas y se prolongarán hasta el 21 del presente.

CONMEMORAN NACIMIENTO DE POETA RUBEN DARIO

El martes próximo se conmemorará el 99 aniversario del nacimiento de Rubén Darío, "el bardo asombroso", hijo eminente de Nicaragua, y cuya fama se inició desde Chile con la aparición del libro "Azul".

Con este motivo, el Instituto Chileno Nicaragüense de Cultura que lleva su nombre, ha preparado un programa de festividades recordatorias, con lo que entraremos al año del centenario de Darío, y que por iniciativa del mismo Instituto se proyecta realizar con caracteres continentales y ecuménicos.

El día martes, a las 10 horas, se efectuará una ceremonia en el monumento de Darío —Parque Forestal, frente a la Embajada de los EE. UU.—, en la que ejecutará, en la que se ejecutará por una banda militar el Himno Nacional de Nicaragua; habrá ofrendas florales de la Embajada de Nicaragua e instituciones culturales, usando de la palabra el poeta Roberto Meza Fuentes. A las 12 horas se efectuará un almuerzo del Instituto Chileno Nicaragüense "Rubén Darío", en el que serán invitados de honor el representante de Nicaragua, Reinaldo Navas, y el Ministro de Educación Pública, Juan Gómez Millas. A las 19 horas, en el Teatro Municipal, con la participación de la Orquesta Filarmónica, se llevará a efecto un recital de poesía dariana, a cargo del poeta y recitador doctor Ramon Pineda. Rendirá homenaje a Darío, en esta oportunidad, el presidente del Instituto, César Guzmán Castro. El Instituto Chileno Nicaragüense de Cultura, invita a la velada del Municipal, a las personas amantes de la poesía, y alumnos de todos los grados.

La entrada será libre.

CENTRO "HIJOS DE CHAÑARAL' ELIGIO NUEVA DIRECTIVA

En una asamblea efectuada recientemente, el Centro "Hijos de Chañaral" procedió a la elección de la nueva directiva que gobernará la institución durante el presente año.

Quedaron elegidas las siguientes personas: presidente, Pedro Mondaca; vicepresidente, Aída Magalhaes; secretata, Aída Magalhaes; secretario de actas, Raúl Díaz; tesorero, Antonio Aguilar; secretario de prensa, Ernesto Rocha y directores, Marta Arellano y Luis Díaz.

Nuevos directivos asumen el timón del Bco. O'Higgins

El Junta General Ordinaria de Accionistas del Banco O'Higgins, celebrada el día 13 del mes en curso, se procedió a elegir como directores a los personeros Raúl Medina Mate de Luna, Hernán O'Ryan Martínez y Hernán Schachner Sch.

El directorio eligió por un nuevo período legal como presidente, a Miguel Weinstein Goldentein, y como vicepresidente a Eduardo Labbé Jaramillo.

Jubilados de FF. CC. eligieron su nueva directiva

En asamblea efectuada recientemente, la Asociación de Ferroviarios Jubilados de Chile procedió a la elección del nuevo directorio que regirá los destinos de la institución durante el presente año.

La nómina de personas designadas es la siguiente: presidente, Humberto Alarcón Rojas; vicepresidente, Humberto Márquez Ibarra; secretario, Joaquín Leiva Valencia; tesorero, José Leiva Meneses; protesorero, Luis Migeet Rojas; directores, Gregorio Hernández Salinas, Daniel Escobar Mondaca, Isidoro Barrera López, Luis Espinoza Espinoza, Luis Aguirre Avila, Raúl Figueroa Ramírez y asesor social, Bernardo Cartagena Avila.

El vicepresidente de la institución fue designado por el Gobierno Consejero en la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, en representación de los Jubilados de los Ferrocarriles. El nombramiento fue otorgado en razón de su meritoria hoja de servicios en la empresa.

PIDEN ABSOLUCION PARA RONDIN QUE DISPARO EN DEFENSA PROPIA

En un documentado informe, el Fiscal de la Corte de Apelaciones pidió al Tribunal de Alzada absolver a un cuidador de una parcela que mató en defensa propia.

El reo Carlos Gálvez Gálvez, cuidador de la parcela ubicada en el cruce de "Tunca", en San Vicente de Tagua Tagua, fue condenado en primera instancia a 8 años de presidio por homicidio de Domingo Guajardo Llancanao.

Los hechos se registraron el 23 de septiembre de 1964, luego que Guajardo fue sorprendido por el cuidador, robando naranjas.

Gálvez intimidó al nocturno merodeador, conminándole a salir del predio. Este se negó. Sorpresiavmente agredió al cuidador, quien, en defensa propia, hizo fuego desde corta distancia, con una pistola.

A consecuencias de la herida a bala, falleció posteriormente Guajardo.

El Fiscal pidió al Tribunal de Alzada revocar la sentencia y declarar absuelto a Carlos Gálvez, por homicidio perpetrado en defensa propia.

Junta de Auxilio Escolar extenderá su labor a lo largo del territorio

Con este objeto, inaugura mañana un Seminario en hacienda "La Rinconada"

La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, dará comienzo mañana lunes a un SEMINARIO, al que asistirán los Secretarios e Inspectores de las Juntas Provinciales de Auxilio Escolar y Becas del país, y los Secretarios de las Juntas Locales de la Provincia de Santiago. Dicha Convención se llevará a efecto en la Hacienda "La Rinconada" de Maipú, y se prolongará desde el 17 al 20 del mes en curso.

El objeto primordial de este Encuentro es vertebrar, dar cuerpo, al Organismo que se extiende a lo largo del territorio nacional, con dependencia de la jefatura máxima que se encuentra en la Secretaría General de Santiago. Se preetnde analizar exhaustivamente la labor realizada, el cumplimiento de los programas, los porqué y las causas de las dificultades con que se contó en el primer año de actividades de la Corporación; resolver y absorber las consultas y sugerencias del personal de provincia, adiestrar e instruir a este mismo personal y, finalmente, señalar los procedimientos y pautas de acción para un mejor y expedito cumplimiento de los planes futuros de la institución.

A este Seminario se ha invitado especialmente al Ministro de Educación, que preside la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, y a los Consejeros de la misma, al Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, y a los representantes del Servicio Nacional de Salud, CARE y CARITAS-CHILE, que desarrollan programas conjuntos de beneficios en pro de los escolares chilenos.

Diez jardines infantiles instalará la UNICEF y SNS en área sur de Santiago

Profesoras parvularias y personal especializado cuidarán de los pequeños, brindándoles, además, un adecuado régimen alimenticio

De acuerdo con convenios firmados entre el Servicio Nacional de Salud y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en el Area Hospitalaria Sur serán instalados 10 Jardines Infantiles, a cargo de parvularias y auxiliares especializadas, para cuidar a los niños de madres que se ven obligadas a trabajar para el sustento de sus familias.

Para la organización de estas guarderías infantiles que se ubicarán en las Poblaciones Joao Goulart, Dávila Carson, San oaquín, José María Caro, San Gregorio, La Granja, Barros Luco, Recreo, Clara Estrella, La Victoria y Cisterna se ha tomado como modelo piloto el jardín instalado en el Hospital Barros Luco, que en la actualidad sirve a los hijos del personal. Esta Guardería Infantil funciona con una Sala Cuna con capacidad para 75 niños, donde los hijos del personal permanecen desde las 8 hasta las 20 horas, cuando son retirados por sus madres para llevarlos al hogar.

ACCION PREVENTIVA Y DE PROTECCION

El Director de la Atención Materno-Infantil del Hospital Barros Luco, Dr. Mario Tapia Caballero, explicó a LA NACION, que los objetivos de este plan son, el sustraer a los niños de la vagancia y realizar una acción preventiva y de protección de la salud de los infantes.

Para conocer los resultados de esta acción, representantes de la UNICEF y Promoción Popular del Gobierno, visitaron la Guardería Infantil del Hospital Barros Luco, donde pudieron comprobar la eficacia del método.

AMPLIACION DEL TRABAJO

Con esta visita se trata de obtener que la UNICEF otorgue mayores fondos para su mejor organización y poder dotar a estos centros de protección de la infancia del personal especializado y necesario y preparado para cumplir estas funciones.

Los Jardines Infantiles o guarderías, están dotados por la UNICEF de elementos que junto con proporcionar entretenimiento, educan a los niños y los capacitan físicamente para su desarrollo.

El Dr. Tapia, expresó que era necesario que esta iniciativa contara con el apoyo, no sólo estatal, sino que de toda la ciudadanía, ya que en esta forma se da una efectiva protección a la infancia, educando al niño desde su primera edad.

En la visita que se efectuó al Jardín Infantil del Hospital Barros Luco, estuvieron presentes el Director del Area Sur, Dr. Rafael Donoso Montalva; el Director del Departamento Materno-Infantil, Dr. Mario Tapia Caballero; la subjefa del Departamento de Promoción para la Salud de SNS, Dra. Raquel López; la esposa del Director de Promoción Popular, Sra. de Ossa Pretot, y Teresa Chadwick Valdés, del Jardín Infantil La Barnechea.



SECRETARIAS CHILENAS PREPARAN VIAJE A MEXICO.— Alrededor de 100 secretarias de diversas reparticiones públicas y privadas se reunieron en el Hotel Carrera, con el objeto de analizar una invitación que formulara al Club de Secretarias de Santiago la institución congénere de Ciudad de México. Por su parte, el popular cantante chileno, Lucho Gatica, por intermedio de la misma invitación, expresó sus deseos de homenajear a sus compatriotas en su residencia azteca. En el grabado, la Presidenta del Club de Secretarias de Santiago, Carmen Reyes, expone la situación a las socias de la institución, durante la reunión en el Hotel Carrera.



PRIMEROS BECADOS A ESTADOS UNIDOS.— En cumplimiento a un convenio previamente establecido, por un Jet de Aerolíneas Peruanas, se dirigió ayer a los Estados Unidos, un grupo de jóvenes estudiantes chilenos becados por Fellowship International. Este grupo es el 1º del año 1966. Permanecerán en el gran país del norte por espacio de un año, conviviendo familiarmente en hogares de norteamericanos. Los mismos que los acogerán, viajarán, en fecha próxima, a nuestro país para cumplir con igual predicamento de intercambio. En el aeropuerto fueron despedidos por Iván González, representante para Chile de esta Organización Internacional, y por sus respectivos padres y apoderados.— EN EL GRABADO: Los becados en el momento de embarcar en dirección a su destino.

FOMENTAN EL TURISMO DE ESTUDIANTES



Señores Mario Whipple y Eugenio Echeverría, ejecutivos de la Agencia de Viajes Whipple y de Turismo Expreso Pullman, que han iniciado una campaña de intercambio de estudiantes universitarios chilenos y peruanos. En BUS partieron los primeros cinco integrantes de la Unión de Federaciones Universitarias a la ciudad de Lima. Dos de la Universidad Católica de Valparaíso, estudiantes de Derecho Víctor Montiglio y Eduardo Contreras; uno de la Universidad de Chile de Valparaíso, de Arquitectura, José Masot; uno de la Universidad de Concepción, Servicio Social, señorita Delia Astudillo, y uno de la Universidad de Chile, Medicina, Gerardo Hess. En la próxima semana llegarán a Santiago los cinco estudiantes peruanos. Estos estudiantes cuentan con la ayuda del Gobierno del Rimac y la Corporación Popular Universitaria, y, en forma especial, con la colaboración del señor René Palroa, Director del Turismo chileno.

28 chacareros fueron notificados que deben dejar tierras que trabajaron 20 años: Maipú

Los afectados con el apoyo de los diputados Fernando Buzeta y Blanca Rematal solicitarán la intervención del Gobierno para que la CORA expropie el fundo San José, de Chuchunco

MAIPU.— Veinticinco chacareros horticultores, que arriendan 140 cuadras de tierras en el fundo San José de Chuchunco han sido notificados por la propietaria, que deben dejar los terrenos en que trabajaron más de 20 años, primero como medieros y luego como arrendatarios. Los afectados se organizaron de inmediato en una cooperativa con el objeto de luchar por que el Gobierno del Presidente Frei expropie el fundo y se venda a los actuales ocupantes, los cuales están en condiciones de cancelar de inmediato el 10 por ciento del valor y pagar el saldo en 9 años.

Estos chacareros explotan las tierras a full time con cultivos rotativos de hortalizas y verduras, obteniendo hasta cuatro cosechas en el año. Producen centenares de miles de lechugas, repollos, zapallos, pepinos y otros productos que abastecen los mercados de la capital. En las labores son secundados por obreros agrícolas a trato, que obtienen los más altos salarios de la capital, pues el que menos gana, recibe Eº 20 diarios. La extensión de las tierras que trabajan varía entre 3 y 20 cuadras, de acuerdo a su capacidad económica formada a través de largos años de esfuerzo y economía.

COOPERATIVA EN FORMACION

La directiva de la Cooperativa en formación integrada por su presidente Rogelio Rojas Santibáñez; su vicepresidente, José Jofré Ramírez; el secretario Hugo Muñoz Catalán; el tesorero, Enrique Astudillo Arredondo y los directores Carlos Alvarez y Alfredo Ibarra, inician el lunes gestiones para evitar que la propietaria del fundo San José de Chuchunco, los lance a la calle. Con el apoyo de los diputados Fernando Buzeta y Blanca Retamal solicitaron la intervención del Gobierno para obtener que la CORA expropie las 140 cuadras del fundo San José de Chuchunco y proceda a venderlas a los 28 pequeños chacareros que las han trabajado durante toda su vida, nueve años plazo y con el 10 por ciento al contado.

HABLA EL PRESIDENTE

El presidente de la cooperativa en formación, Rogelio Rojas Santibáñez, campesino con más de 40 años de trabajo en el campo, expresó a LA NACION: "Ante la notificación hecha por la dueña del fundo San José de Chuchunco para que dejemos las tierras en que trabajamos más de 20 años, no tenemos otro camino que solicitar la intervención del Gobierno para buscar una solución al problema.

Con los diputados don Fernando Buzeta y la señora Blanca Retamal nos entrevistaremos con el Ministro del Interior, don Bernardo Leighton a quien le plantearemos los siguientes puntos: 1.o Expriación de 140 cuadras del fundo San José de Chuchunco y la venta a sus actuales ocupantes, los que están en condiciones de pagar el diez por ciento de su valor al contado y el saldo a nueve años plazo. 2.o— Que mientras no se dé una ubicación definitiva a los 28 chacareros horticultores, no se les quite a parte de ellos, los terrenos expropiados por la CORVI para construir una población y 3.o — Que el señor Ministro del Interior, pida a su colega de Obras Públicas para que Vialidad ejecute sus obras sin privar del agua de riego al fundo San José de Chuchunco y varios otros más, que están en la vecindad.

Estas son nuestras aspiraciones y creemos que ellas pueden ser una realidad a corto plazo, pues sabemos claramente que contaremos con el apoyo del Gobierno del Presidente Frei, el cual con la Ley de Reforma Agraria desea redistribuir los latifundios, entre las personas que los trabajan. **(Rodolfo Krausser, corresponsal especial).**



MAIPU.— **LES LLUEVE SOBRE MOJADO.— 28 pequeños agricultores del fundo San José de Chuchunco, que han sido notificados de que deben dejar las tierras en que trabajaron durante 20 años, sorpresivamente quedaron sin agua para regar sus plantaciones, al igual que la mayoría de los que trabajan en los fundos que se riegan con el Zanjón de la Aguada, donde Vialidad está ejecutando obras de saneamiento. En el grabado, un grupo de chacareros trabajando en la recolección de lechugas, para ser enviadas a los remates de la Vega Central.**

MAIPU.—

Cerca de 10 mil hectáreas de terrenos cultivados quedaron sin agua de riego

Alarma entre los pequeños chacareros, que perderán sus plantaciones hortícolas si esta situación no se normaliza

MAIPU.— Numerosos fundos dedicados a la chacarería que, en total, suman 9.740 hectáreas de terrenos cultivados, quedaron sorpresivamente el viernes en la tarde, sin agua de riego, causando alarma entre los horticultores y chacareros que recién estaban efectuando las plantaciones de coliflor, lechugas, repollos y otros productos.

En la tarde de ayer, se informó a LA NACION que, debido a obras que está ejecutando Vialidad en el Zanjón de la Aguada, se dejó sin agua de riego a varios fundos de esta comuna que están dedicados a la chacarería. Se agregó que si esta situación no se normaliza de inmediato se perderían varios centenares de hectáreas recién plantadas, y que causarían enormes perjuicios a las plantaciones que están a punto de cosecharse y a las que están en pleno desarrollo.

Finalmente se hizo presente a nuestro diario que se movilizarían de inmediato los campesinos afectados, con el objeto de que esta situación fuera solucionada cuanto antes, porque estas pérdidas tendrían graves repercusiones en el abastecimiento de productos agrícolas de la población de la capital. (Rodolfo Krauser, corresponsal especial).

VALPARAISO.—

Universitarios iniciaron cruzada en favor de escolares de la Zona Sur

Están empeñados en conseguir materiales de estudios para entregarlos a las escuelas de la provincia de Llanquihue

VALPARAISO.— "Necesitamos la ayuda de la colectividad para poder cumplir la faena que nos hemos trazado este año los universitarios de Valparaíso", declaró a LA NACION en este puerto el dirigente universitario Adolfo Tannembaum, quien, en unión de otros estudiantes entusiastas, se halla empeñado en un plan de trabajo de Verano, similar al que realizaron el año pasado en nuestra zona. "Esta vez iremos al sur para contribuir con nuestra ayuda a la construcción de escuelas y mejores condiciones de vida para los pobladores de esas apartadas regiones", nos manifiesta, "y para ello estamos efectuando colectas públicas y reclamando la colaboración de las industrias y el comercio. Necesitamos reunir cuadernos, pelotas de fútbol, remedios, útiles escolares, gomas, lápices, etc. Somos 290 estudiantes que deseamos volcar nuestro entusiasmo, sin distingos políticos de ninguna especie en este ideal comunitario".

Adolfo Tannembaum, que preside la FECH-V, pertenece al Comité Central que orienta la labor, nos da a conocer la carta que el Intendente de Llanquihue le ha hecho llegar recientemente, y en que le expresa su reconocimiento y vivo interés por la labor que se han propuesto las tres Federaciones Universitarias de Valparaíso.

"Algunos casos son dramáticos —nos afirma nuestro entrevistado— como el de la Escuelita de Cochambó, en que los alumnos deben comer con cucharas de palo talladas por ellos mismos. O el caso de Río Negro, donde los niños han aprendido a leer en revistas enviadas al profesor, escribiendo en cuadernos hechos con papel de envolver cocidos con hilos o cordeles. En los lugares denominados Zona del Estuario y Zona de Hornopiren, que según nos informa el Intendente, son los que precisarían con mayor angustia de esta ayuda; hay escuelas que permanecen casi totalmente aisladas. A algunas debe llegarse atravesando brazos de mar y obstáculos de este tipo. Sin embargo, son cientos los niños sureños que deben asistir a ellas en estas condiciones".

El dirigente estudiantil finaliza diciéndonos: "Golpearemos los corazones hasta que se nos responda. Tenemos fe en el corazón de los porteños y sé que gracias a ellos no llegaremos allá con las manos vacías".

Las erogaciones que deseen hacerse para esta hermosa y noble causa pueden entregarse, sea en útiles escolares, medicamentos, etc., en la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Valparaíso.

TALCA RECIBIO

300.000 RACIONES PARA LOS QUE EJECUTEN LABORES COMUNITARIAS

TALCA.— A la Intendencia de Talca le fueron asignadas 300 mil raciones de alimentos, proporcionadas por la FAO, para todas las personas que durante el año trabajen en labores de desarrollo comunitario, tales como cavamiento de zanjas, colocación de pilones, instalación de letrinas, etcétera.

Estos pobladores que trabajen voluntariamente, recibirán alimentos por horas de trabajo, en vez de dinero. La distribución se efectuará a través de instituciones que dan garantías de seriedad, como los Centros de Madres y Juntas Vecinales.

EXPERIENCIA

Este aporte voluntario de trabajo de parte de modestos pobladores se ha palpado con evidencia en la construcción de Escuelas y de diversas obras de urbanización en cientos de localidades urbanas. La ración FAO es una dieta equilibrada de alimentos calculada mediante informes especializados del Servicio Nacional de Salud. El gramaje otorga una caloría no inferior a los 312,28 calorías, promedio que está por sobre lo que se considera una dieta normal. Para enterar las 300 mil raciones falta todavía el stock de queso holandés, la harina canadiense y el arroz de Cuba. — **(JORGE VELOSO, corresponsal.)**

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA: Comando en Vietnam. Vacaciones de Verano.
BRASILIA: Matrimonio a la italiana.
COLON: El hijo del Capitán Blood.
CONDELL: A la hora señalada. Los motorizados.
IMPERIO: Aventuras de Scaramouche.
METRO: La trampa de oro.
PACIFICO: El hijo del Capitán Blood.
REAL: Los barbudos.
VALPARAISO: El señor doctor.
VICTORIA: La Gorgona silencia a todos de puro terror.
VELARDE: La novicia rebelde.

EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO: Qué pasa Pussy-cat.
[illegible]ENTE: Los hijos del divorcio. Sol en llamas.
REX: Becket.
RIALTO: La Gorgona silencia a todos de puro terror.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA

EN VALPARAISO:

HOY: Meyer: en calle Cochrane 285. Condell: en calle Condell 1509. Moderna: en calle Independencia 1919. Británica: en calle Chacabuco 2727. Bayer: en Avenida Argentina 799.
MAÑANA: Serrano: en calle Serrano 440. Principal: en calle Condell 1574. Magna: en Avenida Pedro Montt 1999. Munich: en calle Victoria 2811. Inglesa: en calle Pasaje Quillota 20.

ESTE MES INICIARAN OBRAS DE DEFENSA EN EL RIO MATAQUITO

CURICO.— A raíz de la visita al terreno que hizo un funcionario técnico del Departamento de Defensas Fluviales de la Dirección de Obras Sanitarias, se comprobó la necesidad de efectuar defensas en el río Mataquito, en sectores de Placilla y Lora, siendo, el presupuesto para estos trabajos de Eº 109.620 y de Eº 68.607, respectivamente.

Estas defensas son con el fin de evitar los problemas que se originan durante la temporada de invierno, con las crecidas del mencionado río Mataquito, a causa de las intensas lluvias que aniega por completo las pequeñas propiedades agrícolas y también inunda el camino hacia el balneario de Iloca, interrumpiendo todo tráfico de vehículos y peatones.

Para impedir estos graves desbordes del río Mataquito, en los sectores señalados, se iniciarán las obras de defensa durante esta temporada de verano, de acuerdo al plan que se tiene proyectado y de conformidad con los recursos de que se dispongan. — **(El Corresponsal.)**

Aquí... el Puerto

CONFERENCIA DE PRENSA.— Mañana lunes, a las 19 horas, se ofrecerá una conferencia de prensa en la Biblioteca del Hospital de Viña del Mar, para explicar los detalles de las próximas 21a. Jornadas Clínicas de Verano, que se inician el día 19 del presente mes. Al torneo asistirán numerosas eminencias médicas, el que será presidido por el doctor Hernán de la Fuente.

NUEVOS ADMINISTRADORES DE ADUANA.— La Superintendencia de Aduanas ha nombrado dos nuevos Administradores en Castro y Puerto Montt. Los Vistas de Aduana, Julio Guerra y Adolfo Henry Albarracín, pasarán a desempeñarse, respectivamente, en ambos cargos. Anteriormente, los Vistas nombrados ejercían funciones en las Aduanas de Los Andes y Arica. El señor Guerra trabajó en Valparaíso como Secretario de Resguardo Marítimo.

SESION MUNICIPAL.— El martes habrá sesión extraordinaria en la Municipalidad de Valparaíso, en que se debatirán importantes materias de interés comunal.

SOLICITADA.—

RESPONDEMOS AL DIPUTADO Sr. PALESTRO

En la versión oficial de la sesión del 5 de enero próximo pasado de la Cámara de Diputados, publicada en LA NACION el 11 de enero, el Honorable diputado don Mario Palestro formula diversas consideraciones sobre las peticiones aprobadas en el Cabildo Público efectuado en la Población Joao Goulart por las Juntas de Vecinos de las comunas de La Granja y San Miguel, y que algunas de ellas afectan a la línea San Francisco Bellavista.

Con todo respeto nos dirigimos al H. diputado para manifestarle que estamos en condiciones de asegurar y comprobarlo, que las denuncias de que las variantes 30 B y 31 C tendrían frecuencias de 15 y 45 minutos, respectivamente, son injustas y no corresponden con la realidad. La variante 30 B presta servicios con una frecuencia de 5 minutos, y en algunos casos, en las horas de mayor demanda, de menos de 5 minutos de diferencia. En cuanto a la variante 31 C, tiene una frecuencia máxima de 10 minutos, y en raras veces se excede de más de los 10 minutos.

Las salidas de las demás variantes de esta Asociación han sido y son controladas periódicamente por inspectores y carabineros de la Subsecretaría de Transportes, quienes han comprobado la regularidad de todas nuestras variantes, y han manifestado que es una de las Asociaciones que mejor cumple con sus horarios y frecuencias normalmente. No así sucede con las líneas mencionadas por el Sr. Palestro, que aún no atienden con sus variantes en sus respectivas poblaciones.

Con relación a un supuesto monopolio que existiría entre las líneas Funicular S. Ramón y San Fco. Bellavista, que nos colocaría en situación denigrante, por hacernos figurar como causantes de que "miles de trabajadores no pueden movilizarse a sus lugares de labores".

Por el contrario, la línea Matadero Palma, por ejemplo, tiene una variante, la Nº 40, Población Mussa, que atraviesa la calle Santa Rosa hacia el oriente en la comuna de San Miguel. Además, esta misma Asociación es dueña y empresaria de las liebres del recorrido Santa Rosa-La Pintana.

Por lo tanto, nadie que analice desapasionadamente nuestras afirmaciones, podría pensar que suceda al tal monopolio denunciado en la Cámara. Tampoco, jamás se nos ha consultado o tomado en cuenta en la solución de los problemas de esos sectores.

Nuestra línea, afectada por estas injustas imputaciones, sin hacer alarde ni atropellando a nadie, se circunscribe a prestar sus servicios en un sólo sector de la capital con la eficiencia y preocupación constantes. Y no en la forma diferente que lo hacen otras líneas, como sucede en el caso de Central Ovalle y Matadero Palma, que les preocupa abarcar, si es posible, todas las comunas del Gran Santiago, sirviéndolas a medias, y pretender abandonar a poblaciones antiguas para ir a invadir a otras nuevas que ya cuentan con servicios.

Cabe hacer presente al H. señor diputado, que las peticiones de recorridos que las líneas formulan a la Dirección de Transportes y Tránsito Público, obedecen en general a razones de buen servicio, y son aprobadas por este organismo después de un estudio completo, en que se consideran las necesidades de los sectores que van a servir, y en una distribución ecuánime en los recorridos, evitando congestión de líneas de microbuses hacia un mismo barrio. En cambio, hay todavía otras poblaciones que aún no tienen servicios de locomoción, que bien pudieran preocuparse por atenderlas y darles movilización. Ya también en atención al público usuario, terminando con la desleal competencia, cuando existen varias líneas que corren por una misma calle, con lo que exponen a accidentes a los pasajeros, a la ruina del material, a la burla de los reglamentos y a rebajar el nivel de eficiencia que deben tener los servicios, resultados funestos que los dirigentes de nuestra Asociación desean evitar.

Finalmente, en nombre de la Asociación de Dueños de Autobuses San Francisco Bellavista, quedamos en forma incondicional ante el Sr. diputado, para conversar tranquilamente sobre estos problemas que nos preocupan recíprocamente, en el momento que Ud. lo considere oportuno. Nos anima solamente ofrecer al Sr. Palestro y a las autoridades correspondientes, nuestra leal y honesta cooperación para ayudar a solucionar todas las dificultades que se derivan de los servicios que prestamos a la colectividad, como empresarios y dirigentes de una línea antigua, que sólo desea colaborar con el actual Gobierno en procura de servir mejor a nuestro público que nos favorece.

Tienen el agrado de saludar muy Atte. al H. señor diputado, sus Affmos. y SS. SS.

Por la Asociación San Francisco-Bellavista
HERMENEGILDO WYSS GIBERT

FIDEL CASTILLO DIAZ
Secretario

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día Rhode, Plymouth, Broile, New Hampshire, hembritas, patitos Pekin y Rouen Alimentos Compañía 1271, fono 83591.
A 20-III-66

SE VENDEN 2 PERROS OVEJEROS alemán, Eº 150 c/u., de 1 día. Gral. Freire 0480, Cisterna.
A. 17|3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? Entregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

VENDO FORD 37, RECIEN AJUStado y pintado, cuatro forros nuevos. Tratar calle Uno Norte 386, Peñaflor.
A. 16|4.

SE VENDE UNA MOTONETA "LAMbretta"; buen estado. Tratar, Mapocho 2905.
A. 17|4

VENDO MOTONETA LAMBRETA L. 1., en perfecto estado, completa. Avda. Lazo 1568-C, fono 568722.
Z. 20/4

MOTOR ESTACIONARIO INDUStrial, a bencina, 100 H. P. a R.P.M. 1800, "WISCONSIN", U.S.A., partida eléctrica. Gran ocasión, perfectísimas condiciones. Facilidades. Meyer, desvío Santa Elena Nº 2120.
A. 16/4

8) Arriendos ofrecidos

RESIDENCIAL DE EJERCITO 78, OFREce piezas a pasajeros por días, semanas y meses.
C-20-8

ARRIENDANSE PIEZAS GRANdes, ver: calle Bulnes 27, casa número 2.
Z. 22|8.

9) Compraventas varias.

POR REDUCCION CASA, VENDO: comedor estilo inglés, dormitorios, living, lámparas, cuadros, cocina, roperos y varios. Ver hoy, viernes y sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 20 horas, en Avda. Italia 857, esquina Bilbao.
Z 22/9

VENDO REFRIGERADOR MADEMSA, nuevo, sin uso, o doy de pie por moto o Lambretta, en buen estado. Mirador 1315, Paradero 18, Sta. Rosa.
A. 17|9

10) Construcción y sus materiales

"EMPRESA GIACONI E HIJOS" le ofrece sus servicios de reparaciones de casas, albañilería, estucos, reparaciones, eléctricas, carpintería, ampliaciones e instalaciones comerciales, pinturas interiores y exteriores. Tratar 97904.
C. 6 Marzo 16.

CORTINAS METALICAS FACORMET. Presupuesto reparaciones domicilio y provincias. Precio fuera de competencia. Puntualidad. San Diego 1671, fono 51096.
A. 30|10

PARA CORTINAS METALICAS, PUERtas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio; atención a provincia; atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneyra, Arturo Prat 1444, teléfono 568171, casilla 5106, Santiago.
C. 13/10

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Ahorro Nº 19303, perteneciente a Marta Espinoza López, Banco del Estado-Brasil, queda nula por aviso correspondiente.
A. 16|14.

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 1038126, por Eº 202,63, de la cuenta 69642 Banco Estado, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
A 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque Serie AZ-1 Nº 9139778, del Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A. 16|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Serie B.I. 3266995, del Banco del Estado - Central, cuenta Nº 66529, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Nº 851809, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Enrique Núñez Calderón, queda nula por haberse dado aviso.
A. 17|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 2632, perteneciente a Mario Fernández Aguirre, queda nula por aviso correspondiente.
A. 18|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CHEque N.o 03462144, Serie M, del Banco Edwards-Santiago, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 18|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 15171, perteneciente a Paolo Longo Bellone, queda nula por aviso correspondiente.
A. 18|14

CON FECHA 21 DE DICIEMBRE ppdo. a las 19 horas, en presencia de la Inspectora de la Dirección del Trabajo, señora Carmen Gamboa Ovalle, se procedió a la elección del nuevo directorio del Sindicato Profesional de Empleados de los empleados de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, el que quedó constituído de la siguiente forma: Presidente Jaime Montero Morales, Secretario Manuel Dinamarca Moya, Tesorero Juan Toro Caroca, Directores María Arriagada García y Carlos Saez del Solar.— Conforme a las disposiciones respectivas del Código del Trabajo.
A 16|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

COMPAÑIA AMERICAN SMELTING S.A.

Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, en las oficinas de la Compañía, Bandera 227, 4º piso, para el 26 del presente a las 11 horas, con el objeto de tratar las siguientes materias y adoptar resolución sobre ellas.

a) Modificación del Art. 11º de los Estatutos para establecer que el Directorio se renovará en su totalidad al término de cada período de dos años y no en forma parcial como se dispone actualmente, y aprobación de un artículo transitorio para cumplir esta reforma efectuando la primera elección simultánea de todo el Directorio en la Junta General Ordinaria que deberá celebrarse en julio de 1966;
b) Modificación del Art. 24 de los Estatutos para reducir, conformándose a la reglamentación vigente, el número de avisos para convocar a las Juntas de Accionistas;
c) Supresión de los actuales artículos transitorios de los Estatutos por haber cumplido su finalidad;
d) Otorgar poder, con las facultades que sean necesarias, para obtener la aprobación de las reformas mencionadas y para aceptar las modificaciones que las autoridades competentes puedan formular a los acuerdos que se adopten y a otras disposiciones de los Estatutos que se exijan por dichas autoridades.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos derivados de la celebración de la Junta en referencia, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 16 hasta el 27 de enero de 1966, inclusive.

EL PRESIDENTE

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31/1

DOCTORA NAVARRETE
Señoras Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H|O. C. PG.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños, Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-II-66 GP.

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2|II|66

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales. Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP. 15-IV-66

VETERINARIOS

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 82356.
A 18-II-66 GP.

CONTADOR

PRISCILIANO ORTIZ
Bellavista 7166 - V. Mackenna, Paradero 12 1|2 - La Florida.
A. 6|G.P.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068 Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31/1

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111 Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP 31/1

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central". Compañía 1068. Oficina 1103 — 85702.
Fono 85702.
GP. 31/1

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31/1

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

DR. AGUILAR
ALAMEDA 2458.
Reparaciones, placas quebradas, 30 minutos.
GP.-24-1-66

EDUCACION

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo Eº 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

INSTITUTOS PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (junto Ministerio Educación). Av. Antonio Varas 731. — 88315.
GP.-8-III-66

EDITORIAL PEDAGOGICA
INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 711415. (Junto Ministerio Educación.
GP. 10-III

INSTITUTOS
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras.
Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación)
A GP. 16 marzo

MATRONAS

SEÑORA PHERINZ
Lord Cochrane 114.
H|O C GP

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
A.-GP.-9-1-66

NULIDADES MATRIMONIALES, DEFENSAS PENALES, Excarcelaciones — Cheques. SAN ANTONIO 427, of. 1003 de 12 a 13 — 18.30 a 20.
G. P. 29 Enero C.

FOTOGRAFIAS

FOTO FELIU
Albúmes de matrimonios cumpleaños, etc.
ARTURO PRAT 715, Local 23. FONO 283235.
GP.-18-1-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-II-66-GP

TRADUCTORES

TRADUCCIONES INA
33 idiomas.
Los primeros en traducciones
Fundada en 1954.
Agustinas 972, Ofs. 317-318.
Teléfono 88892
GP. C/12

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA.
IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES. Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación)
GP 10-III

CLINICAS

CLINICA CAPILAR ENNAILET. Arturo Prat 1016, Santiago, ofrece a usted un tratamiento para la calvicie único en Chile, caída de pelo, calvicie total y quemaduras. Tratamientos garantidos. Horario especial para caballeros. Reserve su hora: sólo se atienden diez tratamientos diarios.
O VIII 6 GP.

CLINICA PINARD
Servicio Médico de urgencia.
Atención en Clínica y Domicilio.
Medicina y Cirugía.
Atención Dental Nocturna.
Sábado y Domingo.
Vicuña Mackenna Nº 615
Teléfono: 36729.
A. 6|G.P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (Subterráneo). Fono 88243
C. 21—1—66 GP.

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203.
TELEFONO 64837.
CONSULTAS 6—7 30 P.M.
SABADOS 12—1 P.M.
A. GP. 6/III

RADIO Y TELEVISION

RADIOS, REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores.
San Pablo Nº 1741 y 2836.
TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones
24 años experiencia
Victoria 722. Fono 52348.
GP.3-IV-66

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395 Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias Planos presupuestos
GP. 3-11-66 C.

"TECNIGAS"
EDUARDO ORREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085 Teléfonos 374912-32175
C. GP. 18-II-66

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados.
Iluminación, luz, fuerza,
Instalaciones, reparaciones.
San Pablo Nº 1741 y 2836.
TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro - Practicante
Indoloro - Estudio - Domicilios.
Cumming 662 - Hora: 65842
A. 6|G.P.

18) Instrucción y Educación.

ARMANDINI, PRIMERAS ACADEMIAS Profesionales del Peinado. Matrícula abierta. Ahumada 131, 7º piso.
A. 4/III/66/18

TAQUIGRAFIA GRATIS, DIEZ DE JUlio Nº 1626.
A. 21|18

MODAS, SASTRERIA, CAMISERIA. Método práctico y rápido. Catedral N.o 1257.
A 20|18

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, CABAlleros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A 20|18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA". Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informes.
A 20|18

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas. "El Rebelde". Gabriel Jerez Mena. Arturo Prat 2018. Santiago.
C-8-VIII-66|20

30) Muebles y útiles.

ANTONIO GUICHE B.— DECORADOR de interiores, livings, comedores y dormitorios. Antigüedades. Agustinas 1494, Santiago.
C. 27 (febrero 66)|30

31) Música, pianos e instrumentos

"GUITARRAS", DE PRESTIGIO INternacional. Fábrica, Esperanza 1053.
C. 4|31

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.o 2.310

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, para proveerse de este artículo:

PAPEL ABRASIVO GRANATE

Esta Propuesta se abrirá en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Depto. de Adquisiciones, el MIERCOLES 9 de FEBRERO de 1966, a las 16 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2º piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7º piso.

El Director General de los Servicios de la Armada.

33) Negocios venden

"OJO" VENDO CONFITERIA Y Fuente de Soda, con regia clientela, pasaje Capri frente al cine Capri. Santo Domingo 834, local Nº 582.
A. 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17|33.

PRONEI, NEGOCIOS E INDUSTRIAS, vende por órdenes de mandantes exclusivos. Atención de 10 a 18 horas. Teatinos 371, oficina 57. PRONEI, garantiza lo que ofrece.
A. 11/33

VENDO INDUSTRIA CASERA PARA tejer alfombras. Verla calle Pasaje Navarrete 1193 (por Manuel Montt, altura 1500).
A. 18|33

36) Ocupaciones buscan

CAJERO DE BANCO, CON LOCOMOción propia (motoneta), y documentos profesionales al día, se ofrece para trabajar de 15 horas adelante, en cualquier trabajo relacinado con cobranzas o de chofer. Llamar al fono 87812, cualquier hora.
Z. 17|36

ESTUCOS, AZULEJOS, YESOS, PINTURA, carpintería, baldosas. Sergio Alvarez Fono 86966.
Z. 17/36

38) Peinados, belleza y modas.

"PESTAÑAS POSTIZAS", LIQUIdo importado, maquillaje. Pedir hora fono 86081, Ejército 102 Depto. 15.
C. 8|38

"CARTERAS", TRANSFORMACIONES en general. Teñidos lavables, arreglos de maletas. "Reparadora de Carteras Carmen", Esmeralda 869, Local 18, al llegar a 21 de Mayo.
C. 16/38

40) Propiedades venden

ESTUPENDA OPORTUNIDAD, PROPIEdad construcción sólida, tres pisos, 900 metros edificados. Especial casa mayorista, grandes oficinas, auto-servicio, Instituto, Clínica, Gran Hotel. Primer piso, gran almacén, entrada independiente calle. Dos pisos departamentos, amplias entradas laterales. Orientado cordillera, luz sol. Pasos Avda. Irarrázaval, cerca centro. Locomoción instantánea, todo Santiago. Gran renta, entrega rápida. Eº 215.000, liquide dueño, partición. Ramón Carnicer 125, 392970.
A. 16|40

PRONEI VENDE: 23.000, CASA MUY amplia, con local. Sector Gran Avenida, Paradero 16. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 20.000, CASA CON local sector Vicuña Mackenna, Paradero 5. Oportunidad. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 5.500, SITIO URbanizado en La Florida. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

40) Propiedades venden

PRONEI VENDE: 20.000, CASA COmoda y muy amplia. Superficie total, 600 m2., gran patio con árboles frutales. Facilidades. Sector San Gerardo-Recoleta. Teatinos 371, oficina 57, fono 711602.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 14.600, SITIO URbanizado en La Florida, cerca de la Municipalidad. Facilidades. 1.650 m2. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 25.000, MAGNIFICA casa en San Bernardo. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 32.000, MAGNIFIca casa-quinta en Quinta Normal. Total, 1.650 m2. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 4.000, BAZAR, compraventa de revistas y agencia de empleos. Teatinos 371, oficina 57. Fonó 711602.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 8.000, SITIO URBAnizado con mejoras de buena calidad, incluso local. Jardín Lo Prado. 190 m2. Facilidades. Teatinos 371, primer piso, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 5.000, SITIO URbanizado con mejoras. Jardín Lo Prado. 182 m2. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 4.800, SITIO URbanizado, Población Alessandri. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 7.000, SITIO URbanizado, con obra gruesa construída. Población La Estrella. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 5.000, FABRICA DE muebles en Quinta Normal. Facilidades. Ocasión. Tiene casa habitación. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 10.000, INDUSTRIA reparadora eléctrica de calzado en Santiago. Facilidades. Teatinos 371, primer piso. Oficina 57. PRONEI le invita a comprobar las posibilidades de cada uno de los negocios e industrias que ofrece.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 10.000, TIENDA DE ropa para hombres. Comuna de Santiago. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 4.000, BOTILLERIA para trasladar. Patente Primera Categoría de Santiago. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57. PRONEI, garantiza lo que ofrece.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 7.350, FIAMBRERIA y Productos Avícolas. Casa habitación. La Cisterna. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57. PRONEI garantiza lo que ofrece.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 25.000, SUPERMERcado y Botillería en San Miguel. Casa habitación. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 23.000, FERRETERIA y Casa de Menaje en San Miguel. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

40) Propiedades venden

PRONEI VENDE: 42.000, INDUSTRIA con línea de productos exclusivos, producción colocada, comuna de San Miguel. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57. PRONEI garantiza lo que ofrece.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 6.000, RESTAURANte en Santiago. Casa habitación separada. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57.
A. 17|40

PRONEI VENDE: 14.000, NEGOCIO de Repuestos y Electricidad de Automóviles, en la comuna de Santiago. Facilidades. Teatinos 371, oficina 57. PRONEI atiende de lunes a viernes.
A. 17|40

SE VENDE CASA GRANDE Eº 9.500 3 dormitorios, living-comedor y patio. Tratar: Los Naranjos 5549 (Conchalí).
Z. 40|31

VENDO CASA AMPLIA EN CAlle Eugenio Matte 2039-A, casi esquina de Venecia (Vivaceta altura 2000). Tratar: Arzobispo Vicuña 38, cuarto piso, Depto. B. (Seminario, primera cuadra).
Z. 17|40

PRONEI, PROPIEDADES EN TODOS los sectores, vende por órdenes de mandantes exclusivos. Atención de 10 a 18 horas. Teatinos 371, oficina 57.
A. 11/40

47) Radios y Discos

CAMBIE SU RADIO USADA POR UNA moderna Saba, Blaupunkt. Recibimos la parte de pago, cancelando saldo 12, 15 meses. Radiofonógrafos de la famosa Saba Internacional Freiburg 14. Automática, control remoto, con F. M. Stereo y multiplex incorporado. Solicite un aviso a "RADI CAMBIO" teléfono 32273 o vea modelos en Mac Iver 711 esquina Esmeralda.
C. 19-II-66 47

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio. Ejército 315.
C. 23-1-66 47

LAS MEJORES REPARACIONES DE RAdios de Santiago las ejecutan en Ejército 315, esquina de Grajales, fono 80494.
C. 2 1-66 47

REPARACIONES DE RADIOS, transistores. Ejército 315.
C. 23|4

48) Remates y citaciones

EN EL REMATE QUE EFECTUARE EL día domingo 16 del presente, en calle Juan Agustín Barriga, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Oscar Valdivieso, Carlos Leal, León Germán, Luis Meléndez, Elena Bustamante, Aquiles Madariaga, Rubén Trucco.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
C. 16/48

REMATE MENAJE CASA AMOBLAdos comedor, living, dormitorio, radioelectrola, refrigerador, piano, cuadros óleo, alfombras, cristalería, loza, licores importados. Domingo 16 enero, 10.30 horas, Pío XI Nº 1546. Orden Héctor Tassara, Elena de Silva, Luis Meléndez, Sr. Virrueta, Aquiles Madariaga, Alejandro Mazzini, Alejandro Mimica, Oscar Zavala. A la vista. Carlos Schmidt Roestel, Carlos Schmidt Vouriot, Martilleros.
C. 16/48

REMATE CASIMIRES, ORDEN ANTONIO Ceruzzi. Bandera 665, hoy 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público.
A. 31/48

REMATE MENAJE DE CASA DE ORden de la Srta. Galdis Iglesias Phillips 84, Depto. 33. Domingo 16, a las 11 de la mañana. Casa Rivera, Fco. Tocko, Manuel Silva, María Silva, María de Meza, Emilio Pohl, Juan Zunino, Luis Miranda, Eliza Velasco, Roberto Mesa, Arturo Díaz.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
C. 16/48

RESOLUCION 4º JUZGADO TRABAjo: Día 20 Enero 1966, 16 horas, en Bodega ejecutante, calle Agrícola Nº 1697 (Paradero Nº 5 Av. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse Remate especies embargadas en juicios seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indicanse: Exped. Rol Nº 55.435 c/García de Kortazar Hnos.; Representante legal, señor Ramón García de Kortazar Orue. Taladro sin marca, distribuído Echazan Ltda., Nº 00101, con motor acoplado "Siam" Nº 1242-A; y motor eléctrico, "Siam", Nº 021930, 2 HP. 55.475 c/Ilardi Hnos., y Borgna Ltda.; Representante legal señor José Ilardi Boccadoro. Nueve sillas metálicas, asiento madera, y cuatro mesas cubierta madera, forma cuadrada, una de ellas con patas de fierro. 53.619 c/Industrias Metalúrgicas Soc. Ltda.; Representante legal señor Exequiel Burgos Figueroa. Máquina cilindradora manual, sin marca y sin número visible. 53783 c/Muebles Bureau Ltda.; Representantes legales señores Eduardo Saver Enderli y Eduardo Suárez de Ramón. Máquina cepilladora, "Mafeli", tipo M. V. Nº 207128 y Sierra circular, eléctrica, "Rockwell" Nº 121-8815. 55.477 c/ Núñez Gennari, Gastón. Motor eléctrico, "Asea" Nº 2223759 y motor eléctrico "Milano", Nº 37438. 54.526 c/Sanz e Hijos; Representante legal, señor Luis Sanz Ollo. Romana vertical azul y rojo en la base, sin marca y sin número visibles, para 50 kilógramos, sin pesas; mesa escritorio, dos sillas y un sillón metal, fabricación "Mademsa" y Motoneta "Maicoletta", con motor Nº 706372, Patente N.o 19.286, Conchalí, sin padrón. El Secretario.
C. 19|48

RESOLUCION 6º JUZGADO TRABAJO: Día 20 Enero 1966, 16 horas, en Bodegas ejecutante, calle Agrícola Nº 1697 Paradero N.o 5 Av. Vicuña Mackenna), ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse Remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indicanse: Exp. Rol Nº 39.533 c|Baeza Szendro Ltda.; Representante legal señor Eugenio Baeza Goñi. Máquina canteadora, sin marca ni número visible y sin motor, y máquina Taruguera, "Casma", sin número, con soporte quebrado, accionada motor "Baumuller", Nº 134002, 7,5 H. P. 39.111 c|Comunidad Carlos y Raúl Taibo Duque; Representante legal señor Carlos Taibo Duque. Máquina calculadora "Original Odhner", Nº 2-A-49-04 y máquina escribir "Halda", Nº 6-81508, buen estado. 39.638 c|Durán Valenzuela, Roberto. Motor eléctrico "Thomás B. Thrige", Nº 5407259; otro motor eléctrico, "Asincrono", Nº 030125. 38.720 c|López López, Juan. Radio "RCA Victor", 5 tubos, Nº 06338, Modelo 515-X, antiguo, gabinete madera, regular estado. 39.454 c/Santibáñez Fernández, Humberto. Taladro "Walker Turner", Nº 1.944, con motor acoplado "Driver" Nº 24310-K-999239, buen estado. 38.859 c|Sucesión Julio Tixier Zárate; Representante legal señor Julio Tixier Ortiz. Sierra huincha "A. G. A.", de fierro, con motor "Milano" C. G. E., Nº 313495, 3 H. P.; cepilladora "Kirchner Leipzig", de 80 cm. sin motor; y otra cepilladora, igual marca, de 45 cm., también sin motor; todas máquinas usadas, pero buen estado. El Secretario.
C. 19|48

48) Remates y citaciones

REMATE DEL MENAJE DE CASA POR orden de la Sucesión de la señora Luisa Rivas Vicuña y comitentes: A. Navarrete, A. Ascui, R. del Villar, H. Salazar, T. Santander, L. Parada, A. Nagel, R. Valdés, A. Rodríguez, J. Lira, C. Riesco, B. Fernández, D. Vial, O. Vera, L. Mascayano, M. Carmona, A. Schlesinger, E. Lakington, R. Navarro, I. Torres, J. Guerra, J. Guerrero, A. O. de Rivas, F. Opazo, C. Batalla, A. Eyzaguirre, L. Correa. Mañana domingo, a las 10.30 y 16 horas, en la Chacra San José, final al poniente de la calle León XIII. A la vista y detalles, en "El Mercurio".— Roberto Rivas, Martillero Público.
C. 16/48

RESOLUCION 2º JUZGADO TRABAJO. Día 20 enero 1966, 16 hrs. en Bodegas ejecutante, calle Agrícola Nº 1647 (Paradero Nº 5 Av. Vicuña Mackenna) y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indicanse: Exped. Rol Nº 57.366 c/Berrios Rigazzi Adolfo. Motor eléctrico "Century" 1/4 H.P. y 1460 rpm. Nº 9796 y motor eléctrico fabricación chilena "Soindelmet", también 1/4 H.P. 2.800 rpm., trifásico. 50.548 c/Cid Fuentes Alberto. Máquina cortadora suelas sin marca ni número visibles, manual, color verde, regular estado. 55.498 c/Codriansky Fainboin, Salomón. Motor eléctrico "Siemens Schuckert", Nº 2364149 E. de 5,5 H.P. y máquina tejedora "Dubied" Nº 35630, sin pesas; con pata quebrada y soldada. 55.674 c/Conde Hnos. Repr. legal Sr. Román Conde García. Máquina rasoar tapas, sin marca ni número visibles, regular estado. 55.44 c/González Cuesta, Hilario. Máquina conservadora empanadas "Biggi", modelo G.F.-63, sin parrillas, regular estado. 56.039 c/Gutiérrez Pino, Carlos. Mesa comedor, redonda, cuatro patas, tres sillas, tapiz café y mueble guffet con dos puertas, dos cajones y dos puertas corredera con vidrio, muebles estilo moderno, buen estado. 57.409 c/López Beyunes, Enrique, motor eléctrico mal estado, "Siam", Nº 5242, cubierta exterior quebrada y cocina "Fensa", gas licuado, cuatro platos Nº 29367, buen estado. 56.900. c/Pantoja Silva, ... Máquina lavadora "Mademsa" sin número visible, esmaltada blanco, buen estado, y estufa a parafina "Factomet" regular estado. 56.977 c/Vargas Hnos. Repr. legal. Sr. Humberto Vargas Quiroz. Máquina canteadora "Kappel" con motor acoplado sin marca visible, Nº 2066, motor eléctrico "AEG" Nº 2385787 y taladro manual, con pedestal "Black Decker", eléctrico. todas especies usadas pero buen estado.— El Secretario.
C 19|48

CITACION.— EL SINDICATO PROfesional de Choferes de Microbuses la Línea San Francisco Bellavista, cita a todos sus socios, en primera citación para el sábado 22 de enero, de 11 a 15 horas, para elegir la nueva directiva que regirá los destinos de nuestra institución para el período 1966 al 1966, en Avda. Santa María 0... del terminal de nuestro recorrido. Se hace la presente publicación conforme al Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 16|48

RESOLUCION 5º JUZGADO TRABAJO. Día 20 enero 1966, 16 horas, en bodegas ejecutante, calle Agrícola 1697 (Paradero Nº 5 Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indicanse: Exped. Rol Nº 51.622 c/Gosma Venegas, Ana. Juego muebles living compuesto sofá y dos sillones, tapizados género azul, usados; y juego muebles living compuesto también sofá y dos sillones, tapizados éstos género color té con leche, sin uso. 50.221 c/Hirane Hirane, Antonio. Máquina compresora, "Worthington", rotatoria, modelo 315, dos etapas, con motor acoplado "Diesel Cummins", modelo NHC-400, 120 H.P., 1.800 rpm., acoplado por embrague, montado sobre carro cuatro ruedas con neumáticos, tapas laterales, capot y dirección tipo automático. Con complementos de conexiones y brocas, de acuerdo detalle: ocho juegos completos conexiones unión hilo 3/4; múltiple de aire, con tres llaves; y veintiocho brocas, diferentes medidas.— El Secretario.
C. 19|48

50) Sastrería y confecciones

"SASTRERIA PAREDES" OFRECE hechuras finas de ternos, abrigos. Especialidad sobre medidas. Precios módicos. Santa Rosa 1118.
C. 3/IV/66|50

51) Servicio para el hogar

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALERía menajes cuchillería, enlozados, artículos para regalos. Visítenos sin compromiso, San Pablo 1666.
C. 16|51

52) Talleres diversos

GAS LICUADO POR SOLO Eº ... Transforme su cocina. Arturo Prat N.o 1085.
C. 5-II-1966

TECNIGAS, ARTURO PRAT 1085. Transforma su califont de gas a gas licuado.
C. 18 Feb. 1966

TECNIGAS SAN PABLO 1444. Ofrece transformar a gas licuado su califont, cocina eléctrica, o de parafina para gas licuado.
C. 18 Feb. 1966

REPARACIONES DE MUÑECAS IMPORtadas y nacionales, cambio de pelucas, reparaciones de paraguas. Rosas 1151, Santiago.
A. 29 enero

TECNIGAS, SAN PABLO 1444. Trasforma su cocina de gas de cañería a gas licuado, por escudos.
C. 18 Feb. 1966

"VIKTOR", (PROFESIONAL).— ARREgla camisas, hechuras, venta cuellos, puños caballeros y niños. Merced Nº 767, local 19.
C-18-2-66

TRANSFORMACION A GAS LIcuado, cocinas, califont, estufas. San Pablo 1444.
C. 5-II-1966

53) Varios no clasificados

CARTERAS; TRANSFORMACIONES en general. Teñidos lavables, arreglos de maletas. "Reparadora de Carteras Carmen". Esmeralda 869, local 18, al llegar a 21 de Mayo.
C. 15|53

CALZADO, CALLE MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VII-1966

FORRADO DARCY'S SE RENUEva la badana sucia, Monjitas 822, oficina 14 fono 392239.
C-6-VII-1966

FORRADOS DARCY'S, MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VIII-1966

SE CAMBIA SUELA Y TACO MONjitas 822, oficina 14.
C-6-VII-1966

CALZADO FIESTA, MONJITAS 822 oficina 14.
C-6-VIII-1966

SE TRANSFORMA EN UN LINDO calzado fiesta, Monjitas 822, oficina 14.
C-6-VII-1966

MANDE SU CALZADO VIEJO a Monjitas 822 oficina 14.
C-6-VII-1966

58) Joyerías y relojerías

"BELLO HORIZONTE". El DE MAyo 617, local 6, entrepiso teléfono 380301, se tallan piedras preciosas y semipreciosas, agua marina, topacios, etc. Agatas lapislázuli. Agatas no olvide para su suerte.

SALA DE FIESTA EN EL PISO SUPERIOR DE NUEVA CONSTRUCCION

ESTA ORIGINAL OBRA HA SIDO PROYECTADA EN 27 PISOS PARA LA CIUDAD DE GROPIUS, DE ALEMANIA

Un proyecto de característi-cas desacostumbradas, ha co-menzado a tomar forma en la ciudad Gropius del barrio berlinés Rodow. Efectivamen-te, la Sociedad Alemana para el Fomento de Construcción de Viviendas, ha comenzado la realización de un edificio de 27 pisos, consultándose en el piso superior de éste, una sala de fiesta para sus mora-dores completamente amobla-da, recintos adyacentes y una cocina rápida.

Con sus ochenta metros de altura, se constituirá en una de las obras más altas de Berlín y tendrá, además de lo-cales comerciales distribuidos en la planta baja, 220 depar-tamentos con una superficie standard de 63 metros cuadra-dos cada uno.

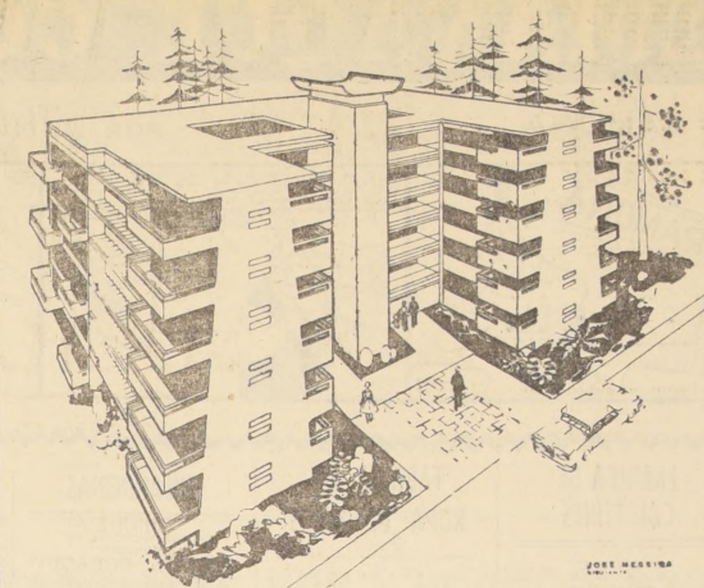
De acuerdo a versiones en-tregadas por el ingeniero de esta construcción, para impe-dir que se produzcan corrien-tes de aire en las habitacio-nes, se desea aprovechar ex-periencias suecas. Se quiere producir una sobrepresión en las habitaciones con toberas que proyectan aire y aspiran una cantidad más pequeña de las cocinas y de los cuartos de aseo. Este procedimiento se ha acreditado en Suecia.

El rascacielo serán construi-do sirviéndose de la técnica de prefabricación con blo-ques de hormigón de cemen-to; en los cimientos se em-plearán plataformas de hor-migón armado de 1,20 metros, para lo que será necesario 1.000 toneladas de acero.

En el sótano existirá un pasaje directo a los garages construidos bajo la tierra, desde donde rápidos ascenso-res conducirán hasta los pisos de habitación.

Al lado del edificio se pro-yecta construir otro de tres pisos de altura destinado a un centro comercial con lo-cales amplios que, en total, tendrán una superficie de 3.700 metros cuadrados y tan-to en el sótano como en los pisos superiores, estaciona-miento para una inmensa cantidad de automóviles.

En el centro comercial se dispondrá, además, de una lavandería totalmente mecani-zada para el uso de los mo-radores del edificio habita-cional y para que las madres no tengan que preocuparse de sus hijos, cuando ellas rea-licen sus labores, se estable-cerá un jardín infantil don-de los niños permanecerán vi-gilados hasta que sus respec-tivas madres terminen su tra-bajo.



Perspectiva del Edificio "Estocolmo", cuya obra gruesa se encuentra ya terminada, y en donde se han usado elementos de hormigón pretensados prefabricados. Arquitectos, Abraham Schapira, Raquel Eskenazi y León Messina.

Edificio Residencial "Estocolmo", en Avenida Suecia y Coronel

Tiene una superficie edificada de 3.200 metros cuadrados en seis pisos.— Arquitectos: Abraham Schapira, Raquel Eskenazi y León Messina.— Construido por Administración

En la esquina Nor-Oriente de Av. Suecia con Coronel, so-bre un amplio terreno, se al-za, ya con su obra gruesa terminada, el Edificio Estocol-mo, de la Sociedad Interame-ricana de Construcciones Ltda.

Tiene una superficie de 3.200 m2, en seis pisos y 30 departamentos de dos y tres dormitorios, con servicios.

El partido general adoptado define un cuerpo principal en forma de "U", que mira hacia la calle Coronel, al sur, de-jando, por lo tanto, el máxi-mo de perímetro libre hacia el norte, oriente y poniente.

La abertura de la "U" con-tiene un bloque vertical don-de se alojan la caja de escale-ra y el ascensor y que se une a cada uno de los tramos del cuerpo principal por medio de puentes.

Estos puentes producen dos patios cuyo espacio interior fluye hacia el acceso princi-pal del edificio por la sepa-ración que queda entre un puente y el del piso siguien-te.

Las fachadas se han proyec-tado utilizando la simetría que existe entre las dos ramas de la "U" del cuerpo princi-pal y produciendo alternacio-nes en la posición de las te-rrazas de un piso a otro, co-mo un modo de disminuir vi-sualmente la altura del edifi-cio.

Las líneas inclinadas y con-vergentes de algunos muros acentúan la masa de la es-tructura y producen la impre-sión de una mayor estabili-dad y empotramiento en el te-rreno.

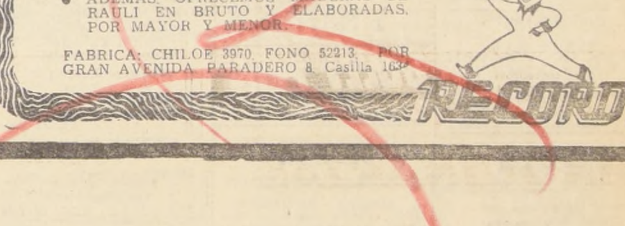
El blanco dado con el re-vestimiento de mosaico de vi-drio sirve de base a la com-posición de colores producida entre los antepechos de acrí-lico coloreado, en el plano ver-tical y el cielo de los balco-nes en el horizontal.

Dentro del proceso cons-tructivo, cabe destacar el uso de elementos prefabricados de hormigón pretensado en din-teles y barandas y la cons-trucción de gradas de hormi-gón a la vista.

EL GRABADO MUESTRA la maqueta de un edificio construido en Italia, visto de noche.

SEGUNDO ASPECTO DE LA ARQUITECTURA

Antiguamente la arquitectu-ra dependía para su expresión de los caprichos del Sol y de la Luna. Luego vino el alum-brado eléctrico, que por la no-che desgarraba el volumen ar-quitectónico de los edificios, devolviéndolo a lo indefinido de la contra luz, por la irre-gularidad de las ventanas ilu-minadas. Luego vinieron los desordenados letreros lumino-sos y después la iluminacion por proyectores, que derraman sus haces desde fuera del edi-ficio, dando un aspecto muy particular a los volúmenes. Dándose cuenta del lugar im-portante que ocupa la luz ar-tificial en la vida social de hoy día, debe considerarse con-secuente la inclusión de esta luz en proyectos importantes, haciéndose un proyecto noc-turno aparte del proyectado para el día. Con la aparición de alumbrado eléctrico ha lle-gado una época rica en efec-tos extraordinarios. Sólo se han vislumbrado hasta ahora las posibilidades fantásticas de los edificios autoiluminados. Este nuevo concepto se expresa en una segunda arquitectura si-multánea, la nocturna, que se halla determinada por la luz que cae sobre o detrás de las superficies; esta luz no sólo revela los volúmenes, sustra-yéndolos de la oscuridad de la noche, sino que crea nuevos volúmenes, y efectos de nuevos volúmenes por refracciones de superficies, eliminando la co-sa pesada, muchos elementos y puntos de apoyo. No se tra-ta de iluminar un edificio, si-no de aprovechar la luz "en el edificio", para conseguir efectos extraordinarios.



Locales comerciales y departamentos en la esquina de Agustinas y Miraflores

Ocho locales comerciales a la calle y treinta y cinco departamentos de dos y tres dormitorios.— Arquitecto: Jaime Bendersky S. Constructor: Tomás Furts

Un nuevo edificio de depar-tamentos y locales comercia-les, ubicado en la esquina nor-poniente de las calles Agusti-nas y Miraflores, será inaugu-rado el 15 del mes próximo.

El edificio en referencia, cuyo nombre es "Las Flores", es un proyecto del arquitec-to Jaime Bendersky S. y actuó como constructor la empresa de Tómas Furst. Cuenta con ocho locales comerciales a la calle, en la planta baja y treinta y cinco departamen-tos de dos y tres dormitorios en los pisos superiores. El úl-timo piso del edificio ha sido construído retirado de la lí-nea de edificación, para dar cabida a una amplia terraza, desde donde se goza de una hermosa vista panóramica ha-cia la cordillera y el Cerro Santa Lucía.

Dos modernos ascensores efectúan el movimiento verti-cal hacia los pisos habitacio-nes. En los revestimientos de los pisos superiores se ha em-pleado un nuevo sistema de pintura de reciente aplicación, que les da un aspecto de ma-yor elegancia y alegría a los muros.

En su construcción han te-nido participación subcontra-tistas y proveedores de mate-riales de reconocida actividad, en el ramo de la construcción. En toda su fachada se ha usa-do el mosaico de vidirio, ti-po veneciano Muriglass; Los vidrios y cristales fueron pro-porcionados por la Ferretería Santo Domingo; Los artefac-tos sanitarios, de fabricación nacional, fueron proveídos por Imaco; Toda la obra gruesa fue ejecutada con concreto preelaborado por Ready Minx; Las gradas y pavimentos de baldosas fábricadas y suminis-tradas por la firma Sapeca; Las contrucciones metálicas y puertas y ventanas fueron ejecutadas por Maestranza Calderón y otros.

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

FACULTAD DE FILOSOFIA

XXI CURSOS DE TEMPORADA

Actividades de la Segunda Semana

ACTIVIDADES SISTEMATICAS.

Prosiguen los Seminarios de Tesis, los Cursos de Formación y Capacitación de Profesores Primarios, y los Cursos de Administración de Personal. Igualmente, continúan los Cursos para Educadores Especializados y los de Perfeccio-namiento para Profesoras de la Ed. Técnica Femenina. Con Inscripciones Completas realizan su plan de trabajo los Seminarios de Tesis.

Cursos de Capacitación para Profesores del Séptimo Año.

Inician sus actividades en Santiago y Talca, el 24 del presente mes. EXCLU-SIVAMENTE para Profesores Primarios designados al efecto por el MI-NISTERIO DE EDUCACION.

Seminario sobre la Nueva Estructura del Sistema Educacional y Capacitación para PROFESORES DE ENSEÑANZA MEDIA que tendrán a su cargo Séptimos Años en establecimientos de Nivel Medio. Del 14 de febrero al 4 de marzo. Inscripciones limitadas a las 100 vacantes disponibles. La Inscripción termina el 21 de enero.

ACTIVIDADES DE EXTENSION CULTURAL.

Prosigue el Curso de Teatro Chileno.

Ramón del Valle Inclán.

Cuatro Conferencias del Catedrático de la Universidad de Salamanca, Dr. MANUEL BERMEJO MARCHOS. Estudio de Los Esperpentos y El Ruedo Ibérico. Invitado especial, mediante la colaboración del Instituto de Cultura Hispánica. Martes 18, viernes 21, lunes 24 y martes 25; 19 horas.

Don Quijote.

Catedrático MARTIN PANERO. Vida y Significado de don Quijote. Sentido de su Heroísmo. La locura y la Justicia de don Quijote.— Psicología y Gobierno de Sancho. Realismo e Idealismo constantes de la Cultura Española. 18 al 21 de enero; 8.30 a 10 horas.

Estética del Drama.

Dr. RAIMUNDO KUPERO, Decano y Catedrático de Estética de la Facultad. DOCE lecciones sobre el DRAMA dentro del tratado de "Creaciones Humanas".— Estudio de la Estética Teatral y análisis de la Creación Dramática. 19 a 20.30 horas.

Acuarela y Dibujo.

Por el Profesor y Pintor HUMBERTO ZACARELLI. Del 17 al 28 de enero. 10 a 12 horas.

Historia del Arte.

Profesor HUMBERTO ZACARELLI. Del 17 al 28 de enero. 8.30 a 10 horas.

PSICOLOGIA DE LA EXPRESION PLASTICA.

Profesora YOLANDA VENTIRINI. Diez Lecciones Prácticas en torno a la Creación Artística y a la expresión vital del Hombre en su obra. Lunes 17 al martes 25; 17 horas.

Educación, Psicología y Sociología.

Prosiguen los Cursos de Didáctica, Psicología Moderna, Sociología y Relaciones Humanas.

Dirigentes y Asesores de Organizaciones Juveniles.

Cursos integrados con la participación de los Profesores Leonel Calcagni, Enrique Cueto, Jorge Caúas, Rosario Carcuro, Flora Cáceres y Ricardo Rincón. Del 17 al 31 de enero.

CURSOS PARA GRADUADOS.— Prosiguen los Cursos FORTRAN PARA INVESTIGADORES, y el Seminario sobre Orientación de Grupo y Profesores Jefes.



SU ALMANAQUE COMERCIAL

ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego.
La casa del anafe Primus.
Lámparas.
Petromax, Coleman, Sun Flame.
REPUESTOS EN GENERAL
Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24|IV|66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Esmaltado,
Regalos finos, decorativos.
F A B R I C A :
Alonso Ovalle 713.
GC. 24|IV|66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas,
Cerrajería.
Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

"C A S A B O V E"
Broncería
Manillas - Lápidas
Reparaciones.
Plaqué - Plata - Bronce.
Plateados.
San Francisco 363 - 383363
GC. 24|IV|66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones.
Desde 1945.
Arturo Prat 776 - 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones.
Mecánica — Tapicería.
Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compra - Ventas, Consignaciones.
Anticipando dinero. Negocios rápidos. COPIAPO 1379.
GC.-12-IV-66

"A U T O S S T O P"
Consignaciones.
Autos - Camiones - Camionetas
Negocios rápidos.
San Francisco 347.
GC. 24|X|66

"L E A L A U T O S"
COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES, FINANCIAMIENTOS.
ANTICIPO DINERO.
SAN ISIDRO 600 — 36587.
GC.-2-V-66

"CATALAN & MENESES LTDA."
Repuestos Automóviles.
Camiones.
"BEDFORD — VAUXHALL"
SANTA ROSA 96 — 392479.
GC.-12-VI-66.

"CONSIGNACIONES"
Adelantamos dinero.
Compramos Contado. Permutamos.
Cualquier Operación
Financiamientos.
10 DE JULIO 374—36712.
GC.-12-VI-66.

BICICLETAS

"C I C L I S T A S"
Bicicletas y repuestos.
CASA MENA
ARTURO PRAT 1802.
ESQUINA ÑUBLE.
GC. 31 (5) 66

CAMISERIAS

CAMISAS
"MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle:
Bandera 851 —::— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL".
INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.
LORETO 341.
GC.-23III-66.

"C O M E R C I A N T E S"
Fábrica Camisas, Calcetines,
Perfumes. Tipo americano.
San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

"R I U S"
Ventas al detalle.
Vicuña Mackenna 999.
San Antonio 309.
GC. 24|IV|66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales
Remate todos los lunes
de: Automóviles, camionetas,
Camiones, Motos, Motonetas,
Maquinarias: Industrial, Agrícola.
Muebles, Menaje.
CONSIGNACIONES
ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544,
Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN
MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE: Industrias, casas particulares, Fuentes de soda, carnicerías, etc. Ventas rápidas. Pago contado.
Anticipos.
Informes: Arturo Prat 544
Fono 392250
GC. 25|3|66

"CECILIA ROMERO CADIZ"
Avenida Matta 777 — 392960.
Remates, Consignaciones. Venta privada. Living, Comedores, Dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC.-2-V-66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuado. ARTURO PRAT 1085.
SAN PABLO 1444.
GC.-23III-66.

"M E T A L C O"
Transformaciones.
Cocinas para gas licuado.
San Francisco 485
GC. 24|IV|66

COLCHONERIAS

"E L F E R R O C A R R I L"
FABRICA
Colchones — Ropa de cama
Ventas mayor y menor
MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

"LA URUGUAYA"
Colchones — Marquesas
Muebles — Pino
Vicuña Mackenna 830
Teléfono 391345
GC. 14-V-66

CONFECCIONES

"C O R O N A"
Lo mejor en confecciones para
Damas, Caballeros y Niños
CREDITOS
San Diego 862
Alameda 2826
San Diego 253
GC. 25|3|66

"S I L M A R"
Hechuras finas.
Batas — Trajes dos piezas,
Abrigos.
Mayor — Menor
Franklin 1116
G.C. 30/III/66

"T U T T O"
Pintoras . . . . . 6,00.—
Detallamos precios mayoristas.
San Diego 2061, Local 46.
GC. 24|IV|66

CONFECCIONES
"C O N D O R"
Damas: Somos fabricantes. Precios especiales. Comerciantes
CONDOR 1035.
GC.-2-V-66

"E I F F E L"
Fábrica Confecciones
Señoras
Ventas solamente a comerciantes.
IRARRAZAVAL 2308.
GC.-27-V-66

ESCANILLA 106 — 374424
Recibo hechuras.
Tejidos máquina.
Costuras overlock.
Borbados.
GC. 27 (5) 66.

"P I L A R"
AVENIDA MATTA 324
Frente Calle Cuevas.
OFRECE.
Vestidos, Faldas, Blusas, Pintoras.
VENTAS POR MAYOR — MENOR.
GC.-12-VI-66.

CONFITERIAS

C O N F I T E S
"DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43. Estación Central, Andrés Bello 659. Costado Vega Central.
GC.-12-IV-66

"C O L O C O L O"
Fábrica confites — dulces.
Precios especiales para
comerciantes.
Especialidad Pan de Pascua.
Reparto a domicilio.
ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12|IV|66

CUADROS Y MARCOS

"R I N G"
Irarrázaval 3357.
El Taller del Marco Elegante.
CUADROS — MARCOS
GC.-1-V-66.

DEPORTES

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha, en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC.-12-IV-66

MESAS PIMPON
Reglamentarias.
Entrega inmediata.
FABRICA "VADELL"
Moneda 1549 - 81394
GC. 24|IV|66

"RESBALINES - COLUMPIOS"
Balancines metálicos,
Barras para ejercicio.
"V A D E L L"
Moneda 1549.
GC. 24|IV|66

"TACA-TACAS, BILLARINAS"
Poolinas comerciales.
Entrega inmediata.
"V A D E L L"
Moneda 1549 - 81394
GC. 24|IV|66

"K I N D U R"
Fábrica poleras.
Mallas ballet.
Buzos.
Trajes de baño.
Irarrázaval 470.
GC. 31 (5) 66

DISCOS

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Discos, Tocadiscos, Radios, Televisores, Grabadoras. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

ELECTRICIDAD

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Walach.
Ventiladores, Enceradoras, Aspiradoras, Licuadoras, Lavadoras.
SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos.
Teléfonos 66280-65373.
Teatinos 717
GC.-23III-66.

"I N S T A L A C I O N E S"
Citófonos — Teléfonos.
Reparaciones.
ROSAS 1277
GC. 25|3|66

"CASA LIBERTAD"
Reparación de radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC.-12-IV-66

"G A L D A M E S"
Chacabuco 9 (Estación Central)
Artículos eléctricos
Reparaciones planchas.
G A R A N T I D A S
GC. 24|IV|66

"OFICINA ALBERT"
Instalaciones eléctricas, en general.
Reparaciones: Jugueras, Planchas.
Enceradoras. ARTURO PRAT 827.
Fono 31943.
GC.-2-V-66.

"CASA AMERICA"
Electricidad, reparaciones.
Ventas artefactos.
Pedro de Valdivia 3403.
GC. 31 (5) 66

"CASA MARTINEZ"
Radios Philips.
Refrigeradores.
COCINAS GAS LICUADO.
Lámparas, enceradoras, marquesas
Avenida Matta 360
GC. 31 (5) 66

"G U I M A R"
Lavadoras, enceradoras.
Aspiradoras, jugueras.
Repuestos
Trabajos garantidos.
Irarrázaval 230 — 494261.
GC. 31 (5) 66

RAMONA — POR LINO PALACIO

RAMONA
¿QUÉ SIGNIFICAN ESTOS PEDAZOS DE DIARIO EN LA OLLA?
ES QUE EL SEÑOR ME PIDIÓ SOPA DE LETRAS
6520

FABRICA DE CALCETINES

"CALCETINES"
Soquetes stretch
Fantasía - Blanco
Dos pares 2.000 - 3.000 - 4.000 - 5.000
García Reyes 428
GC. 14-V-66

FABRICAS DE CARPAS

"B U S T O S"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles telones.
Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería.
Carpas: Campaña, Playa.
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

"LAUTARO"
Telones para terraza
con armazón de cañería
Carpas campaña
Nataniel 2001
GC. 14-V-66

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR"
Sus únicas fábricas.
Antonio Varas 2487, fono 251559.
Covarrubias 40, fono 497205.
LAS CONDES 6740 — Fono 485266.
EN VIÑA DEL MAR:
Edificio Montecarlo,
Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

FABRICAS DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones.
Ventas por mayor — menor.
MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12|IV|66

"H I D A L G O"
FABRICA COLCHONES
Marquesas cromadas.
Ropa de cama.
Ventas por mayor — menor.
SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12|IV|66

COLCHONES DE NOMBRE
DESCONOCIDO
Los nuestros: Algodón — Lana
Fábrica "EL SUR"
San Diego 1852
GC. 14-V-66

FABRICA DE PANTALLAS

"P A N T A L L A S"
Arreglo, Transformaciones, Pantallas, Lámparas. AVENIDA MATTA 203.
FONO 380367.
GC.-2-V-66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas mañanitas
Especialidad sobre medida
ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

FABRICAS DE ROPA INTERIOR

"O S O"
Poleras-Ropa Interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle.
LORETO 352
GC.-23III-66

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa Interior.
Ventas por kilos. ROSAS 1367
GC.-23III-66

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES
Entre otros artículos:
Enagua Nylon de calidad 3.40
Blusa Batista con tiras . 6.20
Blusa Monaguillo . . . 8.00
Cuadro Stretch . . . 16.50 Doc.
LASTRA 617
GC.-23III-66

"C U P I D O"
Depósito ropa interior.
"FAJAS" medias calcetines.
San Diego 1018
GC. 24|IV|66

"FABRICA DE SOSTENES"
y Ropa Interior Tipo Americano.
"S E N Y"
Ventas comerciantes. Precios especiales. Avenida Matta 163-187
Teléfono 383205
GC.-2-V-66

DEPOSITO DE FABRICA TEJIDOS
DE PUNTO SURTIDO PERMANENTE
PRODUCTOS
MOTA, CUPIDO, VICTORIA.
IRARRAZAVAL 2744.
GC.-27-V-66

"TEJIDOS DE PUNTO"
Damas, Caballeros. Ventas Mayor, Detalle. Precios REBAJADISIMOS.
IRARRAZAVAL 2349.
GC.-27-V-66

FABRICA DE PAÑUELOS

"C I E R V O"
Regalos por tradición. Ventas Mayor - Menor. Irarrázaval 2310.
460559
GC.-27-V-66

FABRICA DE ROPA DE NIÑOS

"D A N N Y"
Línea Moderna, para niños-niñitas.
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL 2 2 5 4
GC.-2-V-66

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas.
San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores:
Propietarios, cerrajería Deva.
PUENTE 701.
Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES
Tiros "TEX", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291-91774. Casilla 4605.
EXPOSICION 32.
GC.-12-IV-66

FOTOGRAFIAS

"K O D A K P A R K E R"
Jorge Garcés y Cía.
Ex Ahumada 200.
A H O R A :
Ahumada 254, Local 19 - 80058
San Isidro 6, esquina Alameda.
FONO: 380174
GC. 24|IV|66

"ELEODORO SOTO"
Irarrázaval 323 — 465751.
Foto, cine, color.
Fotografía general.
GC. 31 (5) 66

FUNERARIAS

"S A N T A C E C I L I A"
Brasil 896 - Teléfono: 85829
ATENCION ASEGURADOS
Con su cuota servicio con urnas.
Atención diurna y nocturna.
GC. 24|IV|66

FUNERALES "SAN AGUSTIN"
Atención diurna y nocturna.
SANTOS DUMONT 960.
GC.-2-V-66

"LA BENEFICENCIA"
Servicio diurno y nocturno
Atiende asegurados
Independencia 1054
GC. 14-V-66

"LA SANTIAGO"
Atención pensionados
Seguro Social
Independencia 1044
Teléfono 371430
GC. 14-V-66

"MUNDUS"
Atención permanente
Irarrázaval 1796
Teléfono 494086
GC. 14-V-66

"L A N A C I O N A L"
ARTURO PRAT 699.
Teléfono 382432. DESCUENTOS
Instituciones - Sindicatos.
GC.-27-V-66

URRUTIA R.
Descuento Asegurados.
Instituciones.
Atención Nocturna.
SAN FRANCISCO 70.
GC.-12-VI-66.

"LA HUMANITARIA"
Atención Permanente.
SERIEDAD.
SAN DIEGO 1897.
FONO 52452
GC.-12-VI-66.

"SAN JOSE"
ESPECIALIDAD
Servicio para niños. Atención
Diurna — Nocturna.
SANTA ROSA 1176.
GC.-12-VI-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBANEZ".
GUITARRAS
Finas Tizonas.
ARPAS
CONDOR 791 — 392330
GC. 12|IV|66

"MESKO GUITARRAS"
Reparaciones finas, Guitarras eléctricas. Micrófonos
SAN FRANCISCO 371
GC.-2-V-66

GRABADOS METAL Y GOMA

"CASA DAVILA"
Banderines
Parches en Paño Lenci
Timbres de goma
San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

Timbres de goma
"BOLTON"
Somos fabricantes
Atendemos provincias
Teléfono 52980 — Casilla 7100
Nataniel 2129, altos Depto. 2144
GC. 14-XI-66

GARAJES

"SERVICIO SKODA".
Técnicos especializados.
Reparaciones - Repuestos.
Trabajos Garantidos.
EMILIO VAISSE 784.
GC.-12-VI-66.

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE
ECONOMIA
"TEXTIL CHUAQUI"
Con su Sistema Revolucionario de Ventas.
"Ofertas Especiales"

Poleras Hilo 1 3 Años	2.500.—
Poleras Hilo 4 7 Años	3.500.—
Chalecas Hilo	23.000.—
Chalecas para guaguas gran calidad cada una	7.500.—

DESCUENTOS DEL 10 %.
INSTITUCIONES Y CENTROS DE MADRES
EN SU EXTENSA RED DE LOCALES

PROVIDENCIA	2353
SAN ANTONIO .. .. (Local 7).	726
SAN ANTONIO	790
SAN ALFONSO	73
DIAGONAL CERVANTES ...	875
LOS TRES ANTONIOS	77
IRARRAZAVAL	2490

(Esq. de Pedro de Valdivia).
GC.-27-V-66

IMPRENTAS

"J E S"
Impresos en general.
Timbres, bautizos. Diplomas.
ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

"P E R F E X"
Calendarios, Facturas, Boletas,
Formularios, Rapidez, Calidad
Bascuñán 76 — 92441.
GC.-12-IV-66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO"
Arreglo florales.
Iglesias, Canastillos.
Bouquets, Coronas.
Irarrázaval 2314.
GC. 31 (5) 66

JUGUETERIAS

"E L A G U I L A"
Mayoristas
EN
Juguetes — Menajes.
MEIGGS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12|IV|66

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica.
Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"El ROSAL".
San Diego 1138.
Surtido completo en lanas.
DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería
Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"F A B R I C A"
Letreros, acrílicos luminosos.
Silk-Screen, Display, Affiches.
Arturo Prat 663 - 393561
GC. 17-III-66

"C A S T R O"
Camineros
Dibujos SILK-SCREEN.
Exposiciones.
Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"R U B E N"
Stand.
SILK-SCREEN
Dibujos — Affiches
San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa
Reparaciones muebles
Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
G R A T I S
Solicite catálogos, libros.
Ciencias ocultas, Joyas simbólicas.
Arturo Prat 1619
Casilla 5111 — Fono 54111
GC. 25|3|66

"P E R F E X"
Artículos escritorio. Utiles escolares. Papel deportivo volantín.
BASCUÑAN 76.
GC.-12-IV-66

"AUSTRAL LTDA."
San Francisco 36 — 381758.
O F R E C E
Publicaciones de Unión Soviética.
GC.-2-V-66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos legítimos.
Precios de Fábrica.
Pedro Valdivia 3398.
GC.-27-V-66

LAVANDERIAS

"L I B E R T Y"
Lavados en 48 horas.
"C A P I T O L"
DRY CLEANING.
Pedro de Valdivia 3336 — 253986.
GC.-12-VI-66

MAQUINARIAS

"O R N A V E N"
Refrigeración, Balanzas, Bombas Aceiteras. Reparamos. San Francisco 50. Fono 383119.
GC.-2-XI-66.

MALETERIAS

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías.
PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"S A N T I A G O"
Maletas — Bolsas
Composturas — Teñidos.
Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111.
Fabricación propia. Mayor y menor.
Artículos de cuero.
GC.-12-IV-66

REPADORA DE MALETAS Y
CARTERAS "SYLVIA".
Composturas, teñidos.
Cambios de cierre eclair.
Fundas para maletas.
Transformaciones de carteras
de cocodrilo
Alameda 980, Local 41.
GC. 24|IV|66

"A T E N C I O N"
Para sus vacaciones. El Excursionista. Reparaciones en general.
VICUÑA MACKENNA 853.
GC.-2-V-66

"MALETERIA BRASIL"
Servicio diurno y nocturno
Estuches Guitarras, Maletas, Bolsos.
FABRICANTES Cóndor 1060—81605.
GC.-2-V-66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar
Fensa, Sindelén, Hoover.
Radios Philips.
Amplias facilidades de pago.
Alameda 1993
GC. 17-III-66

"C A S A F A U R E"
Artículos para el hogar.
Muebles cocina.
CARMEN 315
GC. 12|X|66

"H I D A L G O"
Cristalerías, losa, enlozados.
Artículos regalo, cocinas.
San Alfonso 4.
GC. 31 (5) 66

MUEBLERIAS

"P R I N C E I O N"
Enchapados funcionales normandos,
Dormitorios, Livings, Comedores
CREDITOS
Arturo Prat 1047 - 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO"
ARTURO PRAT 571
Muebles de calidad. Precios bajos.
GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"V A L M O Y"
Depósito Fábrica
Dormitorios, Comedores, Living
Precios sin competencia
Arturo Prat 480
G.C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL"
San Pablo 2863.
Ofertas para comerciantes.
TODO E° 10.—
Sillas, veladores.
Mesas centro.
GC. 31 (5) 66

"H O N G — K O N G"
Muebles finos de cañas.
Modelos exclusivos.
CARMEN 558
GC. 12|IV|66

"N O V I O S"
VISITEN ACAPULCO
Muebles Acapulco.
Le dan realce a su hogar.
Surtido completo en:
Líneas modernas y de estilo.
Envíos a provincias.
CARMEN 135 — 34064.
GC. 12|IV|66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos, Enchapados, Comerciantes, particulares.
Facilidades. NATANIEL 485.
GC.-12-IV-66

"FABRICA MUEBLES".
AUSTRAL
Modernos y Estilos.
C R E D I T O S
CARMEN 55 — Fono 382778.
GC.-12-IV-66

FABRICA
"MUEBLES MINOND"
Estilos y Modernos Finos. Pedidos especiales por catálogos.
CARMEN 25.
GC.-12-IV-66

"B R I C E N O"
Especialidad enchapados
Comedores - Dormitorios
L I V I N G
Créditos
Lord Cochrane 1134 57132
GC. 24|IV|66

MUEBLERIAS

"M U E B L E S"
Reparaciones
Tapicería - Transformaciones
Restauración de Barniz
Ñuble 1424 - 569617
GC. 24|IV|66

"M A R F I L"
Muebles de pino,
Dormitorios,
Comedores, Living,
Camarotes.
San Isidro 192.
GC. 24|IV|66

"SUPER MUEBLES".
Modernos, estilos.
Radios, enceradoras.
Refrigeradores.
Lavadoras, máquinas coser.
C R E D I T O S.
Cuotas iguales.
Arturo Prat 414.
GC. 24|IV|66

"J E F S"
Muebles de mimbre
y
muebles de caña.
Carmen 319.
GC. 24|IV|66

"FABRICA MUEBLES"
DE CAÑA
"JOHNSON".
Decoración arte moderno.
Living, bares, comedores.
Dormitorios, Chaise Longue.
Muebles sueltos.
Modelos europeos.
Santa Rosa 684.
GC. 24|IV|66

"MOROCCO"
Especialidad
muebles Pino
Colchones
Catres cromados
San Pablo 2901
GC. 14-V-66

"B R I S T O L"
Living, Comedores, Dormitorios,
Estilos Modernos.
Muebles Cocina.
INDEPENDENCIA 869.
GC.-12-VI-66.

MUEBLES METALICOS

"E S T A N T E R I A S"
Sillas, Mimbre. Mesas centro.
Licoreras, Repisas, Cajoneras.
CONDOR 962.
GC.-2-V-66

MODAS

"C O R O N A"
Vestidos desde 15,90
y todo para la dama elegante.
C R E D I T O S
San Diego 862
San Diego 253
Alameda 2826
GC. 25|3|66

"P R I N C E S A"
Exclusividad chaquetones
con espuma Trevira.
CARMEN 687, ALTOS — 34504.
GC. 12|IV|66

OPTICAS

"T A L L E R P R A T"
Cambio cristales.
Toda clase composturas.
Repuestos.
Arturo Prat 829.
GC. 24|IV|66

PERFUMERIAS

"C H I P R E"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias, Lacas sueltas. Surtido completo del ramo.
Recoleta 143 — No confunda.
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"N U E V A G R A N A D A"
Pinturas en general
Precios especiales
SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

"OFICINA ALBERT"
Pinturas en general. Departamentos, Casas, Oficinas. Letreros. Afiches, Decoraciones, Barnices
ARTURO PRAT 827 — 31943.
GC.-2-V-66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos
San Alfonso 33 — Santiago
Estación Central
G.C. 30/III/66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI"
Surtido completo para cazadores, Pescadores. Reparaciones Generales.
ARTURO PRAT 265.
GC.-12-VI-66.

PERSIANAS

"V E N E C I A N A S"
Venta de repuestos.
10 de Julio 488 — Teléfono 35722
G. C. 23—VI—66

RADIO Y TELEVISION

C A S A L O P E Z
Radio — Televisión — Repuestos.
Fono 51614
San Diego 1999
GC. 25|3|66

"I N T E R M E Z Z O"
Manfredo Wallach
Phillshave. Autorradios Transistor, radios, Planchas. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66.

SERVICIO RADIOS
DE AUTOS
Transistores, radioelectrolas.
Atención a domicilio.
Roy del Solar
Santa Rosa 270 — 35887.
GC. 24|IV|66

RADIO Y TELEVISION

"TELESERVICE"
Reparamos Televisores a domicilio.
Rápida y económicamente.
TELEFONO 34632.
GC.-2-V-66

"P H O E N I X"
Servicio especializado de
T O C A D I S C O S
Reparaciones, Repuestos. VICUÑA MACKENNA 848 — FONO 31862.
GC.-2-V-66

"AUTO-RADIO"
TELEVISION.
Servicio Reparaciones.
Radios Alemanas.
Multiples.
IRARRAZAVAL 2381.
GC.-12-VI-66.

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"S T U A R D O"
Hechuras, Transformaciones.
Composturas Joyas, Relojes.
Arturo Prat 2039 — 568131
GC. 25|3|66

"LEIVA"
Composturas rápidas. Garantidas.
Joyas. ARTURO PRAT 751, local 34.
GC.-12-IV-66.

"JOYERIA - RELOJERIA"
Reparaciones - Ventas
Permutas - Consignaciones.
San Francisco 407 - 383598.
GC. 24|X|66

Romanas y Balanzas

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado, camiones.
San Alfonso 20 — 94352
G.C. 30/III/66

SALONES DE BELLEZA

"L U I C I E N"
Tinturas, peinados, cortes.
Permanentes, masajes.
Atención de 9 a 20.30.
Compañía 1526.
GC. 31 (5) 66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA"
Academia de Peluquería.
Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros.
Matrícula abierta todo el año, incluso, domingos y festivos.
Bascuñán 273 y 117.
GC.-31V-66

SANITARIOS

"M A D E M S A"
Muebles cocina, Refrigeradores,
Cálifont, Cocinas.
CREDITOS
Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491".
SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde E° 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.
G.C. 10/III/66

"JUAN - AUSENSI - y CIA."
MADECO - MADEMSA
Pizarreño.
Serrano 148 - 382785
GC. 24|IV|66

"ZENTENO"
SALAS - BAÑO,
MUEBLES COCINA.
LAVAPLATOS.
SANTA ROSA 33 — 393202.
GC.-12-VI-66.

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos.
BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas listas para vestir. Artículos finos para caballeros. Créditos.
SAN PABLO 1769.
G.C. 10/III/66

"S O T V A L L"
Hechuras de primera.
Atención de su dueño.
Selecto surtido en casimires.
Surtido en pantalones, camisas y corbatas. Transformaciones en general.
Diez de Julio 464 — Fono 397499.
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOTEX"
San Diego 590
Ropa fina para caballeros y niños.
Gran surtido: pantalones, ternos y abrigos.
Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"
Pantalones frescos 19,00
Pantalón casimir 17,00
SAN DIEGO 1216.
GC.-23III-66.

TRAJES DE BAÑO

Para trajes de baño
SOTOMAYOR 9
100 modelos diferentes
GV. 14-V-66

TARJETAS

"F R E S I A"
Ofrece exclusividades. Bautizos, Matrimonios, Personales, Comercio, Hules. Regalos. En sus locales: Huérfanos 1052 local 6. F A T I M A
San Antonio 255, local 7
GC.-2-V-66

U. C. Siguiendo en Racha Batió a Magallanes 1-0

EL ARGENTINO NESTOR ITALO ISELLA, A LOS 41 MINUTOS DEL PRIMER TIEMPO, AUTOR DEL TANTO DEL TRIUNFO PARA LOS ESTUDIANTES CRUZADOS.- INSISTENTE -PERO INFRUCTUOSO-, ESPECIALMENTE EN LA FRACCION DECISIVA, EL ATAQUE ALBICELESTE

Con su juego acostumbrado, sin sobresaltos mayores, Universidad Católica consiguió superar ayer a Magallanes en el partido preliminar del Estadio Nacional. El cuadro cruzado supo jugarle a la "academia". Sabido es que el juego que mejor acomoda a Magallanes es el contrataque. Ahora su adversario no le dio terreno para sus punzantes incursiones y salió perdiendo en la porfía de ataque contra defensa.

Lo anterior en una visión general, pero hay que aclarar que Magallanes salió con una formación neta de defensa. Incluyó a Toro como quinto zaguero, con la misión de salirle al atacante estudiantil que trajera el balón. Más adelante ubicó a Ampuero, elemento que si rinde en labores defensivas, ahora en función de ataque se perdió totalmente, siendo más bien un escollo para sus compañeros más que una ayuda.

Al juntar mucha gente en las últimas posiciones, Magallanes consiguió en parte su objetivo, frenar a la peligrosa línea delantera cruzada. Se jugó largos mtos. en el centro del terreno, con pases laterales, sin ninguna penetración. Fueron largos minutos de tedio para los espectadores que incluso alzaron sus voces de protesta por el pobre espectáculo que ambos rivales estaban ofreciendo.

Así las cosas no se veía por donde podría salir la apertura de la cuenta. Sólo los arqueros habían sido empleados porque dispararon de distancia, estando eso sí la U. C. más cerca de conseguir el tanto. Anotamos a los 14' y 25' dos ocasiones propicias de Isella que Mora neutralizó con éxito, adelantándose al volante transandino.

Cuando se pensaba que la igualdad prevalecería en los primeros 45 minutos, vino el tanto estudiantil que a la postre sería el del triunfo. Ibáñez, huérfano de apoyo durante gran parte del tiempo, consiguió un balón servido por Valdés, esquivó a Santis y cuando se iba, el zaguero albiceleste le obstruyó el camino. Cobró sobre la marcha el juez Gasc y el servicio bien ejecutado por Fouilloux fue justo hasta la posición de Isella, que con un frentazo hacia abajo superó netamente al golero Mora.

Luego de la apertura del score, no hubo más acciones destacadas. Magallanes no tuvo tiempo ya de corregir sus líneas y se llegó, entonces, al descanso con la ventaja parcial de los universitarios.

En el 2º lapso, el cuadro albiceleste arriesgó más, tuvo el balón más tiempo en su poder, pero no tuvo ataque para superar en velocidad al compacto bloque estudiantil, que salió siempre jugando bien la pelota desde sus últimas posiciones.

A los 12 minutos, Stuardo chocó violentamente con Vallejos, sacando la peor parte el atacante, que debió estar algunos minutos fuera del campo de juego para ser atendido. A los 24' Gutiérrez estuvo a punto de conseguir la igualdad al tomar de cabeza un centro de Gárate, tiro que dio en un vertical y se fue afuera, cuando Vallejos estaba descolocado. Luego fue Yávar el que exigió al meta cruzado y, finalmente, la última posibilidad de los "carabeleros" fue un violento disparo de distancia ejecutado por Rosales, que encontró bien colocado al arquero.

Universidad Católica lamentó en los minutos finales la baja de Prieto, que, lesionado, poco fue lo que aportó. De todas maneras, el triunfo del cuadro colegial fue merecido. Dispuso en la emergencia de valores más dúctiles al trabajo encomendado por el entrenador y tuvo a un Isella inspirado que jugó bien, hizo jugar a sus compañeros y convirtió el único gol del encuentro en celebrada maniobra.

Con este triunfo la escuadra católica sigue en racha y ahora deberá esperar a su próximo rival, el líder Universidad de Chile, en el Clásico Universitario Nocturno.

UNIVERSIDAD CATOLICA	1
MAGALLANES	0

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Mario Gacs (regular).

UNIVERSIDAD CATOLICA: Vallejos; Barrientos, Villarroel y Valdés; Adriasola e Isella; Fouilloux, Prieto, Gallardo, Tobar e Ibáñez. Entrenador, Andrés Prieto.

MAGALLANES: Mora; Santis, Schiro y Arias; Rosales y Toro; Stuardo, Yávar, Gutiérrez, Ampuero y Garate. Entrenador, Sergio Cruzat.

GOLES.— Primer tiempo: A los 41' ISELLA. Segundo tiempo: No hubo.

Soviéticos Confirman Existencia de una Supercivilización en 2 Estrellas

MOSCU, 15 (UPI).— Un Centro científico de Moscú está buscando una "super civilización" en el espacio exterior, se supo hoy.

Algunos de los científicos creen que ya la encontraron.

El Centro está a cargo de los mismos científicos que en abril del año pasado provocaron una falsa alarma internacional, al anunciar que habían recibido señales de seres inteligentes en el espacio.

En las siguientes 24 horas, después que la información originó artículos en primera página en los diarios del mundo, científicos soviéticos de alta jerarquía se apuraron en advertir que las señales, al parecer, eran naturales no provocadas por seres vivientes.

MENSAJES COSMICOS

El diario "Noticias de Moscú" dice hoy que Nikolai Kardashev, miembro del Instituto Astronómico Sternberg de Moscú, llegó a la conclusión de que "algunas de las fuentes de ondas radiales cósmicas que estamos observando, son artificiales. Pero todavía no hemos sido capaces de descifrar las señales.

El Instituto, el mismo que suministró los informes en abril, montó un Centro especial para coordinar todo descubrimiento de este tipo, dice el diario.

FUENTES DE SEÑALES

Según Kardashev, las fuentes de las señales son las estrellas Sta-21 y Sta-102, las mismas de abril. Según el artículo, los científicos están pensando qué podrían decir en las señales que se envíen después a los mensajes que llegan de esas 2 estrellas. Los científicos dijeron que toda civilización capaz de trasmitir será suficientemente inteligente como para descifrar las señales de la Tierra.

COMPUTADORA DE LIBROS

Se está estudiando la posibilidad de poner en una clave computarizada los 100 millones de libros escritos en la historia de la humanidad, lo que necesitaría sólo 24 horas para trasmitirla.

Pero, se agrega en el artículo, todo lo realmente de importancia que ha pasado en la Tierra, puede ser reducido a una trasmisión de 100 segundos.

BUSQUEDA DE SEÑALES

Una reciente conferencia realizada en esta capital decidió comenzar la búsqueda de señales procedentes de fuentes ubicadas a 1.000 años luz o menos de la Tierra, y trabajar en su contestación.

Brezhnev denuncia iniciativa de paz de EE. UU.

Hanoi rechaza intervención de la RAU en favor de los prisioneros norteamericanos en Vietnam del norte.— Secretario de Estado, Dean Rusk, y Harriman tranquilizan a gobernantes de Vietnam del sur

MOSCU, 15 (UPI).— El Secretario General del Partido Comunista soviético, Leonid Brezhnev, denunció hoy la ofensiva de paz del Presidente Lyndon B. Johnson como una "maniobra" para disimular el incremento de la "agresión" contra Vietnam del Norte.

El líder del Kremlin declaró en un discurso que pronunció en Ulan Bator, capital de Mongolia exterior, que si "los dirigentes norteamericanos quieren en realidad poner fin a la guerra en Vietnam, entonces, ¿quién les impide reconocer la justicia de las demandas del pueblo vietnamés, abriendo así el camino de la paz?".

La agencia oficial de noticias TASS hizo público hoy el discurso de Brezhnev, pronunciado en la capital de Mongolia para celebrar la firma de un nuevo tratado de amistad, que pone a ese país más solidamente en el bloque soviético.

Brezhnev, según TASS, expresó que "los imperialistas norteamericanos, bien al tanto del fracaso de su aventura, están tratando de maniobrar. Mientras extienden su agresión, profesan al mismo tiempo el deseo de hablar de paz".

PRIMERA REACCION

La acusación de Brezhnev es la primera declaración de alto nivel y la primera reacción autorizada del Kremlin a la ofensiva de paz norteamericana.

Se produce después que una misión encabezada por Alexander Shelepin, firmó en Hanoi un nuevo acuerdo para brindar "ayuda adicional" a Vietnam del Norte.

REGRESO DE KOSYGIN

Al mismo tiempo, el Primer Ministro Alexei Kosygin regresó de Moscú, procedente de Nueva Delhi, donde se entrevistó con el Vicepresidente Hubert H. Humphrey, y el Secretario de Estado Dean S. Rusk, de Estados Unidos.

La conferencia de Nueva Delhi fue la primera entre dirigentes soviéticos y norteamericanos desde que comenzó la ofensiva de paz.

No se sabe lo que se conversó en sustancia en esa oportunidad. Humphrey, cuando regresó a Washington el viernes, se mostró satisfecho, pero no dio más detalles.

OPINION DE HUMPHREY

CHICAGO, 15 (UPI).— El Vicepresidente Hubert H. Humphrey estima que los gobernantes de los países asiáticos respaldan firmemente la "ofensiva de paz" emprendida por el Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, para poner fin a las hostilidades en Vietnam.

"Apoyan la iniciativa resueltamente", declaró Humphrey en conferencia de prensa que ofreció ayer en Chicago ante una reunión política. "Ellos están tan preocupados por preservar la libertad como lo estamos nosotros".

Añadió que dichos gobernantes se dan cuenta de que a ellos toca parte de la responsabilidad no tan solo de defender esa libertad, sino también de dar respaldo a la causa de Estados Unidos y Vietnam del Sur.

RECHAZO DE HANOI

WASHINGTON, 15 (UPI).— Hanoi rechazó la propuesta norteamericana de que la República Arabe Unida (RAU) se convierta en el protector legal de los norteamericanos prisioneros en Vietnam del Norte, revelaron roy funcionarios del Departamento de Estado.

Los funcionarios dijeron que 33 norteamericanos "confirmados" están prisioneros en Vietnam del Norte, y otros 62 "posibles".

El Presidente Lyndon B. Johnson, antes de iniciar su ofensiva de paz, pidió a la RAU que asumiera el papel de "potencia protectora" de los prisioneros, de acuerdo a la Convención para Prisioneros de Guerra de Ginebra de 1949. La tarea incluye vigilar que los prisioneros reciban paquetes por correo, atender sus quejas y ayudarlos en caso de ser juzgados.

GESTIONES EN SAIGON

SAIGON, 15 (UPI).— El Secretario de Estado norteamericano, Dean S. Rusk, y W. Averell Harriman, enviado especial del Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, aseguraron hoy a los preocupados gobernantes de Saigón que Washington persigue para Vietnam del Sur "seguridad, libertad y prosperidad".

Después de reunirse con los altos funcionarios estadounidenses, el Primer Ministro vietnamés, Nguyen Cao Ky, temeroso de que la ofensiva de paz norteamericana pueda minar la posición de su gobierno, dirigió una alocución a la nación, diciendo: "Jamás toleraremos ninguna ingerencia perjudicial a nuestra soberanía nacional".



LAGOS, NIGERIA.— El Gobierno Federal de Nigeria, encabezado por el Primer Ministro, Sir Abubakar Tafawa, quien aparece en el grabado en compañía del Primer Ministro Inglés, Harold Wilson, fue derrocado ayer 15, según informaciones, por golpe militar, cuyos promotores mantienen detenido en su casa al Primer Ministro nigeriano. Aún no se conocen mayores informaciones a raíz de estar cortadas todas las comunicaciones con el supuesto convulsionado país. (RADIOFOTO UPI).

Actualidad mundial en pocas líneas

LZANO, 15 (ANSA).— Treinta grados bajo cero registró el termómetro en ciertas zonas alpinas de la provincia de Bolzano. En la ciudad de Bolzano esta madrugada hubo 13 grados bajo cero.

PAISES DE CUENCA DEL PLATA

PORTO ALEGRE, 15 (ANSA).— Los Presidentes de las cinco Repúblicas de la Cuenca del Plata —Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay— serán invitados a asistir al Congreso Internacional de la Cuenca de Plata, a realizarse en mayo próximo, simultáneamente, en Paso de los Libres (Argentina) y Uruguaya (Brasil). Lo anunció a la prensa el Secretario de Economía del Estado brasileño de Río Grande del Sur, Olimpio Tabajara.

RIO DE JANEIRO EN AÑO 2.000

LONDRES, 15 (UPI).— El diario "The Guardian" publica hoy un artículo sobre el proyecto del arquitecto griego Constantine Doxiadis, para convertir a Río de Janeiro en una ciudad futurista, sin arrabales, con autopistas, monorrieles, y nuevos centros de esparcimiento, alrededor del año 2.000.

BIOGRAFIA DE HEMINGWAY

NUEVA YORK, 15 (UPI).— La viuda del escritor Ernest Hemingway recurrió a los tribunales para que impidan la publicación por la Editorial Random House de una biografía de su esposo titulada "Papá Hemingwa".

El autor de la biografía, A. E. Hochner, que era amigo del finado autor, adaptó muchas de sus obras para el cine y la televisión.

La esposa de Hemingway alega que la biografía contiene material literario que escribió Hemingway y que, por consiguiente, es de su propiedad, como heredera del autor.

Invitado por Frei viene a Chile el Ministro de Planificación de Brasil

NUEVA YORK, 15 (UPI).— Invitado especialmente por el Presidente chileno, Eduardo Frei Montalva, viaja esta noche a Santiago, el Ministro de Planificación de Brasil, Roberto Campos.

El Ministro brasileño, considerado el artífice de la recuperación económica de su país, se propone tratar con Frei y otras autoridades chilenas, varios problemas comunes de los dos países, en la lucha contra la inflación, según declaró hoy a la United Press International.

Campos, que anoche llegó aquí, procedente de Washington, donde asistió a la reunión del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, se propone pasar tres días en Chile, para luego retornar a su país.

Recrudece la violencia en los ingenios azucareros de Tucumán

TUCUMAN (Argentina), 15 (ANSA).— Sigue ocupado por los trabajadores el Ingenio Mercedes, en demanda del pago de sueldos y salarios atrasados.

En otros ingenios se registraron ayer nuevos hechos de violencia al no dar cumplimiento las empresas de lo acordado con el Gobernador de la provincia en lo relacionado con el pago de haberes atrasados al personal.

En los ingenios Nueva Baviera y La Trinidad hubo manifestaciones de protesta y fueron apedreadas las oficinas. Por otra parte, la poderosa Federación Obrera Tucumana de la Industria del Azúcar decidió que un Congreso Extraordinario de Delegados que se reunirá el 24 del corriente considere la puesta en marcha de un plan de lucha y el reclamo de incautación y la expropiación de los ingenios.

Como se recordará, en el pasado mes de diciembre tuvieron lugar en esta convulsionada provincia argentina, graves incidentes con motivo de manifestaciones de protesta ante el atraso de 8 meses en el pago de sueldos.

HUELGAS EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— Enfermeras sindicalizadas que atendían en carácter de emergencia los hospitales municipales de esta capital, abandonaron hoy sus tareas para unirse a la huelga, que ya lleva 24 días, de los obreros de la comuna.

Algunos de los 31 hospitales de la Municipalidad quedaron prácticamente sin personal, después de que las enfermeras abandonaron sus puestos a medianoche, mientras se buscaban voluntarios para cubrir las vacantes.

HUELGA DE HAMBRE

Además, cinco huelguistas anunciaron anoche una huelga de hambre protestando porque la Municipalidad despidió a algunas de las enfermeras que adoptaron esa actitud. Cuatro de los cinco son enfermeros y empleados hospitalarios y el otro es un recolector de basura.

Brasil se moviliza para auxiliar víctimas

Rescatados 347 cadáveres en Río de Janeiro, pero se teme que las víctimas fatales sean más de 700

RIO DE JANEIRO, 15 (UPI).—Las partidas de salvamento seguían trabajando hoy sin descanso, entre fango y escombros, tratando de hallar sobrevivientes del devastador temporal que azotó a la ciudad durante esta semana. También comprendía la labor la recuperación de cdáveres.

Según señalaba el último estimado oficial, el saldo de muertes llegó a 347 en Río de Janeiro y zonas adyacentes. Además, 1.814 personas han sido hospitalizadas por haber recibido lesiones.

Sin embargo, en fuentes del Gobierno se dijo que prevalecía el temor de que el total de muertos alcance la cifra de 700.

Por otra parte, 42.000 personas ha nquedado sin hogar como resultado de la incesante lluvia y los deslizamientos de tierra en distintos puntos de la ciudad y sus alrededores.

La lluvia fue haciéndose menos intensa anteayer viernes, y sólo caía una llovizna al anocher, el temporal se internaba en el mar.

MEDIDA DE EMERGENCIA

RIO DE JANEIRO, 15 (ANSA).— Un decreto del Presidente brasileño Humberto Castello Branco, autorizó a requisar bienes o servicios esenciales para el abastecimiento de la población del Estado de Guanabara. La disposición confiere a los organismos competentes, dicha facultad de requisición, mediante la indemnización a propietarios o concesionarios con dinero en efectivo; sobre la base de precios previamente fijados.

AYUDA A DAMNIFICADOS

SAN PABLO, 15 (ANSA).— Ayuda de todo género para los damnificados de Río de Janeiro está siendo reunida en esta ciudad, por iniciativa de la cadena de diarios asociados, que lanzó el "slogan" siguiente: "Río tiene necesidad de vosotros". Las colectas tienen lugar también en el Uruguay, donde se ha iniciado —según noticias que circulan aquí— una colecta de alimentos con destino a la población del Estado de Guanabara y del Estado de Río de Janeiro.

CIFRAS OFICIALES

RIO DE JANEIRO, 15 (UPI).— El total de muertos, como consecuencia del temporal que azotó al gran Río de Janeiro esta semana, asciende a 351, según cómputo oficial dado a conocer hoy.

Se cree ahora que más de 55.000 personas han quedado sin hogar por efecto de la lluvia incesante y los deslizamientos de tierra que durante varios días hicieron sentir sus estragos en la ciudad y sus alrededores.

COOPERACION INTERNACIONAL

RIO DE JANEIRO, 15 (UPI).— El Ministro de Planificación, Roberto Campos, recibió instrucciones del Poder Ejecutivo para que solicite de Estados Unidos la suma de 16 millones de dólares a fin de engrosar los fondos destinados a reparar los daños causados por el temporal de esta semana, según se anunció aquí hoy.

87.000 VIDAS COSTO GOLPE EN INDONESIA

Plana mayor del Partido Comunista indonesio fue virtualmente liquidada.— Enérgica protesta de China comunista por "las atrocidades, el horripilante maltrato y el asesinato" de ciudadanos chinos

LONDRES, 15 (UPI).— La plana mayor del Partido Comunista (PKI), de Indonesia ha sido virtualmente liquidada, durante los recientes acontecimientos políticos, según informan hoy despachos diplomáticos procedentes de Jakarta.

Unos 45 de los dirigentes del Partido, agregan dichos informes, fueron exterminados.

La liquidación de los dirigentes significa el retiro de la escena política indonesia —al menos en el inmediato futuro— del un tiempo todopoderoso PKI.

El PKI con sus tres millones de afiliados, estaba considerado como el más fuerte del mundo —después del soviético y el chino—, hasta los últimos acontecimientos que convulsionaron Indonesia.

Representaba, además de un importante factor de poder en los asuntos indonesios, un contrapeso para el Ejército, que ahora controla prácticamente la situación.

La purga de comunistas y simpatizantes, según los informes, continúa realizándose actualmente a lo largo y a lo ancho del país.

87.000 MUERTOS

SINGAPUR, 15 (UPI).— El Presidente Sukarno, de Indonesia, declaró hoy que 87.000 personas perecieron en aquel país a raíz del fracasado golpe de Estado comunista del 1º de octubre, según anunció una emisión de Radio Yakarta. Añadió que está dispuesto a dejar el poder "si el Estado ya no me quiere."

Aludiendo evidentemente a las últimas manifestaciones estudiantiles de protesta contra la inflación galopante y el alza reciente de precios, Sukarno expresó: "no apelaré a la violencia. Esta es mi orden."

A continuación les recordó que él no es sólo el Comandante Supremo, sino también el gran líder de la revolución y el gran conductor del pueblo.

Además de protestar contra la carestía de la vida, los estudiantes han pedido la reorganización ministerial y la disolución del Partido Comunista.

PROTESTA DE CHINA

TOKIO, 16 (UP).— China Comunista anunció hoy que había presentado una enérgica protesta a Indonesia contra "las atrocidades, el horripilante maltrato y el asesinato" de ciudadanos chinos en la Isla de Lombok, al este de Java.

La Agencia de Noticias Nueva China dijo que la nota de protesta había sido entregada el miércoles al Ministerio de Relaciones Exteriores de Indonesia por la Embajada china en Yakarta.

Según la nota, fuerzas indonesias mataron el 30 de diciembre a 20 ciudadanos chinos, luego de haber matado, mutilado o golpeado a muchos otros, en diferentes lugares de la isla, durante los últimos días del mismo mes.

JOVITO VILLALBA VIENE A CHILE

CARACAS, 15 (UPI).— Jovito Villalba, Secretario General del Partido Unión Republicana Democrática que comparte las responsabilidades de Gobierno en Venezuela con Acción Democrática y Frente Nacional Democrático, viajará a fines de febrero próximo a Santiago de Chile y a Buenos Aires.

Ministro de Castello Branco se declaró candidato presidencial sin autorización

Mañana asumirá el nuevo Ministro de RR. EE., Juracy Magalhaes

RIO DE JANEIRO, 15 (INTER PRESS SERVICE).— Por José Kosinski de Cavalcanti. En materia de subversión, tomando el término en su más estricto sentido, el Ministro de Guerra de Brasil, general Costa e Silva, se reveló un maestro consumado al declararse candidato a la sucesión del Presidente Castello Branco sin previo consentimiento de éste.

Todo había sido cuidadosamente elaborado por el Gobierno instituido con el movimiento insurreccional de marzo del 64 y encabezado por el Mariscal Castello Branco, para que la sistemática electoral brasileña funcionase sin ninguna sorpresa capaz de alterar el inestable equilibrio de las fuerzas que dominan el país.

SELLO DE DEMOCRACIA

El sello de la democracia, que el Gobierno procura preservar, aunque con sentido relativo, sufrió el impacto de dos actos institucionales y de seis actos complementarios alterando todas las normas del juego electoral.

Brasil era una República Federal democrática hasta marzo de 1964, donde todos los poderes, excepto el judicial se ejercían en nombre del pueblo, porque el pueblo escogía directamente a sus representantes.

Era una democracia que sufría de algunos males, varios de ellos inherentes a la propia condición de país en vías de desarrollo.

El pueblo elegía, por voto directo al Presidente de la República, a los Gobernadores de los Estados, Diputados Federales y Estatales, Prefectos municipales y regidores. Era una elección sujeta a presiones económicas, muchas veces a la corrupción. El ejercicio del voto tenía en sí una función pedagógica y el pueblo comenzaba a formarse conciencia en el sentido de que tenía en el voto un arma poderosa.

DEMOCRACIA DEFECTUOSA

Brasil era una democracia, aunque defectuosa, en proceso de perfeccionamiento. Era un país que luchaba para liberarse de la miseria y del hambre, de la corrupción administrativa. Con un ímpetu a veces exagerado, peculiar a las naciones jóvenes que descubren su potencial de energía creadora, caminaba entre errores y aciertos.

En esas circunstancias, era terreno propio la búsqueda de experiencias y soluciones nuevas de contenido social. Y, evidentemente, un campo adecuado para la penetración del marxismo. En contrapartida, en ningún otro país del mundo, tal vez, el riesgo de la penetración marxista había determinado tan rápidas acciones de parte de las fuerzas cristianas preocupadas de aplicar su doctrina social. De parte de la jerarquía, del clero en general y del laicado católico, se verificaba un vigoroso impulso de organización y de lucha.

NUEVO CANCILLER

RIO DE JANEIRO, 15 (ANSA).— La tónica del discurso que el Ministro Juracy Magalhaes pronunciará el lunes próximo, al asumir el cargo de Canciller, le dará la afirmación de que seguirá la obra iniciada por el ex Ministro Leitao da Cunha, dentro de la línea marcada por el Gobierno brasileño. El jefe de Gabinete del Ministro Magalhaes será el Embajador Carlos da Ponte Ribeiro Eiras. El actual Canciller interino, Antonio Castello Branco, deberá ir a París o Londres, y el Embajador Roberto Assuncao a la UNESCO.

MINISTRO DE JUSTICIA

En un acto realizado en el Palacio Laranjeiras, residencia del Presidente de Brasil en la ex capital, el Mariscal Humberto Castello Branco puso en funciones al nuevo Ministro de Justicia, senador Mem de Sa. Este, que reemplaza a Juracy Magalhaes (que el lunes prestará juramento como nuevo Canciller), pronunció un breve discurso en el que destacó la personalidad de su predecesor. Habló también Magalhaes, que, por su parte, alabó la figura del Jefe del Estado diciendo entre otras cosas que "una nación que posee un Jefe con las virtudes del Mariscal Castello Branco, debe agradecer al Omnipotente". Finalmente pronunció un discurso el Presidente. Manifestó en uno de los pasajes de su alocución que no tiene un "candidato personal" para la Presidencia de la República y que se mantendrá "al margen y por encima de la natural competición".

PUNTO FINAL DEL DRAMA:

Ferro, de Nuevo en Primera División

El elenco fusionado, tras una jornada de tenso trámite, superó por la cuenta mínima al conjunto de Huachipato.- Villegas marcó el gol de la victoria.- Un público que marginó totalmente el Estadio San Eugenio, presenció el justo triunfo del equipo aurinegro.- Fútbol vigoroso y simple, factor de la victoria

(Comentario de RENAN ANDRADE M.)

Se estremeció el Estadio San Eugenio cuando el árbitro Carlos Robles hizo sonar el pitazo que ponía término al partido en que al triunfar Ferrobádminton por la cuenta mínima —1 a 0— lograba el codiciado título de campeón de Ascenso, versión 1965 y con ello el derecho a retornar a la división privilegiada del balompié profesional chileno.

Los pañuelos, papel picado al aire, los vítores y como telón de fondo el estruendo de los pitos de la maestranza y de las locomotoras estacionadas en los aledaños del campo de juego ferroviario, fueron la exteriorización de tantos anhelos contenidos.

Los jugadores paseados en andas alrededor de la cancha, lágrimas en varios defensores, entre ellos y el más explicable de todos, el caso del jugador Villegas, el voluntarioso e infatigable alero izquierdo, autor de la única conquista y que señaló la posibilidad del retorno, a partir de los 14 minutos de la segunda etapa.

¿Cómo encararon el pleito los rivales? Era fácil preverlo. Tanto Ferro como el visitante Huachipato, lucieron un mismo planteamiento, en la primera fracción. Un claro 4—3—3. Elástico y dúctil el de los usineros. Estricto, duro y combativo el de los dueños de casa.

El juego, con un inicio bastante nervioso por ambos lados, se aquietó 1.0 en el cuadro sureño. Y esto, por razones de estrategia y de temperamento. Más atildado el accionar de Huachipato, buscando el juego técnico, pero a marcha lenta. El de Ferro era fuerza y choque, a presión.

La extrema defensa ferroviaria se estilaba a lo "charrúa". El hombre o la pelota; pero las dos cosas no pasaban. Prueba de ello es que el juego era detenido constantemente por el árbitro Robles. El pito sancionó hasta la intención de foul. Y esa severidad permitió que eu encuentro no degenerara en violencia.

Huachipato, a nuestro juicio, cometió un error en los primeros 45 minutos. Se enredó en el juego cansino de Ferro, cuando la lógica indicaba imprimir velocidad a su accionar.

Las posibilidades de gol en esta etapa inicial favorecieron a Ferro. En dos oportunidades el grito del gol quedó ahogado en las gargantas de los adictos locales. La primera a los 20 minutos, cuando Valdés cabeceó mal un ajustado centro de Villegas y la segunda, sólo tres minutos después, Vega golpeó de cabeza el balón que escapó ligeramente sobre el travesaño. Las posibilidades del guardavallas, Claro, en ambas ocasiones, eran práctimamente nulas.

Por su parte, a los 43 minutos, Huachipato por mediación de su eje delantero Gutiérrez, perdió un tanto seguro, al elevar el disparo casi a boca de jarro.

En la segunda fracción, Ferro cambió su estrategia. Salió con un "cerrojo suizo" en que el zaguero liberado era Catalán. Y esto porque a Ferro no le interesaba dar espectáculo, pero sí empatar el partido o ganarlo, si era posible ello.

Julio Varela es táctico por excelencia y experimentado en estos ajetreos "ascensoristas". Producido el gol de Villegas, de excelente factura, disparó seco, bajo al rincón izquierdo de la valla, desde el centro y sobre la raya del área grande, anulando toda resistencia del arquero visitante. El escurridizo y vigoroso puntero izquierdo dejó atrás en velocidad a Fuentes y de derecha disparó. Lograda esta ventaja —en definitiva la única— la dirección técnica de Ferro envió al ataque cuatro hombres. De esta manera, obligaba a la extrema defensa visitante, a no irse con todo al apoyo.

Salvo la expulsión del jugador Soto de Huachipato, no hubo variación en el panorama de juego. Ferro imponiendo su vigor físico y Huachipato procurando, inútilmente, imponer su mejor disposición técnica.

Inobjetable el triunfo de Ferro no sólo porque el guarismo lo favoreció, sino porque supo encarar un cotejo difícil y con ese fútbol propio e idiosincrasia del Ascenso. A ello, cabe sumar el mayor "oficio" de sus defensores.



¡GOL DE FERRO! Escapó por la izquierda el alero Villegas, cruzó prácticamente media cancha y al llegar frente a la valla de Claro, miró hacia el costado derecho del arco "huachipatino". El meta acerero se incorpora recién, mientras Soto saca tristemente la pelota del arco. Al fondo, Villegas celebra la conquista.

FERROBADMINTON 1
HUACHIPATO 0

CANCHA: Estadio San Eugenio. **PUBLICO:** Aproximadamente 8 mil personas. **ARBITRO:** Carlos Robles (muy bien).

FERROBADMINTON (1).— Benítez; Fontalva, Catalán y García; Castillo y Valenzuela; Valdés, Acevedo, Núñez, Vega y Villegas. Entrenador: Julio Varela.

HUACHIPATO (0).— Claro; Fuentes, Aguilera y Mesías; Soto y Rojas; Flores, Ruiz, Gutiérrez, Araya y Angulo. Entrenador: Luis vera.

GOLES: VILLEGAS, para Ferrobádminton, a los 14 minutos del segundo tiempo.

EXPULSADO: A los 25 minutos del segundo período el árbitro expulsó de la cancha al medio volante de Huachipato, SOTO, quien le hizo un violento foul a Acevedo, de Ferrobádminton.

TRIUNFO SIN APREMIO LOGRO GREEN CROSS SOBRE COQUIMBO

Triunfo fácil y sin apremio logró Green Cross de Temuco en su partido de anoche sobre el colista Coquimbo Unido por tres a uno.

El elenco sureño no tuvo rivales de riesgo en sus oponentes coquimbanos que prácticamente fueron al reducto de la Frontera a evitar una goleada, usando para ello, una planificación totalmente defensiva.

Green Cross, en vista de esto, atacó tranquilamente desde las líneas posteriores, con mucho orden, con mucha tranquilidad, para llegar en muchas oportunidades a la valla defendida por Gardella.

Los propios zagueros laterales, Urra y Ríos, que fueron dos de los mejores jugadores de la oncena temuquense, constantemente inquietaron con sus tiros al meta coquimbano, y ello está dando la pauta de la forma en que atacó el conjunto vencedor.

Decreció algo el rendimiento de Green Cross en la etapa final, pero todo fue producto de la holgura con que ganaban un partido para ellos fácil y merecido.

GREEN-TEMUCO 3
COQUIMBO UNIDO 1

CANCHA: Estadio Municipal de Temuco. **PAGARON** 10.463 personas. **SOCIOS:** de Green Cross-Temuco, 1.186; de Coquimbo Unido, no registró. **RECAUDACION** Eº 15.274,50. **ARBITRO:** Jaime Amor (bien).

GREEN-TEMUCO: Fernández; Urra, Antezana y Ríos; Body y Rivera; Cuevas, Leal, D'Ascenso, Benítez y Hoffmann.

COQUIMBO UNIDO: Gardella; Carrasco, Torrico y Muñoz; Morales y Monardes; Hurtado, Villalobos, Sierra, Arturo Díaz y Manuel Díaz.

GOLES - Primer tiempo: A los 15' Benítez (T). Segundo período: A los 18' Leal (T); D'Ascenso (T) a los 30, y Manuel Díaz (CU), a los 42 minutos.

"U" superó 3-1 a Colo Colo en un match tenso y parejo



POR MILIMETROS SE ESCAPO el arco de Colo Colo, en esta jugada de Pedro Araya, que muy apremiado por José González, zaguero de Colo Colo, que luce el Nº 4 en su espalda, cabeceó sin dirección. Soto, meta albo, sólo atina a levantar las manos al contemplar que la pelota sale fuera, rozando un vertical, y Campos, gran figura de la "U", quedó sin participar en la jugada.

Anoche fue la confirmación de una verdad irrefutable: la "U", aunque muestre vacilaciones, aunque a ratos camine mal, no es equipo al que se le puedan otorgar licencias de ningún tipo. Una falla, un error, una vacilación cualquiera del rival y de inmediato es aprovechada por el cuadro universitario, para consolidar una victoria o, en el peor de los casos, para salvar una situación comprometida.

Colo Colo, por ejemplo, que buscaba en el cotejo la posibilidad de rehabilitarse de sus últimos contrastes, enfocó la lucha con una disposición animosa y que no varió a lo largo de los 90 minutos de juego, no obstante que, en gran parte de ellos debió tratar de remontar una cuenta adversa. Sin embargo, no fueron argumentos suficientes la garra y el afán con que luchó el cuadro albo, ya que impensadamente hasta cierto punto, asomó aquella falla, aquél error a que hacíamos mención y que al personificarse en el arquero Soto, significó el primer gol de la "U". Un gol excepcional por la violencia del impacto de su autor (HODGE), pero que, por la larga distancia con que fue proyectado pudo y debió ser controlado por el meta colocolino.

A renglón seguido y como para que el panorama del cotejo se aclarara aún más para el equipo de Alamos vino el segundo error de Soto, compartido en este caso, por Lepe y Cruz. Una falla que no admite excusas, ya que el centro largo y alto de Leonel, le dio tiempo suficiente a la retaguardia alba para haberlo anulado en su trayectoria y haber anulado, así, el cabezazo posterior de Campos. Se quedaron Lepe y Cruz, no salió tampoco Soto a cortar el centro y, de este modo, no tuvo el piloto azul mayores problemas para empujar la pelota hacia la red y consolidar así una victoria que hasta esos momentos se insinuaba difícil.

Hasta que Hodge marcó el primer gol, el partido fue equiparado en cuanto a expresión técnica —sólo discreta— y equiparado también en posibilidades, ya que si bien Araya y Oleniack tuvieron dos ocasiones para superar a Soto, también el ataque albo, a través de un excelente disparo de Moreno y un remate desviado de Valdés, pudo batir a Neff.

El gol de Campos, logrado un minuto más tarde del que consiguió Hodge, afianzó, como dijimos, las posibilidades de la "U", a pesar que en el recuento de lo hecho por ambos rivales, resultaba evidentemente exagerado, ya que en el campo de juego no existió una superioridad muy clara, salvo en un aspecto: un mayor positivismo del ataque azul, en el que debe entenderse condensada la razón misma de su victoria.

Insistimos en esto, ya que a nuestro juicio, fue un factor determinante en grado extremo y explicativo en cierto modo de la posición que ambos elencos ocupan en la tabla. Así tenemos que mientras la "U" esperó, especuló y no se intranquilizó por el tono tenso y dramático que tuvo el cotejo; Colo Colo dio la sensación de jugar apretado, intranquilo y advirtiendo con cierto temor, la calidad individual que a ratos mostraba el contendor.

En relación a disposiciones tácticas —hablamos del primer tiempo— no hubo tampoco una diferencia muy acentuada, no obstante que la "U" jugó con un criterio defensivo más lógico, más "liberado" en cuanto a la marcación y en el fondo, más rendidor ya que sobre la base de esa disposición anuló o a lo menos limitó en una gran proporción la faena de Beirut, normalmente el hombre más peligroso y más intencionado del ataque albo.

En la segunda etapa, no varió el clima y el tono del partido, en relación a la primera fracción. Continuó manteniendo la "U" su andar tranquilo como continuó luchando con mucho ímpetu, aunque sin poco orden, Colo Colo. Sólo el gol de descuento de Jiménez, en una maniobra de alta categoría, provocó una especie de levantada en el trabajo hasta entonces sin mucha coordinación del cuadro popular. Pero sólo fue un relumbrón, que desapareció en bien Campos, en una jugada "maestra" asestó la tercera estocada, que fue la definitiva.

UNIVERSIDAD DE CHILE 3
COLO COLO 1

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 72.672 personas. SOCIOS. De Colo Colo 6.600; de Universidad de Chile 5.306; de Universidad Católica 2.241; de Magallanes 1.100. RECAUDACION: Eº 138.422,90.
ARBITRO: Carlos Valdés.

Equipos. **UNIVERSIDAD DE CHILE:** Neff; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Musso y Hodge; Araya, Coll, Campos, Marcos y Sánchez.

COLO COLO: Soto; Montalva, Lepe y González; Cruz y Eladio Rojas; Moreno, Jiménez, Beirut, Valdés y Roberto Rojas.

GOLES. En el primer tiempo: HODGE (U) a los 42 minutos y CAMPOS (U) a los 43.
Segundo tiempo: JIMENEZ (C. C.) a los 36 y CAMPOS (U) a los 40.

SORPRESIVO EL TRES-CERO DE EVERTON SOBRE EL O'HIGGINS

Sorpresivo, pero merecido triunfo alcanzó anoche en Rancagua el equipo de Everton, que superó al local O'Higgins por la abultada cuenta de tres goles por cero. En la primera fracción ambas escuadras se limitaron a una faena de contención, donde los defensores superaron en forma neta a los atacantes. Fueron 45' sin colorido, donde se trató siempre de conservar el mayor tiempo posible el balón, sin arriesgar en la acción profunda que podría abrir brechas en las sólidas líneas defensivas.

Luego de los minutos de descanso, fue la visita, Everton, el que entró a buscar afanosamente la ventaja en el marcador. Esta llegó por intermedio de Lorenzo González, el fornido zaguero oro y cielo, que con bien dirigido tiro libre, batió sin apelación al golero Zazalli, que estaba mal ubicado.

Con un gol de ventaja, Everton asentó su trabajo, entrando a dominar abiertamente a su rival, que siguió jugando un fútbol anodino, sin nervio. A los 26', Everton consiguió su segundo tanto. Su autor fue Arancibia, delantero que sorprendió descolocado a Zazalli.

Si con un tanto a favor los viñamarinos estaban dominando a sus ocasionales adversarios, con dos ya se vislumbraron seguros ganadores y su domino del terreno se hizo sostenido, hasta conseguir Begorre la tercera cifra. Fue éste el mejor gol del encuentro. El jugador argentino consiguió el balón y entró en velocidad, dejando rivales en su camino, para llegar incluso a enfrentar a Zazalli, que no atinó defensa, superándolo con tiro a un rincón.

En resumen un triunfo justo de Everton, que si sorprendió por lo abultado, en el recuento encuentra adecuada justificación. O'Higgins fue un remedo del cuadro pujante de la primera rueda. Cayó anoche, sin atenuantes.

EN LA SEGUNDA FRACCION CRISTALIZO EL MEJOR JUEGO DE LOS PORTEÑOS

Una victoria fácil obtuvo el cuadro porteño anoche en su reducto al superar por la holgada cuenta de 4 a 0 a sus vecinos de La Calera.

Pero sólo en la segunda fracción pudo Wanderers cristalizar su superioridad como equipo y jugando un fútbol rápido y penetrante, desbarató totalmente el sistema defensivo de los "cementeros".

La primera fracción fue un tanto pareja, ya que si bien es cierto que Unión Calera dominó en varios pasajes de los 45 minutos iniciales, sus ataques fueron fácilmente frustrados por la defensa local, donde brilló con luces propias el zaguero central Elías Figueroa.

Las acciones, aunque carentes de técnica, agradaron en cierto modo al público, ya que los dos equipos en pugna se empeñaban en hacer bien las cosas. Fue debido a ésto que la etapa inicial finalizó con el marcador en blanco.

El segundo tiempo varió fundamentalmente. Wanderers, con arraigos de gran equipo, se volcó sobre la ciudadela contraria y descompaginó el sistema defensivo inicial de los caleranos.

Con toques sucesisivos de balón, y aprovechando la rapidez de sus punteros, llegó continuamente a la valla defendida por Valencia y en cuatro oportunidades hicieron llegar la pelota al fondo de las redes.

Para sintetizar, diremos que la victoria caturra resulta merecida a todas luces, por su trabajo claro y preciso del segundo tiempo. — (ARMANDO JORQUERA, Corresponsal.)

EVERTON 3
O'HIGGINS 0

CANCHA: Estadio Braden (Rancagua).
ARBITRO: Luis Orozco (muy mal).
EQUIPOS: **EVERTON:** Contreras; González, Sánchez y Alvarez; Gallardo y Escobar; Arancibia, Rojas, Escudero, Begorre y Véliz. Entrenador: Daniel Torres.
O'HIGGINS: Zazalli; Contreras, Vairo y Canelo; Abarca y Retamal; Bedwell, Guerra, Desiderio, Díaz y Zelada. Entrenador: José Pérez.
GOLES: Todos en el segunda fracción. A los 14', L. González; 26', Arancibia; 49', Begorre.
INCIDENCIAS: A los 34' el juez, Luis Orozco, debió suspender las acciones ante una serie de proyectiles que dispararon los espectadores de las tribunas populares, y que pusieron en peligro la integridad física del guardalíneas y jugadores.

SANTIAGO WANDERERS 4
UNION CALERA 0

CANCHA: Estadio Playa Ancha de Valparaíso. PAGARON: 3.848 personas.— SOCIOS: Wanderers 718 — Unión Calera, 29; RECAUDACION: Eº 5.581,20.— ARBITRO: Lorenzo Cantillana (bien).

SANTIAGO WANDERERS: Olivares; Valentini, Figueroa y Herrera; Salinas y Cantattore; Torres, Haroldo, Alvarez, Verdejo y Méndez. Entrenador: Martín García.

UNION CALERA: Valencia; Torrejón, González y P. Torres; García y Ojeda; Fuentes, Silva, Soria, R. Torres y Saavedra. Entrenador: José María Lourido.

GOLES: En el primer tiempo no hubo. En el segundo tiempo, a los 8' VERDEJO, a los 18' MENDEZ, a los 26 y 43 minutos TORRES (W).

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO, 16 DE ENERO DE 1966
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

PALESTINO CON AUDAX Y SAN FELIPE CON UNION JUEGAN EN SANTA LAURA

La jornada correspondiente a la décimoprimera fecha del torneo de primera división, se completa con dos partidos en provincias

SALVADOR GALVEZ, el buen arquero de San Felipe, tendrá oportunidad esta tarde de lucirse, ante los ataques de los ágiles de Unión Española, en el partido de la reunión doble de Santa Laura. El cuadro de provincia y los "diablos rojos" se enfrentan a partir de las 21 horas.

Con un programa doble en el Estadio Santa Laura y dos encuentros en provincias, finaliza hoy la Décimoprimera fecha de la segunda rueda del torneo de fútbol de Primera División.

LA JORNADA CAPITALINA

Audax Italiano y Palestino animarán el preliminar de esta tarde en el reducto hispano, a partir de las 19 horas.

En el papel, aparece con mayores posibilidades de triunfo la escuadra tricolor, toda vez que ha acumulado 32 puntos en lo que va corrido de la competencia, contra 25 del cuadro de la calle Lira.

Audax Italiano, luego de su derrota ante Universidad de Chile la semana pasada, hará varios cambios en su alineación. Desde ya, se anuncia que saldrá Cataldo en la defensa e igual cosa acontecerá con "Toscano" Vásquez, en la delantera. Por lo menos, así se dijo en el transcurso de la semana, en círculos muy allegados al club. Al respecto, el entrenador Salvador Biondi ha guardado absoluta reserva y no se conoce en definitiva, cuál será el equipo que presentará esta tarde.

Por su parte Palestino no ha anunciado ninguna modificación y seguramente actuará la misma oncena que en la fecha anterior, cayó derrotada en Temuco.

El encuentro lo dirigirá Rafael Hormazábal y como dato estadístico, diremos que en la primera rueda ambos conjuntos empataron a uno.

El partido básico de Santa Laura, que se inicia a las 21 horas, estará a cargo de Unión Española y Unión San Felipe.

Las posibilidades de triunfo, son muy parejas para ambos equipos, si tomamos en cuenta el puntaje con que llegan a la brega. Unión Española tiene 23 puntos a su haber, y el cuadro de provincia, uno más, es decir, 24 puntos.

Además los dos equipos perdieron en la fecha pasada, por idéntico score. Unión cayó en Talca por 3 a 0 y San Felipe fue vencido en su propio reducto por Universidad Católica, también por 3 a 0.

En la primera rueda, ganó Unión San Felipe por 4 a 1. El cotejo será dirigido por Luis San Martín.

EN LA PORTADA

Una carta muy brava se juega esta tarde en el Estadio La Portada de La Serena, la oncena de Rangers, que aspira al segundo lugar en la tabla de colocaciones. Por esta razón, no cabe ninguna duda sobre lo atractivo que resultará este cotejo para los aficionados nortinos y sureños. Ambos equipos salieron airosos en sus compromisos de la fecha pasada. Los locales superaron a Unión Calera por 3 a 2 en el propio campo cementero y Rangers, como ya lo dijimos en líneas anteriores, derrotó en el Estadio Fiscal de Talca a Unión Española.

Jorge Crusat tendrá a su cargo el control de las acciones y recordaremos que en la primera rueda, ganó Rangers 4 por 2.

EN QUILLOTA

Por último, en Quillota, el cuadro local, San Luis recibe la visita de Santiago Morning. Puede ser este otro partido parejo si el puntaje de ambos, sirve como guía. Santiago tiene 20 puntos y San Luis 19. Novedades en los equipos, hay pocas. Solamente Francisco Hormazábal, entrenador bohemio, anunció la reaparición de Enrique González, en la plaza de zaguero central.

En la primera rueda se registró un empate a dos tantos y José Luis Silva se encargará del arbitraje.

Los dos partidos en provincias, se inician a las 17.30 horas.



UNA VEZ MAS, Hugo Berly tendrá que ocupar la plaza de zaguero central en Audax Italiano, ante Palestino, oncena con la cual animarán el preliminar de hoy en Santa Laura, a partir de las 19 horas. En la escena, lo vemos despejando una pelota de "semichilena", ante la presencia de Eladio Rojas, y fue captada durante el sensacional triunfo de los defensores de colonia ante los albos, hace pocas semanas.



UNA DE LAS TANTAS cargas del equipo de Municipal. El centrodelantero Moraga, que a la postre fue el mejor hombre de su cuadro, remata sobre la carrera contra la valla de Durán. Un amplio cuatro a cero, a favor del team "edilicio", fue el resultado.

Liverpool y West Bromwich igualaron en torneo inglés

LONDRES, 15 (UPI).— Resultado de los partidos de hoy en la Primera División de la Liga Inglesa de Fútbol:

Aston Villa 3, Nottingham Forest 0.
Black Burnnl 2, Arsenal 1.
Blackpool 2, Everton 0.
Fulham 0, Manchester United 1.
Leeds-Stoke y Leicester-Chelsea, aplazados.
Liverpool 2 West Bronwich 2.
Sheffield United 2, Burnley 1.
Sunderlan-Sheffield Wednesday, aplazado.
Tottenham 2 New Castle 2.
West Ham 1, Northampton 1

Escocia enfrentará a Brasil y Portugal

GLASGOW, 15 (UPI).— El equipo internacional de fútbol de Escocia se enfrentará a Brasil, campeón mundial, y a Portugal, en partidos amistosos, que se efectuarán aquí en junio.

El anuncio dado hoy dice que los matches servirán de preparación para el torneo por la Copa del Mundo. Escocia se batirá con Portugal el 18 de junio, y con Brasil el 25 del mismo mes.

Brasil y Portugal se medirán en el grupo tres del torneo de la Copa del Mundo, en el Estadio de Goodison, Liverpool, el 19 de julio próximo.

Municipal 4
Ñublense 0

EQUIPOS - MUNICIPAL. Coloma; Villegas, Roa y Reyes; Parra y Escobar; Flores, Guerra, Moraga, Lavín y Sierra. ÑUBLENSE: Durán; Muñoz, Bravo y Romero; Salazar y Latallada; Puig, Rocuant, Cortázar, Sepúlveda y Velásquez.

GOLES - Primer tiempo: A los 11' LAVIN (M) y a los 27' FLORES (M).
Segundo tiempo: A los 9' MORAGA y a los 21' el mismo jugador.

MUNICIPAL, SUPERIOR EN TODO, BATIO FACIL A ÑUBLENSE 4 POR 0

Sorpresivo desempeño le cupo al irregular cuadro de Ñublense frente a Municipal en el encuentro preliminar de la esperada final Ferrobádminton-Huachipato.

El cuadro sureño, que se estaba constituyendo en la sensación de las últimas fechas del campeonato al poner en jaque a los punteros Ferro y Huachipato en las jornadas finales, defeccionó totalmente en el partido de más importancia para caer derrotado sin pena ni gloria ante Municipal.

El encuentro de características discretas, tanto en la parte técnica como en el factor emotividad, sólo tuvo valor como "aperitivo" para el esperado partido definitorio y no ofreció alternativas de mayor interés.

Municipal mandó sin contrapeso a través del partido entero, y en base a una planificación defensiva logró encontrar las armas para contragolpear velozmente en conquista de los goles que logró por ese medio.

Con sus wings retrasados, buscó siempre la habilitación de su centrodelantero Moraga, que jugó como ariete para sorprender a la retaguardia sureña, que buscó desesperadamente la forma de controlar las arremetidas de Lavín, Sierra y, especialmente, Moraga, que se constituyó en el mejor valor de su equipo y en el goleador del conjunto.

Ñublense no tuvo coordinación en sus líneas y más por inspiración individual de sus hombres que por una adecuada faena de conjunto, trató de llegar a la valla defendida por el meta Coloma.

Sepúlveda, demasiado aislado, no tuvo adecuado complemento en sus compañeros Cortázar, Rocuant y Velásquez, y así la ofensiva de Ñublense fue fácil tarea para la defensa retrasada de Municipal, que controló sin gran esfuerzo todas las arremetidas rivales para contragolpear velozmente, estableciendo así una neta superioridad en ambos aspectos del juego.

El encuentro, prácticamente decidido en la primera etapa por la diferencia de niveles de juego y además por dos goles de ventaja para el conjunto metropolitano, fue así controlado por Municipal, que prácticamente jugó un encuentro a voluntad, en que su arma fundamental fue el contragolpe.

ANTES DE IR A INGLATERRA:

ARGENTINA ENFRENTARA A ITALIA, BULGARIA, DINAMARCA Y POLONIA

BUENOS AIRES, 15.— (UPI).— El seleccionado argentino de fútbol jugará varios partidos en Europa para completar su preparación para el Campeonato Mundial que se realizará en Londres.

El delegado argentino, Miguel Pissano, que asistió en Inglaterra al sorteo de la Copa "Jules Rimet", dijo, además, que se había concertado un partido contra el seleccionado italiano, el que se disputará en Roma el 22 de junio próximo.

Agregó que el equipo argentino casi seguramente jugará, antes de ir a Inglaterra, con los seleccionados de Bulgaria, Dinamarca, Polonia y, probablemente, Gales, aunque no han quedado definitivamente concertados estos encuentros.

En cuanto a otras gestiones concretadas en su viaje a Inglaterra, Pissano dijo que se había contratado al hotel Albany, de Birmingham, para alojamiento de los jugadores y delegados argentinos que disputarán en esa ciudad la primera serie eliminatoria con Suiza.

En dicho h[illegible] [illegible]narán diariamente los jugadores, que [illegible] rrirán para su entrenamiento al centro policial de la ciudad de Birmingham, donde también almorzarán y cenarán antes de volver al hotel Albany.

"Los palos de los arcos de dicha cancha —agregó— no son cuadrados ni redondos, sino elípticos. Por supuesto, esta forma es totalmente reglamentaria, pero desearamos que fuesen cambiados, pues no están acostumbrados a ellos los jugadores argentinos".





EL SELECCIONADO de la Alejo Barrios figura con grandes posibilidades para lograr uno de los lugares de privilegio en el Campeonato Nacional de Fútbol Amateur que se celebrará a fines de mes en Arica. En el grabado, una de las alineaciones originales del cuadro. De pie, de izquierda a derecha, están: Sergio López, José García, Leoncio González, Manuel Ulloa, Cirilo Tuesta y Rolando Varas; abajo, en el mismo orden: Ricardo Riquelme, Reinaldo Riquelme, Manuel Gutiérrez, Sergio Gutiérrez y Hernán Gallardo.

Nacional de Fútbol Amateur

SELECCIONADO "ALEJO BARRIOS" PUEDE SER LA GRAN SORPRESA DE LA RUEDA FINAL EN ARICA

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Márquez).— El cuadro Seleccionado de la Asociación "Alejo Barrios", de Playa Ancha, puede ser la sorpresa del próximo Campeonato Nacional de Fútbol Amateur que a fines del presente mes se iniciará en la ciudad de Arica. Los alejinos lograron clasificarse para la rueda final, luego de cumplir una campaña excepcional de victorias, lo que permite formarse un concepto de la verdadera capacidad del plantel que integrarán 18 jugadores, todos de condiciones bastante respetables.

El conjunto que adiestra el entrenador Víctor Villavicencio superó, en el proceso de su participación de la etapa de clasificación, al Seleccionado de la "Osmán Pérez Freire", por 2 a cero; al de la Asociación Valparaíso, por 2 a 1; al de Santa Inés, por 4 a 1; al de Llay-Llay, por 5 a 2, y a Villa Alemana, por 3 a 2. De esta manera, se ganó el derecho a representar a Valparaíso, tras agotadora faena. Como es sabido, en todo el país intervinieron 158 equipos, de los cuales solamente ocho lograron clasificarse para estar presentes en Arica. Los otros dos finalistas son Bata, de Peñaflor, por derecho propio al ser el actual campeón, y Arica, que aparece como organizador del torneo.

Incuestionablemente, lo acontecido en la "Alejo Barrios" constituye una prueba elocuente del fervor y entusiasmo con que se decidieron hacer las cosas. Tanto es así que en un comienzo fueron preseleccionados 33 jugadores, pero en base a la autoeliminación sólo 16 elementos quedaron confirmados en forma definitiva. No fue necesario marginarlos, porque en un elenco donde un número determinado se aferra al deseo de cumplir, el resto no puede tener cabida. Esto, que podría señalarse como un caso único en la historia, es la consecuencia del plan de trabajo que puso en práctica el técnico Villavicencio.

En realidad, no se trata de un coach improvisado, con buenas intenciones. Víctor Villavicencio estaba preparado para esta labor. Ya como jugador de Universidad Católica e integrante de ese cuadro de los Livingstone, de los Prieto, de los Infante y varios otros, era el más indicado para esta tarea. Egresado del curso que para Monitores dictó Fernando Riera, el ex delantero católico resultó uno de los alumnos más aprovechados. Sus primeros pasos como entrenador los dio dirigiendo al Universitario de Playa Ancha, club compuesto por estudiantes egresados de las Universidades o establecimientos secundarios. Más tarde fue requerido por la Universidad de Chile de Valparaíso, en la cual hasta ahora y desde hace cuatro años, tiene bajo sus órdenes el preparar futbolistas en todas las divisiones.

Estos antecedentes le valieron la designación, en agosto, para tomar a su cargo la preparación del Seleccionado de la "Alejo Barrios". Conocedor de lo difícil que es intervenir en una rueda de clasificación para un Nacional Amateur, puso en práctica un completo plan de trabajo. Teoría, preparación física, disciplina y práctica futbolística fueron los aspectos principales que se abordaron.

El equipo lo integran en este momento, Eugenio Arredondo y Sergio López, arqueros; Leoncio González, Rolando Varas, Arturo González, Manuel Ulloa, Cirilo Tuesta y José García, zagueros; Manuel González, Reinaldo, Angel y Ricardo Riquelme, Hernán Gallardo y Luis Lillo, delanteros. Sólo resta llenar dos puestos para completar la nómina de jugadores que defenderán a la Alejo Barrios en el certamen ariqueño.

Como se puede apreciar, en el cuadro militan los tres hermanos Riquelme, de los cuales Reinaldo actuó en el fútbol profesional. Como, igualmente, José García, que por varias temporadas defendió la camiseta de Palestino. Es innegable que fueron ellos quienes por disciplina y entusiasmo dieron la pauta que necesitaba el elenco para obtener frutos positivos. Por ello es que la etapa de clasificación fue superada sin mayores problemas. Y, lo que es más importante de mantener los alejinos el rendimiento exhibido hasta ahora, figuran con la principal opción para obtener uno de los lugares de privilegio en el referido campeonato nacional.

Ahora bien, tácticamente el equipo practica una mentalidad de juego que ha dado espléndidos resultados. El cuadro siempre guardó fuerzas, afianzado en su excelente preparación física, para la etapa final. En la fase complementaria, los alejinos entraban dispuestos a "arrasar". Se apoyaban para ello en la forma cómo enfocaron su preparación. Con manifiesta responsabilidad y esforzándose siempre al máximo. Se innovó también en lo que a marcación se refiere. Siempre cinco hombres claves del conjunto cumplían una función primordial de marcación. Es decir, los mismos por quienes el rival se preocupaba especialmente, lo que permitía los vacíos necesarios para que los delanteros playanchinos buscaran el arco del adversario en todo momento, con evidentes posibilidades. Por ello es que si se conserva este planteamiento; si los jugadores cumplen como hasta ahora, y no falla el estado anímico, cierto es que el seleccionado de la Ajedo Barrios estará peleando los primeros puestos en Arica.

VICTOR VILLAVICENCIO, ha sido el hombre encargado de la preparación técnica del Seleccionado alejino. Como ex jugador de la UC, conoce y ha sabido imponer con responsabilidad su función.

"Isabelino Gradin" juega hoy en Buin

El equipo superior del Club "Isabelino Gradin", uno de los "taitas" de la Asociación Quinta Normal, se presentará esta tarde en la vecina localidad de Buin Los Guindos, donde enfrentará, en un match muy esperado, al poderoso cuadro del "Pedro Garrido Falcón".

La delegación del equipo quintanormalino, saldrá desde la sede social de la institución, Mapocho esquina de Herrera, a las 13 horas, en un microbús especial.

EN SAN FERNANDO: COLCHAGUA Y SAN ANTONIO DEFINEN EL TERCER PUESTO DEL ASCENSO

Con todos sus encuentros en provincias, finaliza esta tarde en nuestro país, la competencia de 2ª División del Fútbol Profesional, que ayer culminó con la designación de su nuevo campeón.

En el Estadio Municipal de Linares, a partir de las 17.40 horas, se enfrentan Lister Rossel y Trasandino.

La representación de Los Andes llega a éste, su último partido del torneo correspondiente a 1965, con 36 puntos y la escuadra sureña está en el 9º lugar de la tabla con 33 puntos.

A la misma hora del partido anterior, se cotejan en San Bernardo la escuadra local y Universidad Técnica. El equipo local tiene 28 puntos y los universitarios 24. El partido no tiene mayor trascendencia ya que ninguno de los dos puede variar en la ubicación que tienen en la tabla. San Bernardo ya quedó en el onceavo lugar y la Uté en el 12º.

Finalmente, en San Fernando se llevará a efecto una reunión doble, jugando en el preliminar Luis Cruz con Ovalle y en el cotejo de fondo, Colchagua con San Antonio Unido.

La programación puede resultar interesante, ya que de los cuatro equipos tres tienen puntaje muy parejo y pueden ubicarse en mejor lugar en el cómputo final.

Luis Cruz tiene 37 puntos contra 33 de Ovalle. En el cotejo estelar, Colchagua, que tiene 38 puntos y San Antonio, que tiene 37, definirán prácticamente, el tercer lugar del Ascenso.

La hora fijada para estos dos encuentros, son las 15 y 18, respectivamente.

Citado para mañana Consejo de la Asoc. de Fútbol Santiago

Para mañana lunes 17, a las 21 horas, se encuentra citado el Consejo de la Asociación de Fútbol de Santiago, esta reunión se llevará a efecto a la hora ya indicada en la sede social de esta entidad, Santo Domingo 1334.

La tabla de esta sesión es la siguiente:

1º Cuenta de tesorería.
2º Elección de un director, y
3º Asuntos varios.

Se encarece a los señores delegados puntualidad en la hora y la asistencia respectiva.

EN EL CASO DEL BOXEADOR BAZAN:

Club Fatucén defiende al dirigente Andrade

La nota, enviada por el club de Puente Alto, discrepa en puntos importantes con el sumario de la Asociación Santiago y con los partes policiales

En relación con las informaciones que hemos venido dando sobre el fallecimiento del pugilista amateur Carlos Bazán Martínez, ocurrido en una velada organizada aparentemente por el club "Fatucén" de Puente Alto y a petición del club antes mencionado, damos a la publicidad la carta dirigida a esta sección, y por medio de la cual pretenden aclarar los dirigentes puentealtinos, algunos hechos que han sido comentados de diferentes maneras en éste y otros órganos de prensa.

Señor
Jefe de Deportes,

Santiago:

De nuestra consideración:

Ante el lamentable y desafortunado desenlace que costara la vida del pugilista aficionado CARLOS BAZAN MARTINEZ, la noche del sábado 8 del actual, la Directiva Central del Club de Deportes Fatucén, desea dar a conocer a la opinión pública en general, una relación de los hechos sin el ánimo de eludir responsabilidades, por el contrario, hacer una exposición clara y precisa de este desgraciado accidente, que como es de conocimiento público, tuvo como epílogo fatal, el fallecimiento de uno de nuestros aficionados, que desde luego somos los primeros en lamentar.

La Rama de Boxeo de nuestro Club, programó esta velada boxeril al igual que todas las anteriores, por medio de su dirigente señor José Andrade Gárate, de lo cual estaba en perfecto conocimiento esta Directiva Central.

Dentro de las actividades sociales y deportivas con motivo del 68º Aniversario de la fundación de la Comuna de Puente Alto, el Club Fatucén ofreció su participación en estas festividades para realizar espectáculos futbolísticos y boxeriles, esta última rama de reciente reiniciación a sus actividades deportivas.

La velada boxeril se acordó llevarla a efecto el día 8 de enero; siendo la base de esta programación sólo aficionados novicios y como match de fondo, se pidió la cooperación del Campeón de Chile de los Moscas Guillermo Clavería, quién es residente en la localidad de Puente Alto.

Debemos hacer presente que en este mismo local, nuestra Rama de Boxeo había efectuado varias veladas boxeriles en fechas anteriores con participación de clubes afiliados a la Asociación de Boxeo de Santiago, a cuyo organismo pertenece también la mencionada Rama desde abril del año 1965.

En el desarrollo del programa y en la cuarta pelea le correspondió actuar a Carlos Bazán y Aníbal Martínez, ambos novicios que hacían su debut como aficionados al boxeo.

Estos dos aficionados, como todos los demás fueron rigurosamente examinados por el doctor Jorge Darrigrande, encontrándolos aptos para actuar en el festival mencionado. La Rama de Boxeo del Club tuvo especial control en el peso, que en este caso fue para Bazán: 60 kilos y para Martínez: 61 kilos, trámite que se hizo en presencia de varios testigos y aficionados.

Esta Directiva Central como a su vez la Rama Boxeril del Club Fatucén, desean dejar plenamente establecido que tanto Bazán como los demás aficionados que actuarían en la velada tuvieron un entrenamiento por espacio de más de un mes y en especial Bazán, dado su entusiasmo e interés por actuar en boxeo, quien entrenó con dedicación bajo la dirección de los señores Guillermo Elgueta y Cirilo Cisternas, ex pugilistas que dieron las lecciones indispensables para poder actuar con otro novicio.

Cuando se elaboró la programación, Bazán hizo a los dirigentes de la Rama, especial hincapié en que se le colocara para actuar con cualquier contendor de su peso y categoría novicio. Hacemos ver que en el festival anterior con los del personal del Regimiento Ferrocarrileros, Bazán no fue considerado, por lo cual se sintió molesto por esta determinación.

Queremos demostrar con estos hechos el entusiasmo e interés por actuar en el ring por parte de Bazán.

El desarrollo del combate fue dirigido por el pugilista profesional Julio Barrera, que si no es un árbitro oficial por su larga actuación en el boxeo está, y como lo estuvo, en condiciones de dirigir un encuentro de boxeo.

La desgracia ocurrida, se debió a un esquive que Bazán hizo ante el ataque de Martínez, enredándose en sus pies, lo que provocó su caída de espaldas golpeándose la cabeza en el ring, quedando K. O. A poco de terminar la cuenta, Bazán reaccionó, pero se insistió que permaneciera tendido hasta una mejor reacción. Se le sacaron los guantes, vendas, zapatillas, se le colocó agua fría en la cabeza, etc., o sea, se tomaron las primeras medidas que se aconseja para estos casos. Ante la reacción favorable se le trasladó a los camarines, donde aparentemente se le veía mejor.

En los camarines no dio señales de aturdimiento, pero sí fallas en los reflejos, lo que obligó a trasladarlo al Centro de Salud de la localidad, distante sólo 150 metros. Este lapso desde que Bazán bajó del ring hasta llegar al Centro de Salud no fue superior a 10 minutos.

En su traslado posterior al Instituto de Neurocirugía y hasta su fallecimiento fue siempre acompañado por el socio de la Rama de Boxeo del Club señor Luis González.

En todo instante los dirigentes de la Rama de Boxeo, como también los de la Directiva Central ,han estado preocupados de todos los detalles y diligencias que en estos casos son necesarios, para la atención tanto de la familia como las gestiones de sepultación de nuestro querido púgil aficionado Carlos Bazán, de cuyos gastos como primera medida se hizo de total cargo la Institución.

Este hecho que viene a enlutar las páginas gloriosas de nuestras actividades boxeriles, es para nosotros un caso lamentable que no esta ajeno a ningún aficionado a los deportes. Todos los deportes tienen sus riesgos y no es el boxeo el único que los registra.

JOSE GALGANI GUTIERREZ, Presidente.— ANGEL C. SOTO SOTO, Secretario General.

Del contexto de la carta en cuestión se desprende que hay varios puntos de divergencia entre lo que manifiestan los dirigentes puentealtinos y las afirmaciones que se hacen en el sumario instituido por la Asociación Santiago de Boxeo, en los partes policiales del fallecimiento del púgil Bazán Martínez y de los propios dirigentes de la Federación de Boxeo de Chile.

Los puntos divergentes son los siguientes:

1º La nota dice que "la rama de Boxeo de nuestro club programó esta velada boxeril al igual que todas las anteriores, por medio de su dirigente señor José Andrade Gárate, de lo cual estaba en perfecto conocimiento esta directiva central".

Cabe manifestar que el propio sumario instruido por la Asociación Santiago, en el cual se declara la negligencia culpable del dirigente señor Andrade, establece que ésta la organizó por su cuenta y sorprendió a los dirigentes puentealtinos manifestando que la velada había sido autorizada por la Asociación. Según las afirmaciones que sobre el punto hace la nota, la directiva del club FATUCEN estaría en conocimiento de que la Asociación Santiago no autorizó la realización de la velada.

2º La nota establece que el peso de Bazán fue de 60 kilos y el de Martínez de 61.

Sin embargo, el parte policial establece que Bazán pesó 60 kilos y Martínez 64. El sumario de la Asociación Santiago, por su parte, dice que en el pesaje del día antes del combate, Bazán pesó 62 kilos y el día del match sólo 60, lo cual estaría constituyendo una anormalidad.

3º La directiva del Club FATUCEN manifiesta que Bazán tuvo más de un mes de entrenamiento para el combate que fue cumplido con especial dedicación.

Las informaciones proporcionadas por los familiares del extinto peleador dicen que no tuvo tal entrenamiento.

El hecho de que Bazán haya caido de espaldas sobre el ring como consecuencias de haberse "enredado en sus pies", está probando que los conocimiento boxeriles de Bazán eran rudimentarios, ya que ni siquiera había aprendido a caminar sobre el ring.

Por otra parte, el sumario establece que Bazán no se enredó en sus pies, sino que éste "fue alcanzado por su contendor".



PRACTICA DE CANCHA.— Aunque el mes de enero según el plan del entrenador Stephan Spandarian es sólo de preparación física, se han jugado dos partidos de práctica, a fin de cumplir con la cuota de 15 programados. En la nota gráfica, están Juan Lichnovsky, Spandarian, Sacha Michai —intérprete—, Luis Valenzuela y el jugador Pedro Carrasco.

MUNDIAL DE BASQUETBOL:

A FULL TIME TRABAJAN EN EL GIMNASIO DE SUBSEDE CURICO

A fines del presente mes esperan los dirigentes curicanos tener listo el Estadio Techado, para poder realizar ahí, en ese escenario, algunos partidos del Campeonato Mundial Masculino de Básquetbol. Para conseguir este objetivo, los obreros contratados están cumpliendo turnos especiales durante las 24 horas del día.

Al margen del escenario, los integrantes de la Comisión organizadora de la Subsede Curicó, trabajan activamente preparando todos los detalles concernientes al evento mundial. El entusiasmo crece a medida que pasan los días, y se avecina la fecha del gran evento.

CHARLA DEL DR. LOSADA

Una interesante charla ofreció a los jugadores de la preselección el doctor Antonio Losada, presidente de la Comisión Médica. La charla versó sobre entrenamiento, alimentación y reposo, aspectos éstos indispensables para adquirir un estado físico acorde con el esfuerzo que deberán desplegar los jugadores durante el Mundial próximo.

COMITE EJECUTIVO

Una reunión con el presidente de la Comisión Premios celebró el Comité Ejecutivo del Mundial. En la reunión se aceptaron todas las consideraciones del señor Miguel Betinyani, en cuanto a premios y credenciales, escarapelas y recuerdos del certamen, según lo contempla el Reglamento de Campeonatos Mundiales de la FIBA.

PLAN DE ENTRENAMIENTO

Más vale tarde que nunca, dice el refrán. Esto viene a colación ahora que el Comité del Mundial anuncia que fue aprobado en todas sus partes el plan de entrenamiento que presentó el entrenador Stephan Spandarian, a su llegada a Chile. El plan propuesto y aprobado consiste en 30 horas de clases teóricas; 160 horas de entrenamiento del equipo, y 90 horas de entrenamiento individual.

NUEVAS VUELTAS DE FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

En canchas de Lo Ermita, Buin, Maipo y Calera de Tango se cumplirán los partidos correspondientes al Campeonato de Fútbol de Verano, organizado por la Liga Independiente de los Barrios. La programación completa es la siguiente:

Cancha Julio Garrido - Buin

14 y 15 horas: Dep. Julio Garrido con Dep. Isabelino Gradín; 3ºs. y 2ºs. equipos.

16 horas: Dep. Unión Romeral con Dep. Defensor Ahumada; equipos B.

17 horas: Dep. Isabelino Gradín con Dep. Julio Garrido; equipos de honor.

18.20 horas: Dep. Defensor Ahumada con Dep. Unión Romeral.

Cancha Santa Adela - Maipú

14 y 15 horas: Dep. Juventud Octubre con Dep. Santa Adela; 3ºs. y 2ºs. equipos.

16 horas: Dep. Hnos. Yarur con 12 de Octubre; equipos B.

17 horas: Dep. Santa Adela con Dep. Juventud; equipos de honor.

18.20 horas: Dep. 12 de Octubre con Dep. Hnos. Yarur.

Cancha Lo Ermita - Calera

14 y 15 horas: Dep. Barrabases, de Peñaflor, con Dep. Adriana Cousiño; 3ºs. y 2ºs. equipos.

16 horas: Dep. Santa Rosa con Dep. Armonía de Chena.

17 horas: Dep. Adriana Cousiño con Dep. Barrabases; equipos de honor.

18.20 horas: Dep. Armonía con Dep. Santa Rosa.

Cancha Lo Aguirre - Pudahuel

14 y 15 horas: Dep. Mina La Teatina con Dep. Rubén Leyton; 3ºs. y 2ºs. equipos.

16 horas: Dep. Unión Carvallo con Dep. Unión Santa Rosa de Lampa.

17 horas: Dep. Rubén Leyton con Dep. Mina La Teatina; equipos de honor.

18.20 horas: Dep. Unión Sta. Rosa, de Lampa, con Dep. Unión Carvallo, de Ñuñoa; equipos de honor.

PARTIDOS OFICIALES DE HOY

Estadio San Miguel

CANCHA Nº 1.— 14 horas: Atacama con Estrella del Pacífico; tercera serie.

15.30 horas: Luis Ramírez con Hung-Hau; primera serie.

17.15 horas: Atacama con L. Marchant; primera serie.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Por la 6ª fecha de la competencia oficial en Serie de Ascenso, fijó para hoy los siguientes encuentros:

Est. Zambrano (en la mañana)

CANCHA Nº 1.— Unión Prat vs. National Star; turno, Dep. Los Leones.

CANCHA Nº 2.— Defensor Arteaga con Verdemar; turno, Nacional Fischer.

Cancha Los Naranjos

Por la mañana: Juventud Nacional con Unión Samit; turno, Efraín Hurtado.

Por la tarde: Enrique Zúñiga con Dep. Santa María; turno, Enrique Signé.

PARA LA "JULES RIMET":

FEDERACION ESPAÑOLA PEDIRA A LA ITALIANA EL PRESTAMO DE SUAREZ, DEL SOL Y PEIRO

MADRID, 15 (ANSA).— La Federación Española de Fútbol no pedirá oficialmente hasta el próximo mes de febrero, el permiso a la Federación Italiana para que Luis Suárez, Luis del Sol y Joaquín Peiró, jueguen con la Selección española en Londres, según una noticia de la Agencia "EFE".

La solicitud la hará personal y directamente a la Federación italiana y a los clubes Internazionale de Milán y Juventus de Turín, el presidente de la Federación Española, Benito Picó, en forma oficial con motivo de una estancia en Roma, en febrero, para asistir a reuniones federativas internacionales.

INSA RECIBE A I. SERRANO EN EL REGIONAL ZONA CENTRAL

En nueve canchas proseguirán esta tarde los partidos correspondientes a la Primera y Segunda División del Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central. La programación completa, los jueces y directores de turno, es la siguiente:

EN EL BOSQUE: Aviación con Walter Müller; árbitro, Juan González; director de turno, Juan Cortés.

EN SAN MIGUEL: Mademsa con Unión Cepol; árbitro, Luis Pérez; director, Rubén Briceño.

EN EL MONTE: Andarivel con Malloco; árbitro, Pedro Yáñez; director, Raúl Poblete.

EN BUIN: Lautaro con Fatucén; árbitro, Manuel Mateluna; director, Walter Pérez.

EN SAN VICENTE: General Velásquez con Guillermo Guzmán; árbitro, Carlos Hamame; director, Carlos Cánepa.

EN MAIPU: Ignacio Serrano con Insa; árbitro, Jaime Meneses; director, Sergio García.

SEGUNDA DIVISION

EN TALAGANTE: Municipal con Chiprodal; árbitro, Andrés Pinto; director, Gustavo González.

EN LLAY-LLAY: Comercio con Defensor; árbitro, Jorge Canelo; director, Carlos Terzán.

EN ÑUÑOA: Arrieta Guindos con Maipo; árbitro, Jorge Yáñez; director, Elías Ríos.

Nueva jornada del Torneo Hexagonal de Fútbol Amateur

En la cancha de La Palmilla, ubicada en Avenida Principal N.o 1205, se cumplirá esta tarde la cuarta fecha del Campeonato Sextangular, organizado por los clubes Green Cross y Atlético Serena. El programa de la reunión, con especificación del horario en que comenzarán los partidos, es el siguiente:

15.15 horas: Santiago Wanderers con Defensor Oriente; turno: A. Serena.

16.45 horas Santiago Morning con Green Cross; turno: Defensor Oriente.

18.15 horas: Atlético Serena con Defensor Bezanilla; turno: Green Cross.

COPAL CON CUARTA ZONA POR LA SERIE DE HONOR

Esta tarde en la cancha Cuarta Zona, se medirán los clubes Cuarta Zona y Copal, entidades que militan en la serie de Honor de la decana.

Este encuentro se llevará a efecto con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 15 horas y corresponde a uno de los últimos partidos de la competencia oficial, y que debido al mal tiempo hubo de suspender cuando fue programado en su oportunidad.

Como director de turno del mencionado lance, fue designado el Club Vista Hermosa.

EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS

Enajenación ex naves y nave

Llámase a Propuestas Públicas para la enajenación de las ex naves de la Empresa Marítima del Estado "Villarrica", "Viña del Mar", "Austral", "Taitao" y de la nave "Trinidad".

Las bases y antecedentes se encuentran a disposición de los interesados en Prat 772, 5º piso, Valparaíso; Amunátegui 139, 2º piso, Santiago; Chorrillos 1575, Puerto Montt, y L. Navarro 1338, Punta Arenas. Se recibirán ofertas hasta el 31 de Enero de 1966.

LAS PROPUESTAS SE ABRIRAN EL DIA 7 DE FEBRERO DE 1966 A LAS 15.30 HORAS EN LAS OFICINAS DE LA EMPRESA EN VALPARAISO, CALLE PRAT 772, 5º PISO

EL DIRECTOR

EL CUPON SERIE "D" 32276 GANO AYER EL AUTOMOVIL FIAT-ANTIVERO EN EL SORTEO FINAL DE FOTO-FUTBOL

El segundo "Gordo" millonario-televisor GELOSO de BONACIC Y CARO LTDA. fue para el cupón serie "D" 12519.– El tercer premio, un viaje gratuito al Perú, obsequio de TURISMO WHIPPLE, correspondió al cupón serie "D" 44379.– Numerosa concurrencia llenó la platea-auditorio de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.– El Notario Público Alfredo Astaburuaga Gálvez certificó, como Ministro de Fe, el acto final con que FOTO-FUTBOL discernió los noventa y cuatro premios.– Nómina completa de los cupones ganadores.

Con numerosa asistencia de público se llevó a cabo, a las horas de ayer, en la sala auditórium de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y ante el notario público Alfredo Astaburuaga Gálvez, el gran sorteo final del millonario concurso FOTO-FUTBOL, que anualmente organiza LA NACION, el Diario de los Deportistas.



Ha llegado el momento más esperado en el sorteo final de FOTO-FUTBOL, celebrado en la mañana de ayer en la Sala Auditorium de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA. El instante en que se conocerá el cupón premiado con el automóvil FIAT, modelo 1965, obsequio de la firma distribuidora ANTIVERO.— EN EL GRABADO, el estudiante, de 16 años, Jorge González Slier, frente al micrófono anuncia el Nº 32276, Serie "D", que ganó el millonario premio. Mira, muy preocupada, a su hermanito que hace de anunciador, la niñita Marta González. Sentado, anota en la planilla de premios, el funcionario de FOTO-FUTBOL, Guillermo Yáñez. Hacia la derecha, observan el Notario Público, Alfredo Astaburuaga Gálvez; el Jefe de Propaganda de LA NACION, Luis Olivares Carvacho, y el técnico de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, Ernesto Solis. En el extremo izquierdo, el cronista de FOTO-FUTBOL, Renán Andrade M.

Se hallaban presentes en el momento de iniciarse el acto, el Gerente de nuestro diario, señor Eduardo Labbé Jaramillo; el Jefe del Departamento de Propaganda, señor Luis Olivares Carvacho, y los funcionarios de FOTO-FUTBOL, Miguel Merello y Guillermo Yáñez.

De inmediato se iniciaron los preparativos para la operación sorteo, en la que cooperaba el técnico de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, señor Ernesto Solís.

Como anotador de los números premiados en las planillas de FOTO-FUTBOL, se ubicó el funcionario Guillermo Yáñez, al paso que junto al micrófono, "cantando" las bolitas iniciadoras del cupón premiado se situaba Miguel Merello, también funcionario de FOTO-FUTBOL.

En cada oportunidad, en que la tómbola que giraba en su sitio de aislamiento absoluto, lanzaba por el canal plástico una bolita, la niñita de 10 años, Mercedes González Slier, extraía el número del depósito descubierto y lo hacía llegar a manos de Merello.

En una segunda fase, el notario público, señor Alfredo Astaburuaga Gálvez, batía una bolsita de lanilla, color plomo, y la niñita González sacaba una bolita en que estaba impresa una letra, que iba desde la "A", en orden alfabético, hasta la "E". Esta última, solamente era válida hasta la cifra 7.500.

La expectación de los asistentes iba en aumento a medida que se acercaba el instante de los tres premios mayores.

Cada concursante allí presente, cómodamente sentado en su butaca, lápiz en mano, anotaba cada número premiado.

Los premios fueron discerniéndose en orden ascendente, es decir, comenzó por el estímulo nonagésimo cuarto, de LABORATORIOS SERVET. Y así, los premios de RADIOLANDIA, de Librería RENACIMIENTO, de JULIN SERRA, de CASA SEDERAP, de ATILIO PAREDES; las cuchillerías de Fábrica MIAMI, hasta llegar al momento culminante, cuando el funcionario de FOTO-FUTBOL anunció por los micrófonos a los asistentes, que los números que saldrían a continuación, correspondían a los premios mayores de tercero a primero.

UN VIAJE AL PERU

Alrededor de las 12.20 horas, Miguel Merello anunció al público asistente que el próximo número que arrojara la tómbola de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, que giraba pausadamente, sin cesar, correspondería al premio donado por TURISMO WHIPPLE, y que consistía en un viaje gratuito al Perú, en los cómodos y rápidos pullman que dos veces por semana salen de Santiago con destino a la capital de los Virreyes, Lima.

Y la voz del locutor anunció: "Número 44379, serie "D"".

De inmediato los asistentes buscaban ansiosos entre sus cupones de la serie "D" el ansiado número. Pero no estaba entre los asistentes.

EL TELEVISOR "GELOSO"

Una breve pausa y esta vez el anunciador oficial señaló que el próximo número se haría acreedor al segundo premio mayor, un televisor GELOSO, pantalla restangular 23 pulgadas.

Nueva tensión de los concursantes, que presenciaban el sorteo. "Con el televisor GELOSO, el número 12519, serie "D"". Murmullos, ruidos y tampoco estaba entre los presentes el cupón premiado con este millonario obsequio de la firma BONACIC Y CARO LTDA.

¡EL AUTOMOVIL FIAT, MODELO 1965!

Y a las 12.27 horas llegó el momento más esperado por todos los concurrentes a la sala auditórium de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA. El último número que arrojaría la tómbola correspondería al cupón ganador del premio "Gordo" de FOTO-FUTBOL. El automóvil FIAT, modelo 1965, obsequio de ANTIVERO.

El notario público, señor Alfredo Astaburuaga Gálvez, determinó que fuera uno de los asistentes al acto quien "cantara" en esta oportunidad, el número mayor de FOTO-FUTBOL.

Subió al estrado, entonces, el estudiante de 16 años, Jorge González Slier, hermano de la niñita que extraía los números premiados del depósito plástico en que los arrojaba la tómbola giratoria.

La niñita Mercedes pasó la bolita a su hermano mayor y éste acercándose al micrófono, anunció al público: "Número 32276, serie "D"".

Desapareció el silencio sepulcral que había en la sala y todos, ansiosos, revisaban los cupones Serie "D".

Se preguntó si estaba entre los asistentes el ganador del premio mayor, automóvil FIAT-ANTIVERO. De nuevo el silencio. ¿Dónde se halla el feliz poseedor del cupón premiado con el automóvil FIAT-ANTIVERO? Mañana o pasado lo sabremos.

NOVENTA DIAS DE PLAZO PARA COBRAR LOS PREMIOS

Conforme a las Bases del concurso FOTO-FUTBOL, los cupones ganadores de premios disponen de un lapso de NOVENTA DIAS para hacer efectivo el cobro de los estímulos.

Cumplido dicho plazo fatal, los premios quedarán tácitamente incorporados al próximo concurso FOTO-FUTBOL, versión 1966.

Los concursantes de provincias que hayan obtenido premios, deben comunicar por vía postal o telegráfica, a Concurso FOTO-FUTBOL, LA NACION, Agustinas 1269, su nombre completo y dirección. En la misma comunicación deberán expresar si vendrán personalmente a retirar su estímulo o si desean le sea enviado por vía postal.

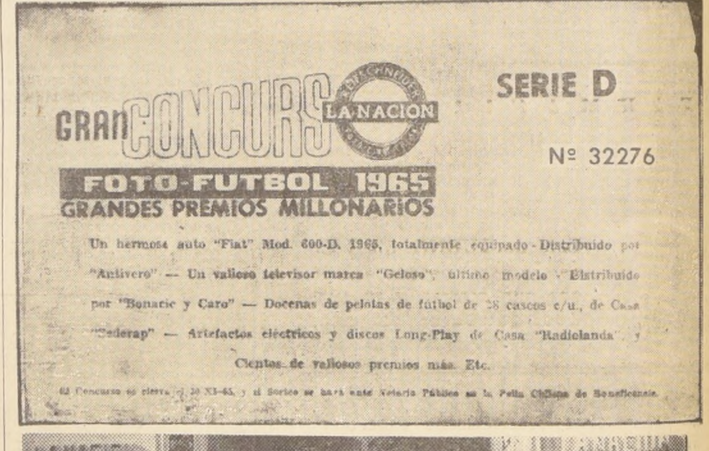
NOMINA OFICIAL DE LOS CUPONES PREMIADOS

Los agraciados disponen de un plazo fatal de noventa días para cobrar los premios.– Los estímulos serán entregados diariamente, de 10 a 12 y de 16 a 19 horas

FOTO-FUTBOL efectuó ayer en la mañana su sorteo final, en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, y ante el Notario Público Alfredo Astaburuaga Gálvez, con asistencia de gran cantidad de concursantes que llenaron las aposentadurías de la platea auditórium de la Polla, en calle Bandera 24, 10° piso. La nómina oficial de los cupones ganadores de los noventa y 4 premios, es la que señalamos a continuación:

PREMIO		NUMERO	SERIE
1er. Premio:	UN AUTOMOVIL FIAT 1965 . . .	32276	D
2º	UN TELEVISOR GELOSO 23" .	12519	D
3º	UN VIAJE A PERU	44379	D
4º	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 6 PERSONAS	15969	B
5º	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 6 PERSONAS	29052	C
6º	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 6 PERSONAS	43125	C
7º	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 6 PERSONAS	39275	B
8º	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 5 PERSONAS	46039	A
9º	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	25556	D
10	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	48064	A
11	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	02842	E
12	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	32739	A
13	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	23489	A
14	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	29739	C
15	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	30628	D
16	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	41526	A
17	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	40704	C
18	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	04466	B
19	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	12641	C
20	UN JUEGO DE CUCHILLERIA PARA 4 PERSONAS	14608	B
21	UNA PLANCHA ELECTRICA . .	09068	B
22	UNA PLANCHA ELECTRICA . .	11985	B
23	UNA PLANCHA ELECTRICA . .	08037	D
24	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	28492	C
25	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	49330	B
26	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	36180	B
27	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	40596	B
28	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	33693	A
29	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	48943	C
30	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	22295	D
31	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	30618	C
32	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	10446	C
33	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	29577	C
34	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	43345	D
35	UNA PELOTA DE FUTBOL . . .	32293	B
36	UN PAR ZAPATOS DE FUTBOL	09807	A
37	UN PAR ZAPATOS DE FUTBOL	40573	A
38	UN PAR ZAPATOS DE FUTBOL	07482	C
39	UN PAR ZAPATOS DE FUTBOL	20332	C
40	UN PAR ZAPATOS DE FUTBOL	08671	A
41	UN PAR ZAPATOS DE FUTBOL	29274	C
42	UN DISCO LONG-PLAY	24419	C
43	UN DISCO LONG-PLAY	12176	D
44	UN DISCO LONG-PLAY	38107	C
45	UN DISCO LONG-PLAY	09651	A
46	UN DISCO LONG-PLAY	06451	A
47	UN DISCO LONG-PLAY	26245	A
48	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	15176	C
49	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	15833	A
50	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	29582	D
51	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	46595	A
52	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	05104	C
53	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	01660	D
54	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	49525	C
55	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	24177	D
56	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	13161	C
57	UN DELANTAL O BLUE JEANS A ELECCION	14924	D
58	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	11064	C
59	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	32393	A
60	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	24995	B
61	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	34452	A
62	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	39152	C
63	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	18224	A
64	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	49095	D
65	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	08031	B
66	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	30547	B
67	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	21627	D
68	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	33242	B
69	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	47826	A
70	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	42941	D
71	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	15257	C
72	UN LIBRO COLEC. SELECTA .	41015	D
73	UN DISCO SINGLE	28145	C
74	UN DISCO SINGLE	35615	D
75	UN DISCO SINGLE	01025	A
76	UN DISCO SINGLE	32024	A
77	UN DISCO SINGLE	10689	D
78	UN DISCO SINGLE	46498	A
79	UN DISCO SINGLE	17497	A
80	UN DISCO SINGLE	01624	C
81	UN DISCO SINGLE	17513	B
82	UN DISCO SINGLE	24211	A
83	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	04410	A
84	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	40299	A
85	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	04487	C
86	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	09672	B
87	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	02157	B
88	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	29282	B
89	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	31153	B
90	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	37340	A
91	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	09822	B
92	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	42169	C
93	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	40661	B
94	OBSEQUIO LABORATORIO SERVET	36657	D

Los ganadores disponen de un plazo fatal de noventa días para hacer efectivo el cobro de los premios a contar de mañana lunes 17 de enero de 1966. Los premios se entregarán, a partir de esa misma fecha, diariamente entre las 10 y 12 horas, en la mañana, y entre las 16 y las 19 horas, en horario vespertino.





EN LA PARTE SUPERIOR, facsímil del cupón serie "D", 32276, que en el sorteo de ayer de FOTO-FUTBOL ganó el primer premio, un automóvil FIAT-ANTIVERO. EN EL GRABADO INFERIOR, se puede apreciar el hermoso coche color blanco, de la prestigiosa marca FIAT, y cuyo feliz poseedor puede cobrar en nuestro diario, mañana, entre las 10 y 12 horas, o entre las 16 y las 19 horas. Lo esperamos.

"Aunque no gane ningún premio ahora volveré a concursar en Foto-Fútbol"

Así dijo a LA NACION, la señora Marta Sandoval, que asistió ayer al sorteo final

"No he logrado ningún premio con estos cincuenta cupones que traje de la casa; pero no pierdo las esperanzas. Allá en el hogar dejé otra cantidad parecida a ésta. Espero que entre ellos haya alguno con más suerte que éstos."

Estas fueron las expresiones primeras de la señora Marta Sandoval Sandoval, con domicilio en calle El Estado 2862, de la Población Barea, en la populosa comuna de Quinta Normal.

—¿Disconforme? ¿Amargada?, preguntamos a la señora Sandoval.

—No, de ninguna manera, señor. Ya le dije, aún quedan muchos cupones en la casa y esos los confrontaré con la publicación que harán mañana (hoy) de los números premiados.

—¿Cuántos son los concursantes en su casa?

—Somos catorce en total en mi casa; mi esposo, yo y doce hijos. Todos juntábamos cartillas de FOTO-FUTBOL.

—¿Obtuvo algún premio en los sorteos semanales durante el desarrollo de FOTO-FUTFOL?, inquirimos.

—No; pero éso lo tomábamos como una esperanza para este sorteo final de hoy (ayer). Porque creíamos muy difícil que un mismo cupón fuera a salir premiado dos veces.

—Y si ninguno de los cupones de casa tampoco saca premio, ¿concursará en la versión de 1966 de FOTO-FUTBOL?

—Indudable, señor. El que la sigue la consigue, dice el refrán popular. Total, no siempre vamos a quedar al margen de la suerte. Alguna vez tendrá que ser.

Nos despedimos de la señora Sandoval. Es nuestro deseo que en la lista que entregamos en esta misma página —información separada— uno de los cupones que la señora Marta Sandoval dejó "intencionadamente" en casa ayer, resulte premiado con algún estímulo de los noventa y cuatro que repartió ayer FOTO-FUTBOL, el concurso más sencillo y millonario del mundo.

Intensificar la preparación gimnástica ordenó entrenador Spandarian a basquetbolistas

La Comisión Equipo de la Federación de Básquetbol ha acordado innovar el sistema de entrenamiento del plantel que dirige el coach Stephan Spandarian. La medida suprime los ejercicios con pesas y se aumentan las sesiones de gimnasia a cuatro días en el Gimnasio Nataniel, prosiguiéndose por otro lado las prácticas al aire libre en la Escuela de Carabineros.

Los jugadores Domingo Sibilla y Humberto Vásquez no podrán volver aún a las prácticas de la preselección ya que continúan en tratamiento médico. Posiblemente el primero en integrarse a los entrenamientos sea Vásquez, que se repone rápidamente de sus dolencias.

José Peraldi, miembro de la Comisión de Controles de la Federación viajará este lunes a Punta Arenas con el fin de organizar el Cuerpo de Controles que tendrá la responsabilidad de conducir los partidos en la subsede. Igual temperamento adoptará el señor Peraldi en Valdivia y Curicó.

Otra baja en la preselección. Ahora es Jorge Pizarro el jugador que pidió ser relevado de su compromiso por motivos estrictamente particulares. El defensor de Sirio agradeció su designación de preseleccionado, pero sus motivos son atendibles. Con Pizarro ya son dos las deserciones del plantel de Spandarian, el primero había sido Maximiliano Garafulic.

Básquetbol femenino:

LA SERENA GANO A ANTOFAGASTA EN EL NACIONAL JUVENIL

IQUIQUE.— (Especial para LA NACION Por Hernán Cortés).— En tiempo suplementario el quinteto de La Serena superó a Antofagasta en su partido correspondiente a la rueda final del Campeonato Nacional Juvenil Femenino de Básquetbol que se está disputando en esta ciudad. La cuenta, luego de estar igualada a 24 puntos, se inclinó favorable a las serenenses por 31 a 24. Marina Luisa Jiménez fue la jugadora que dio el triunfo a su equipo al convertir los tiros libres finales que le dieron la victoria. En el segundo partido de la reunión, Rancagua logró fácil triunfo ante el equipo local, 41-27. Sólo en la primera etapa las nortinas fueron adversarias de riesgo para las sureñas, ya que la cuenta finalizó 19 por 12. En la rueda de consuelo, Valparaíso consiguió su primera victoria al superar a Valdivia 51-16. En la fecha final, deben jugar La Serena con Puente Alto y Rancagua con Antofagasta. El puntaje favorece abiertamente a La Serena.

María Garrido, agraciada jugadora de Iquique, fue coronada reina del torneo.

MULCHEN PROTESTA POR SU ELIMINACION EN EL TORNEO NACIONAL DE FUTBOL AMATEUR

Indignación y malestar general en toda la región ha causado la eliminación arbitraria del actual Vicecampeón de Fútbol Amateur de Chile, Mulchén.

Después de haber salido Campeón de la Subzona de Bío-Bío, Malleco y Arauco, fue eliminado por la Comisión Campeonato, integrada por don Humberto Terán, como presidente, y los señores Mario Letelier, Fuenzalida y Morales.

En su parte pertinente, la ANFA reconoce el manifiesto error cometido por la Comisión Campeonato, al no haber dado su justa interpretación al artículo Nº 17 de las Bases del Campeonato y no repitiendo, por lo tanto, el encuentro con Traiguén.

Mulchén en Osorno fue Vicecampeón de Chile, gracias al esfuerzo mancomunado de todos sus habitantes. Entregó su equipo al Regional de Concepción, donde actúa en 1ª División desde 1964.

Justo cuando más esfuerzo colocaban para llegar nuevamente a las finales del fútbol amateur, ve tronchadas todas sus esperanzas por un capricho de la Comisión Campeonato.

Mulchén, por intermedio de sus personeros deportivos, hace pública su protesta ante este atropello cuando estaba ubicado en el 17º lugar de 179 asociaciones participantes, y agradece muy sinceramente a la ciudad y región entera su entusiasmo y cooperación para alentar a su cuadro tricolor que en la cancha supo demostrar su temple, compitiendo leal y deportivamente.

Deportivo Degli debuta el domingo

Escasos días de vida tiene el Club Deportivo Degli Esposti fundado por el personal de la Empresa José Franchini y Cía., que está construyendo la Obra Los Sauces de Quinta Normal.

Su primer encuentro lo realizarán este domingo en la vecina localidad de Isla de Maipo cuando enfrenten al Deportivo Las Mercedes.

El directorio fundador del Club Degli Esposti está compuesto como sigue: presidente honorario, Giuseppe Degli Esposti Franchini; presidente activo José Soto; secretario, Carlos Valencia; tesorero, Roberto Muñoz; directores, Gabriel Cruz y Eduardo Navea; director técnico, Jorge Carrasco.

NUEVO ANIVERSARIO DEL CLUB VELOZ



EL CLUB DEPORTIVO "VELOZ", del barrio Independencia, está celebrando un nuevo aniversario de su fundación, festividad que encuentra al instituto en muy buen pie de funcionamiento. Sus equipos de fútbol han conseguido sonados triunfos en canchas de Santiago y lugares cercanos. Los viejos cracks, los que defendieron la divisa azul con banda blanca, entre los años 1946 y 1950, rinden desde estas páginas un sincero homenaje a directores y defensores de hoy. En la nota gráfica están, de izquierda a derecha (de pie): Luis Estay, Roberto Tapia, Juan Garat, Hugo Hurtado, Miguel Pérez y Eugenio Vera.— Agachados: Alfredo Revecco, Fernando Hurtado, Ernesto Sánchez, Segundo Vega y Tito Sáez, defensores que dieron repetidas satisfacciones al Club Deportivo "Veloz".

Circuito atlético por equipos se corre en Rengo, el domingo

El Club Atlético de Rengo realizará el próximo domingo 16 del presente, a las 11.30 horas, en la vecina localidad de Rengo, la tradicional prueba pedestre de 7.300 metros, de 3 atletas por equipo, y que se correrá por las calles y que tiene como punto de partida y llegada la Gobernación de Rengo, para seguir por Avda. Prat, Riquelme, Lautaro y Avenida Portales, dando tres vueltas a este circuito.

A este evento han sido invitados los siguientes clubes de la Asociación Atlética de Santiago: Universidad Técnica, Universidad de Chile, Universidad Católica, Suplementeros, Royal, Green Cross, Colo Colo, Atlético Santiago y E. T. C. del Estado.

Las inscripciones para esta carrera se reciben en San Francisco Nº 259, local de la Federación Atlética de Chile, y serán atendidos por la Asociación Atlética de Santiago, todos los días, de 18 a 21 horas, hasta el viernes 14 del presente.

PREMIOS.— En esta prueba se disputa por primera vez el Gran Trofeo donado por la Feria Regional de Rancagua S. A. para el club que lo gane en dos años seguidos o tres alternados. Además, el equipo vencedor se hará acreedor al Premio "Jorge Jottar". Para los siguientes equipos habrá diversos premios donados por la Industria, el Comercio y vecinos de Rengo.

Además, han sido invitados a participar en este gran Circuito equipos de Talca, Curicó, Los Andes, Caletones, Rancagua, Quilpué, Valparaíso y Concepción.

Emilio Avaria sigue como presidente de Asoc. Prov. de Tiro

Procedió a celebrar asamblea General de Delegados, para elegir nueva directiva para el período 1966-1967 la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago.

Resultó reelegido presidente en este acto, en reconocimiento a su destacada labor en beneficio de la institución y sus dirigidos, don Emilio Avaria Lobos, quien ha dado lo mejor de su existencia al progreso siempre creciente del tiro al blanco ciudadano.

Acompañarán al señor Avaria Lobos en su nueva gestión directiva don Pedro Randolph, como vicepresidente; don Sergio Tapia, como secretario; don Carlos Atala, como prosecretario; don Jaime Rodríguez, como tesorero; don Jeremías Randolph, como protesorero; don Luis Avaria, como director de fusil, y don Sergio Reyes, como director de carabina, estos dos últimos reelegidos también.

Dep. Britania va a jugar a Valparaíso

El Club Deportivo Britania enfrentará hoy domingo 16 al Club Deportivo Calzados Landi, de Valparaíso, en el match revancha por el Campeonato Monumental de los Barrios 1965; este partido corresponde a los octavos finales, en el primer partido jugado en Santiago, el triunfo correspondió al Britania por 2-1; la revancha se jugará en el Estadio Ferroviario (Estación Barón), a las 16.30 horas. La delegación del Britania, que irá presidida por su vicepresidente, Juan Ponce.

FUTBOL DE LOS BARRIOS CONTINUA FUERA DE STGO.

Con varios encuentros de fútbol, todos a realizarse en canchas de Calera, Lo Ermita, Buin, y Maipú, continuará el domingo el campeonato de la Liga de Deportes de los Barrios.

Los encuentros son los siguientes:

Cancha Julio Garrido, Buin

14 y 15 horas: Deportivo Julio Garrido con Isabelino Gradin, terceros y segundos equipos. Arbitros, Fco. Valenzuela y José Olea.

16 horas: Unión Romeral vs. Defensor Ahumada, equipos B. Arbitro, Isaías Olea.

17 horas: Isabelino Gradin con Julio Garrido, equipos de honor. Arbitro, Oscar Troncoso.

18.20 horas: Defensor Ahumada con Unión Romeral. Arbitro, Luis Zúñiga.

Director de turno, Bemeres Meneses y Javier Parada; controles, José Lagunas, Isaías Olea y Raúl Cáceres.

Cancha Santa Adela, Maipú

14 y 15 horas: Juventud Octubre con Santa Adela, terceros y segundos equipos. Arbitros, Luis Alfaro y J. Oróstiva.

16 horas: Hnos. Yarur con 12 de Octubre, equipos B. Arbitro, Luis Estay.

17 horas: Santa Adela con Juventud, equipos de honor. Arbitro, Rafael Miranda.

18.20 horas: 13 de Octubre con Hnos. Yarur. Arbitro, Gustavo Armijo.

Director de turno, Benjamín Guevara; controles, Anselmo Guevara, Remigio Zúñiga, Juan Garay y Sergio Gallardo.

Cancha Lo Ermita, Calera

14 y 15 horas: Barrabases de Peñaflor con Adriana Cousiño, terceros y segundos equipos. Arbitros, Joaquín Varbas y Pedro Cáceres.

16 horas: Santa Rosa con Armonía de Chena. Arbitro, Joaquín Vargas.

17 horas: Adrian Cousiño con Barrabases, equipos de honor. Arbitro, Segundo Berneo.

18.20 horas: Armonía con Santa Rosa. Arbitro, Elías Cornejo.

Director de turno, Luis González; controles, Humberto Cancino, Duis Hurtado y Elías Cornejo.

Cancha Lo Aguirre, Pudahuel

14 y 15 horas: Mina La Tearos y segundos equipos. Arbitros, Sergio Ramírez y Asencio Robles.

16 horas: Unión Carvallo con Unión Santa Rosa de tina con Rubén Leyton, terce- Lampa. Arbitro, Arturo Barraza.

17 horas: Rubén Leyton con Mina La Teatina, equipos de honor. Arbitro, Juan Carvajal.

18.20 horas: Unión Santa Rosa de Lampa con Unión Carvallo de Ñuñoa, equipos de honor. Arbitro, Gabriel Castro.

Director de turno, Fco. Carrión; controles, Mario Gutiérrez, Romilio Acevedo, Mario Muñoz e Ignacio Fuentes.

19º aniversario celebra el Club Defensor América

Durante el curso de la presente semana se efectuarán las celebraciones de los 19 años de vida del "Club Defensor América", de la Asociación de Fútbol San Miguel, a través de los cuales se ha demostrado como uno de los equipos de mayor solidez institucional en el deporte popular de la Asociación.

El Club "Defensor América", que tiene su sede social en la calle Moscú N.º 6364, iniciará sus celebraciones con la entrega de premios a los mejores deportistas, Baile de Aniversario, y el tradicional partido de solteros contra casados.

Cabe destacar el hermoso gesto de la directiva que preside César Cortés, al hacer posible la adquisición de un valioso acordeón piano para uno de sus socios, el no vidente Oscar Barcena.

Juventud Huemul ganó a Galil Magüenzo, 4-2

Con gran interés siguió disputándose en las diversas canchas de la Asociación de Fútbol de San Miguel su torneo oficial.

Los resultados en las series fue el siguiente: Copa Antonio Sagredo (ganadores), Juventud Huemuel 4, Galil Maguenzo 2; Víctor Domingo Silva 3, Séptimo de Línea 2; Unión Coquimbo 6, Los Zorros 3; Unión Palermo 4, Balmaceda 1. Copa "San Miguel" (ganadores): Defensor América 3, Malaquía Concha 2; Juventud Esperanza 2, Victoria de Chile 0; Germania 1, José Luis Vergara 0; Pedro Montt 2, Julio Dávila 1; Estrella del Pacífico 4, Juventud Atacama 1; Francisco de Toledo 3, Luis Marchant 0.

El domingo se jugarán en el Estadio San Miguel 1, los partidos que se indican: 14 horas: Juventud Atacama con Estrella del Pacífico (3a. serie); 15.30 horas: Luis Ramírez con Hung Hau (1a. serie). 17.15 horas: Juventud Atacama con Luis Marchant (1a. serie).

ORGANIZADO POR LA U. C. SE INICIA EL DOMINGO UN TORNEO DE VOLEIBOL

Pese a todos los esfuerzos desplegados por los directores de la rama de vóleibol del Club Deportivo de la Universidad Católica los directivos de Estadios de Colonia, salvo el Estadio Español e Italiano, conjuntamente con Club de Campo Las Condes, no se interesaron en el Campeonato Abierto que organizado por la UC., se iniciará este domingo simultáneamente en el Estadio Santa Rosa de Las Condes y Club de Campo.

Las incripciones quedaron cerradas antenoche en la sede social de Universidad Católica y fueron aceptados los equipos de damas y varones del Estadio Italiano y Estadio Español, además del Estadio Santa Rosa. Solamente el Club de Campo no inscribió equipo femenino, por tal motivo el torneo se jugará en dos ruedas, todos contra todos. En las programaciones donde figure un sólo partido, se presentará la preselección masculina que prepara la Federación para hacer frente a los próximos compromisos internacionales.

La programación completa de la primera rueda del torneo abierto es la siguiente:

DOMINGO 16: Estadio Santa Rosa de Las Condes, 10.15 y 11.15 horas: equipos femeninos y masculinos de Estadio Santa Rosa con Estadio Español. Club de Campo Las Condes, 10.15 horas: Club de Campo con Estadio Italiano, varones; 11.15 horas: presentación de la preselección.

MARTES 18: Estadio Italiano, 20.15 y 21.15 horas: equipos femeninos y masculinos de Estadio Italiano con Estadio Español.

MIERCOLES 19: Estadio Santa Rosa, 18.45 horas: Estadio Santa Rosa-Club de Campo, varones. La tercera fecha se cumplirá el domingo 22 y los partidos son los siguientes: Estadio Santa Rosa, 16.15 y 17.15 horas: Estadio Santa Rosa con Estadio Italiano, damas y varones. Estadio Español, 16.15 horas: Estadio Español con Club de Campo, y 17.15 horas: presentación de la preselección.

Como se puede apreciar este torneo se jugará en reuniones matinales, vespertinas y nocturnas, las últimas en la cancha iluminada del Estadio Italiano, que es la única en Chile, al aire libre por supuesto.

Todos los partidos serán controlados por árbitros del Cuerpo de Jueces de la Asociación Santiago, predicamento que otorga el máximo de seriedad a todos los encuentros del certamen.

Liga de los Barrios cita hoy a reunión

El domingo próximo, en cancha de Romeral y Santa Ana, continuará el desarrollo del Campeonato de Fútbol de los Barrios, organizado por la Liga Independiente.

Con el objeto de concertar los encuentros, se cita para esta noche a las 20.30 horas, en Alameda N.º 767, a los siguientes delegados de clubes: Colina, Armonía de Chena, Adriana Cousiño, Boca Juniors, Barrabases de Peñaflor, Defensor Ahumada, El Abrazo de Maipú, Independiente, Juventud 12 de Octubre, Lautaro, de Santa Ana; Minería, de Rapel; Mina La Teatina, de Pudahuel y muchos otros.

136 ajedrecistas intervienen en el Torneo de Verano

Con todo éxito se ha venido realizando el certamen ajedrecístico denominado Torneo de Verano 1966, organizado por la Federación de Ajedrez de Chile.

Ciento treinta y seis ajedrecistas, entre los que se cuentan varios jugadores del r... king nacional, se enfren... desde el día 12, en el C... "Chile" (Serrano con Alam... da), Club de Ajedrez "l... Ovalle" (San Antonio 643) y Club Deportivo de la U... sidad de Chile (Santa ... cía 240), los lunes, miér... y viernes a las 19 horas. ... los Jáuregui, Julio Salas ... mo, Héctor Jiménez, Juve... Canobra, David Godoy, Jo... Melhuish y Mauricio Carv... llo, son los "maestros" ... conjunto, y de alguno de ellos, saldrá, seguramente, el vencedor de la justa.

La competencia se desarrolla de acuerdo a un sistema suizo que consiste en lo siguiente:

En la 1ª ronda se sortean las parejas. En la 2ª ronda juegan por sorteo, los ganadores de la 1ª ronda, entre sí, los empatadores de la 1ª ronda, entre sí, y los perdedores de la primera ronda, entre sí. Las rondas tercera, cuarta, quinta, sexta, séptima y octava (el torneo dura ocho rondas), enfrentarán, de acuerdo al puntaje, al primero con el segundo; al tercero con el cuarto; y así sucesivamente.

El vencedor, será aquel que tras ocho rondas, acumule mayor número de puntos.

La idea de esta competencia es magnífica, pues proporciona a los aficionados la oportunidad de enfrentar a los más capacitados valores de nuestro tablero, con el consiguiente progreso del ajedrez masivo que ello implica.

CLUB HIPICO

DOMINGO 16 DE ENERO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.200 metros.— 7a. serie.

11—5—6	1	Tolondrón	55	1	J. Baeza	P. Inda
10—10—10	2	Aprobado	54	5	J. Sepúlveda	H. Godoy
8—8—7	3	Nababbo	54	4	S. Godoy	A. Abarca
11—7—13	4	Pavese	54	2	E. Naranjo	R. Parra
19—19—12	5	Blaguer	53	10	H. Salas	D. Sandoval
6—11—9	6	Durazno *	53	9	J. Toro	F. Jacial
9—6—13	7	Gustador *	53	6	P. Muñoz	J. Cavieres A.
14—8—15	8	Polaris	53	11	R. Hermosilla	D. Torres
14—9—8	9	Borinquén *	52	8	M. Yanez	V. Ramirez
7—7—13	10	Talentosa *	50	3	C. Ocampo	J. Zúñiga
5—1—7	11	Teodulo	50	7	J. Torres	E. Rodrigues

SEGUNDA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— 2 años no ganadores.— (Primera válida para la Apuesta Triple inicial.)

Bagualero	1	Banidier	56	4	J. Sepúlveda	A. Breque
8—4	2	Benidora	56	8	P. Muñoz	E. Bécar
3	3	D. Alighieri	56	6	A. Núñez	J. Inda
2	4	D. Carlos	56	3	E. Saavedra	E. Inda
3	4a	Promovido	56	5	S. Godoy	E. Inda
3	5	O. Turco	56	9	J. Toro	F. Jacial
2	6	Amurrada	53	2	C. Ocampo	J. Salas
Yele	7	Cucarrera	53	7	N. N.	A. Abarca
S. Boom	8	Socorrida	53	1	M. Yáñez	A. Carreño

TERCERA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.200 metros.— 7a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple inicial.)— (Para jinetes aprendices que no hayan ganado más de 20 carreras y cuidadores-jinetes.)

12—11—12	1	Shimaneku *	56	8	A. Herrera	H. Galaz
6—7—4	2	B. Night	55	16	V. Bravo	S. Alamos
13—19—13	3	En Vista	55	5	R. Romero	L. A. García
—11—10	4	Enfermera	55	13	L. Salas	J. Maldonado
12—3—3	5	Charamusca	54	4	E. Muñoz	A. Abarca
9—8—2	6	Colegual *	53	12	C. Ocampo	P. Fuentes
14—11—10	7	Chaucha	53	3	E. Guzmán	T. Herrera
3—2—3	8	Luana	53	17	N. N.	E. Rodrigues
12—8—17	9	Achornita	52	2	B. Campos	V. Contreras
13—13	10	Snow King	52	11	J. Rojas	L. G. Alvarez
14—4—6	11	Delirio	51	1	N. N.	G. Avile
16—13—11	12	Andarín	50	18	N. N.	E. Barticevic
5—11—19	12a	Horóscopo	48	7	A. Morales	H. Inda
4—14—4	13	Ocelote *	50	9	L. Toro	V. Ramirez
12—8—3	14	Xochil	50	14	O. 2.o Castillo	L. H. Sorrel
12—17—7	15	Quisquilla *	49	19	J. Torres	A. Breque V.
12—14—6	16	Símbolo *	47	15	N. N.	D. Sandoval
13—12—15	17	P. Girl	45	10	G. Fernández	R. Quiroz
9—8—4	18	Riachita *	45	6	R. Rojas	C. Pfau

CUARTA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie. (3a. válida de la apuesta TRIPLE INICIAL.)

1—15—13	1	Fantasio*	57	7	J. Baeza	P. Inda
—0—17	2	Llancanao	57	12	L. Toro	P. Valderrama
5—10—10	3	Negelia*	53	6	S. Godoy	A. Valdés
6—12—5	4	Bandurrio	52	17	C. Sepúlveda	F. Jacial
4—2—7	5	The Curragh	52	10	G. Jorquera	L. Gajardo
3—8—4	5	A) Meriana	56	4	H. Salas	L. Gajardo
4—10—10	6	Camilo*	51	3	D. Basoalto	A. Abarca
2—9—5	6	A) Partidora	51	2	D. 2.o Castillo	A. Abarca
7—5—5	7	Capitano	51	13	E. Guzmán	L. A. García
3—15—2	8	Lunario	51	8	J. M. Aravena	V. Ramírez
13—11—1	9	A. Crown	50	14	E. Muñoz	F. Galleguillos
1—4—4	10	La Lampina	50	9	J. Sepúlveda	H. Galaz
6—14—1	11	Merilupo*	50	15	E. Guajardo	J. Salas
9—7—4	12	Rabuco*	49	1	J. García	J. Cavieres M.
4—8—8	13	Natty	48	16	A. Núñez	R. Villa
12—6—1	14	R. de Trébol	47	11	M. Yáñez	G. Urquidi
2—8—1	15	Epumalal	46	5	J. Torres	P. Fuentes

QUINTA CARRERA.— A las 15.15 horas.— 1.600 mts.— 4a. serie.

1—2—2—1	1	Pasadero*	57	9	E. Guajardo	G. Urquidi
3—1—2	2	Pidenco	57	6	I. Sandoval	L. H. Sorrel
3—5—4	3	Caucasiano	52	3	A. Núñez	F. León
18—1—5	4	Galvarino*	51	10	J. M. Aravena	J. M. Baeza
6—1—7	5	Panguecillo*	50	4	C. Ocampo	L. Gajardo
7—6—10	6	Cuete	49	2	A. González	M. Valenzuela
6—4—8	7	Sahumerio*	49	7	J. Amestelly	V. A. Polanco
12—9—9	8	Anfibio	47	5	O. 2º Castillo	E. Inda
7—11—14	9	Citroneta	47	1	F. Meneses	D. Sandoval
13—13—7	10	Vandolena	45	8	J. Torres	E. Bécar

SEXTA CARRERA — A las 15.45 horas.— 1.500 mts. condicional.— Premio Master Bowman.— (1a. válida de la apuesta TRIPLE FINAL.)

4—6—3	1	Acida	53	7	J. García	U. Duque
3—3—8	2	Anarchías	53	17	M. Yáñez	A. Carreño
13—15—14	3	Barométrica	53	6	C. Ojeda	C. Pfau
0—9—10	4	Chicalena*	53	12	J. Torres	F. Jacial
13—8—6	5	Dedicate	53	5	J. Sepúlveda	P. Fuentes
12—14—3	6	Envidiosa	53	13	P. Muñoz	G. Urquidi
11—9—9	7	Kelina	53	4	C. Ocampo	J. B. Argagnon
9—7—2	8	Memoria	53	11	G. Jorquera	J. Zúñiga
7—15—7	8	A) Tallita	53	10	J. Toro	J. Zúñiga
7—3—9	9	M. Flora*	53	16	O. 2º Castillo	H. Galaz
8—2—5	10	Monegasca*	53	3	R. Romero	A. Abarca
10—11—1	11	Novamás	53	14	L. Salas	H. Inda
3—6—2	12	Pajarona	53	9	E. Guzmán	J. Cavieres A.
9—3—9	13	Perdida	53	2	A. Núñez	A. Bullezú
4	14	P. Imperial	53	18	J. M. Aravena	A. Valdés
5—13—10	15	Provocativa	53	1	S. Godoy	E. Inda
10—10—10	16	Rasma	52	15	P. Montoya	L. Espinoza
11—7—12	17	Tele	53	8	J. Baeza	P. Inda

CARRERA "A".— Sin Apuestas.— 1.900 mts.— Condicional. A las 16.30 horas.

1—3—2	1	Alegato	51	2	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
3—6—8	2	Algarrobito	51	1	J. M. Aravena	A. Abarca

SEPTIMA CARRERA.— 2.400 metros.— Clásico "EL DERBY".— A las 16.15 horas.— Transmisión telefónica desde el Valparaíso Sporting Club.

3—1—7—1—7	1	Caperuzo	58	10	C. Pezoa	O. Silva
2—4—1—2—1	2	Gallazo	58	11	R. Parodi	G. Sarmiento
1—5—11—4	3	Invisible	58	5	P. Ulloa	A. Breque
2—2—4—5—8	4	Llallauco	58	2	F. Toro	C. Covarrubias
1—3—1—2—1	5	Mimado	58	3	J. Escobar	G. Sarmiento
3—5—1—10	6	Prólogo	58	6	C. Astorga	A. Castro
1—7—4—4—9	7	Quilmen	58	8	E. Romero	A. Breque
1—2—1—3—2	8	Sacramento	58	12	O. Saavedra	E. Vidal
13—3—3—5	9	Smoking	58	7	H. Pilar	R. Allen
3—3—1—7—2	10	Templario	58	9	G. Farfán	J. Castro R.
1—2—3—1—1	11	Encanta	55	1	E. Araya	O. Silva
1—1—5—6—3	12	Figura	55	4	J. Aliaga	C. Covarrubias

OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— Especial.— Premio "Nicolás Barros Luco".— A las 16.55 horas.— (Segunda válida de la Apuesta Triple Final)

4—1—8	1	Burgalat	61	9	E. Guajardo	A. Valdés
1—2—4	2	Rucapequén	58	6	A. Núñez	V. A. Polanco
1—7—1	3	Coreana	55	5	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
1—3—2	4	Ansiado	51	7	J. M. Aravena	F. León
4—1—1	5	Viarreggio	50	4	J. Baeza	P. Inda
8—7—8	6	M. Paquin	49	3	R. Gatica	J. M. Baeza
5—6—4	7	Rico Milla	48	10	J. Amestelly	O. Becerra
2—2—9	8	New Lord	47	2	F. Meneses	J. Cavieres A.
2—5—7	9	Tela	47	1	A. González	J. Zúñiga
1—1—2	10	Señuelo	46	8	F. Arredondo	J. B. Argagnon

NOVENA CARRERA — 1.200 metros.— 4ª serie.— A las 17.25 horas.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Final)

8—8—7	1	N. Estrellada	56	5	M. Yáñez	L. Gajardo
5—6—9	2	Alcalá	53	4	L. Salas	Juan Melero
9—9—9	3	Boreas *	52	3	F. Meneses	D. Sandoval
16—1—2	4	Empeño *	52	6	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
3—3—7	5	Equívoco	52	9	S. Godoy	E. Inda
13—4—3	6	Chúcaro	50	11	C. Sepúlveda	F. Jacial
1—2—1	7	Gherenuk	50	2	J. Amestelly	P. Bagú
13—12—11	8	Sineus	49	13	R. Jaque	J. Maldonado
4—9—9	9	Mozambique	48	7	J. Torres	G. Sarmiento
2—4—1	10	Tigris	47	1	R. Romero	O. Silva
6—5—9	11	Clarión	46	10	C. Ocampo	R. López
7—1—1	12	Good By	46	12	A. González	M. Valenzuela
2—2—5	13	Malvona	46	8	J. Sepúlveda	A. Gutiérrez

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 17.55 horas.— 4a. Serie.— (En esta carrera habrá juego a la DUPLA COMBINADA).

4—1—7	1	Alone			G. Jorquera	D. Sandoval
4—1—8	2	Veril *	53	9	J. Baeza	P. Inda
1—13—15	3	Dispersa	50	11	C. Sepúlveda	E. Cáceres
12—7—1	4	Guapeza	49	5	A. Salas	A. Abarca
7—4—2	5	Damisela	54	8	E. Baeza	P. Valderrama
5—6—7	6	Coco Chanel	51	2	J. M. Aravena	J. M. Baeza
3—6—13	7	B. Crisalys*	49	12	O. 2º Castillo	E. Inda S.
7—6—1	8	Artística	46	14	C. Ocampo	A. Muscatt
7—16—16	9	Cascadero	53	16	M. Ruiz	P. Medina
8—2—1	10	Tereshkowa	51	10	C. Sepúlveda	A. Proschle
10—3—2	11	La Chilen. *	48	13	A. González	V. Ramírez
8—9—11	12	Miss Lucy *	47	6	F. Meneses	J. Inda
2—3—1	13	Valadón *	53	3	S. Godoy	A. Breque V.
2—11—16	14	Cuarteada	52	7	C. Paredes	J. Aracena
4—5—4	15	La Nena	51	15	L. Hevia	E. Beuzenberg
3—2—6	16	Marinka	50	1	J. Amestelly	Ed. Rodriguez

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 18.35 horas.— 5a. Serie.— Handicap

12—12—14	1	Maverick *	56	14	E. Naranjo	H. Miranda
2—1—9	2	Beitiddin *	55	10	A. Núñez	A. Bullezú
6—4—4	3	Dyna	55	9	S. Godoy	E. Inda
10—3—4	4	Bona Sorte	53	4	E. Guzmán	O. Becerra
14—7—1	5	Nordette	53	13	C. Sepúlveda	A. Abarca
11—1—6	6	Rastrojo	53	8	G. Jorquera	D. Sandoval
3—6—7	7	Don Cristián	52	3	N. N.	En. Rodriguez
7—8—3	8	Mesopotamia	52	15	J. Sepúlveda	A. Proschle
15—13—7	9	Doraya *	51	12	C. Ocampo	J. Salas
13—18—15	10	El Burgalés	51	7	R. Romero	T. Herrera
1—5—3	11	Gaucha	51	2	J. M. Aravena	P. Valderrama
7—2—	12	D. Smog	51	11	S. Pradenas	V. Contreras
4—1—9	13	Copetín *	50	16	J. Torres	G. Sarmiento
4—8—7	14	Danta	50	1	H. Salas	P. Bagú
7—15—12	15	Vichiculén	50	6	J. Baeza	J. Argagnon
0—2—14	16	Sunakuny	45	5	O. 2.o Castillo	P. Medina

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera
LA NACION	**Tolondrón Durazno Nababbo**	**D. Alighieri Don Carlos Amurrada**	**Luana Xochil Ocelote**	**Bandurrio Lunario Capitano**	**Pidenco Anfibio Pasadero**	**P. Imperial Memoria Pajarona**	**Prólogo Invisible Figura**	**Burgalat Rucapequén Señuelo**	**Empeño Equívoco Clarión**	**Damisela La Chilenita Valadón**	**Danta Dyna Nordette**
LA TERCERA	Durazno Tolondrón Teódulo	Don Carlos Benidorm Amurrada	Colegual Ocelote Xochil	Rabuco Bandurrio Meriana	Galvarino Sahumerio Vandolena	Chiganela Perdida P. Imperial	Invisible Prólogo Smoking	Tela Rucapequén Ansiado	Equívoco Empeño Gherenuk	Marinka Alone La Chilenita	Dyna Gaucha Mesopotamia
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Nababbo Tolondrón Durazno	D. Carlos D. Alighieri Amurrada	Xochil Charamusca Colegual	Rabuco Bandurrio The Curragah	Galvarino Caucasiano Pasadero	Acida P. Oriental Chiconel	Invisible Prólogo Smoking	Señuelo Rucapequén Burgalat	Empeño Gherenuk Chúcaro	Damisela Tereskowa M. Lucy	Gaucha Nordette Beitiddin
LA TARDE	Nababbo Teódulo Tolondrón	Promovido Amurrada Don Carlos	Charamusca Colegual Luana	Capitano Bandurrio Lunario	Caucasiano Pasadero Anfibio	Memoria Monegasca Kelina	Prólogo Invisible Smoking	Rucapequén R. Milla Burgalat	Empeño Gherenuk Chúcaro	Damisela Tereskowa Valadón	Nordette Gaucha Beitiddin
ULTIMA HORA	Tolondrón Nababbo Gustador	Amurrada Promovido D. Alighieri	Charamusca Luana Colegual	Bandurrio Rabuco The Curragh	Galvarino Caucasiano Panguecillo	Perdida Acida P. Imperial	Prólogo Invisible Smoking	Rucapequén Señuelo Tela	Empeño Gherenuk Chúcaro	Valadón La Chilenita Tereshkowa	Nordette Gaucha B. Sorte
EL SIGLO	Tolondrón Nababbo Durazno	Amurrada Promovido Don Carlos	Charamusca Colegual Black Night	Bandurrio Rabuco Lunario	Galvarino Caucasiano Pidenco	Perdida Acida Monegasca	Prólogo Invisible Smoking	Señuelo Rucapequén Viareggio	Empeño Gherenuk Chúcaro	Valadón Tereskowa Damisela	Nordette Gaucha Mesopotamia
EL ENSAYO	Durazno Nababbo Tolondrón	Amurrada D. Alighieri D. Carlos	Luana Colegual B. Night	Rabuco Lunario Capitano	Anfibio Caucasiano Sahumerio	Pajarona Provocativa Memoria	Invisible Prólogo Encanta	Viareggio Burgalat Señuelo	Gherenuk Malvona Empeño	Tereshkowa Valadón Guapeza	Nordette Beitiddin Gaucha
LA HIPICA	Tolondrón Nababbo Talentosa	Amurrada D. Carlos Promovido	Colegual Luana En Vista	Lunario Bandurrio Rabuco	Galvarino Caucasiano Pidenco	Pajarona Acida Perdida	Prólogo Invisible Figura	Viareggio Señuelo Coreana	Empeño Chúcaro Gherenuk	Damisela La Chilenita Tereshkowa	Mesopotamia Danta Gaucha
TIERRA DERECHA R. Panamericana	Borinquén Nababbo Tolondrón	Don Carlos Amurrada D. Alighieri	Colegual Xochil Quisquilla	Meriana Lunario Epumalal	Pidenco Pasadero Caucasiano	Memoria Pajarona Acida	Prólogo Templario Invisible	Señuelo Rucapequén Viareggio	Gherenuk Empeño Malvona	La Chilenita Valadón Tereshkowa	Doraya Mesopotamia Nordette
LA SEGUNDA	Nababbo Tolondrón Durazno	Don Carlos D. Alighieri Amurrada	Colegual Charamusca Xochil	Meriana Rabuco The Curragh	Caucasiano Pidenco Galvarino	Acida P. Imperial Chicalena	Invisible Prólogo Smoking	Señuelo Rucapequén Burgalat	Empeño Gherenuk Chúcaro	Damisela Tereshkowa Miss Lucy	Gaucha Nordette Beitiddin
EL CLUB	Tolondrón Durazno Borinquén	Amurrada D. Alighieri Don Carlos	Colegual Xochil Ocelote	Lunario La Lampiña Rabuco	Pasadero Caucasiano Panguecillo	Acida Miss Flora P. Imperial	Prólogo Invisible Smoking	Señuelo Viareggio Rucapequén	Empeño Gherenuk Chúcaro	Valadón Tereshkowa Damisela	Gaucha Mesopotamia Bona Sorte

PUEDE SER UNA LLEGADA ENTRE LOS "PESADOS"

En el Club Hípico se disputa una prueba sobre 2.000 metros, como número central del programa

Puede ser una llegada de pesados. Así vemos la central de la tarde, que tiene un trayecto de dos kilómetros, y donde nos destacan Burgalat (61 kilos) y Rucapequén (58 kilos), que tienen méritos.

Encontramos falsa aquella última actuación de Burgalat. Reapareció ganando en el tiempo de 1 minuto 36 segundos 2|5 para la milla. Veintiocho días más tarde (eso sí que con seis kilos más que la vez anterior), terminó octavo (sólo ganando a dos), en una prueba también sobre 1.600 metros ganada en el tiempo de 1 minuto 37 segundos 2|5. Algo anormal debe haber afectado al hijo de Biriatou (puede haber sido el tren, y a que vino muy "sostenido"), y por ello consideramos que hoy puede alcanzar el triunfo.

RUCAPEQUEN, de excelentes aprontes durante la semana lo dejamos para el segundo puesto. Buscaron un jinete que se ambienta a su estilo: corriendo al frente. Esta es, estimamos nosotros, su mejor distancia.

Cerramos nuestra lista de elegidos con SEÑUELO un valor en alza constante que consideramos no debiera haber perdido su anterior presentación. Es el más liviano del grupo que puede apurar a los pesados.

GANADORES EN LOS ULTIMOS 37 AÑOS

CALORIA, FREIRE, PALAIS ROYAL, EUGENIA Y CENCERRO SE IMPUSIERON EN "EL DERBY"

AÑO	GANADOR	JINETE	2.o	3.o	4.o	Dividendos	Corrieron	VENTAJAS	Distancia	Tiempo	Premio	DUEÑO	Preparador
1929	OVIETO	V. Jara	La Sirene	Alabama	Buen Patriota	54.50	8	2 cpos. — 1/2 cpo.	2.400	2.31 4/5	$ 60.000	"Kangaroo"	F. Rojas
1930	CALORIA	E. Rebolledo	Frigio	Badalona	Cana al Aire	17.—	12	3/4 cpo. — 1 1/2 cpo.	2.400	2.32 2/5	60.000	"Metrenquil"	J. Cavieres
1931	FREIRE	E. Cáceres	Tantehue	Maile Crillon		6.20	7	2 1/2 cpos. — 2 cpos.	2.400	2.31 4/5	60.000	A. Valdés	J. Cavieres
1932	STATUTO	A. Gutiérrez	Oakland	Duraznito	Gold	69.30	5	1 cpo. — 1 1/2 cpo.	2.400	2.31 3/5	80.000	"Las Rosas"	C. Lacalle
1933	ROCOCO	J. M. Baeza	Heidelgerb	Salteo	Kashmir	22.10	5	2 1/2 cpos. — 4 cpos.	2.400	2.43 3/5	80.000	G. Valenzuela	J. Celpa
1934	PILLERIA	J. M. Baeza	Cancionero	Helesponto	Homobono	21.60	14	1/2 cpo. — 1/2 cpo.	2.400	2.31 4/5	80.000	C. Covarrubias	F. Guzmán
1935	ITURBIDE	J. M. Baeza	Santi	Sirenia	Quemazón	12.10	14	1 1/2 cpo. — . 1/2 cpo.	2.400	2.31 4/5	100.000	"Los Pencones"	J. Cavieres
1936	PALAIS ROYAL	J. Zúñiga	Senegal	Rokof	Adam Dux	18.20	6	1 1/2 cpo. — 1/2 cpo.	2.400	2.31 1/5	100.000	"Limarí"	H. Pérez
1937	MARATON	A. Gutiérrez	Darién	Espartaco	Bamboa	15.—	11	1 pesc. — 1 cpo.	2.400	2.32 2/5	100.000	"Amsterdam"	J. Cavieres
1938	MR. LEE	J. Morales	Kuriche	Rosarina	Mac Mahon	150.30	12	2 cpos. — 3/4 cpo.	2.400	2.32	100.000	Eleodoro Matte	A. Muñoz
1939	GRIMSBY	O. Ulloa	Adraste	Cadete	Imaginaria	13.30	14	2 1/2 cpos. — 1/2 cpo.	2.400	2.30 2/5	125.000	Pedro Rojas	J. Cavieres
1940	ESPERANTO	O. Ulloa	Domitila	Edgar Poe	Alcatraz	15.90	11	1/2 pesc. — 1/2 cab.	2.400	2.32 2/5	125.000	"Valparaíso"	J. Cavieres
1941	PILCANIYEN	M. Quezada	Kacaseno	Chiloé	Rey Mago	17.40	12	1 cpo. — 2 1/2 cpos.	2.400	2.29 2/5	125.000	Carlos Garcés	C. Quezada
1942	RIVAL	O. Ulloa	Hajduk	Star Diamond	Centro Half	11.90	5	1 1/2 cpo. — 4 cpos.	2.400	2.28	150.000	Eugenio Lyon	J. Cavieres
1943	CORINTO	O. Ulloa	Choker	Taltal	Wellington	21.40	9	1/2 cpo. — 1/2 cpo.	2.400	2.38 4/5	150.000	"Lota"	J. Cavieres
1944	LA BASTILLE	F. Santander	Quemarropa	Zagal	Meyerling	20.60	4	1 cpo. — 3 cpos.	2.400	2.29	150.000	Blanco Encalada	A. Echeverría
1945	BUFON	A. Gutiérrez	Gay Hussard	Barranco	Abarquero	99.60	12	1 cab. — 3/4 cpo.	2.400	2.29 1/5	175.000	"Ch-B"	S. Fuentes
1946	TABANO	C. Cruz	Hamlet	Agraria	Copenhague	18.20	7	2 1/2 cpos. — 1/2 cab.	2.400	2.29 1/5	200.000	"Silencio"	J. Cavieres
1947	BROMAZO	J. Marchant	Sosiego	Florete	Beauchef	17.40	7	1 cpo. — 1/2 cab.	2.400	2.31 1/5	200.000	Eugenio Barriga	J. Cavieres
1948	EL COLCHAGUINO	O. Ulloa	Polo Sur	Parral	Belgrano	70.40	7	1 cpo. — 3/4 cpo.	2.400	2.29 4/5	300.000	El Colchagüino	G. Valenzuela
1949	BALSAMO	J. Araya	Taimado	Zorro Azul	Conradito	22.60	12	1 cab. — 1 1/2 cpo.	2.400	2.32 3/5	300.000	"Arjui"	A. Echeverría
1950	TATAI	C. Cruz	Grieg	Brandeburgo	El Zorrito	30.80	13	6 cpos. — 2 cpos.	2.400	2.30	400.000	Eugenio Barriga	A. Pérez
1951	EMPIRE	J. Marchant	Combatiente	Manderley	Chirio	74.00	13	1 cpo. — 4 cpos.	2.400	2.29 3/5	500.000	"Anita"	J. Fuentes
1952	FASCINADO	J. Marchant	Liberty	Soldado	Iceberg	19.—	7	3 cpos. — 5 cpos.	2.400	2.28 1/5	500.000	"Anita"	A. Bullezú
1953	INTENCION	P. Flores	3 de Trébol	Lord Palma	Mareador	59.—	9	1 pesc. — 2 1/2 cpos.	2.400	2.29 3/5	700.000	Raúl Ovalle	R. Allen
1954	VLASOV	A. Poblete	Colaborador	Tala	S. Africa	121.—	10	7 cpos. — 1/2 cpo.	2.400	2.29 4/5	800.000	D. Lyon	J. Cavieres
1955	BOABDIL	R. Madariaga	Provita	Clara	Pandillero	121.—	10	1/2 cpo. — Cabeza	2.400	2.30 1/5	1.000.000	C. Silva	J. Cavieres
1956	EUGENIA	L. Espinoza	Denikin	Geyser	Antumalal	15.—	10	3 cpos. — 1 1/2 cpo.	2.400	2.29 2/5	1.500.000	G. Reckman	V. Ramírez
1957	BRISTOL	E. Araya	Taitao	Hiroshima	Meeting	20.—	9	5 cpos. — 1/2 cpo.	2.400	2.29 3/5	3.000.000	El Bosque	A. Breque
1958	COPIHUAL	O. Olivares	Gleeful	Babú	Camarista	169.—	10	1/2 cpo. — 1/2 cpo.	2.400	2.30 3/5	4.500.000	"Copihual"	R. Allen
1959	VICTORY	E. Araya	Blackbushes	Tolpán	Asombroso	29.—	9	4 1/2 cpos. — 4 1/2 cpos.	2.400	2.29 3/5	6.000.000	"Anita"	P. Valderrama
1960	RELEVO	O. Saavedra	Reparo	Zorro Veloz	Eulalio	E° 1,58	8	2 cpos. — 3 1/2 cpos.	2.400	2.28 2/5	E° 7.500	"Santa Olga"	R. Allen
1961	LA SEXTA	E. Araya	Longines	Galardón	P. Medicis	0,17	11	3 cpos. — 2 cpos.	2.400	2.28 4/5	15.000	"La Bastille"	J. Cavieres
1962	ROSALEEN	R. Parodi	Teseo	El Zorro	Harpal	0,33	17	1 cpo. — 3/4 cpo.	2.400	2.29 4/5	15.000	"La Candelaria"	J. Cavieres
1963	CENCERRO	H. Pilar	Sinatra	Jauja	Monarca	0,30	14	1 1/4 cpo. — 1 cpo.	2.400	2.26 4/5	18.000	"Choapa"	A. Breque
1964	KURIÑANCO	E. Araya	Par de Ases	Fabuloso	Nisapur	0,61	12	1/2 cab. — 4 cpos.	2.400	2.27	24.000	"Huañupe"	J. Inda
1965	EZTREMADO MALHOA	C. Pezoa E. Araya	— —	Probidad	Incendio	3,10 2,40	10	Empate — 2 1/2 cpos.	2.400	2.30	36.000	"Gatico" Alicia Castro	C. Covarrubias A. Breque

ACTUARAN SOLO DIEZ RIVALES:

Prólogo, Nuestro Favorito Para "El Derby"

El hijo de Paresa, brillante vencedor en El Ensayo, debe ganar la tradicional competencia viñamarina. Nuestra fórmula: 1º Prólogo; 2º Invisible; 3º Smoking, y 4ª Figura

SPORTING CLUB

DOMINGO 16 DE ENERO DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9.45 horas.

1	G. Melody	55	2	L. Mejías	L. A. García
2	Caperucita	54	6	G. Farfán	G. Avila
3	Aylin	53	10	G. Saavedra	R. Saavedra
4	Cuprama	53	11	S. Azócar	E. Vidal
5	Batista	51	14	C. Jorquera	E. Vidal
6	M. Angélica	53	12	G. Meneses	G. Pérez
7	M. Linda	53	13	G. Cortés	H. Alcántara
8	Veridiana	52	7	N. N.	A. Padovani
9	L. Lorette	51	9	S. Arellano	F. Parisi
10	La Furibonde	47	1	E. Leiva	F. Parisi
11	Oriana	51	8	J. Bórquez	G. Mancilla
12	Muzana	50	5	J. Monardes	L. Vásquez
13	Turelina	50	4	P. Hernández	R. Silva
14	Orihual	47	3	E. Suárez	E. Bravo

CORRALES: 4 con 5 y 9 con 10.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.25 horas.— Condicional.

1	Epi D'Or	58	3	E. Frías	L. Vásquez
2	Motinero	53	2	G. Saavedra	L. Vásquez
3	Estoque	58	8	P. Ulloa	G. Sarmiento
4	Constructor	56	5	C. Astorga	E. González
5	Jean Bart	56	12	L. Mejías	M. Maira
6	Ninell	55	1	J. Manríquez	J. Manríquez
7	Poussin	55	4	C. Jorquera	E. Vidal
8	D. Leonoro	53	6	G. Farfán	H. Naverro
9	G. Bacán	53	9	R. Pinto	O. Castillo
10	Jamina	53	11	I. Saavedra	H. Jara
11	Kafrum	52	10	H. Pilar	D. Bernal
12	Raulí	50	7	A. Valenzuela	R. Saavedra
13	R. Lircay	50	13	J. Monardes	O. Urbina

CORRAL: 1 con 2.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 11 horas.— Jinetes Aprendices.

1	Vidarol	55	5	H. Jara	J. Santos
2	Buonasegna	54	14	G. Avila	N. N.
3	Ciba	54	12	O. Urbina	J. Bórquez
4	Mala Cara	54	7	H. Navarro	R. Pinto
5	La Ronquita	53	3	O. Leiva	E. Leiva
6	Tangerine	53	6	L. Valle	C. González
7	Anticipo	51	4	A. Martínez	L. Mejías
8	Liat	51	10	R. Saavedra	S. Valenzuela
9	M. Ríos	51	15	F. Parisi	E. Frías
10	Q. Libertad	50	2	F. Castro	O. Cerda
11	Chancellor	49	1	E. González	C. Jorquera
12	Becquer	48	16	D. Alvarez	V. Lobos
13	Cumulus	48	11	O. Aliaga	L. Vásquez
14	Tapón	48	9	U. Bravo	G. Cortés
15	Erly	47	8	M. Maira	E. Suárez
16	Quitador	45	13	N. Ramírez	L. Duque

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 11.35 horas.— (Primera de la Apuesta Doble).

1	Caudillo	54	6	J. Manríquez	J. Manríquez
2	Poca Luz	54	8	R. Arredondo	O. Leiva
3	P. Dauphine	54	1	C. Astorga	O. Aliaga
4	Tío Tom	54	7	E. Romero	A. Breque
5	Antumilla	53	4	H. Pilar	R. Saavedra
6	Evocadora	53	10	I. Saavedra	H. Jara
7	Flaggy	53	12	S. Arellano	N. Ramírez
8	Gelsemium	53	11	G. Meneses	G. Pérez
9	Landeau	53	14	L. Yáñez	D. Alvarez
10	M. Nevado	53	3	J. Parra	C. Muñoz E.
11	Restaurador	53	13	E. Frías	U. Duque
12	Rumor	53	2	J. Monardes	R. Bernal
13	Gran Mona	52	5	E. Vásquez	R. Silva
14	Que Sabrosa	51	9	C. González	G. Avila
15	Morena	50	15	P. Hernández	U. Bravo

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.15 horas.— (Primera de la Apuesta Triple.)

1	Asustado	54	12	E. Araya	H. Alcántara
2	Fabulista	50	1	S. Azócar	E. Vidal
3	Tomyris	54	10	I. Saavedra	E. Vidal
4	Trasluz	54	13	L. Mejías	O. Aliaga
5	Kubala	54	3	G. Farfán	G. Sarmiento
6	Master Boy	53	16	H. Pilar	N. Ramírez
7	Belga	52	5	J. Monardes	J. Manríquez
8	Cangallo	52	7	R. Arredondo	O. Leiva
4	Jupin D.	50	11	E. Leiva	O. Leiva
10	La Breva	52	8	C. Pezoa	R. Saavedra
11	Le Prophete	52	6	E. Suárez	A. Padovani
12	Antibes	51	14	N. Bravo	U. Bravo
13	Oldora	51	2	J. Bórquez	L. Valle
14	Palmador	50	15	G. Meneses	G. Avila
15	Falconara	49	9	E. Vásquez	A. Breque
16	Westbrook	49	3	J. Aliaga	H. Navarro

CORRALES: 1 con 2 y 8 con 9.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13 horas.— (Segunda de la Apuesta Doble.)

1	Fortachín	55	1	I. Saavedra	H. Jara
2	La Sympatriq.	51	9	E. Suárez	H. Jara
3	Rascanio	55	6	E. Frías	G. Mancilla
4	Joanna	54	12	E. Romero	A. Breque
5	Polémica	54	5	G. Farfán	O. Jara
6	Gorrioncillo	52	10	N. N.	O. Jara
7	Shelltox	54	5	G. Saavedra	G. Avila
8	West Lady	54	16	S. Azócar	E. Vidal
9	Yura	49	13	J. Monardes	E. Vidal
10	Bisturí	52	3	J. Bórquez	H. Garretón
11	Senilita	52	14	C. Pezoa	S. Fuentes
12	Belmondo	51	8	N. Bravo	U. Bravo
13	El Ganó	51	7	G. Meneses	G. Pérez
14	Recanto	51	11	L. Vásquez	J. Arenas
15	Blanqueado	50	2	E. Vásquez	D. Alvarez
16	M. Adele	50	4	J. Miranda	G. Sarmiento

CORRALES: 1 con 2, 5 con 6 y 8 con 9.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.50 horas.— Segunda de la Apuesta Triple.

1	Calaucán	54	5	G. Saavedra	D. Alvarez
2	Impresor	54	2	C. Astorga	L. Vásquez
3	Nerone	54	4	E. Araya	E. Vidal
4	Velerito	54	6	E. Romero	R. Bernal
5	Lontananza	50	7	P. Hernández	H. Alcántara
6	Polinesia	50	10	L. Yáñez	L. A. García
7	Apolista	49	9	J. Parra	R. Allen
8	Mimo	49	1	J. Aliaga	E. Vidal
9	Atahualpa	48	11	J. Monardes	G. Sarmiento
10	Rotary	47	3	V. Lobos	D. Alvarez
11	Clea	46	8	E. Suárez	L. Vásquez

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 14.35 horas.— (Tercera de la Apuesta Triple.

1	Orituco	55	4	E. Araya	U. Bravo
2	Flor de Lis	53	6	N. Bravo	U. Bravo
3	Alza	54	5	H. Pilar	R. Allen
4	Antolín	54	2	G. Saavedra	L. Vásquez
5	Cimarrero	54	9	F. Toro	A. Martínez
6	Pompello	54	7	E. Romero	E. Bravo
7	Premiado	54	15	S. Arellano	R. Silva
8	El Brujo	53	10	R. Arredondo	O. Leiva
9	La Estrambito	53	14	E. Suárez	F. Parisi
10	Ll. Blanco	53	1	C. Astorga	E. González
11	Nina Fa	53	11	E. Vásquez	A. Breque
12	M. Olive	52	12	S. Azócar	E. Vidal
13	Paladino	52	3	E. Frías	U. Duque
14	Lumaco	51	13	C. Pezoa	R. Carvajal
15	Afghanistan	51	8	L. Yáñez	H. Navarro

Corral: 1 con 2

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15.25 horas.

1	Balduina	54	14	G. Farfán	O. Jara
2	Bye Bye	52	12	R. Arredondo	O. Leiva
3	Vivaracho	52	1	C. Pezoa	S. Fuentes
4	Wolfranita	52	6	N. N.	L. Vásquez
5	Dov	51	15	S. Azócar	G. Avila
6	Aló Aló	50	4	P. Hernández	L. Romero
7	C. Gitano	50	10	H. Pilar	D. Alvarez
8	Capullito	50	13	J. Parra	H. Jara
9	Chumilla	50	7	Edo. Suárez	F. Parisi
10	Juvenilia	50	5	J. Monardes	A. Breque
11	Tipo Rico	50	16	L. Yáñez	H. Navarro
12	Antique	49	2	C. Jorquera	U. Duque
13	Barítono	49	11	E. Vásquez	R. Silva
14	Bosquelina	48	3	L. Vásquez	R. Carvajal
15	Mary Moon	48	8	J. Bórquez	Q. Urbina
16	Mercenaria	48	9	G. Cortés	R. Saavedra

DECIMA CARRERA.— Premio "EL DERBY".— 2.400 metros.— A las 16.15 horas.— Clásico.— (Para productos de tres años, peso de reglamento.— Premio: Eº 48.000 al primero).

1	Caperuzo	58	10	E. Araya	O. Silva
2	Gallazo	58	11	No corre	G. Sarmiento
3	Invisible	58	5	P. Ulloa	G. Sarmiento
4	Llallauco	58	2	Fdo. Toro	Aug. Breque
5	Mimado	58	3	J. Escobar	A. Castro
6	Prólogo	58	6	C. Astorga	C. Covarrubias
7	Quilmen	58	8	E. Romero	O. Silva
8	Sacramento	58	12	O. Saavedra	R. Allen
9	Smoking	58	7	Hc. Pilar	Aug. Breque
10	Templario	58	9	G. Farfán	J. Castro R.
11	Encanta	55	1	No corre	E. Vidal
12	Figura	55	4	J. Aliaga	C. Covarrubias



PROLOGO será nuestro favorito en "El Derby", competencia ya tradicional de nuestros calendarios. El vencedor de "El Ensayo" exhibe gran condición y con Carlos Astorga, jinete viñamarino, tiene la mejor opción.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 17.15 horas.

5	1	Educando	60	6	N. N.	D. Bernal
0—1	2	El Sol	57	8	G. Saavedra	R. Carvajal
6—1—0	3	Serpia	55	2	E. Romero	E. Bravo
3—1—0	4	Aracajú	53	11	R. Arredondo	O. Leiva
5—6—3	5	El Bombo	53	4	S. Azócar	G. Mancilla
0—2—4	6	Marignan	52	1	C. Pezoa	R. Carvajal
3—1—2	7	Nibaldo	52	3	C. Astorga	H. Garretón
2—1—2	8	Chumbi	51	12	I. Saavedra	R. Saavedra
2—1—2	9	Pitancero	51	5	H. Pilar	D. Alvarez
2—0—0	10	Flaubert	50	7	G. Meneses	G. Mancilla
3—2	11	Mte. Alegre	50	10	J. Monardes	L. Vásquez
1—2—4	12	Roana	47	9	P. Hernández	A. Martínez

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 18.05 horas.

1—2—4	1	Cirta	56	6	D. Saavedra	O. Urbina
0—0	2	Belep	55	5	G. Saavedra	O. Urbina
2—0—0	3	Amigo Mío	55	9	E. Araya	D. Bernal
3	4	Pagano	54	8	H. Pilar	A. Breque
5—1—2	5	Estallido	53	1	F. Toro	G. Sarmiento
1—2—5	6	Repunte	53	4	C. Astorga	G. Sarmiento
—	7	Invierno	49	10	J. Aliaga	O. Silva
0—6—0	8	Itata	47	2	J. Parra	C. Muñoz E.
4	9	Maestrina	47	7	J. Monardes	J. Inda
—	10	Landing	46	5	E. Leiva	R. Allen
0—5	11	Loredana	46	3	E. Suárez	S. Fuentes

Corral: 1 con 2; y 5 con 6.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 19 horas.

9	1	Realejo	56	8	R. Arredondo	L. Bernal
1—1—6	2	Black	54	6	E. Romero	A. Breque
9	3	Larky	53	5	I. Saavedra	H. Jara
2—0—6	4	G. Conde	51	12	N. N.	H. Jara
3	5	Peterón	52	10	C. Astorga	J. Inda
4—0—0	6	Bío Bío	51	15	S. Arellano	R. Silva
4	7	Kim Novak	51	14	H. Pilar	J. Melero
3—1—1	8	Míster K.	51	9	L. Yáñez	O. Urbina
3—0—1	9	Falcato	49	16	J. Monardes	G. Sarmiento
3—0—2	10	Mandioca	49	2	E. Vásquez	A. Martínez
1—0	11	Melocotonin.	49	13	G. Meneses	L. Romero
6—1—0	12	Sweet Boy	49	7	E. Leiva	O. Leiva
0—0—0	13	Freud	48	1	P. Hernández	O. Leiva
4—4—2	14	Chateau	48	3	Edo. Suárez	D. Araya
0	15	G. Khan	48	11	L. Vásquez	P. Valderrama
—	16	Ste. Triunfos	47	4	N. N.	R. Carvajal

Corrales: 3 con 4; y 12 con 13.

Creemos que este "Derby 1966" carece del candidato absolutamente dominante. Para el primero y segundo lugares dos nombres que (nos referimos antes de la carrera) puestos en una balanza no la cargarían para ningún lado. El "viejo pleito", sustentado por espacio de varios meses tiene aquí, la oportunidad de liquidarse. De dilucidarse. Ambos (entendemos que ustedes ya saben que nos referimos a Prólogo e Invisible) llegan a la carrera con lo mejor realizado y en el mejor de sus momentos. Las explicaciones, si algo anormal para uno de los dos sucediera serían eso... nada más que explicaciones.

En los otros (nos referimos de Invisible y Prólogo para bajo) se aprecian chances parecidas. Similares. Parejas. Inferiores sus campañas a los "dos elegidos". Por ello, en las circunstancias propias de la "refriega", en aquellos fugaces factores del momento o simplemente en la pincelada del azar, basan un alto por ciento de porcentaje de su actuación. A la calidad, varios de ellos, quieren oponer fortuna. A la superioridad, audacia. Entre ellos la contienda será brava. Contra "los indicados" a muerte.

Nueve machos (tampoco correrá Gallazo) y una hembra serán los animadores de "El Derby" N.o 81. Estos buscan el título y la bolsa de Eº 48 mil.

CAPERUZO, 58 (Enrique Araya).— Trece presentaciones, cinco de ellas triunfos en los recorridos de 1.400 metros en una oportunidad y 1.600 metros las restantes. Es la segunda vez que corre en esta pista. En la "Copa Jackson" fue tercero. Lo correrá Enrique Araya que es una garantía de buen rendimiento.

INVISIBLE, 58 (Pedro Ulloa).— Nueve presentaciones. Cinco victorias. Ganador en 1.000, 1.100, 1.300 y 1.900 metros. En esta pista dos triunfos y un segundo lugar. Triunfador en los clásicos "El Estreno" (Viña del Mar); "Cotejo de Potrillos" (Club Hípico), "Nacional Ricardo Lyon" (Club Hípico), y "Juan S. Jackson" (Viña del Mar). A Prólogo lo ha ganado en dos oportunidades. Le asignamos el segundo lugar en nuestra lista de preferidos.

LLALLAUCO, 58 (Fernando Toro).— Siete presentaciones en total. Ganador de sus cuatro primeras actuaciones en 1.100, 1.200, 1.500 y 1.600 metros. Es la segunda ocasión que corre en esta cancha. Actuó en el "Juan S. Jackson" y terminó en cuarto lugar a cuatro cuerpos del ganador. Se ha recuperado.

MIMADO, 58 (José Escobar).— En once presentaciones anota sólo una victoria, su cambio de categoría en 1.500 metros. Tiene, eso sí, buenas actuaciones en los clásicos selectivos como son el segundo del "Vial Infante" y de la "Polla de Potrillos"; su cuarto del "Nacional" y su quinto de "El Ensayo". Segunda vez que corre en esta cancha. Animó la "Copa Jackson" y terminó en sexto lugar. Llega con el mejor apronte.

PROLOGO, 58 (Carlos Astorga).— Siete son, en total, sus presentaciones. Ganador de cuatro de ellas en los trayectos 1.000, 1.200, 1.700 y 2.400 metros. Fuera de ello dos segundos lugares (clásicos, "El Estreno" y "Nacional Ricardo Lyon") y un tercer puesto que es lo más lejos que ha figurado. Entre sus victorias clásicas anota la "Polla de Potrillos" y el clásico "El Ensayo" por un cuerpo tres cuartos sobre Invisible. A lo "canchero" de Invisible, por ser local, él tiene a su favor la pericia de su jinete para correr en esta cancha. El hijo de Paresa es ésta la tercera ocasión que actúa en esta pista. Nuestro favorito para esta oportunidad.

QUILMEN, 58 (Ernesto Romero).— Doce presentaciones anotando tres victorias en los recorridos de 1.000, 1.500 y 1.600 metros. Una sola vez enfrentó la distancia y terminó en el décimoquinto lugar.

SACRAMENTO, 58 (Oscar Saavedra).— Diez actuaciones en total. En la arena anota dos de sus tres victorias conseguidas. En el césped ganó 1.200 metros. En el Hipódromo Chile en 1.500 metros en dos oportunidades como fueron los clásicos "Venezuela" y "Tanteo de Potrillos". Animó la "Jakson" y fracasó. Segunda vez que corre en esta pista.

SMOKING, 58 (Héctor Pilar)— Diez presentaciones. Ganador de tres carreras en los recorridos 1.100., 1.500 y 1.800 metros. Sus dos últimas presentaciones de mucho valor: tercero en "El Ensayo", a tres cuerpos tres cuartos del ganador, y su segundo de Invisible en el "Juan S. Jackson", a medio largo. Segunda vez que actúa en esta pista. Buenos sus cotejos. Estará en la tabla.

TEMPLARIO, 58 (Gustavo Farfán).— Otro de los que ha corrido bastante. En trece ocasiones anota dos victorias (sus dos primeras actuaciones) en 1.200 y 1.400 metros, ambas en el Hipódromo Chile. Corrió contra Yumbel en el "Gran Premio Hipódromo Chile" y fue el "tres años" mejor ubicado. Terminó en tercer lugar. Animó la "Copa Jackson", en su primera presentación en esta pista y finalizó en el quinto puesto.

FIGURA, 55, (Juan Aliaga).— Una campaña compuesta por diez actuaciones. Brillante por donde se le mire. Nunca ha terminado más allá del tercer lugar (en dos ocasiones) anotando, nada menos, que cinco triunfos en los recorridos de 1.200 metros en dos oportunidades; 1.500, 1.600 y 2.400 metros. Dos triunfos son clásicos: el "Carlos Campino (en milla) y "Las Oaks" en la distancia que hoy enfrenta. Muy buenos sus cotejos y la llamada a producir, con posibilidades, una sorpresa. Le dejamos el tercer lugar.

ASTORGA Y ULLOA MUY CONFIADOS

VIÑA DEL MAR. (De nuestro Enviado Especial). — Los jinetes de los dos favoritos, Pedro Ulloa (Invisible), y Carlos Astorga (Prólogo), están optimistas. Mucha confianza se tienen ambos y lo demuestran sus palabras...

CARLOS ASTORGA: ... "Prólogo disputará el primer lugar, no me cabe ninguna duda. Está en muy buena forma y sus cotejos me han ido dando una pauta que está "a punto". Veremos qué sucede y si no hay sorpresa..."

PEDRO ULLOA: ... "Aquí sabremos quién queda primero. Tengo enorme fe en Invisible, y si Prólogo es bravo, el mío no se achicará. Mañana (hoy) se aclarará el panorama."



Ernesto Romero, jockey viñamarino que estará en los lomos de QUILMEN, ejemplar que inscribieron sorpresivamente.

OPTIMISTAS

VIÑA DEL MAR. (De nuestro Enviado Especial).— Confianza total hay en los entrenadores que presentan ejemplares a la prueba de "El Derby", que se disputa esta tarde en el Valparaíso Sporting. En la mañana de hoy hemos conversado con algunos de ellos y éstas son sus declaraciones:

CESAR COVARRUBIAS: "Mis dos pupilos, Prólogo y Figura llegan a la carrera sin ningún contratiempos. Tengo enorme confianza en ellos y creo que podremos saborear más de alguna satisfacción".

GUILLERMO SARMIENTO: "Creo que haremos enorme pelea. Invisible y Gallazo están en su casa y eso siempre vale. La lucha será interesante. Gallazo tuvo un contratiempo. Por eso no corre".

AUGUSTO BREQUE: "No trataremos de superar. Es la única manera de que se pueda hacer algo ante los indicados".

OSCAR SILVA: "No creo que desteñiremos. Quilmen y Caperuzo pueden estar en el marcador".

Tampoco correrá Gallazo en "El Derby": E. Araya será jinete de Caperuzo

VIÑA DEL MAR, 15. (De nuestros enviados especiales).— Gallazo tampoco correrá "El Derby", porque se comprobó en la tarde de ayer que tenía afectado el miembro anterior izquierdo. En efecto, el pupilo de Guillermo Sarmiento presentó una lesión que obligó a su retiro oficial.

Junto a esta noticia negativa, llegó otra que alegrará a muchos hípicos: Enrique Araya, que quedó de infantería por el retiro de Encanta, conducirá a Caperuzo, cuyos dueños decidieron darle la monta, pero respetándole el porcentaje en el caso de que gane alguno de los premios. Por curiosa coincidencia Araya desplaza a Pezoa, con quien empató "El Derby" del año pasado.

De esta manera, "El Derby" 1966 tendrá sólo diez participantes (nueve machos y una hembra), y Araya volverá a estar en una prueba que ha hecho suya en cinco oportunidades.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para las reuniones de hoy, en los hipódromos centrales.

HIPODROMO CHILE

2ª Carrera: N.o 4 EL TIGRE y N.o 5 GHITTON.
3ª Carrera: N.o 15 MALIHUE.
9ª Carrera: N.o 5 CHAMACO.
11ª Carrera: N.o 18 STIRCO.
13ª Carrera: N.o 14 SANSON.
14ª Carrera: N.o 4 WILKES y N.o 13 DESCUBRIDOR.

CLUB HIPICO

5ª Carrera: N.o 7 SAHUMERIO.
7ª Carrera: N.o 11 ENCANTA.

SPORTING CLUB

9ª Carrera: N.o 14 BOSQUELINA.
10ª Carrera: N.o 11 ENCANTA.

Llallauco, a los palos

"EL DERBY".— 2.400 METROS.— Para productos de 3 años.— Peso: 56 kilos .— Los caballos importados recargarán 2 kilos.— Premio: Eº 48.000 al ganador más un objeto de arte.

Nº		Peso	JINETE	1.o	2.o	3.o	4.o	5.o	6.o	N.T.	C.C.	Eº Ganados	Preparador	Partida	DUEÑO
1	CAPERUZO	58	E. Araya	5	—	2	—	1	1	5	14	13.900	O. Silva	10	"Mi Petita
2	GALLAZO	58	No Corre	4	1	1	2	—	—	2	10	30.015	G. Sarmiento	11	R. Vergara
3	INVISIBLE	58	P. Ulloa	5	3	—	1	—	—	—	9	80.180	G. Sarmiento	5	"Inesita"
4	LLALLAUCO	58	F. Toro	4	—	—	1	1	—	1	7	20.300	A. Breque	2	Llallauquén
5	MIMADO	58	J. Escobar	1	4	1	2	1	1	1	11	15.050	A. Castro	3	"Las 2 Marías"
6	PROLOGO	58	C. Astorga	4	2	1	—	—	—	—	7	94.535	A. Covarrubias	6	Sta. Isabel
7	QUILMEN	58	E. Romero	3	—	4	—	2	—	3	10	11.280	O. Silva	8	Botafogo
8	SACRAMENTO	58	O. Saavedra	3	1	1	3	—	—	2	10	37.300	R. Allen	12	Don Calixto
9	SMOKING	58	H. Pilar	3	2	3	—	—	—	2	10	24.600	A. Breque	7	"La Gloria"
10	TEMPLARIO	58	G. Farfán	2	2	5	1	1	—	3	14	16.900	J. Castro	9	"Temple"
11	ENCANTA	55	No Corre	3	2	2	—	—	—	1	8	16.040	E. Vidal	—	——
12	FIGURA	55	J. Aliaga	5	3	2	—	—	—	—	10	33.640	C. Covarrubias	4	E. Anguita

Pronósticos de la Prensa (Valpso. Sporting Club)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Cuprama L. Loreta La Furibunda	Estoque Motinero Poussin	Mala Cara Erly Vidarol	P. Dauphine Antumilla Evocadora	Master Boy La Breva Westbrook	Yura M. Adele Blanqueado	Lontananza Impresor Velerito	Alza Antolín Lumaco	Juvenilia Vivaracho Mary Moon	Prólogo Invisible Figura	El Sol Serpia Chumbi	Pagano Cirta Amigo Mío	Mister K. Larky Falcato
LA TARDE	Golden Melody Cuprama Caperucita	Río Lircay Estoque Jean Bart	Q. Libertad Chancellor Quintador	Antumilla Rumor Evocadora	Master Boy Belga Asustado	Yura Joana M. Adele	Nerone Atahualpa Impresor	Alza Mount Cimarrero	Gitano Mary Moon Balduina	Prólogo Invisible Smoking	Pitancero Nibaldo El Sol	Amigo Mío Repunte Landing	Peterón Kim Novak Chateau
EL ENSAYO	Cuprama Muzana Oriana	Motinero R. Lircay Kafrun	M. Cara Erly Vidarol	P. Dauphine Rumor Antumilla	Asustado Belga Jupin D	Joanna Yura W. Lady	Atahualpa Impresor Velerito	Alza Antolín Lumaco	C. Gitano M. Moon Juvenilia	Invisible Prólogo Smoking	Nibaldo El Sol Pitancero	Pagano Estallido Maestrina	Mandioca K. Novak Black
LA TERCERA	Muzana Cuprama Turelina	R. Lircay Motinero Kafrun	M. Cara Quintador Q. Libertad	P. Dauphine Antumilla Evocadora	La Breva M. Boy Tomyris	Yura Joanna El Ganó	Nerone Atahualpa Velerito	Antolín Nina Fa Orituco	C. Gitano Juvenilia M. Moon	Invisible Prólogo Smoking	Chumbi M. Alegre Nibaldo	Estallido Pagano Invierno	Mandioca K. Novak Chateau
TIERRA DERECHA - R PANAMERICAN	Oriana G. Melody Batista	R. Lircay Motinero G. Bacán	M. Cara Becquer Erly	P. Dauphine Rumor Antumilla	M. Boy Westbrook Palmador	Polémica Yura Belmondo	Atahualpa Nerone Impresor	Alza Lumaco Ll. Blanco	C. Gitano Juvenilia B. Bye	Prólogo Templario Invisible	Nibaldo El Bombo Chumbi	Invierno Pagano Estallido	K. Novak Míster K. Black
LAS ULTIMAS NOTICIAS	G. Melody Cuprama Muzana	Motinero Estoque R. Lircay	M. Cara Vidarol Quintador	P. Dauphine Rumor Antumilla	M. Boy Fabulista Westbrook	Joanna Yura W. Lady	Atahualpa Nerone Velerito	Lumaco Alza Nina Fa	M. Moon Capullito Juvenilia	Invisible Prólogo Smoking	Pitancero M. Alegre El Sol	Pagano Landing Maestrina	Peterón G. Khan Falcato
LA SEGUNDA Sporting	Golden Melody Cuprama Muzana	Motinero Estoque Río Lircay	Mala Cara Vidarol Quintador	P. Dauphine Rumor Antumilla	Master Boy Fabulista Westbrook	Joanna Yura West Lady	Atahualpa Nerone Velerito	Lumaco Alza Niña Fa	Mary Moon Capullito Juvenillia	Invisible Prólogo Smoking	Pitancero Monte Alegre El Sol	Pagano Landing Maestrina	Peterón G. Khan Falcato
LA ESTRELLA (Valparaíso) .. Sporting	Golden Melody Cuprama Muzana	Estoque Río Lircay Motinero	Mala Cara Vidarol Erly	P. Dauphine Antumilla Tío Tom	Tomyris Master Boy Palmador	Yura Joanna La Symphatique	Athaulpa Impresor Atahualpa	M. Olive Lumaco Orituco	Bye Bye Barítono C. Gitano	Prólogo Invisible Smoking	Pintancero Chumbi Nibaldo	Pagano Estallido Landing	Peterón Mister K Block

Hipódromo Chile

DOMINGO 16 DE ENERO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 7.45 horas. — 11a. Serie.

8	1 ANCOA	55	6	B. Campos	S. Gajardo
3—9	2 Big Prince	54	2	R. Hermosilla	E. Scala
8—14—10—10	3 L. Sulime	54	9	A. Herrera	D. Torres
15—15—16—2c	4 Meseta	54	5	N. González	M. Murillo
7—9—14—8	5 Giambattis.	53	14	E. Guzmán	A. Valenzuela
9c—12	6 G. del Carm.	53	17	D. Basoalto	M. Araneda
9—12—2—4	7 Nervi	53	1	F. Venegas	A. Proschle
13—3—12	8 Pudor	53	11	L. Aros	J. Posadas
Reaparece	9 Bermeo	52	16	L. Marchant	R. Luna
9—8—2—13	10 H. Boss *	52	15	V. Bravo	V. Contreras
13	11 Telúrica *	50	7	L. Hevia	R. López
0c—6—9	12 Andavete	49	13	A. Parra	M. Martínez
8v	13 La Helade	48	10	J. Baeza	O. Urbina
3—15—5—7	14 C. Girl	47	12	A. Farías	R. Peralta
9—10—8	15 Laplace	47	8	O. 2.o Castillo	H. Galaz
6—8—7—5	16 Mi Millaray	47	13	C. Ocampo	E. Barticevic
7	17 Mi Ranita	45	4	E. Muñoz	H. Parra
8—7—5—10	18 Policasta	45	3	J. Eguren	N. Peralta

SEGUNDA CARRERA.— 950 metros.— A las 8.15 horas.— Condicional.

3	1 Aguanahi	54	2	V. Bravo	D. Torres
2	2 Diguillín	54	6	NO CORRE	J. Castro R.
Debutante	3 Dreyfus	54	7	J. Martínez	E. Scala
Debutante	4 El Tigre	54	4	I. Sandoval	A. Ramírez
No corre	5 Ghitton	54	5	J. Amestelly	R. Bernal G.
5c	6 Mauchito	54	11	L. García	V. Contreras
	7 Monumento	54	1	F. Toro	E. Becar
6	8 Perjuro	54	13	E. Soto	R. Pérez
Debutante	9 Q. de Julio	54	9	J. Pacheco	A. Petit
7	10 R. Pagliaci	54	8	E. González	A. Luna
Debutante	11 Sabe Mucho	54	10	C. Ojeda	M. Araneda
Debutante	12 Tepual	54	3	E. Naranjo	J. Muñoz R.
9	13 Vilano	54	12	J. Eguren	R. Castillo J.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 8.45 horas.— 12a. Serie.

7—5—2	1 Jacqueline	55	13	F. Toro	O. Becerra
15	2 Mavra *	53	8	C. Paredes	T. Bustos
14—17	3 Requerida	52	10	V. Bravo	C. Santos
14—11	4 Rau	47	12	H. Olguín	C. Santos
9—14—16—12	5 Stout	52	9	U. Gaete	R. Castillo J.
9—14—14	6 Florena	51	2	E. García	J. H. Medina
13c—11	7 Coladera	50	6	J. Martínez	A. H. García
1	8 Granata	50	1	A. González	D. Torres
6v—15v	9 Mapula	50	4	A. Salas	G. Avila
5	10 Nathalie	50	3	S. Alcaide	E. Valenzuela
Reaparece	11 Atocongo	48	7	J. Eguren	C. Castro
5—2—6—5	12 Secuestro	46	14	J. Sepúlveda	R. Bernal G.
11—10—3	13 Agudo *	45	11	O. 2.o Castillo	H. Galaz
Reaparece	14 Chipriota	45	15	C. Ocampo	L. Castro R.
4—4—14	15 Malihue	45	5	L. Toro	J. Aracena

CORRAL: 3 con 4.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.15 horas.— 12a. serie.

15—8—7	1 Loa	54	7	J. Aravena	O. Lizama
12	2 Prensada	54	4	V. Bravo	C. Santos
13c—12	3 Bombita	51	11	M. Alquinta	C. Santos
Reaparece	4 Sacabalas	54	5	C. Ojeda	U. Duque
16—15	5 Interview	53	1	M. Campos	J. H. Medina
11c—12c—16	6 Locomóvil	53	3	D. Cerda	D. Miranda
15	7 L. Olmos	53	2	H. Olguín	F. Castro
17—13	8 Luz Clara	51	10	N. González	F. Castro
Reaparece	9 Ponderada	53	8	G. Fernández	A. Valenzuela
5—15—5	10 E. Real	52	14	F. Toro	L. E. Toledo
12—9—9—18	11 Las Lomas	52	9	J. Eguren	V. Contreras
5c—10c	12 Miss Lya	52	13	E. Soto	L. Contreras
13—9	13 T. Champagne	52	6	E. Guzmán	A. Henríquez
15—9—13	14 Fresca *	51	12	J. Torres	J. Melero

CORRALES: 2 con 3 y 7 con 8.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.45 horas.— 11a. serie.

4—7—12—8	1 Bucaneer	53	10	S. Alcaide	O. Lizama
9c—10	2 Don Ceja	53	16	N. González	D. Miranda
10	3 Moromar	53	6	D. Cerda	D. Miranda
6—10—12c—9	4 El Camaleón	53	1	A. Salas	J. Aracena
4—1—3—5	5 Mercedes B.	53	8	M. Alquinta	A. Ramírez
4—3—5—8	6 Monacal	53	2	J. Amestelly	N. Peralta
14—0c—16	7 Pandax	53	4	A. Farías	E. Barticevic
3—3—4—12	8 Rocafort *	53	12	E. González	A. Lab
14—13—7	9 Salvina	53	5	J. Martínez	J. Vial
14—11—16—12	10 Sauterness	53	3	G. Fernández	E. Bécar
10c—14c	11 Snipton	53	14	L. Hevia	O. Becerra
2—3—7	12 T. Ñecla	53	7	E. Guzmán	A. Valenzuela
3—6—16—8	13 Trágica	53	9	H. Obregón	R. Quiroz
12	14 Twistera	53	13	M. Campos	R. Quiroz
3—10—13	15 T. Bossettes	53	15	J. Eguren	A. Henríquez
10	16 Ural	51	11	A. Parra	M. Rendic

CORRALES: 2 con 3 y 13 con 14.

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 10.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

Rodó	1 Holandesa *	54	11	I. Sandoval	R. Silva
11—9—3	2 Alguacil	53	17	A. González	P. Briones
12—4—10	3 Intuición	53	3	J. Aravena	J. R. Quinteros
11—5—7	4 La Ginda	53	18	J. Sepúlveda	A. Petit
9—1—2	5 Nildita *	53	5	V. Bravo	C. Santos
18—4	6 Sun Dream	52	8	M. Alquinta	C. Santos
14—13—6—1	7 P. Octay	53	4	E. González	D. Torres
5—11—2	8 Purrehuin	53	14	A. Salas	A. Ramírez
4—9—9—11	9 A. el Turf	52	13	E. Naranjo	H. González
11—4—8—3	10 Benavides	52	2	H. Salas	S. Alamos
12—6	11 Convicción	52	10	J. Duarte	E. Scala
4—7—8	12 R. Morena *	50	7	B. García	E. Scala
12—2—12	13 Fragment *	52	6	H. Olguín	H. Miranda
11	14 María	52	16	V. Barra	S. Gajardo
8c—8—7	15 S. Bella	52	1	D. Cerda	G. Avila
8—10—7	16 Virtuosa	52	12	L. Hevia	M. Valenzuela
17—16—13—12	17 Mercurio	51	15	S. Alcaide	S. Miceli
15	18 Guitarrita	50	9	G. Fernández	A. Valenzuela

CORRALES: 5 con 6 y 11 con 12.

SEPTIMA CARRERA.— 1.800 metros handicap.— A las 10.45 horas.— Habrá juego a ganador, placé y dupla.

13—9—6—7	1 Fidelio*	55	7	C. Ocampo	A. Donati
2v	2 Rissotto	54	3	J. Martínez	D. Bernal
2	3 Collicano	53	4	V. Bravo	F. Gazmuri
1—4	4 Muscaina	53	2	F. Toro	C. Muñoz G.
4—2—6	5 Siembra	51	1	E. Naranjo	H. Miranda
3	6 Don Juan	48	5	J. Amestelly	J. Castro R.
9—9	7 Canceta	45	6	O. 2º Castillo	D. Pérez

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera especial.— A las 11.15 horas.— Segunda válida para la TRIPLE INICIAL.

4—2—4	1 Sectario	59	10	E. Guajardo	P. Bagú
9—6	2 Agajigger	56	9	S. Godoy	E. Inda G.
6	3 As de Trébol	55	5	E. Soto	D. Miranda
3—6—3	4 Doblete	55	6	F. Toro	L. E. Toledo
Reaparece	5 Aguamiel	50	4	M. Ramírez	T. Herrera
4—5—6—5	6 Baribal	50	3	O. 2º Castillo	C. Santos
4—1—4—2	7 (Didí	49	8	J. Salinas	A. Ramírez
Reaparece	8 (Paulonio	49	11	J. Amestelly	E. Cáceres
7	9 Azul y Verde	47	1	L. Marchant	O. Orellana
1—8	10 Bowman	46	7	C. Ocampo	J. Castro R.
1—1	11 Ninarella	45	2	A. González	D. Torres

Corral: 7 y 8.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— A las 11.45 horas (50-64).— Tercera válida para la apuesta TRIPLE INICIAL.

8—1—6	1 C. Polito	58	8	E. Soto	G. Sarmiento
1	2 Pomposo	58	13	F. Toro	J. Inda G.
14—15	3 F. Sinatra	57	10	V. Bravo	A. Sepúlveda
7—5—7	4 Moliné	57	9	E. Naranjo	R. Parra
7—7	5 Chamaco	55	14	J. Pacheco	I. Duque
9—1c	6 (Don Ciro	54	11	C. Ojeda	M. Araneda
12—6—10—8c	7 (Mitzukawa	49	1	S. Alcaide	M. Araneda
Reaparece	8 Amir	53	4	M. Alquinta	H. Gazmuri
9—10	9 Bejín	53	15	I. Sandoval	J. H. Medina
3	10 Chiconel*	53	3	J. Martínez	P. Briones
Reaparece	11 Espada	53	16	R. Valenzuela	C. Muñoz G.
1—1—1	12 Annullú	52	5	C. Sepúlveda	L. A. García
10—11	13 Tranquilo	50	2	E. González	A. Lab
9—3—4	14 Chadrón	49	6	J. Amestelly	J. Castro R.
12—10	15 Hereje	49	12	D. Cerda	G. de la Cerda
7c	16 Gifford	45	7	A. Morales	M. Murillo

Corral: 6 y 7.

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 9.a serie.— A las 12,20 horas.— (Primera válida para la triple final).—

5—10	1 Bobar	54	14	D. Cerda	E. Beuzenberg
9—4	2 El Panul	53	16	J. Pacheco	E. Beuzenberg
12	3 Adismon	52		L. Hevia	E. Beuzenberg
13—11	4 Saulio	54	15	J. García	I. Duque
Reaparece	5 Yaverán	54	5	E. Soto	L. Santos
5—11—10	6 Gildita *	53	17	H. Obregón	A. Gutiérrez
3—2—10	7 La Doro	52	3	L. Salas	E. Pinochet
3—10—9	8 Lady York	52	1	J. Martínez	R. López
9—9—7	9 Acertijo	51	12	O. Castillo	F. Gazmuri
11—4	10 Al Pasar	51	13	A. González	H. Gazmuri
3—6	11 Parabellum	51	9	E. Guzmán	F. Gazmuri
8—8—8	12 Belo Horizonte	51	8	A. Parra	A. Vodanovic
2—1—5—4	13 Curiosilla	51	18	J. Amestelly	E. Barticevic
8—5—5—3	14 Chere Amie	51	6	B. García	O. López
15—10—12—13	15 Inapreco	51	4	S. Alcaide	R. Rabello
4	16 Zas	50	2	N. González	P. Briones
6—1	17 Amenazadora	49	10	C. Sepúlveda	P. Fuentes
6—15—14	18 Bisonte	49	11	J. Eguren	V. Contreras

CORRALES 1 con 2 y 3; 9 con 10 y 11.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5.a serie.— A las 12,55 horas.—

2—6c	1 Altunes *	56	1	E. Naranjo	E. Inda G.
3—7—2—1	2 Canio	56	18	C. Ojeda	M. Araneda
6—12c—2	3 Cosmopolitan	56	12	J. Aravena	J. Quinteros
7—3—7	4 Gianpiero	54	2	E. Soto	A. Breque
2—2	5 Siuticazo	54	7	C. Sepúlveda	J. Melero
9	6 Tequeña	53	13	V. Bravo	F. Gazmuri
4c—2c—6	7 Piritú *	52	4	S. Godoy	A. Bullezú
9—5—5	8 Monina	49	14	A. Salas	A. Valenzuela
6—6—5—8	9 Pretencioso	49	11	O. Castillo	S. Gajardo
1c—5c	10 Nilhue	48	10	M. Ramírez	G. Urquidi
13—13—15—16	11 Cuyano	47	3	J. Eguren	G. Pérez
13—15—9—3	12 Noblesse	47	16	O. 2.o Castillo	C. Santos E.
17—11	13 Auditora	46	5	J. Torres	E. Becar
3—3—4—2	14 Chillanejo	46	9	S. Alcaide	L. A. Orellana
10	15 Doña Pepa	46	17	G. Fernández	H. Gazmuri
4	16 Cochrane	45	6	A. González	H. Gazmuri
10c—1	17 Posero	46	8	J. Sepúlveda	A. Breque E.
13—10—2	18 Stirco	46	15	A. Parra	A. Lab

CORRAL: 15 con 16.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera
LA NACION	Giambattista Nervi La Helade	Dreyfus Diguillin Tepual	Granata Jacqueline Nathalie	Locomóvil E. Real Fresca	Salvina Monacal Ural	R. Morena Purrehuin S. Bella	Rissotto Muscarina Don Juan
LA TERCERA	Telúrica Pudor H. Boss	Diguillin Aguanahi Monumento	Jacqueline Granata Agudo	E. Real Loa Fresca	Rocafort T. Ñecla Monacal	Fragment Benavides Purrehuin	Don Juan Collicano Muscarina
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Meseta Nervi H. Boss	Diguillin Q. de Julio	Granata Jacqueline Secuestro	Los Olmos E. Real M. Lya	T. Ñecla Rocafort Mercedes B	Purrehuin Alguacil Nildita	Muscarina Collicano Don Juan
LA TARDE	Nervi Laplace Hill Boss	Diguillin El Tigre Aguanahi	Agudo Jacqueline Secuestro	E. Real Los Olmos Miss Lya	T. Ñecla Trágica Salvina	Benavides Purrehuin Alguacil	Muscarina Collicano Don Juan
ULTIMA HORA	Nervi Pudor Meseta	Diguillin Monumento Aguanahi	Jacqueline Secuestro Granata	E. Real Los Olmos Miss Lya	T. Ñecla Monacal Rocafort	Purrehuin Sun Dream R. Morena	Don Juan Muscarina
EL SIGLO	Nervi Giambattista Meseta	Diguillin Aguanahi Tepual	Jacqueline Secuestro Agudo	E. Real Los Olmos Loa	T. Ñecla Monacal Mercedes B.	Purrehuin Nildita Sun Dream	Don Juan Collicano
EL ENSAYO	Hill Boss S. del Carmen Nervi	Diguillin El Tigre Q. de Julio	Jacqueline Secuestro Requerida	L. Olmos E. Real L. Lomas	T. Ñecla Rocafort Salvina	R. Morena Nildita Purrehuin	Collicano Don Juan
LA HIPICA	Meseta Nervi Laplacé	Diguillín Aguanahi Ghitton	Jacqueline Rau Granata	E. Real Locomóvil L. Olmos	Rocafort T. Ñecla Monacal	Purrehuin Fragment R. Morena	Collicano Muscarina
TIERRA DERECHA (R. Panamericana	B. Prince Policasta Nervi	Diguillin Tepual Aguanahi	Agudo Granata Secuestro	E. Real T. Champagne M. Lya	T. Ñecla Monacal Mercedes B.	Purrehuin Benavides P. Octay	Collicano Rissotto
LA SEGUNDA	Meseta Nervi Hill Boss	Diguillín Aguanahi Monumento	Jacqueline Granata Secuestro	Estrella Real Los Olmos Miss Lya	Rocafort Tío Ñecla Mercedes B	Purrehuin Alguacil Benavides	Collicano Muscarina Don Juan
EL CLUB	Meseta Nervi Laplacé	Diguillín Aguanahi Ghitton	Jacqueline Rau Granata	Estrella Real Locomóvil Los Olmos	Tío Ñecla Rocafort Monacal	Fragment Purrehuín Rosa Morena	Don Juan Collicano Muscarina
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Giambattista Nervi Pudor	Diguillín Tepual Ghitton	Jacqueline Agudo Secuestro	Estrella Real Loa Ponderada	Tío Ñecla Rocafort Monacal	Convicción Purrehuin Virtuosa	Muscarina Don Juan Rissotto

	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	Ninarella Paulonio Aguamiel	Chadrón Don Ciro Chiconel	Al Pasar Amenazadora L. York	Nilhue Siuticazo Piritu	T. Branchette Mauritana Don Jaime	Pudú Mímica Córrete	Contumaz Venezolana Imolese
LA TERCERA	Ninarella Paulonio Doblete	Chadrón Annullú Don Ciro	Curiosilla Parabellum La Doro	Cochrane Stirco Siuticazo	M. Julio Don Jaime Cochero	Córrete Shannon Renown	P. Oriental Contumaz Imolese
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Paulonio Ninarella As de Trébol	Annullu Pomposo Chiconel	Al Pasar Ch. Amie Amenazadora	Stirco Cochrane Siuticazo	T. Branchettes M. Julio Twist	Mímica Renown Córrete	Venezolana P. Oriental T. Sejours
LA TARDE	Paulonio Ninarella Doblete	Pomposo Don Ciro Chiconel	Curiosilla El Panul Amenazadora	Cochrane Siuticazo Piritu	Cochero Aucanquilcha Mauritana	Mímica Shannon Córrete	Venezolana P. Oriental Imolese
ULTIMA HORA	Paulonio Ninarella Bowman	Chadrón Annullú Pomposo	Chere Amie Parabellum Curiosilla	Cochrane Siuticazo Posero	T. Branchettes Mauritana M. Julio	Mímica Pudú Renown	Venezolana T. Sejours Palmoteo
EL SIGLO	Ninarella Paulonio Didí	Annullu Chadrón Pomposo	Chere Amie Curiosilla Amenazadora	Cochrane Posero Stirco	T. Branchettes Mauritana M. Julio	Mímica Pudú Chapalita	Venezolana T. Sejours La Centella
EL ENSAYO	Paulonio Ninarella Doblete	Pomposo Chiconel Annullu	Yaverán Ch. Amie Amenazadora	Siuticazo Cochrane Stirco	M. Julio T. Branchettes Don Jaime	Mímica Córrete Guaripola	T. Sejours Venezolana Imolese
LA HIPICA	Ninarella Paulonio Didí	Annullú Pomposo Don Ciro	Ch. Amie Amenazadora B. Horizonte	Posero Siuticazo Gianpiero	Mauritana T. Branchettes Aucanquilcha	Mímica Pudú Shannon	Venezolana Antímaco Palmoteo
TIERRA DERECHA (R. Panamericana	Ninarella Didí Bowman	Chiconel Chadrón Annullú	Amenazadora Al Pasar Ch. Amie	Chillanejo Piritu Noblese	Mauritana M. Julio Aucanquicha	Renown Shannon Pudú	Venezoana Pamoteo P. Oriental
LA SEGUNDA	Ninarella Paulonio As de Trébol	Pomposo Annullú Chiconel	Al Pasar Chere Amie Amenazadora	Stirco Cochrane Siuticazo	T. Branchettes Maestro Julio Cochero	Córrete Renown Mímica	Venezolana Trois Sejour P. Oriental
EL CLUB	Ninarella Paulonio Didí	Annullú Pomposo Don Ciro	Chere Amie Amenazadora B. Horizonte	Posero Siuticazo Gianpiero	T. Branchettes Mauritana Aucana	Pudú Mímica Shannón	Venezolana Antimaco Palmoteo
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Ninnarella Paulonio Aguamiel	Pomposo Annullú Don Ciro	Chere Amie Curiosilla Amenazadora	Siuticazo Gianpiero Menina	T. Branchette Cochero Mauritana	Mímica Shannon Córrete	Venezolana Palmoteo P. Oriental

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6.a serie.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la triple final).—

6—3—5—4	1 Cochero	54	11	L. Hevia	M. Rendic
11—11—8—12	2 Mauloso	54	1	U. Gaete	O. Jara
3c	3 Twist	54	7	H. Salas	J. B. Argagnon
4—2	4 Maestro Julio	53	14	J. García	A. Luna
2—1	5 Trois Branchette	53	2	J. Amestelly	A. Henríquez
12—12—12	6 Nebucanita	52	4	C. Paredes	E. Núñez
6—4—1—5	7 Trago de Vino	52	12	E. Soto	S. González
8—1	8 Aucanquilcha	51	3	E. Guzmán	J. Cavieres
13	9 Compinche	51	5	M. Alquinta	R. López
1—14	10 Expresso	51	17	N. González	F. Castro
14—12	11 La Sagán	51	16	A. González	P. Briones
5—6c—2—1	12 Mauritana	51	15	A. Salas	J. Aracena
1—11—7	13 Ursus	51	6	M. Ramírez	T. Herrera
10—11—4—4	14 Don Jaime *	50	18	J. Martínez	A. H. García
6—10	15 Mireille	50	8	E. Soto	J. Castro
9—7	16 Panvirol	50	10	G. Fernández	E. Rodríguez
10—14—10—14	17 Rastacuero	49	13	J. Pacheco	A. Vodanovic
8—14	18 Boston Pal	48	9	A. Parra H. Olguín	E. Beuzenberg

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14 horas. — 8a. Serie.— (Tercera Válida para la Triple Final).

2c—2—8c	1 Mímica	53	6	C. Sepúlveda	J. Melero
17—12	2 Pituquin	53	11	C. Ojeda	E. Bécar
13	3 Cantora	52	13	J. Duarte	A. Valdés
5c—13	4 G. Clarín *	52	1	L. Marchant	P. Fuentes
13—1—3—6	5 Guaripola *	52	3	J. Pacheco	R. López
3—1—13	6 Indomable *	52	4	N. González	J. Aracena
8—6—3	7 Pudú	52	7	A. Salas	S. Micelli
6—1	8 Renown *	52	16	M. Alquinta	H. Gazmuri
9—12—12—10	9 Secilo	52	2	E. Naranjo	R. Parra
1—2—4	10 Shannon	52	8	E. Soto	G. Sarmiento
3—1	11 Chapalita	51	14	H. Olguín	R. Luna
10—14—9	12 Galanteo	51	15	G. Fernández	L. Toledo
8c—2—11	13 Jusito	51	5	M. Ramírez	E. Rodríguez
8—5—7	14 Sansón	51	9	L. Hevia	G. de la Cerda
5—1—8	15 Sibi	51	10	B. García	E. Scala
3—4	16 Córrete	50	13	A. González	F. Gazmuri
11—4	17 Yashim	50	17	D. Cerda	H. Yáñez

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 14.30 horas.— 7a. Serie.

Reaparece	1 C. Queen	55	5	E. Soto	G. Sarmiento
7—3—2	2 Antímaco	54	8	C. Ojeda	E. Barticevic
12—15	3 Dagualte	54	16	E. González	A. Lab
No corre	4 Wilkes	54	10	No corre	T. Bustos
5—2—4	5 Contumaz	53	15	B. García	F. Castro
Reaparece	6 Oeste	53	9	U. Gaete	J. Santos
12—7—6—2	7 T. Sejours	53	7	J. Eguren	I. Duque
1	8 Kalunga	51	17	L. Paredes	I. Duque
10—4—3—3	9 La Centella	52	18	A. González	P. Briones
Reaparece	10 Platan	52	2	V. Barra	J. Bta. Castro
1—8—2	11 Príncipe O	52	1	A. Salas	H. Parra
5—2—2—6	12 Palmoteo	51	6	L. Aros	Luis Toledo
Reaparece	13 Descubridor	50	4	N. González	J. Posadas
3c—11—7—5	14 El Rolo	50	3	N. N.	C. Santos
11—2—3	15 Imolese	50	13	N. N.	R. Rabello
13c—14	16 Pandit	50	12	L. García	J. Medina
3c—5	17 Venturera	50	14	J. Duarte	L. García
2	18 Venezolana	48	11	J. Amestelly	J. Castro

CORRAL: 7 con 8.

ENTRE LIVIANOS LE DAMOS PREFERENCIA A NINARELLA

SOBRE 1.300 METROS SE CORRE LA MEJOR PRUEBA PALMEÑA

Todo parece indicar que la disputa del premio "Filibustero" se resolverá por algún ejemplar que cargue bajo peso. Un estudio de los once animadores de la prueba central de La Palma, en la distancia de 1.300 metros, nos permite llegar a la conclusión que el final será de emoción y suspenso entre los elementos más livianos de la escala de pesos. Nuestra preferencia estará con **NINARELLA**, que viene de imponerse espectacularmente en una tercera serie de 1.200 metros en el extraordinario tiempo de 1.11, con 47 kilos. La pupila de Daniel Torres finalizó sus ejercicios previos a este serio compromiso con trabajo de 400 metros en 21 3/5, de subida. Hay mucho interés en la hija de Naucide para que continúe su campaña en el extranjero y de ahí entonces, que sus allegados prefieran correrla en esta carrera.

PAULONIO, a cómodos 49 kilos y en corral con DIDI, también a 49 kilos, serán los encargados de defendernos en el segundo lugar del pronóstico. aulonio, reaparece después de su fracaso en los 1.500 metros del clásico que ganó Páramo a Curimont. El pupilo de Emilio Cáceres ha cotejado en forma sobresaliente para este compromiso, y su jinete, Juan Amestelly, lo encuentra imperdible. Si falla Paulonio, no sería raro que **DIDI**, sacara la cara por su compañero. Tiene méritos el pensionista de Artagnan Ramírez, para disputar el lugar de honor. En su última presentación, entró segundo de Relámpago en 3a. serie, de 1.200 metros. en una atropellada tardía y violenta, luego de sortear serios tropiezos en el recorrido. Ahora lo guiará Jorge Salinas, jinete que se aviene mucho con el hijo de Montmartre.

Para el último placé, preferimos a DOBLETE, pupilo de Luis E. Toledo, con pareja y buena campaña. Creemos que va en su distancia precisa y a cómodos kilos. Por algo se quedara Fernando Toro, hasta este compromiso, antes de viajar al Sporting.

Participan también en la disputa de los Eº 4.000.— al ganador; SECTARIO, con 59 kilos y con recientes figuraciones; AGAJIGGER, 56 kilos, ni la sombra del caballo de mediados del año 1965; AS DE TREBOL, con 55 kilos y con sugestivos aprontes; AGUAMIEL, a 50 kilos y con buenos trabajos en la arena del Club Hípico; AZUL Y VERDE, a 47 kilos y seguro animador en la delantera en los metros iniciales y BOWMAN, a 46 kilos, puede ser la sorpresa precisa de la carrera, por el cómodo peso asignado y por la distancia que será su mejor aliado.

ADOLFO GONZALEZ será el conductor de Ninarella en la mejor carrera del Hipódromo Chile. Será el favorito de LA NACION.

NOTAS SOCIALES

Por Jorge Rojas Fergie

MATRIMONIO CHADWICK VERGARA-FRESARD TRUCCO.—

Hoy será bendecido privadamente el matrimonio de la señorita Carmen Fresard Trucco con el señor Luis Chadwick Vergara.

MANIFESTACION.—

El Directorio del Instituto Chileno-Israelí de Cultura ofreció una manifestación en honor de la escritora Olga Arratia, directora y secretaria general de la institución, con motivo de haber obtenido el Premio Alerce en Ensayo, que otorgan la Sociedad de Escritores de Chile y la Universidad de Chile, y de su próximo viaje a varios países europeos.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Eduardo Larraín Guzmán y de la señora Teresa Sánchez de Larraín.

ORDEN ISABEL LA CATOLICA.—

El Gobierno español ha conferido la Cruz de Caballero de la Orden Isabel, la Católica, al señor Angel Gargallo, Canciller encargado del Consulado General de España en Valparaíso, en reconocimiento a la dilatada y eficiente labor funcionaria que, por espacio de veintiséis años ha desarrollado en Chile.

ENFERMOS.—

Han sido internados en la Clínica de la Universidad Católica, a consecuencias de un accidente automovilístico, don Carlos del Solar Tagle y la señora Carmen Davila de Del Solar.

A VENEZUELA.—

A Venezuela, donde pasará una temporada, la señora Myla Domínguez de Grez.

EL SEÑOR ALBERTO VALENCIA ESPINOZA.—

En el Cementerio Católico se efectuarán hoy los funerales del señor Alberto Valencia Espinoza, cuyo deceso lleva el duelo a respetables familias de nuestra capital. El cortejo partirá de la Iglesia San Antonio de Padua, luego de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 11.30 horas.

MISA DE IN MEMORIAM.—

Mañana se oficiará, en memoria del señor Rafael Fariña Fariña y de la señora Ester Cifuentes de Fariña, una misa por el eterno descanso de sus almas, a las 20 horas, en la Iglesia de San Agustín.

COMIDA.—

La señorita Loreto Atria Reyes ofreció una comida a un grupo de sus relaciones, en su residencia de la calle Rancagua.

RECITAL DE ANIVERSARIO EN EL TEATRO MUNICIPAL.—

Circula la siguiente invitación:
—El Directorio del Instituto Chileno-Nicaragüense de Cultura, "Rubén Darío", tiene el agrado de invitar a Ud. y familia al recital de poesía daríana, que dará el doctor Ramón Pineda, en el Teatro Municipal, bajo el auspicio del Instituto, el martes 18 del presente, a las 19 horas, con motivo del 99.º aniversario del natalicio del poeta máximo del mundo iberoamericano, cuyo próximo centenario tendrá celebración ecuménica, por iniciativa del Instituto, e invitación del Gobierno de Chile, ya que desde nuestro país el gran bardo inició su obra inmortal. Saludan a usted, atentamente: César Guzmán Castro, presidente; Javier Arrieta Correa y Francisco Guerrero, vicepresidentes; Carlos Barrales Escobar y Olga Solari de Peña, secretarios.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Eduardo, hijo del señor Eduardo Fernández León y de la señora Valeria Mac Auliffe de Fernández. Fueron sus padrinos, el señor Luis Alberto Fernández Larraín y la señora Olga Granello de Mac Auliffe.

A EUROPA.—

A Europa, donde permanecerán una temporada, las señoras Haydée Moreno de Balbontín y Ana Moreno de Arriagada.

EN HONOR DEL SEÑOR EMILIO LASSEN.—

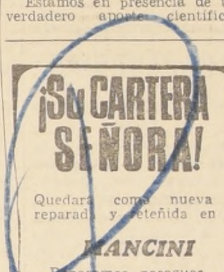
La señora María de la Luz Ossa de Ross ofreció una comida en honor del señor Emilio Lassen, quien se encuentra de paso en Chile.

MATRIMONIO.—



SEÑORITA María Josefina Burgos Mujica, cuyo matrimonio con el señor Carlos Patricio Carbacho Astorga fue bendecido privadamente, el 9 del presente, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf. Impartió las bendiciones Monseñor Francisco Gillmore, Vicario General Castrense.

MATRIMONIO PONCE RAMOS-VALENZUELA CORREA



... el día de ayer se efectuó privadamente el matrimonio de don Alejandro Ponce Ramos con la señorita Ana María Valenzuela Correa.

ENTREVISTA CON LA SEÑORA ELIANA FLORES

Directora del INSTITUTO ENNAILET

Conocedores del éxito que está obteniendo la señora Eliana Flores con un moderno y eficaz sistema para la calvicie, nos acercamos a saludarla, en el espléndido y elegante Instituto, ubicado en calle Arturo Prat Nº 1016.

Es una persona joven y encantadora, cuyo dinamismo y simpatía cautivan desde el primer momento a quienes tienen la suerte de conocerla. Le preguntamos con interés por sus actividades, especialmente lo que tiene relación con el cabello, y nos dice que desde hace diez años está dedicada a la enseñanza de peluquería de señoras y tratamientos de belleza y cuya experimentación en casos de numerosos y diversos problemas de caspa y afecciones al cuero cabellludo, ha encontrado un método eficaz para lograr la recuperación del cabello perdido.

Este tratamiento, hecho exclusivamente por expertas profesionales del ramo, no puede ser ejecutado en forma particular, sino en el propio Instituto.

Hemos visto algunos casos de personas que son tratadas en este estudio y el resultado es verdaderamente asombroso en personas de cualquier edad, y nos constan casos de caballeros de 75 años y más que nos han dicho, en sincera conversación, que habían perdido su pelo hace más o menos 30 años y ahora han recuperado su cabello, en forma total, gracias al tratamiento.

Estamos en presencia de un verdadero aporte científico a este antiguo y nunca solucionado problema de la calvicie.

La señora Eliana Flores, con verdadera honradez profesional, es garantía de seriedad, y los numerosos casos que se están tratando con éxito son la mejor propaganda para este nuevo método de recuperación capilar, que es un verdadero orgullo para Chile.

Nos despedimos de la señora Flores, muy complacidos de su bondad, y recomendamos consultarla en su estudio, ARTURO PRAT Nº 1016.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

GUIA DEL VERANEANTE

EL VIEJITO MAGALLANES... EL MAESTRO CHASQUILLA, ANDAN POR LAS CUERDAS... GRAVISIMO EN EL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS... ¡¡HOY ACUDAMOS EN SU AYUDA!!

GRAN FESTIVAL BENEFICIO PRO MARIO REBOLLEDO, HOY, TEATRO CAUPOLICAN

Hoy, en vermut 6.40 y noche 9.40, extraordinarias actuaciones del BIM-BAM-BUM, HUMORESQUE, PICARESQUE... Los pichangueros de RESIDENCIAL y todas las figuras de la NUEVA OLA



Esta tarde, HOY, a las 6.40, y en nocturna, 9.40, en el amplio TEATRO CAUPOLICAN, siempre abierto para cooperar a toda iniciativa humanitarista, hoy se realiza el GRAN FESTIVAL DE COMPAÑERISMO BENEFICIO PRO MARIO REBOLLEDO, el popular creador del "Viejito Magallanes" y "El Maestro Chasquilla" que yace recluido en el Hospital San Juan de Dios, víctima de cruel y aguda enfermedad.

Hoy, nuestro público siempre sensible al dolor ajeno, tiene la oportunidad de gozar de un gran programa internacional, el mejor espectáculo de Santiago, y a la vez contribuir a la caja de socorros en favor de una gran figura de la radiotelefonía chilena.

¡Qué gran esfuerzo! ¡Qué grandiosa reunión de valores! No hay que perderse las funciones de hoy en el "Caupolicán".

Actuarán:

"BIM BAM BUM", la magnífica compañía revisteril con LOS ARMONICOS, el notable conjunto colérico musical, que hace suceso en el centro de Santiago; sus lindas figuras femeninas de Buenos Aires, y los graciosos cómicos Alejandro Lira, Iris del Valle, Gabriel Araya. CIA. PICARESQUE, con las beldades de su elenco y sus alegres cómicos, Lisette Lyon, Videla Carvallo, Gordo Castillo. CIA. HUMORESQUE, con Lucho Barra; un lindo grupo de bonitas "Girls", y Johnny y su trompeta mágica: TODOS LOS PICHANGUEROS DE RESIDENCIAL LA PICHANGA, que siempre recuerdan a su compañero "EL VIEJITO MAGALLANES", el Show Efervescente YASTA, con la orquesta del entusiasta maestro VALENTIN TRUJILLO; CHITO MORALES y sus ruidosas "RISAS A LA CHILENA"; el Gordo Boudón, con su FARANDULA MUSICAL, rivalizando con Héctor Santelices-Don Uldarico y HOGAR, DULCE HOGAR, un cuadro cómico con Elga Cristina y cuatro compañeras.

Y en el DESFILE DE NUEVA OLA se destacan las cantantes GLORIA AGUIRRE, AMPARITO JIMENEZ, MIRIAM LUZ, ELIANA MORAGA, LALO ROJAS, JUAN PABLO, ARTURO MILLAN, WILLY MONTI, FERNANDO TRUJILLO; la única gran orquesta mixta de Chile, HERMANOS BELTRAN; la orquesta SONORA LOS PALACIOS; los coléricos Beatles melenudos chilenos "LOS PICAPIEDRAS", y "LOS JUVENS" coléricos favoritos de Quinta Normal; la cantante VIVIAN LIT; el dúo melódico "LOS DORVAL"; el notable trío "LOS LUCEROS", recién regresados de Radio El Mundo, de Buenos Aires; LOS DIAMANTES DEL SOL; los folkloristas LOS DE LA TRILLA, LOS CANTORES DE LA ALBORADA, y muchas figuras del arte folklórico, agrupadas en torno de Largo Farías y su chilenísima audición.

¡Todos... todos los artistas que están en Santiago, rivalizan hoy por conjuntar un espectáculo grande y especial, digno de un "Caupolicanazo", en pro del maestro Chasquilla y el Viejito Magallanes!

No hay que quedarse en su casa. Debemos dar una "manito" ancha y cordial al gracioso "Chasquilla".

Conviene adquirir HOY, anticipadamente, su platea numerada a E° 4, platea, y E° 2, balcones generales del 2.o piso del "Caupolicán".

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS solicitadas desde el 24 de diciembre al 7 de enero inclusive

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "POLDI ANTICORRO".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas. —"INREC".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "INREC".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "VELVIN"; "INREC".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "MULTICOLOR"; "ALFONIC"; "INREC".
Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. — "QUEEN"; "MULTICOLOR"; "EL ADARGA"; "BANDAG"; "BRASSO"; "SILVO"; "XYLEN SANDOZ"; "PYRAZOL SANDOZ".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "BRASSO"; "SILVO"; "RIDOPET"; "DRAC-KETT"; "FLEGSOL".
Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embetunados.— "MOLTEX".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "POLDI ANTICORRO"; "BANDAG"; "TERFOR"; "ESTRELLA".
Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "FLEN"; "EL SEGURA".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "UNIVERSAL"; "JUSTOWRITER".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "HELVETIA"; "FIREYE".
Clase 33.—Crisoles, retortas, alambiques y aparatos para operaciones químicas.— "POLDI ANTICORRO".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "POLDI ANTICORRO".
Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "B"; "POLDI ANTICORRO"; "BANDAG"; "TIRFOR".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "POLDI ANTICORRO".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "FIORACETA"; "KIPAO"; "PYMLAN"; "ROCHEGUDE"; "SYBIOLA".
Clase 44.—Hilazas, filástica, estopas.— "AVRIL".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "MELLO—VIN"; "NYGEN"; "FILOLINO"; "BENGHI D. A."; "MOLTEX".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "VINELLE"; "MOLTEX"; "ETIQUETA (estrella de mar sobre reja)".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "ANTAR"; "MOLTEX"; "SUPPORT"; "MARITZA"; "SCOTLAND"; "MILTON"; "ROBERT BURN'S"; "MUSIER"; "DOLTON"; "BIG BEN"; "GOLD STAR"; "GEMINIS"; "ACUARIO"; "PISCIS"; "TAURO"; "CANCER"; "CAPRICORNIO"; "ESCORPION"; "LIBRA"; "SAGITARIO"; "LEO"; "VIRGO"; "ARIES"; "SOMEBODY"; "LOURENZ"; "TRIBILIN"; "BEATRIX".
Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras.— "GEMESIS"; "ACUARIO; "PISCIS"; "TAURO"; "CANCER"; "CAPRICORNIO"; "ESCORPION"; "LIBRA"; "SAGITARIO"; "LEO"; "VIRGO"; "ARIES".
Clase 55.—Grabados en materias y piedras no preciosos.— "ETIQUETA (estrella mar sobre reja)".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "MOLTEX".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "STERYLIT"; "AQUATIN"; "DEPILEX"; "NUTRIMAIN"; "DERMOCLAIR"; "DERGYL"; "RENOVACION"; "STETIK"; "STETICORP"; "VITHELIUM"; "FILTROSOL"; "DERMOGRAS"; "ESTELAR"; "MANIVIT"; "COSMETICA CIENTIFICA S. A. I. C."; "POUDRE JUNOL"; "TAMTUN"; "TANTUM"; "JAGUAR"; "SCALA"; "ETIQUETAS (12)".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "LA ROSA"; "NESTOMALT".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "LA ROSA"; "MEDALLA DE ORO".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces. — "LA ROSA"; "MOLINARI"; "HERSOPORA".
Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "LISTO"; "NESCAFE"; "NESTOMALT".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "SAROMA"; "ADAMS CHICLETS 4 etqs"; "HERSO".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "NESTOMALT".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "NESCAFE"; "NESTOMALT".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "SHEPHEARDS"; "LA ROSA"; "ETIQUETA (racimo uva con carreta caballos)"; "ETIQUETA (coche-victoria con pareja)".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "ERNTE 23"; "OVA"; "7 y etq..
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "BIMBO".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "ETIQUETA estrella de mar sobre reja)".
Clase 75.—Medicina y productos químicos y farmacéuticos.— "SINEQUAM"; "OXALIUM"; "NITRALIUM"; "BANDAG"; "ELFANEX"; "MOLTEX"; "GAFENOX"; "ENDIGNIL"; "NUBARENE"; "NUBALGYL"; "ADOMITE"; "ADOMITE MARK II"; "SK & F"; "CUIDADO CARIÑOSO"; "NIBODUR"; "VERIFAX"; "PSITEN"; "U M VAL"; "ULTRAN"; "NEOTRAN"; "MURIBIL"; "INYACOM"; "DIPAN"; "OPIRAN"; "ADIPS"; "JAGUAR"; "CEPACOL"; "ANSINOL"; "EMOC"; "PLANIT"; "S. Q."; "BRANCATO".
Clase 76.—Abonos artificiales y químicos. — "PLANTOIDS".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "MOLTEX"; "SUPPORT".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos.— "POLDI ANTICORRO"; "JUSTOWRITER".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos.— "MOLTEX"; "ESTAMPILLAS DE ORO SUMAC"; WASH'N DRI"; "BRUJULA"; "ETIQUETA (estrella de mar sobre reja)".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "LUZ"; TONY"; "INTERVALO"; "ETIQUETA (estrella de mar sobre reja)".
Clase 84.—Artículos no comprendidos en las demás clases.— "TRAPECIO".

NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"COSMETICA CIENTIFICA S. A. I. C."; laboratorio de fabricación de productos de tocador y demás de la clase 57; "PERNOSTOCK", establecimiento comercial de venta de pernos y similares en la provincia de Santiago: "CARTAGENA", coro polifónico; "TIL", empresa de transporte en la provincia de Santiago; "PROINCO" establecimiento de prospecciones internacionales, de comercio en la provincia de Santiago; "INSTITUTO DE YOGA", un instituto de ciencia filosófica en la provinca de Santiago; "LA GRANJA", barraca de madera y material de construcción en la provincia de Santiago; "INTERNATIONAL-TOURS", agencia de turismo en la provincia de Santiago; "BRIC A BRAC", restaurant en la provincia de Santiago; "CONTEX", oficina de contabilidad en las provincias de Santiago, Concepción y Bío Bío; Malleco; Valdivia; Osorno y Llanquihue; "AVRIL", fábrica de artículos de las clases 9, 12, 15, 43, 44, 45, 46, 47; 48 y 81; "MOLINARI", fábrica de artículos de la clase 64; "INAFECO", fábrica de fertilizantes, cola y sus subproductos; "VIOPAC" agencia de publicidad en la provincia de Santiago; "CIEDE", empresa dedicada a consultoría en economía de empresas en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "INDUVENT", empresa dedicada a la venta de productos industriales en las provincias de Antofagasta, Santiago y Concepción; "LOS CHILEAN DANDY", conjunto orquestal; "TELESTAR"; "TELE-GARANT"; TELECITO"; establecimiento comercial de distribución y venta y reparaciones de radios, televisores, aparatos eléctricos y similares, en las provincias de Valparaíso y Santiago; "LA ALBORADA", casino restaurant y similares en la provincia de Santiago; "SOINORTE", establecimiento comercial de importación de toda clase de mercaderías en la provincia de Santiago; "COLORMAT"; "POLICOLOR": tintorería en la provincia de Santiago; "TAJAMAR", ferretería en la provincia de Santiago; "MILTON", establecimiento comercial de venta de ropa de vestir y demás, clase 47, en la provincia de Santiago y fábrica de los mismos artículos; "CHITALY", fábrica de antenas de televisión; "DINASUR S. A.", establecimiento comercial e importación de maquinaria industrial y agrícola en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "AUCAMAN", ballet folklórico; MIAMI STORE"; tienda de venta de ropa en la provincia de Santiago; "VERMON", relojería y joyería en la provincia de Santiago; "AUTOCAR", fábrica y armaduría de vehículos en general; establecimiento comercial de importación y venta de vehículos en general en la provincia de Santiago; "DONDE GOLPEA EL MONITO", establecimiento comercial de paquetería en general, en la provincia de Concepción; "GAMA", empresa de transporte en la provincia de Santiago; "GEMINIS", establecimiento comercial de venta de artículos de regalos en la provincia de Santiago; "INREC", fábrica de recuperación y coloreados de materiales plásticos; "COMSA", industria manufacturera de productos de cobre; "LOS PINGUINOS", conjunto musical; "VIENESA", bar y similares en la provincia de Santiago; "AUTOTECNICA", establecimiento comercial de servicios técnicos de automóviles en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas, se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

Jefe del Departamento de Industrias.

Santiago, 15, 16, 17 Enero de 1966.

Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966, a dos pistas simultáneas, el 28 del presente, debut en Los Angeles



Notables y elegantes gimnastas franceses DAFNE y APOLO, que por primera vez visitarán el sur de Chile, presentándose en el Circo 1966, a dos pistas simultáneas.

En la progresista ciudad de Los Angeles, los técnicos alemanes que dirige el especialista Karl Dobricht, contratado en Europa por la Empresa Chilena "Cóndor", del Teatro Caupolicán de Santiago, montarán el nuevo Circo 1966, a dos pistas simultáneas, la doble combinación de atracciones artísticas y fieras africanas y animales amaestrados.

El Nuevo Circo **"LAS AGUILAS HUMANAS 1966"** recorrerá toda la zona sur, presentando esta notable innovación del doble circo a dos pistas simultáneas, con los mismos procedimientos técnicos que en Alemania, constituyendo una agradable sorpresa y novedad para adultos y niños del extremo sur de la República.

El elenco internacional 1966 destaca a los extraordinarios acróbatas cómicos estadounidenses sobre patines rodantes The Mitchel Bros, los Skaters Rollers de Nueva York; Dafne y Apolo, elegante dúo gimnastas plásticos franceses, exaltación de la belleza física del cuerpo femenino perfecto; Chaplin, malabarista; Gimar, el trapecista uruguayo de cabeza abajo; los magníficos rolistas franceses "Les Dorval"; Berenice y Jean sobre pedestal aéreo; el gracioso acróbata de los trapecios, Chaplin Volador, con la nueva troupe de trapecistas voladores españoles "Los Castilla"; los excéntricos en bicicleta, The Williams; los parodistas "Los Cuatro Brujos", versión cómica de "Las Cuatro Brujas"; Miss Gladys Walton, ecuestre inglesa, con "Los Seis Caballos Anglo-Arabes en Libertad"; el árabe Atak Yasiff, con los dromedarios, camellos y cebras rayadas de Africa; el Capitán Frank Marek, el domador suicida con los 10 leones africanos, todos juntos en el redondel; el trainer alemán Franz Schumann, con "Jumbo" y "Dumbo", elefantes twisteros, que encantan a los niños; Marek Junior, con la tropilla de ponies —caballitos enanos de Shetland—; el gran alambrista juvenil estadounidense "Teddy, el Relámpago del Alambre Alto", y los graciosos tonies Zapatín, Chamaco, Mattita, Cumparsita, Pim Pim y Chicharrón.

El nuevo Circo 1966 a dos (2) pistas simultáneas, viajará con sus 22 instrumentistas de la aplaudida Sonora "Cuba" y el orfeón chileno "Cóndor".

En Los Angeles debutarán el viernes 28 del presente, actuando también el sábado 29 y domingo 30, en matiné, vermut y noche, que harán suceso entre los niños angelinos.

Seguirán a Mulchén, Collipulli, Victoria, Lautaro, Pitrufquén, Puerto Montt, Puerto Varas, Frutillar, Osorno, Río Bueno, La Unión, Valdivia, San José de la Mariquina, Loncoche y Temuco. A continuación seguirán al norte, a Ovalle, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó, Calama, Pedro de Valdivia, María Elena, Tocopilla, Antofagasta, Iquique, Arica y Bolivia.

Destacada actuación de Teatro de Ñuñoa en el Festival de Viña del Mar

En el Festival de Teatro Aficionado que se realizó en Viña del Mar, el conjunto de la Casa de Cultura de Ñuñoa presentó la obra "Cherube" del dramaturgo nacional, Alejandro Sieveking. "Cherube", basada en una leyenda araucana, transmite al espectador, la reciedumbre de nuestra raza autóctona y encanta con la belleza de sus canciones.

Hay pasajes de gran realismo y honda emotividad. El autor, con un lenguaje sencillo y refinado consigue impresionar al espectador y deja un mensaje que se recuerda

Hernán Ramírez, fue el encargado de las partituras musicales, cuya poesía llega muy hondo.

Boris Stoicheff, el joven y talentoso director de esta obra consiguió imprimirle un sello de realismo sin que por ello perdiera su calidad poética. A él pertenece también la implantación del ballet teatral.

El Grupo Teatral de Ñuñoa se ha caracterizado siempre por su homogeneidad. Este presentación en el Teatro Municipal de Viña del Mar, es el reflejo de su dedicación, esfuerzo y enorme afán de superación, que han permitido a este conjunto destacarse más allá de las posibilidades de un grupo de aficionados.

COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Rotativo desde las 15 horas: Un gran programa sorpresa.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Rotativo desde las 14 horas: La colina de la deshonra, Brunno, el enemigo de Roma. Noticiarios.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Antinea. Psicossisimo.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: La reina del chantecler. Gitana tenías que ser. Idolo del diamante.
PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11 horas: Gran matinal. Noticiarios y agregados. Rotativo desde las 14 horas: Gigante. Los trece audaces.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, "La Remolienda", de Alejandro Sieveking.
CAUPOLICAN, San Diego 840, Fono 82437). 18.40 y 21.40 hrs. Festival Beneficio Pro-Mario Rebolledo (El maestro Chasquilla) Gloria Aguirre, Residencial La Pichanga. "Los Arménicos" y variedades radiales.
SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352) 19,10 horas "Juani en Sociedad".
MARU Huérfanos 786 (397907.— 19.15 y 22.15 horas: Compañía Leguía-Córdoba: "Alérgico a las mujeres".
MONEDA, Moneda 920, Estado 82 Fono 31477. 19,15 y 22,15 hrs.: Cía. Américo Vargas—Pury Durante, "La casa de los siete balcones", de Alejandro Casona.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). 19..10 horas: Cía. de Comedias Susana Bouquet presenta: "COCO".
LA COMEDIA, Merced 349, Fono 391523. 19 horas: Ictus-Fílmico U.C. presenta "La Cantante Calva" de Eugene Ionesco. Agregado: Cine Experimental USA.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (Fono 50657).— 19, 21.30 y 23.30 horas: Cía. de Revistas "Humoresque".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19. 21.40 y 23,15 horas: Cía. de Revistas Musicales Bim—Bam—Bum, presenta: "Prohibido Tocar".
PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372606).— 19,30 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16.15, 19 y 22 Hrs.: Marido a medias, EE. UU., comedia, colores, mayores 18 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval (498061). Matinal a las 11 Hrs.: Emboscados tras la ley. Noticiarios y Agregados. 14, 17, 19.45 y 22.30 Hrs.: Amor en cuatro dimensiones. Not. y Agregados. Moyares 21 años.
CENTRAL (33555).— 4.15, 7 y 14, 16.15, 19 y 22 Hrs.: Sammy, La foca loca. EE UU Walt Disney Comedio. May. y Men.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14,30, 18,15 y 22 horas: La novicia rebelde, EE. UU., comedia, musical, mayores y menores.
EGAÑA. Los Guindos 3368 (Fono (471026). Matinée a las 15 Hrs.: Aventuras de Alí Babá. Not. y Agregados. 19 y 22 horas: El Mundo está loco, loco, loco, loco. EE. UU. Comedia Cómica. Mayores y Menores
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) Matinée a las 15,15 Hrs.: Sammy, la foca loca. EE. UU. Walt Disney Mayores y Menores 15.15, 19,15 y 22.15 Hrs.: Sammy, la foca loca. EE. UU. Walt Disne. May. y Menores.
ESPAÑA, 14, 16,15, 19 y 22 horas: La verbena de la paloma, española, comedia, musical, colores, mayores y menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). 13.30, 17.30 y 21.30: Mi bella dama, (My Fair Lady), Not. y agregados. Mayores y menores.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (Fono 33555). 14, 16.15, 19 y 22 horas: Bailando llega el amor, alemana, comedia, musical, mayores y menores.
LAS CONDES, Noruega 6316 (Fono 484067). 15, 18.30 y 22 Hrs.: La caída del Imperio Romano, EE. UU. Acción. Menores
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116) 15, 18.45 y 22 Hrs.: Riendo con Max Linder, EE. UU., cómica. menores.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13 30, 16, 19 y 22 horas: El señor doctor. Mexicana, cómica, menores.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (Fono 481981). Matinée a las 14.30 Hrs.: La fuga de los caballos blancos. y Mi novia es del otro.. 18.45 y 22.15 horas: Operación Crossbow. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.
METRO, Bandera 137 (83361).— Mainal a las 11 hrs.: Cortos educativos, cómicas, viajes, Noticiario Metro y dibujos en colores. 13, 16, 19 y 22 horas: Amor en cuatro dimensiones. Mayores de 21 años.
ORIENTE, (41345) 15, 19 y 22 horas: Sammy, la foca loca. EE. UU. Walt Disney. Comedia. Cómica. Mayores y menores.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948) Matinée a las 15 P.M.: Aventuras de Alí Babá. Not. y Agregados. 18.30 y 22 horas: Zorba el Griego, EE. UU., drama. mayores 18 años.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matiné a las 15 horas: Nace el amor. Not. y agregados. 18.30 y 2.15 horas: El mundo está loco, loco, loco, loco. EE. UU. Comedia. Cómica, Mayores y menores.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). —15, 19 y 22 horas: Kali-Yug. Mayores de 14 años.
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: En busca del paraíso, EE. UU., cinerama, menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — Rot. de 11 A. M.: Morituri, (El saboteador), EE. UU., suspenso, mayores 18 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rot. de 13 horas: América... América... ¿Quién yace en mi tumba?
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: La cigarra no es un bicho. La luna es azul. Un disparo en la sombra.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848) Rot. a las 13 Hrs.: 007 contra Goldfinger. EE. UU., acción mayores 14 años.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848). Rot. desde las 13 horas: 007 cnotra Goldfinger, EE. UU. Acción May. 14 años.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Audacias juveniles. Charada. No me manden flores.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Jinetes intrépidos. Roma contra Roma. Años de relámpagos, día de redobles.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: Hombre de gran mundo. O. S. S. 117, se desenfrena. Los malvados de Yuma.
ALHUE, (Población Dávila) 581427, — Rotativo desde las 14 horas: Un par de sinverguenzas. El padre diablo. Not. y agregados
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31087).— Rot. de 14 horas: El vivo del escuadrón. Un loco con suerte. Zulú.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: El tren. Buda. Los malvados de Yuma.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rot. de 14 horas: Jinetes intrépidos. Roma contra Roma.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rot. de 14 horas: ¿Tengo el derecho de matar?. La trampa del oro.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rotativo de 10,30 A. M.: Zorba el Griego, EE. UU., drama, mayores 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rot de 11 A. M.: Gran show de la risa con Chaplín, EE. UU., comedia, cómica, mayores y menores.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rot. de 11 A. M.: Mary Poppins, EE, UU., Walt Disney, musical, mayores y menores.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rot. de 13 horas: Un par de sinvergüezas. El padre diablo. Not. y agregados.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rot. de 11 A. M.: El profesor y el león., EE. UU., colores, mayores y menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Sacrificio sin gloria. El tren. Los Beatles.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. Noticiarios. Mexicana. Cómica. Menores.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: El Rolls Royce amarillo. Los jóvenes amantes. Histeria criminal.
DANTE, J. Washington 26 (Fono (494359) Rot. de 15 Hrs. adelante: Tierra de Faraónes. Not. y Agregados. Mayores y Menores.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Rotativo desde las 14 horas: Carmen, la de ronda. Si mi alcoba hablase. Un día de locura.
ESMERALDA, San Diego 1035 (Fono 64303).— Rot. de 14 horas: La fuga de los caballos blancos. Ivanhoe. Los invasores Vikingos.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rot. de 10,30 A. M.: HELP (Socorro), inglesa, musical, mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rot. de 14 horas: Regreso del agente 007. La séptima aurora. Partido Chile 2, Ecuador 1.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rot. de 14 horas: Más allá de Pipilco. El pequeño ruiseñor. La edad de la Inocencia.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rot. de 10 A. M.: HELP, (Socorro), inglesa, comedia, musical, mayores y menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rot de 14 horas: Los invasores Vikingos. Las cinco monedas. La fuga de los caballos blancos.
IMPERIAL, San Diego 1344 (Fono 51112).— Rotativo desde las 14 horas: O. S. S. 117 se desenfrena. Los malvados de Yuma. Hombre de gran mundo.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: El Rolls Royce amarillo. Los jóvenes amantes. Histeria criminal.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Rotativo desde las 13 horas: Robo y enigma entre cenizas. Avance a la retaguardia. Pistoleros de Casa Grande.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181).— Rotativo desde las 14 horas: El precio de la fama. La diosa del fuego. Bandidos de la estepa.
MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: La colina de la deshonra. Loco por las muchachas. Uno que ha sido marino.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050) — Rotativo desde las 14 horas: Sacrificio sin gloria. El tren. Buda.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Cerrado por reparaciones.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Operación Crossbow. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.
MINERVA, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: 55 días en Pekín. Rumbo al Infinito. Norman corazón de oro. Mayores y menores.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: 55 días en Pekín. Rumbo al Infinito. Norman corazón de oro. Mayores y menores.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rotativo desde las 14 horas: Más allá de Pipilco. El pequeño ruiseñor. La edad de la Inocencia.
MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: ¿Tengo el derecho de matar? La trampa de oro.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La cigarra no es un bicho. La séptima aurora. Partido Chile 2, Ecuador 1.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: La colina de la deshonra. Loco por las muchachas. Años de relámpagos, días de redobles.
NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Amor en cuatro dimensiones. Mayores de 21 años.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: El pícaro seductor. Prófugo de su pasado. Mayores de 18 años.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (Fono 86929).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra y la paz. Tonto pillo. ¿Quién durmió en mi cama?
PACIFICO, Huérfanos 1147 (Fono 62921).— Rot. de 13 horas: Operación Crossbow, EE. UU., aventuras, mayores 14 años.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rotativo desde las 14 horas: Cóctel de terror. Cicatrices del alma. Las luchadoras contra el médico asesino.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: Imperio de titanes. Los invasores. Noticiarios.
PLAZA (Talagante).— Matiné a las 13.45 horas: Gorgo, el monstruo. 12° Capítulo Camino de Oregón. Rotativo desde las 16 horas: Cuatro confesiones. El caso de Christine Keeler. Mayores de 21 años.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Regreso del agente 007. La séptima aurora. Partido de Chile 2-Ecuador 1.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: El vivo del escuadrón. Zulú. Un loco con suerte.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). Rotativo desde las 14 horas: El hombre pacífico. El tirano de la frontera. La vida en broma.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rot. de 11 A. M.: El señor doctor. Not. y agregados, mexicana, cómica, menores.
REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Rotativo desde las 14 horas: ¿Quién durmió en mi cama? La guerra y la paz. La espuela de plata.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: El expreso de Von Ryan. Dos caminos al infierno. Not. y agregados.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Los que ofenden al sexo. El caso de Cristine Keller. Mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Por causa de una mujer. La prostitución. Mayores de 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Regreso del agente 007. La séptima aurora. Partido Chile 2, Ecuador 1
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: El cielo y la tierra. EE. UU. Drama. Mayores de 21 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Piratería diabólica. Not. y agregados.
SAN DIEGO, San Diego 612 (Fono 81093).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol rumbo a Río. Mi último tango. Not. y agregados.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: El expreso de Von Ryan. Dos caminos al infierno. Not. y agregados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (Fono 51262).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol rumbo a Río. Buenas noches, Buenos Aires. Agregados.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Cleopatra. El pequeño salvaje. Agregados.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rotativo desde las 13.15 horas: Kali-Yug. Mayores de 14 años.
SAO PAULO, Merced 779 (Fono 397946).— Rotativo desde las 11 horas: Canción del alma. Mexicana, musical. Mayores de
NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: El precio de la fama. La diosa del fuego. Bandidos de la estepa.
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Amores y aventuras de Alí Babá. El increíble Mr. Limpert. Mayores y menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Sacrificio sin gloria. Buda. El tren.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: América... América... ¿Quién yace en mi tumba?
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: El ahombado. Not. y agregados. Mayores y menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Rotativo desde las 11 horas: La mujer de paja. EE UU., drama. Suspenso. Mayores de 18 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370222).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre pacífico. El tirano de la frontera. Not. y agregados.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El gran riesgo. Cleopatra. Noticiarios.
YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El príncipe y el dragón de ocho cabezas. EE UU., colores. Mayores y menores.



KALI-YUG (LA DIOSA DE LA VENGANZA)

DIRECTOR: Mario Camerini.
REPARTO: Senta Berguer, Lex Barker, Paul Guers, Sergio Fantoni, Ian Hunter, Claudine Auger.
COLORES: Organización RANK. (Mayores de 14.)

Acción y más acción es la característica esencial impresa por el director, Mario Camerini, a esta película.

En ella se dan elementos tales como la heterogeneidad de sus actores y productores (es una coproducción italiana, francesa y alemana, doblada en un inglés muy británico), y lo trillado y poco verosímil del argumento mismo, que, confabulados, habrían contribuido a que resultara de calidad bastante inferior.

Es la historia de un joven médico inglés (Paul Guers), el que llevado por su afán de servir a sus semejantes, se ve envuelto en toda clase de peripecias, motivadas en su mayor parte por los miembros de la secta de los adoradores de Kali, la diosa de la venganza, las cuales no siempre tienen que ver con su misión específica.

Aparece por primera vez Claudine Auger, una de las chicas Bond ("Operación Trueno"), en el papel de Amrita, la infaltable bailarina en este tipo de películas, la que si bien no se distingue por su actuación, llama la atención por su físico y encanto. En general, la película resulta entretenida para una matiné, aunque el espectador termine agotado después de tantas aventuras.

PAZ GOYCOOLEA

"AMOR EN CUATRO DIMENSIONES"

(Co-producción Italo-Francesa, distribuida por Metro Goldwyn Mayer, 1965. Protagonizada por Sylva Koscina, Michelle Mercier, Franca Rame, y otros.)

A nuestro entender, se trata de un capítulo algo atrasado de la serie de "Los Monstruos". Esta vez, el tema es el mismo, el amor, desde el punto de vista del sexo, carente de otro significado, en el cual los hombres, seres libidinosos que sólo buscan el placer, son víctimas de los ardides de las mujeres, todas prostitutas, que no tiene otra finalidad que explotar esta debilidad del género masculino.

Hecha en cuatro episodios, del mismo estilo, sorprende al espectador por la audacia de algunas escenas, divierte a ratos, debido a los chistes de subido color, pero ha sido confeccionada en la misma forma que ya ha dejado muchos dividendos a sus realizadores.

Sobreactuada a ratos, lenta en otros, no tiene mayores méritos que destacar que una técnica cinematográfica bien empleada, aunque carente de profundidad. Como otras veces hemos dicho, es una lástima que estos recursos cinematográficos se pierdan en temas hechos sólo para viudos de verano.

FRANCISCO VIAL ANINAT

Extraordinario festival beneficio pro Mario Rebolledo, HOY en el TEATRO CAUPOLICAN

Francamente meritorio es el programa artístico dimensional conjuntado para el Festival de Beneficio Pro Mario Rebolledo, que se encuentra gravemente enfermo, recluido en el Hospital de San Juan de Dios, y a efectuarse hoy domingo 16, en vermut, 6.40, y noche, 9.40, en el amplio Teatro Caupolicán.

Culminando un esfuerzo de franco compañerismo y camaradería artísticas en el escenario del "Caupolicán", lucirán sus actuaciones los conjuntos del revisteril "Bim-Bam-Bum", "Humoresque" y "Picaresque", y los integrantes de las aplaudidas audiciones de radioteatro cómico, donde actuó antes Rebolledo, "Residencial La Pichanga", "Show Efervescente Yastá", "Hogar, Dulce Hogar", "Farándula Musical" y Chito Morales, "Risas a la Chilena".

Hoy también actuarán Gloria Aguirre, Arturo Millán, Jorge Boudon, Héctor Santelices, Don Uldarico, Miriam Luz, Sergio Inostroza, Carlos González y Los Rockets, Willy Monti, los melenudos beatles chilenos "Los Pica Piedras", Sonora Los Palacios, gran orquesta mixta "Hermanos Beltrán", dúo melódico "Los Dorval", "Los Tres Luceros", "Los Diamantes del Sol", Vivian Litt, Eliana Moraga, Elenita Cavada, Fernando Trujillo, gran orquesta Valentín Trujillo, los coléricos de Quinta Normal "Los Yuvens" y los cantantes folklóricos "Los de La Parva" y "Los Soñadores del Alba".

Dicho festival-beneficio, por sus altruistas finalidades, merece constituirse en un "Caupolicanazo", habida consideración a las simpatías popularísimas obtenidas por Rebolledo con las creaciones de sus graciosos personajes "El Maestro Chasquilla" y "El Viejito Ma-

"Ipcress-Archivo Confidencial", filmada en secreto en Londres, al WINDSOR Y CITY



Durante tres meses, una compañía compuesta de más de 100 personas estuvo filmando la emocionante película en Technicolor **"Ipcress-Archivo Confidencial"**, que distribuye la Universal y que irá a los cines Windsor y City.

Si bien la película es un apasionante relato de espionaje y contraespionaje, la razón de que todo se hiciera tan en secreto fue puramente de índole económica.

Si el público se hubiera dado cuenta, los cazadores de autógrafos y los curiosos podrían haber hecho perder un tiempo precioso valorado en millares de dólares. Para evitarlo, hasta el astro de la cinta, Michael Caine, iba y venía al lugar de filmación en un modesto automóvil que no llamara la atención.

La película se filmó en el interior de dos antiguas mansiones, cuyas viejas fachadas ocultaban un estudio completamente equipado. Ambas viviendas se comunicaban entre sí, utilizándose 14 de las 40 habitaciones como escenario, y otras se convirtieron en departamentos de vestuario, maquillaje, oficinas, utilería y un restaurante para 120 personas.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 38 páginas — Precio: Eº 0,35

LA NACION

DOMINGO, 16 DE ENERO DE 1966
SANTIAGO DE CHILE

agricultura MECANIZACION Veterinaria

Impulso acelerado al crecimiento agropecuario

Cinco puntos esenciales comprenden los programas inmediatos, entre los cuales figuran el aumento de la superficie productiva y el mejor uso de los suelos actualmente incorporados a la producción.– Proyecciones de modificaciones propuestas al actual régimen de aguas

El Ministro Hugo Trivelli, en reciente exposición, analizó los puntos básicos considerados por el Gobierno para promover el desarrollo agropecuario del país. Dijo este Secretario de Estado:

"Como ya lo he manifestado en múltiples ocasiones, los planes del Gobierno consisten en dar un impulso acelerado al crecimiento agropecuario para que este importante sector de la economía participe plenamente en el proceso de desarrollo económico y social del país, considerado como un todo.

Estamos convencidos que no saldremos del estancamiento agrícola, a menos que actuemos simultáneamente y en forma coordinada y de manera cada vez más firme y persistente en la remoción de todos los obstáculos que hoy frenan el proceso de desarrollo agrícola. Para lograrlo, estamos operando en los frentes que señalo:

1) Aumento de la superficie agrícola productiva.
2) Mejor uso de los suelos actualmente incorporados a la producción.
3) Elevación substancial de la productividad agrícola a través de un proceso masivo de renovación técnica.
4) Creación de adecuados estímulos económicos que alienten al productor eficiente y sancionen a los malos productores.
5) Modificación de los actuales sistemas de tenencia de la tierra y del agua, porque constituyen el más serio obstáculo al buen empleo de los recursos disponibles y porque tales sistemas seguirán constituyendo el mismo tipo de traba para los recursos que se incorporen en el futuro.

Aumentaremos, agregó, la superficie cultivable mediante inversiones en obras de riego, drenaje, destronque, etc. En los próximos cinco años iniciaremos nuevas obras para el riego de 252 mil hectáreas y para mejorar el riego de otras 236 mil hectáreas. Considerando las obras que se inician y terminan en los próximos cinco años y las ya iniciadas y que se terminarán en este mismo período, el país dispondrá en 1970 de 200 mil hectáreas de tierras con nuevo riego y 389 mil hectáreas con riego mejorado. Todo esto con relación a 1.400.000 hectáreas actualmente regadas.

A este mismo propósito contribuirá el reordenamiento en el uso del agua consultado en el proyecto de Reforma Agraria. En la actualidad se viene haciendo un uso deficiente de este recurso que es tan escaso y tan valioso. La redistribución de las aguas actualmente empleadas en la agricultura y su uso racional, de acuerdo a las necesidades reales de riego, permitirá contar con disponibilidad adicional de agua para nuevas áreas.

Quiero poner énfasis en que la legislación propuesta, no significa daño o despojo para ningún productor. A los actuales poseedores de derechos de aguas, les serán concedidos derechos de aprovechamiento que sobre la base de un uso racional de ese elemento, les permitirá seguir regando la misma superficie que hoy riegan.

La nueva legislación propuesta, además asegura que las cuantiosas inversiones que el Estado hace en obras de riego, se traduzcan en beneficios inmediatos para los productores y la comunidad. En efecto, las nuevas tierras regadas podrán ser plenamente utilizadas desde el momento que las obras se concluyan. En la actualidad, existen 70.000 hás. con obras basicas de riego terminadas, las que aún siguen como si fueran de secano, porque los propietarios de esas tierras no han hecho esfuerzo suficiente por incorporarlas a la producción.

Finalmente, la superficie cultivada se verá ampliada al incorporarse al proceso productivo, por efecto de la reforma agraria, los predios total o parcialmente abandonados. También contribuirá a este mismo propósito, la acción de los propios particulares que tenderán a cultivar la totalidad de sus tierras merced al conjunto de medidas que el Gobierno está adoptando para facilitar el proceso productivo. Concordante con estos objetivos, utilizaremos el sistema tributario como una herramienta al servicio del desarrollo agropecuario.

En resumen, se trata de un esfuerzo masivo y coordinado para incorporar plenamente a la producción los recursos humanos, naturales y de capital con que cuenta el país.

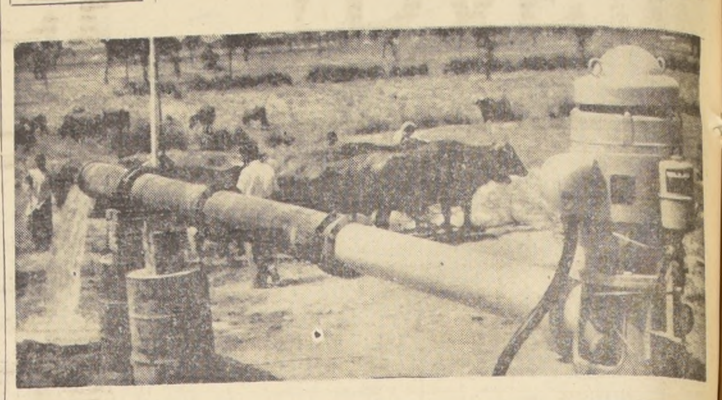
Otro camino igualmente importante, que el Plan del Gobierno contempla para el aumento de la producción, es el mejor aprovechamiento de los suelos ya incorporados,, pero actualmente subutilizados. El país no puede seguir contemplando la existencia de 300.000 hás. regadas cubiertas de pastos naturales, como las hay entre la provincia de Santiago y Cautín. Es igualmente considerable el área destinada a la ganadería en zonas que no requieren riego y que alcanza a varios millones de hás., cuyos pastos naturales podrían ser mejor manejados, mediante adecuadas técnicas o reemplazados por praderas artificiales, que debidamente administradas podrían aumentar en dos o más veces la actual producción por há., al igual que podría hacerse en las áreas regadas al reemplazar los pastos naturales por praderas artificiales.

El ineficiente uso del recurso tierra, también se manifiesta en numerosas regiones o localidades del país, al destinarse a cultivos o explotaciones extensivas, suelos que, dadas sus condiciones de clima, localización y mercados podrían destinarse a un uso más intensivo.

Estrechamente asociado al mejor uso del suelo, está el proceso de modernización agrícola, como un medio adicional para lograr aumentos considerables de la producción. Los resultados de la investigación científica aplicada a la agricultura han constituido y constituyen una herramienta valiosa que todos los países del mundo han venido empleando para aumentar la productividad de la tierra y la producción en su conjunto. El país hace años que realiza trabajos de investigación agrícola a los cuales el Gobierno asigna la más alta prioridad en sus planes de trabajo y en sus programas de inversión.

Los resultados de estos esfuerzos —dijo Trivelli— han permitido a muchos agricultores progresistas modernizar sus predios y lograr rendimientos muy superiores a los de los restantes productores.

Redistribución de las aguas planteó Trivelli



El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, en una exposición sobre materias relacionadas con el desarrollo agropecuario del país, se refirió a que el uso deficiente del agua —recurso valioso, pero escaso— había aconsejado el reordenamiento del actual régimen de aguas de riego. "La redistribución de las aguas actualmente empleadas en la agricultura —expresó el Ministro— y su uso racional, de acuerdo a las necesidades reales de riego, permitirá contar con disponibilidad adicional de agua para nuevas áreas". EN EL GRABADO, una bomba que permite regar 40 hectáreas empleada en forma experimental en un predio con escasos recursos de agua.

SE ORDENO ESTABLECER EL REGISTRO DE PRODUCTORES DE FRUTA DE EXPORTACION

Normas dispuso la Dirección de Agricultura y Pesca, para defender los mercados internacionales, en relación con los fruticultores, que no cumplen con las disposiciones sanitarias y de presentación que exigen los mercados consumidores

Chile, país productor de frutas, está corriendo un serio peligro de perder los mercados internacionales si los fruticultores no cumplen las obligaciones de sanidad y presentación que exigen los mercados consumidores extranjeros para este tipo de producto.

Los exportadores de frutas ya han sufrido fuertes pérdidas económicas cuando los mercados consumidores internacionales han rechazado partidas de fruta, sea por deficiente selección, mala clasificación, o embalaje inadecuado. Cuando se ha producido este rechazo se ha debido regresar la fruta al país con el objeto de ofrecerla a los centros de consumo nacional o a reacondicionarla para dejarla apta para la exportación.

Conciente con el peligro que significa para el país la repetición de estos rechazos, la Dirección de Agricultura y Pesca, a través del Departamento de Defensa Agrícola, ha dictado normas especiales que deben cumplir los exportadores de frutas para que sus productos salgan del país.

REGISTRO DE PRODUCTORES

El decreto citado establece que todos los propietarios, arrendatarios, asociaciones, cooperativas y agricultores que produzcan frutas destinadas a la exportación deben inscribirse en el Registro de Productores de Frutas de Exportación.

Los productores inscritos en el registro citado deberán llenar un formulario que distribuirá el Departamento de Arboricultura y Tecnología Frutal en el que se darán a conocer todos los datos referentes a la plantación de cada interesado; posteriormente esos datos serán comprobados por profesionales del Ministerio de Agricultura.

OTRAS DISPOSICIONES

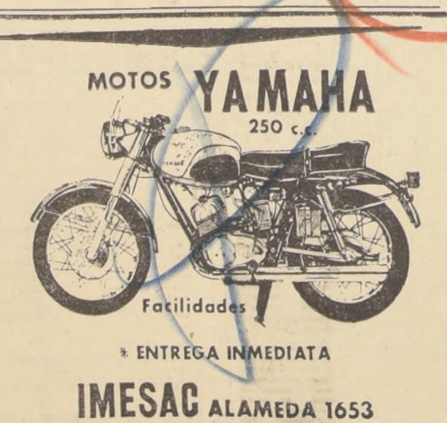
El decreto en cuestión establece, además, que la fruta fresca destinada a la exportación deberá cosecharse en su madurez firme, estar sana y limpia y en general, cumplir con los requisitos de los reglamentos especiales de exportación del Consejo Nacional de Comercio Exterior.

Asimismo, el transporte de las frutas de los huertos o plantas de embalajes a los puertos de embarques, deberá hacerse en carros de ferrocarril refrigerados o en su defecto en carros ventilados. Si el transporte se hace en camiones se recomienda que se realice durante la noche.

En el caso de las uvas destinadas a exportación, estas deberán someterse, antes del embarque, a un pre-enfriamiento durante 24 horas, como mínimo.

El Departamento de Defensa Agrícola, al cual se puede acudir para solicitar cualquier antecedente sobre el particular, ha informado taxativamente que los exportadores que no cumplan con los requisitos citados no podrán destinar su fruta a la exportación; si hubiese reincidencia en el no cumplimiento de las obligaciones será eliminado definitivamente de los registros correspondientes.





EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION S.A."

Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Honorable Consejo Directivo de la Empresa y conforme a lo dispuesto en los artículos 32, 33 y 35 de los Estatutos de la Sociedad, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 28 de enero en curso, a las 11 horas, la que se celebrará en la Sala del Honorable Consejo de la Empresa, calle Agustinas 1269, 3er. piso, Santiago.

En esta reunión se someterá a la aprobación de los señores accionistas la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio que terminó el 31 de octubre pasado; se procederá a la designación de dos Inspectores de Cuentas para el nuevo ejercicio y podrá tratarse de los demás asuntos que señalan los Estatutos.

JENARO MEDINA VERA
Presidente

Cierre del Registro de Accionistas

De conformidad con lo establecido en el artículo 38 de los Estatutos de la Empresa, los Registros de Accionistas se mantendrán cerrados desde el 20 hasta el 28 de enero, ambas fechas inclusive.

EDUARDO LABBE JARAMILLO
Gerente